

# Powering You



# BUAICPHOINTÍ AIRGEADAIS

## €469m

**Brabús oibriúcháin:** €469 milliún  
+ 38% ó 2010 (€339 milliún)

## €1,121m

**EBITDA:** €1,121 milliún + 34% ó  
2010 (€839 milliún)

## €12,539m

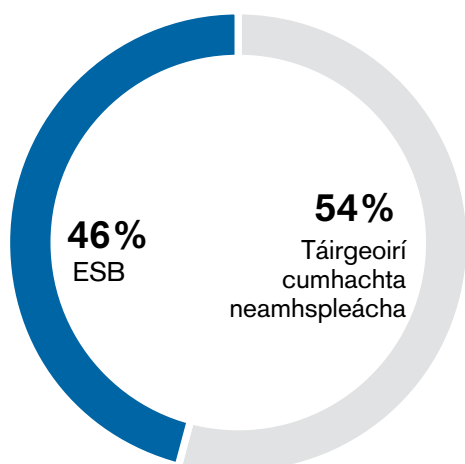
**Iomlán na sócmhainní:** €12,539  
milliún + 4% ó 2010 (€12,112 milliún)

## €4,324m

**Glanfhiachas:** €4,324 milliún +  
10% ó 2010 (€3,944 milliún)

### GINIÚINT sciar den mhargadh uile-oileáin

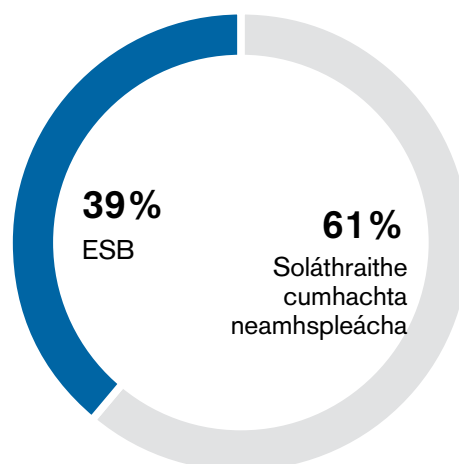
2011: Sciar an ESB 46%



2010: Sciar an ESB 48% - Táirgeoirí cumhachta neamhspleácha 52%

### SOLÁTHAR sciar den mhargadh uile-oileáin

2011: Sciar an ESB 39%



2010: Sciar an ESB 39%\* Soláthraithe cumhachta neamhspleách 61%

\* Athluadh sciar 2010 den mhargadh chun staid bhliantúlaíthe an sciar den mhargadh a léiriú.

# CLÁR NA NÁBHAR

<b>01</b>	<b>FORBHREATHNÚ GNÓ</b>	<b>8</b>
	Ráiteas an Chathaoirligh	8
	Athbhreithniú an Phríomhfheidhmeannaigh	10
	Ár Straitéis agus Múnla Gnó	12
<b>02</b>	<b>ATHBHREITHNIÚ OIBRIÚCHÁIN AGUS AIRGEADAIS</b>	<b>14</b>
	Timpeallacht Oibriúcháin	14
	Athbhreithniú Airgeadais	15
	<b>Codanna na nAonad Gnó:</b>	
	ESB Energy International	20
	ESB Networks	22
	NIE	24
	Electric Ireland	26
<b>03</b>	<b>FREAGRACHT SHÓISIALTA CHORPARÁIDEACH</b>	<b>28</b>
	Inbhuanaitheacht	28
	Carranna Leictreacha	31
	Úsáid Fuinnimh	31
	Ár bPobal	32
	Comhionannas agus Éagsúlacht	33
	Ár nDaoine	34
<b>04</b>	<b>RIALACHAS CORPARÁIDEACH</b>	<b>36</b>
	Réamhrá an Chathaoirligh	36
	Comhaltaí an Bhoird	38
	An Fhoireann Feidhmiúcháin	40
	Tuarascáil na gComhaltaí Boird	42
	Tuarascáil ar Bhainistíocht Riosca	48
<b>05</b>	<b>RÁITIS AIRGEADAIS</b>	<b>50</b>
	Ráiteas ar Fhreagrachtaí na gComhaltaí Boird	52
	Tuarascáil an Iniúcháin	53
	Ráiteas maidir le Beartais Chuntasaíochta	54
	Ráitis Airgeadais	59
	An tAcht um Íoc Pras Cuntas	126
	Gluais	127

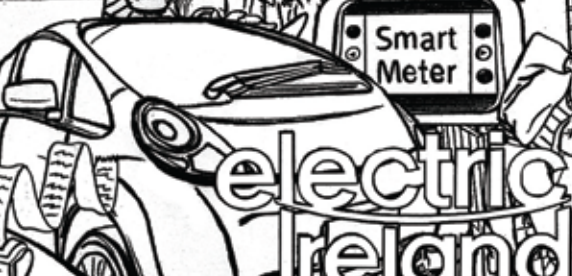




Bhí ról ríthábhachtach ag an ESB ó thaobh ár dtír agus ár gcustaiméirí a chumhachtú le 84 bliain anuas. I ngach a ndéanaimid, tá ár ndaoine ag obair le chéile chun seirbhís fuinnimh iontaofa, a thugann luach ar airgead a sholáthar duit. Táimid an-bhródúil freisin as an gcaoi inar chuireamar le forbairt gheilleagrach na hÉireann. Tá cumhacht fós á soláthar ag ár mbonneagar duit, i do theach, i do phobal agus i d'ionad oibre. Leagaimid béim ar a chinntiú go bhfuil gach gné den phróiseas sin á bainistiú againn ar bhealach atá sábháilte, freagrach ó thaobh an chomhshaoil de agus éifeachtach – go ceann 84 bliain eile agus ina dhiaidh sin.







Insulation

Smart Meter

TEAM IRELAND

Economic Wellbeing  
Community Development

electric Ireland



# SÍOS TRÍD NA BLIANTA

## STAIR AN ESB

### LEICTREACHAS IN ÉIRINN

Sa naoú haois déag, bhí an chuma ar an scéal nach bhfeicfeadh an réabhlóid leictreach a bhí á scaipeadh ar fud an domhain forbartha solas an lae in Éirinn. Ní rabhtas in ann teacht go díreach ar an bhfoinse cumhachta iontach nua seo ach i gcúpla áit roghnaithe ar fud na tíre. Ach a bhuíochas do dhiongbháilteacht dornán beag daoine fadamharcacha, ní fada go mbeadh an leictreachas ina fhoinse cumhachta fhorleathan agus riachtanach in Éirinn.

### TEACHT CHUN CINN AN ESB

**1915** –

#### FIOSRÚCHÁN MAIDIR LE GINIÚINT LEICTREACHAIS ÓN TSIONAINN

Rinne innealtóir sibhialta, Theodore Stevens, fiosrúchán maidir le chomh hindéanta agus a bheadh sé leictreachas a ghiniúint ón tSionainn thar ceann Shindeacáit Hidrileictreach na hÉireann. Cosúil le ceann roimhe seo in 1901, ní dhearnadh aon fhorbairt ar an tionscadal seo.

**1901** –

Pléitear cumhacht hidrileictreach den chéad uair, níor tógadh gníomh ar bith faoin tionscadal molta.

**1922** – BUNÚ STÁT NA HÉIREANN

Thángthas ar an tuiscint thart ar an am seo go mbeadh ar Éirinn a cuid acmhainní nádúrtha a fhorbairt agus a úsáid chun dul chun cinn tionsclaíoch a dhéanamh. Rinne innealtóir Éireannach, Thomas A. McLoughlin, moladh chun damba a chur ar an tSionainn agus stáisiún cumhachta hidrileictre a thógáil ag Ard na Croise, cúpla míle ó Chathair Luimnigh, a thabharfadh cumhacht chuig cathracha agus bailte sa tír.

#### 1903 – TÓGADH STÁISIÚN CUMHACHTA AG BÓTHAR THIGH MHC COLUIM DO ROINN LEICTREACHAIS BHARDAS BHAILE ÁTHA CLIATH

Tá an foirgneamh bunaidh fós ann agus tá nuachóiriú agus athfheistiú déanta air. Bhí sé mar chuid bheag ach cuid thábhachtach den chóras giniúna agus soláthair leictreachais a bhí ag Bord Soláthair an Leictreachais sna blianta tosaigh.

**1925** –

#### RINNEADH STÁISIÚN CUMHACHTA HIDRILEICTRÍ A FHAOMHADH AG ARD NA CROISE

D'fhaomh an rialtas Scéim na Sionainne agus tosaíodh ar an obair i mí Mheán Fómhair, 1925.

**1937** –

#### FAOMHADH SCÉIM NA LIFE

Faoin scéim, bhíothas in ann an Life a úsáid chun uisce a stóráil do na stáisiúin chumhachta ag Poll an Phúca, Gabhailín an Bháite agus Léim an Bhradáin. Mar gheall ar chomh maith agus a d'éirigh leis, rinneadh forbairt bhreise ar chumas cumhachta hidrileictre na tíre.

**1927** – BUNAÍODH BORD SOLÁTHAIR AN LEICTREACHAIS

Ritheadh an tAcht Leictreachais (Soláthair) in 1927 chun Bord Soláthair an Leictreachais a bhunú, comhlacht corparáideach chun gréasán leictreachais na hÉireann a rialú agus a fhorbairt.



**1968** –

#### THOSAIGH OBAIR THÓGÁLA AG CNOC AN TURLAIGH

Thosaigh an obair ar Chnoc an Turlaigh, stáisiún hidrileictreach le stóras caidéil i Sléibhte Chill Mhantáin agus cuireadh i gcrích é sa bhliain 1974.

**1987** – RINNE AN ESB STÁISIÚN GINIÚNA GHOB NA MUINE A CHOIMISIÚNÚ

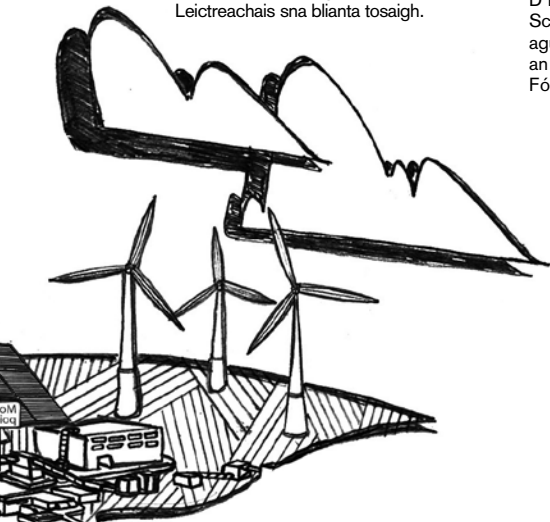
Rinneadh coimisiúnú ar Ghob na Muine, stáisiún gualbhreoslaithe, atá lonnaithe in aice le Cill Rois i gCo. an Chláir, ceann de na stáisiúin ghiúna is mó in Éirinn, i mí an Mheithimh 1987.

#### 1980<sub>i</sub> – THOSAIGH STÁISIÚN GINIÚNA ÁTH FHADA I GCORCAIGH AG GINIÚINT LEICTREACHAIS

Rinneadh an stáisiún a choimisiúnú den chéad uair in 1980 ar chostas IR£100 milliún.

**2000** – AN POLL BEAG

CCGTsa bhliain 2000, tionsaíodh Stáisiún Giniúna an Phoill Bhig ina oibríocht chomh-thimthriallach chomh maith le dhá choiré aisghabhála dramhteasa agus turbin gaille 170 MW. D'fhág sé seo go raibh éifeachtúlacht theirmeach os cionn 52% ag an stáisiún agus aschur foriomlán 980 MW aige. Cuireadh deireadh le hoibríochtaí ag Aonad 1, 2 agus 3 sa Pholl Beag i Márta 2010, rud a d'fhág go raibh aschur uasta 470 MW ag an stáisiún.



**2002 – CUIREADH TÚS LE CLÁR MÓR INFHEISTÍOCHTA SA GHRÉASÁN CHUN AN PRÍOMHGHRÉASÁN** dáileacháin a atógáil. Chuir ESB Networks an tionscadal €800 milliún seo (gréasán 60,000 km) i gcrích laistigh den bhuiséad thar cheithre bliana.

**2004 – STÁISIÚN CUMHACHTA LOCH RÍ** Cuireadh stáisiún dó móna meilte nua 100 MW le punann giniúna an ESB in 2004. Tá Stáisiún Cumhachta Loch Rí, atá lonnaithe ag Béal Átha Liag i gCo. an Longfoirt, comhdhéanta de choire scair shreabhach athfhillteach agus tuirbín, agus is é an tríú móinstáisiún cumhachta is mó sa tír. Tá conradh 15 bliana déag ag an stáisiún chun móin arna soláthar ag Bord na Móna a dhó.

**2004 – STÁISIÚN CUMHACHTA UÍBH FHAILÍ THÍAR** Sa bhliain chéanna, cuireadh Stáisiún Cumhachta Uíbh Fhailí Thiar le fearas giniúna an ESB. Baineann an stáisiún seo, atá lonnaithe i nDroichead na Sionainne i gCo. Uíbh Fhailí, úsáid as teicneolaíocht scair shreabhach nua-aimseartha freisin chun móin a dhó agus tá aschur 150 MW aige.

**2008 – FÓGRAÍONN AN ESB GO MBEIDH MÉID SUNTASACH Á CHAITHEAMH AR FHOINSÍ IN-ATHNUAITE FUINNIMH DON AM ATÁ LE TEACHT** D'fhaomh Bord an ESB Creat Straitéiseach go dtí 2020 faoina ndéanfar infheistíocht mhór ón gcuideachta i bhfuinneamh in-athnuaithe, faoina ndéanfar gréasán agus méadrú cliste a fhorbairt thar na gréasáin tarchurtha agus dáileacháin, faoina ndéanfar a astaíochtaí carbóin a laghdú faoina leath laistigh de 12 bhliain agus faoina mbeidh sé saor go hiomlán ó charbón faoin mbliain 2035.

**2008 – AN ESB AGUS COMHAONTÚ ENDESA** Rinne an ESB agus an chuideachta cumhachta Spáinneach, Endesa, comhaontú maidir le dhá stáisiún cumhachta, dhá ghléasra buaice agus dhá láithreán a dhíol.

**2007 – TÉANN AN ESB ISTEACH SA MHARGADH AONAIR LEICTREACHAIS (SEM)** Ar an 1 Samhain 2007, chuaigh an ESB isteach sa Mhargadh Aonair Leictreachais (SEM), a cuireadh in ionad na margai leictreachais sa Phoblacht agus sa Tuaisceart. Sa SEM, déantar leictreachas ar an oileán a cheannach agus a dhíol trí chóras comhthiomsaithe ar phraghsanna a shocraítear de réir an mhargaidh. Roimhe sin, ba é an Rialtóir a shocraigh praghas mórdhíola an leictreachais.

**2010 – AISFHEISTIÚ GHOB NA MUINE** Tar éis a bheith i mbun oibríochta ar feadh níos mó ná deich mbliana, rinne an ESB mór-infheistíocht i dtrealamh laghdaithe astaíochtaí ag a stáisiún 915 MW gualbhreoslaithe ag Gob na Muine i gCo. an Chláir. De thoradh ar an nuatheicneolaíocht seo, chonacthas laghduithe suntasacha suas le 85% ar astúid ocsaídí nítrigine (NOx) agus suas le 90% ar astúid sulfair (SOx).

**2010 – ÁTH FHADA** I mí Aibreáin 2010, méadaíodh cumas Stáisiún Cumhachta Áth Fhada go 963 MW nuair a chuaigh gástuirbín comhthimthriallach (CCGT) 435 MW úrscothach nua i mbun oibríochta tráchtála. Tá an gléasra gásadhainte ar cheann de na gléasraí is éifeachtaí agus is glaine san Eoraip agus is féidir leis 8% den éileamh cumhachta sa Mhargadh Aonair Leictreachais a ghiniúint. Is é Stáisiún Giniúna Áth Fhada an t-aon stáisiún cumhachta freisin a dhéanann freastal ar gach ceann den trí dheighleog margaidh: bonnualach, meánéileamh agus éileamh buaice.

**2009 – TÁ AN ESB CHUN AN BONNEAGAR A THÓGÁIL ATÁ AG TEASTÁIL IN ÉIRINN LE HAGHAIDH FEITHICLÍ LEICTREACHA** Fógraíonn an ESB tiomantas bonneagar a sholáthar lena úsáid ag an bpobal le haghaidh feithicil leictreacha in Éirinn. I mí Aibreáin 2009, thángthas ar chomhaontú maidir le comhoibriú suntasach nua, idir an rialtas, ESB agus déantóirí carranna Renault-Nissan, le cinntiú go mbeidh feithicil leictreacha ar na bóithre laistigh de dhá bhliain.

**2010 – FAIGHEANN AN ESB SEILBH AR NIE** Ar an 21 Nollaig 2010, fuair an ESB seilbh ar NIE, gnó ghréasáin leictreachais Thuaisceart Éireann, a ceannaíodh ó Viridian Group ar Stg£1.2 bliúin. Tá NIE freagrach as an ngréasán tarchurtha agus dáileacháin a phleanáil, a fhorbairt, a thógáil agus a chothabháil agus as an ngréasán dáileacháin a oibriú.

**2010 – BUNAITEAR** ESB Electric Ireland mar ghnó soláthair aonair an ESB, le hullmhú do dhírialáil iomlán an mhargaidh in 2011.

**2011 – TÁ ELECTRIC IRELAND LE FUINNEAMH NUA A THABHAIRT GO MARGADH NA HÉIREANN** Ar an 4 Aibreán, 2011, tagann ESB Electric Ireland chun bheith ina gnó neamhrialaithe agus cead aige oibriú gan srian i margadh lán-íomáioch anois.



# 01 FORBHREATHNÚ GNÓ



## BUAICPHOINTÍ 2011

- > Laghdúithe costais €165 milliún bainte amach faoi dheireadh na bliana 2011.
- > Moladh díbhinn €72.5 milliún.
- > €1.3 billiún sa mhargadh fiachais, rud a chuireann ar ár gcumas ár gclár infheistíochta uailmhianach a mhaoiniú.

Lochlann Quinn, Cathaoirleach

## SA CHUID SEO

RÁITEAS AN CHATHAOIRLIGH 08

ATHBHREITHNIÚ AN PHRÍOMHFHEIDHMEANNAIGH 10

ÁR STRAITÉIS AGUS MÚNLA GNÓ 12

# €1.9bn

Cion an ESB i leith gheilleagar na hÉireann

## RÁITEAS AN CHATHAOIRLIGH

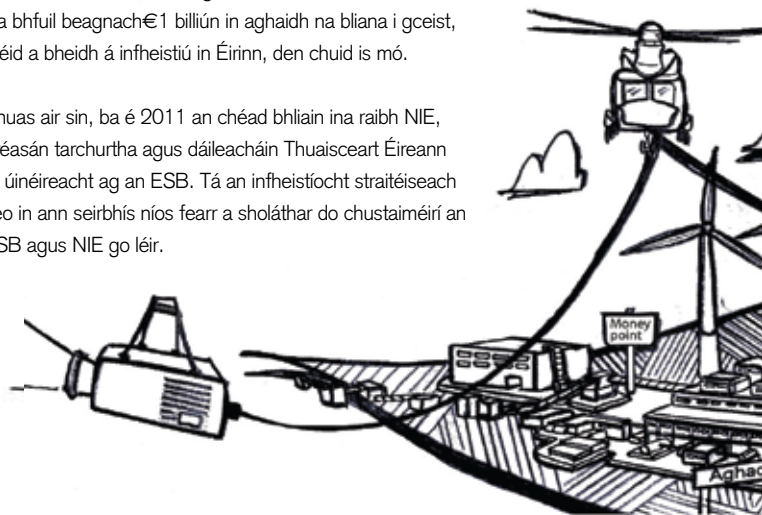
Léiríonn na ráitis airgeadais go ndeamadh brabús oibriúcháin €469 milliún (2010: €339 milliún) sular cuireadh míreanna eisceachtúla san áireamh.

Feidhmíocht láidir a bhí ann i gcúinsí deacra geilleagracha. Tá aghaidh á tabhairt ag an ESB ar an dúshlán seo trí dhíriú ar chostais a laghdú agus trínár gclár comhardaithe a choinneáil láidir, rud atá ríthábhachtach ó thaobh infheistíochta agus fáis amach anseo. Is é an sprioc atá leagtha amach againn laghdú €280 milliún a dhéanamh ar ár mbonn costas bliantúil faoi 2015. Faoi dheireadh na bliana 2011, bhí laghdúithe costais €165 milliún bainte amach cheana féin. Tabharfar tús áite do laghdúithe breise a bhaint amach in 2012.

Tá an Bord ag moladh díbhinn deiridh 3.66 cent in aghaidh an aonaid stoic nó €72.5 milliún san iomlán, rud a fhágfaidh gur íocadh díbhinní leis an státchiste arbh fhiú beagnach €1 billiún ar an iomlán iad le deich mbliana anuas.

D'ainneoin na ndeacrachtaí ar an leibhéal náisiúnta agus idirnáisiúnta, thiomsaigh an ESB €1.3 billiún ar an iomlán sna margáí fiachais in 2011. Cuireann sé seo ar ár gcumas maoiniú a dhéanamh ar ár gclár infheistíochta uailmhianach ina bhfuil beagnach €1 billiún in aghaidh na bliana i gceist, méid a bheidh á infheistiú in Éirinn, den chuid is mó.

Anuas air sin, ba é 2011 an chéad bhliain ina raibh NIE, gréasán tarchurtha agus dáileacháin Thuaisceart Éireann ar úinéireacht ag an ESB. Tá an infheistíocht straitéiseach seo in ann seirbhís níos fearr a sholáthar do chustaiméirí an ESB agus NIE go léir.





Le linn 2011, chríochnaigh Eoin Fahy tréimhse 10 mbliana ar an mBord. Rinne Eoin cion an-tábhachtach ar son an ESB. Ceapadh Noreen Wright ar an mBord agus athcheapadh Seamus Mallon.

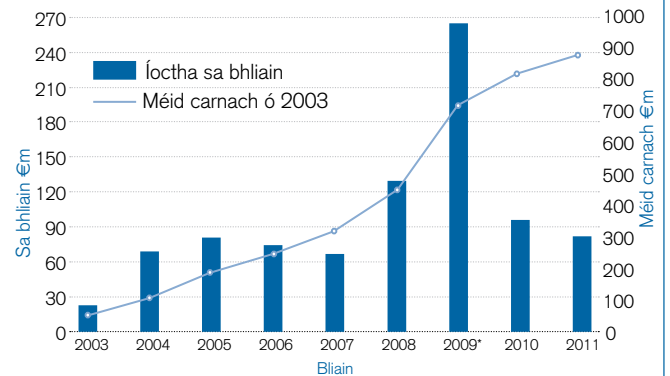
Chuaigh Pádraig McManus ar scor i Samhain 2011 tar éis 37 bliain leis an ESB agus beagnach deich mbliana mar Phríomhfheidhmeannach agus tháinig Pat O'Doherty i gcomharbas air. Tá ómós tugtha agam do Phádraig go minic, lena n-áirítear i dtuarascáil bhliantúil na bliana seo caite. Bhí Pádraig ina cheannaire spreagúil ar an ESB i rith a théarma mar Phríomhfheidhmeannach. Guím gach rath air agus é ar scor.

Ceapadh Pat O'Doherty ina Phríomhfheidhmeannach le héifeacht ón 1 Nollaig 2011. Tá eolas sármaith aige ar an tionscal agus tá taithí fhorleathan aige ar an ESB, buanna a thabharfaidh sé leis chun an phoist. Tá lánmhuinín ag an mBord as agus guímid gach rath air agus é i mbun a ról nua.

Díreimid in 2012 ar laghdú costais, ar neart airgeadais, ar sheirbhís do chustaiméirí agus ar shábháilteacht na bhfostaithe, na gconraitheoirí agus an phobail a chinntiú.

Leanfaimid orainn sa mheántearma d'fheabhas a chur ar an tseirbhís do chustaiméirí agus d'fhorbairt a dhéanamh ar ghnó giniúna agus gréasán inbhuanaithe atá oiriúnach. Leanfaimid ar aghaidh freisin ag ullmhú do Mhargadh Réigiúnach Leictreachais (REM) an AE ina mbeidh an ESB san iomaíocht go díreach le fóntais mhóra na hEorpa.

### ÍOCAÍOCHTAÍ DÍBHINNÍ Ó 2003 GO 2011

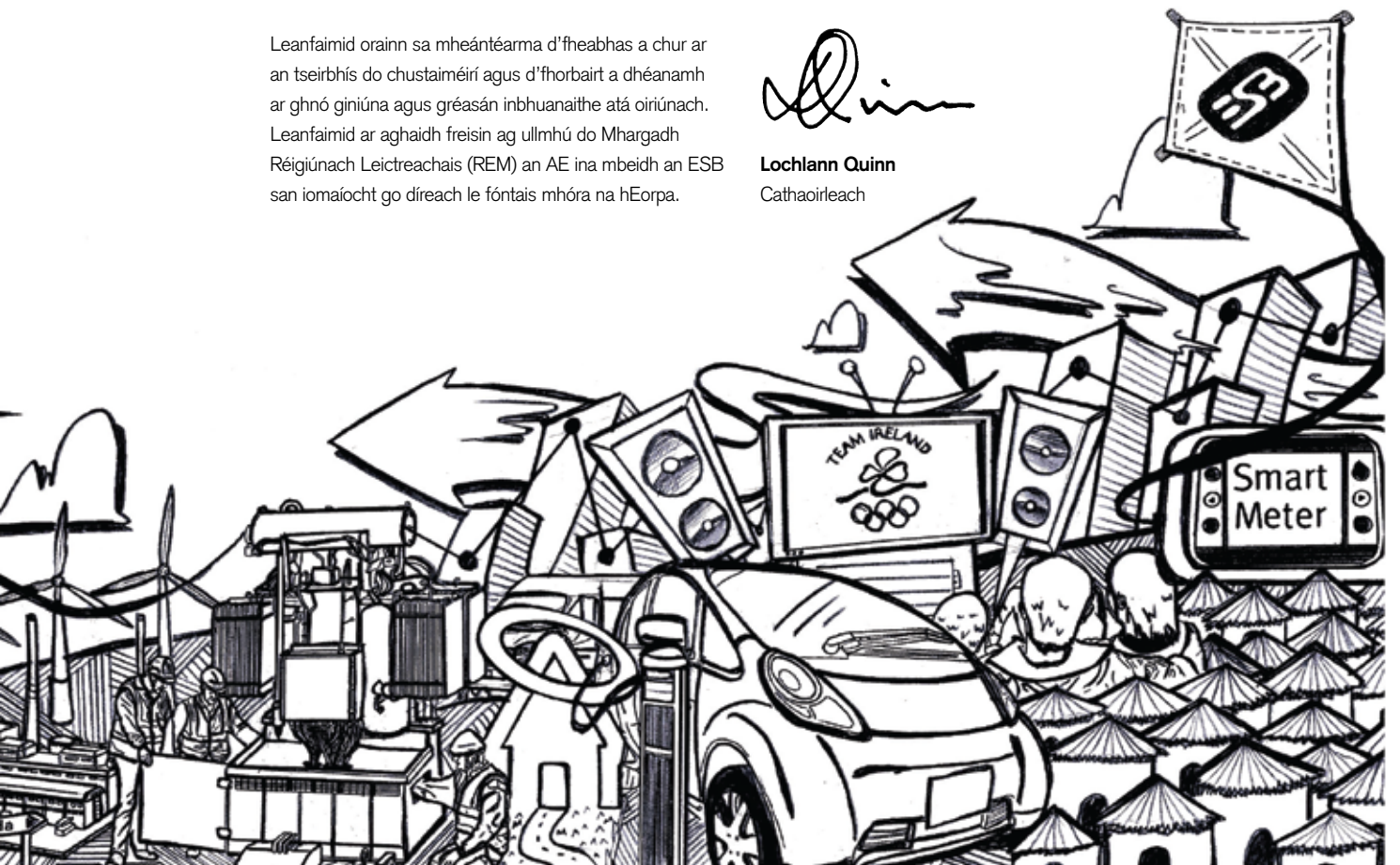


\*Tá díbhinn speisialta €185 milliún ar áireamh sa bhliain 2009.

Cé go bhfuil cúinsí deacra geilleagracha i gceist, díol suntais a bhí i bhfeidhmíocht an ESB agus is ea i gcónaí, agus ar son an Bhoird, ba mhaith liom aitheantas a thabhairt d'obair agus do dhiograis bhainistíocht agus fhoireann an ESB.

Faoi réir fhorálacha na nAchtanna Leictreachais (Soláthar) 1927 go 2004 is amhlaid a chuireann an Bord an Tuarascáil Bhliantúil agus na Cuntais don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2011 i láthair.

**Lochlann Quinn**  
Cathaoirleach



# ATHBHREITHNIÚ AN PHRÍOMHFHEIDHMEANNAIGH



## BUAICPHOINTÍ 2011

- > **Tiomantas leanúnach don ESB a choimeád mar fhóntas atá comhtháite go hingearach.**
- > **Seoladh branda Electric Ireland agus dul san iomaíocht go rathúil i margáí fuinnimh sa bhaile.**
- > **Feidhmíocht rathúil NIE, i rith na chéad bhliana ina raibh sé ar úinéireacht ag an ESB.**

Pat O'Doherty, Príomhfheidhmeannach

## FORBHREATHNÚ

Bhí teacht aniar i bhfeidhmíocht airgeadais an ESB in 2011 agus timpeallacht ghnó agus gheilleagrach dhúshlánach i gceist ina bhfacthas laghdú 3% ar an éileamh ar leictreachas agus méadú géar ar líon na gcustaiméirí a bhí i gcrúachas airgeadais.

In ainneoin na ndúshlán seo, chonacthas tuilleamh roimh úis, cánacha, dímhéas agus amúchadh (TRÚCDA) €1,121 milliún, arbh ionann é agus méadú 34% ar an toradh €839 milliún in 2010. Tháinig méadú 38% ar bhrabús oibriúcháin go €469 milliún (2010: €339 milliún), fad agus a bhí glanfhíochas dheireadh na bliana cothrom le €4,324 milliún i gcomparáid le €3,944 milliún in 2010, arbh ionann é agus leibhéal gearála 52%.

I measc na n-éachtaí suntasacha in 2011, bhí:

- > Baineadh amach laghdúithe costais €70 milliún faoin gClár um Fheabhsú Feidhmíochta le linn 2011, rud a fhágann gurb ionann na laghdúithe costais foriomlána a soláthraíodh go dtí seo faoin gclár agus €165 milliún. Tá beagnach 60% den sprioc fhoriomlán laghdaithe costais bainte amach againn anois, is é sin laghdú €280 milliún a bhaint amach faoi dheireadh na bliana 2015.
- > Thiomsaigh an Grúpa €1.3 billiún d'fhíochas nua chun ár gclár infheistíochta uailmhianach a mhaoiniú i margáí airgeadais atá thar a bheith deacair; ba léir ón méid sin go bhfuil muinín ag na margáí as an nGrúpa.
- > Seoladh branda Electric Ireland agus chuamar in iomaíocht go rathúil i margáí fuinnimh sa bhaile tar éis don Choimisiún um Rialáil Fuinnimh (CER) deireadh a chur le rialáil ár ngnóthaí soláthair chónaithe in Aibreán 2011.
- > Feidhmíocht rathúil NIE, cuideachta gréasán Thuaisceart Éireann, ar aon dul leis na réamh-mheastacháin, i rith na chéad bhliana ina raibh sé ar úinéireacht ag an ESB.

## SOLÁTHAR I GCOINNE ÁR GCUSPÓIRÍ STRAITÉISEACHA

### Punann Giniúna Éifeachtach

I dtimpeallacht dheacair gheilleagrach, lean gléasra teirmeach 4.1 GW an ESB in Éirinn, sa Tuaisceart agus sa Phoblacht, orthu ag trádáil agus brabús á dhéanamh acu. 84% a bhí i leibhéal infhaighteachta na ngléasraí ar an iomlán, mar a bhí tuartha. D'éirigh go maith lenár ngléasraí teirmeacha 1.9 GW sa Bhreatain Mhór agus sa Spáinn

Ar mhaithe le punann giniúna éagsúlaithe agus ísealcharbóin a shealbhu, cuireadh cumas nua giniúna gaoithe 96 MW lenár bpunann in 2011, rud a fhágann go bhfuil punann gaoithe 328 MW againn anois atá i mbun oibre.

### Gnó Soláthair Dírithe ar Chustaiméirí

Chuir an CER deireadh le rialáil taraifí le haghaidh an mhargaidh chónaithe ón 4 Aibreán 2011, nuair a chomhlíon an ESB na coinníollacha a bhí leagtha síos maidir le saoirse rialála. I measc na gcoinníollacha sin bhí sciar an ESB den mhargadh cónaithe a laghdú go 60% agus gnó soláthair an ESB a athbhrandáil, d'fhonn a chur ar chumas cuideachtaí nua sa mhargadh a sciar den mhargadh a mhéadú agus cur le rogha na dtomhaltóirí agus leis an iomaíocht ar an gcaoi sin.

Rinne Electric Ireland athbhrandáil ar an ngnó soláthair agus d'éirigh leis freagairt don deireadh le rialáil na dtaraifí trí thairiscint táirgí nua a sheoladh, rud a chuir ar a chumas coinneáil suas leis na táirgí a bhí á dtairiscint ag a iomaitheoirí agus táirgí níos fearr a thairiscint. Ar an dóigh sin d'éirigh leis líon na gcustaiméirí a bheadh ag fágáil agus gan aon dul as le linn thréimhse an aistrithe a laghdú, agus go deimhin an taoide a chasadh agus líon mór custaiméirí a mhealladh ar ais. D'fhill breis agus 100,000 custaiméir ar Electric Ireland in 2011.

Rinne Electric Ireland an-dul chun cinn ó thaobh "ionad ilfhreastail" de chuid na Seirbhísí Baile a fhorbairt do theaghlaigh agus do ghnóthaí le haghaidh táirgí agus seirbhísí éifeachtachta fuinnimh.

### Gréasáin Inbhuanaithe

I bPoblacht na hÉireann infheistíodh os cionn €510 milliún sa ghréasán tarchurtha agus dáileacháin i gcaitheamh na bliana, rud a chuireann an infheistíocht iomlán sa ghréasán le deich mbliana anuas ag €6 billiún. Buntáiste tábhachtach a bhaineann leis an infheistíocht mhór seo inár ngréasán ná gur bhaineamar amach an gharspíoc 1,600 MW in 2011 ó thaobh na giniúna in-athnuaite ar an gcóras.

D'infheistigh NIE, ár ngnó tarchurtha agus dáileacháin i dTuaisceart Éireann os cionn Stg£125 milliún le freastal ar an méadú ar éileamh ó chustaiméirí agus le naisc ghiniúna in-athnuaite a éascú den chuid is mó.

Tá méadracht na seirbhíse do chustaiméirí go maith agus tá siad ag feabhsú i gcónaí sa dá ghnó gréasáin atá againn agus léiríonn siad an feabhas leanúnach atá ag teacht ar theacht aniar ár ngréasán mar thoradh ar ár gclár infheistíochta le deich mbliana anuas.

### Fás Idirnáisiúnta

Tá cail ar fud an domhain ar ESB International (ESBI), cáil a forbraíodh le 35 bliain anuas i mbreis agus 100 tír. Bhí rath air le linn 2011 freisin agus conarthaí comhairleachta a ndámhadh nó ag leanúint ar aghaidh inár margáí tábhachtacha san Eoraip, sa Mheánoirthear, san Áise Thoir Theas agus san Afraic. D'éirigh le Rannóg Oibriúcháin agus Cothabhála ESBI freisin síneadh ar mhórchonradh sa Phacastáin a chomhaontú.



Lean ESB air de dhul chun cinn a dhéanamh maidir lena straitéis fais sa Bhreatain Mhór in 2011 le hullmhú do mhargadh leictreachais na Breataine/na hÉireann agus i mí na Bealtaine i mbliana, fuair an ESB an scairseilbh 50% eile i ngléasra cumhachta Corby sa Bhreatain Mhór. De bharr na hinfheistíochta seo, i dteannta ghléasra cumhachta Marchwood a coimisiúnaíodh in 2009, tá staid láidir againn i margadh na Breataine Móire agus tá deis againn ár n-acmhainn trádála a fhorbairt. Leanfaimid orainn de scagadh a dhéanamh ar dheiseanna infheistíochta ionas go mbeimid réidh le leas a bhaint as an Margadh Réigiúnach Leictreachais.

## LE LéARGAS MION A FHÁIL AR ÁR STRAITÉIS FéACH AR LEATHANACH 12

### FEIDHMÍOCHT SÁBHÁILTEACHTA

Táimid fós dírithe ar a bheith saor ó ghortuithe i measc na foirme, conraitheoirí agus fochonraitheoirí agus ar ardleibhéil feasachta ar an tsábháilteacht a chothú i measc ár gcustaiméirí agus an phobail trí chéile. Ar an drochuair tháinig méadú ar líon na mball foirme a gortaíodh in 2011 i gcomparáid le 2010, cé gur tháinig laghdú ar líon iomlán na laethanta a raibh ball foirme as láthair de bharr gortuithe. Tháinig feabhas ar fheidhmíocht sábháilteachta na gconraitheoirí arís ó bhliain go chéile.

Is oth linn go mór go bhfuair ár gcomhghleacaí, Manohar Singh, bás i dtimpiste bóthair i mBairéin nuair a bhí sé ag obair mar innealtóir le ESB International. Déanaimid comhbhrón ó chroí lena bhean chéile agus lena mhuintir.

### FREAGRACHT SHÓISIALTA CHORPARÁIDEACH

Tá ár dtuarascáil faoi fhreagracht chorparáideach leagtha amach ar lch 28. Tá an ESB fós ag baint amach an tiomantais a rinne sé oibriú ar bhonn inbhuanaithe agus cabhrú chun aghaidh a thabhairt ar dhúshlán shóisialta agus gheilleagracha na hÉireann. Níl sa chláir oiliúna do dhaoine faoi mhíchumas ach sampla amháin den raon gníomhaíochtaí a dtacaímid leo a bhfuil tionchar an-dearfach aige i gcónaí ar an 66 rannpháirtí sa chláir agus ar an bhfoireann ar fad chomh maith.

Tá ár dtiomantas don inbhuanaitheacht leagtha amach inár gcairt inbhuanaitheachta a ghlacamar in 2008 agus tá ár bhfeidhmíocht i gcomparáid leis an sprioc de réir mar a bhí beartaithe mar atá leagtha amach go mion ar leathanach 30.

Agus mo théarma mar Phríomhfheidhmeannach á thosú agam, ba mhaith liom buíochas a ghabháil leis an mBord as an muinín a chuir siad ionam. I bhfianaise thiomantas agus ghairmiúlacht fhoireann an ESB, tá a fhios agam go gcoinneoidh an ESB air ag baint amach torthaí dár gcustaiméirí, d'úinéirí an ESB agus don phobal trí chéile sna blianta atá romhainn.

### PRÍOMHTHOSAÍOCHTAÍ DON BHLIAIN 2012

I gcomhar leis an gCathaoirleach agus leis an mBord, tá tús curtha agam le hathbhreithniú ar ár straitéis fhoriomlán chun aird a thabhairt ar an timpeallacht gheilleagrach athraithe agus ar an iomaíocht mhéadaithe inár ngnóthaí giniúna agus soláthair. Agus ár straitéis á spriocdhírú as an nua againn, tá na bearta seo a leanas rithábachtach:

- > Neart airgeadais an ESB a choimeád tríd ár spriocanna laghdaithe costais agus feabhsaithe feidhmíochta a bhaint amach, ar spriocanna dúshlánach, rithábachtach iad, trí chaiteachas caipitiúil a chur ar chomhréim le dálaí sna margáí airgeadais;
- > Dul chun cinn a dhéanamh maidir le deireadh a chur leis na srianta rialála imfhálaithe ar chomhtháthú ár ngnó giniúna agus soláthair; tá dúbláil pearsanra agus struchtúir eagrúcháin, costais agus riosca méadaithe i gceist leis na srianta sin ar ann dóibh i gcónaí;
- > an gnó a ullmhú don mhargadh réigiúnach leictreachais atá ag teacht chun cinn tríd ár bpunann giniúna sa Bhreatain a fhorbairt.



Pat O'Doherty

Príomhfheidhmeannach

### ESB - FÓNTAS ATÁ COMHTHÁITE GO HINGEARACH

GINIÚINT	GRÉASÁIN	SOLÁTHAR
<p><b>Aonad gnó: ESB Energy International</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Giniúint rialaithe 3.2 GW agus giniúint neamhrialaithe 1.2 GW sa SEM</li> <li>&gt; 1.9 GW go hidirnáisiúnta</li> <li>&gt; Sciar 46% den mhargadh uile-oileáin</li> <li>&gt; Punann gaoithe 328MW atá i mbun oibre</li> <li>&gt; Meascán éagsúlaithe de bhreoslaí laistigh den phunann giniúna lena n-áirítear gás, gual, móin, hidirleictreachas agus gaoth</li> <li>&gt; Soláthraíonn sé saineolas innealtóireachta chun tacú leis an ESB agus le cliant tríú páirtí</li> </ul>	<p><b>Na hAonaid ghnó: ESB Networks agus NIE</b></p> <p><b>ESB Networks</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Úinéir agus oibreoir aonair an ghréasáin dáileacháin agus úinéir aonair an ghréasáin tarchurtha i bPoblacht na hÉireann</li> <li>&gt; Bonn sócmhainní rialaithe €6.2 billiún</li> <li>&gt; Os cionn 166,600 km de ghréasán tarchurtha agus dáileacháin</li> </ul> <p><b>NIE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Tá NIE freagrach as an ngréasán tarchurtha agus dáileacháin a phleanáil, a fhorbairt, a thógáil agus a chothabháil agus as an ngréasán dáileacháin a oibriú</li> <li>&gt; Bonn sócmhainní rialaithe €1.3 billiún</li> <li>&gt; Os cionn 45,670 km de ghréasán tarchurtha agus dáileacháin</li> </ul>	<p><b>Aonad gnó: Electric Ireland</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Soláthraíonn sé leictreachas do 1.3 milliún custaiméir i margadh miondíola uile-oileáin (sciar 39% den mhargadh)</li> <li>&gt; Ó Aibreán 2011 i leith, tá saoirse ag Electric Ireland pacáistí iomaíocha neamhrialaithe a thairiscint do chustaiméirí</li> <li>&gt; Oibríonn sé i margadh iomaíoch ina bhfuil saoirse ag tomhaltóirí an soláthraí atá acu a athrú</li> <li>&gt; Ar na táirgí iomaíocha nua atá á dtairiscint do chustaiméirí tá pacáiste débheosla leictreachais agus gáis</li> <li>&gt; Soláthraíonn sé táirgí éifeachtachta fuinnimh tríd an "ionad ilfhreastail" de chuid Seirbhísí Baile</li> </ul>

# ÁR STRAITÉIS & MÚNLA GNÓ

Is é misean lámach ESB ná riachtanais fuinnimh agus seirbhísí fuinnimh ár gcustaiméirí a chomhlíonadh, toradh a bhaint amach dár scairshealbhóirí agus an neart airgeadais a choimeád le hinfheistiú i gcoinne riachtanais straitéiseacha agus inbhuanaitheachta ár margaí. Táimid tiomanta freisin d'áit a bhfuil sé sábháilte agus mealltach obair inti a chruthú dár bhfostaithe.

Chun an misean seo a bhaint amach, táimid ag dréim le ESB a bheith ina fhóntas atá ar thús cadhnaíochta ar fud an domhain, a bhfuil rath tráchtála air agus atá freagrach ó thaobh an chomhshaoil de.

## STRAITÉIS AGUS CUSPÓIRÍ

Tá straitéis an ESB chun an misean seo a bhaint amach bunaithe ar fhreagairt do dhúshláin agus do threochtaí fadtéarmacha inár margaí. Ina measc tá:

- > slándáil fadtéarmach an tsoláthair
- > níos mó iomaíochta – lena n-áirítear idirasc níos fearr idir Éirinn agus margaí fuinnimh eile
- > dícharbónú agus dúshláin inbhuanaitheachta eile
- > an gá le fuinneamh agus seirbhísí fuinnimh atá éifeachtúil ó thaobh costais de a sholáthar dár gcustaiméirí.

## STRAITÉIS 2020 AN ESB

3 PHRÍOMHSPREAGTHACH

## EORAIP 2020

Gníomhú ar son na haeráide

1

Dul in oiriúint do spriocanna an AE agus spriocanna náisiúnta maidir le dícharbónú agus foinsí in-athnuaite



2

Ullmhú do chur i gcrích mhargadh réigiúnach leictreachais an AE

3

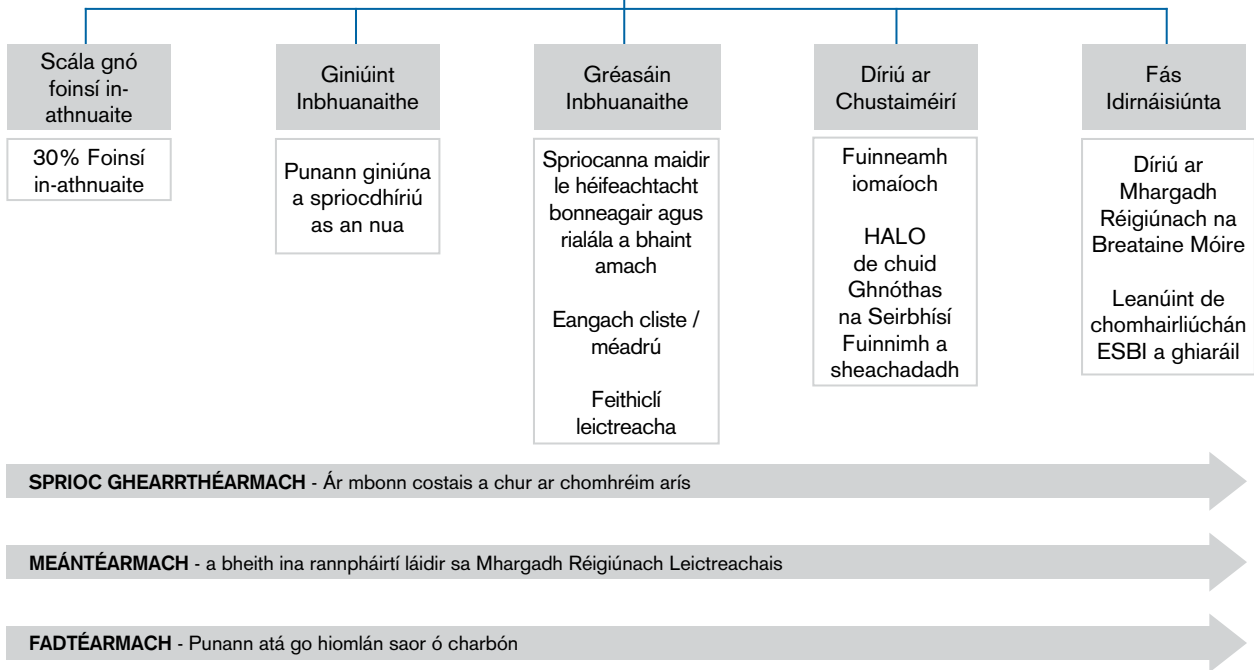
Neart airgeadais a choimeád le hinfheistiú a dhéanamh i mbonneagar ríthábhachtach agus dul san iomaíocht





## CREAT STRAITÉISEACH AN ESB GO DTÍ 2020

Fóntas atá ar thús cadhnaíochta ar fud an domhain, a bhfuil rath tráchtála air agus atá freagrach ó thaobh an chomhshaoil de



Agus freagairtí do na cúinsí seo á bhforbairt againn, coimeádfaimid ár neart airgeadais bunúsach – lena n-áirítear punann láidir, éagsúlaithe de ghnótháí rialaithe agus iomaíochas comh maith le clár comhardaithe láidir.

Trí bhíthin an nirt airgeadais seo, beidh rochtain fhadtéarmach againn ar an gcaipiteal is gá chun na hinfeistíochtaí atá de dhíth ar ár gcustaiméirí a mhaoiniú. Ina theannta sin, tá tiomantas tugtha againn go gcinnteoidimid go bhfuil ár mbonn costais oiriúnach don fheidhm i gcomhthéacs timpeallachta atá ag fáil níos iomaíche i gcónaí – agus chuige sin tá clár uailmhianach um athruithe seolta againn.

Tá creatlach straitéiseach fhadtéarmach an ESB go dtí 2020 bunaithe ar chúig phríomhréimse fócais:

- > scála gnó foinsí in-athnuaite
- > punann giniúna dea-chleachtas
- > gréasáin inbhuanaithe den scoth
- > gnó soláthair atá dírithe ar chustaiméirí
- > láithreachas shuntasach idirnáisiúnta.

## AN MÚNLA GNÓ

Chun an straitéis seo a sholáthar, is é an struchtúr a roghnaigh an ESB dó féin ná cuideachta fóntais atá comhtháite go hingearach – a bhfuil láithreachas aici ar fud an tslabhra luacha – lena n-áirítear leictreachas a ghiniúint, a tharchur agus a dháileadh, agus na seirbhísí cumhachta, gáis agus fuinnimh atá de dhíth ar ár gcustaiméirí a dhíol. Creidimid go dtugann an struchtúr seo, struchtúr atá ag teacht le múnla oibriúcháin ardchaighdeán na bhfóntas Eorpach eile, an scála, an acmhainn oibriúcháin, na huirlisí bainistithe riosca agus an t-eolas dúinn atá de dhíth orainn chun luach ar airgead a thabhairt dár scairshealbhóirí, dár gcustaiméirí agus do gheallsealbhóirí eile.

Tá sé mar aidhm againn freisin punann chothrom a chothabháil ina bhfuil meascán láidir de shócmhainní rialaithe agus neamhrialaithe mar aon le meascán de bhreoslaí éagsúla, rud atá ar aon dul leis an múnla seo. Cinntíonn an cur chuige seo go bhfuilimid solúbtha agus go bhfuil teacht aniar ionainn, ionas go mbeimid in ann freagairt do shaol agus d'eamáil a bhfuil éiginnteacht ar mhórsála rompu.

## DUL CHUN CINN MAIDIR LE CUSPÓIRÍ

Ó seoladh Straitéis 2020 an ESB in 2008, tá dul chun cinn suntasach déanta againn maidir leis na cuspóirí atá inti a bhaint amach. I measc na bpríomhéachtaí tá:

- > branda Electric Ireland agus táirgí Halo atá á dtairiscint ag na seirbhísí fuinnimh a sheoladh go rathúil chun cur lenár ngnó soláthair
- > clár suntasach infheistíochtaí i bhfuinneamh in-athnuaite in Éirinn agus sa Bhreatain Mhór
- > cumas 1,500 MW a chur de lámh chun ár bpunann giniúna a athnuachan agus a athshuí
- > infheistíocht leanúnach i mbonneagar na ngréasán.

Ina theannta sin, táimid ag sárú na spriocanna faoi láthair de réir an amhláir a leagamar síos in 2008 chun ár ngnó a dhíchárbónú.

Bunaithe ar an gcreat straitéiseach seo, is iad ár bpríomhchuspóirí go mbeidh an méid seo a leanas bainte amach againn faoi 2020:

- > go mbeidh ár ngnó dícharbónaithe ar aon dul leis na spriocanna náisiúnta agus Eorpacha nó chun tosaigh orthu
- > go mbeidh punann comhtháite forbartha againn maidir le trádáil giniúna agus soláthar giniúna a bheidh in ann dul san iomaíocht agus buachan sa mhargadh comhtháite leictreachais uile-oileáin atá ag teacht chun cinn.

# 02 ATHBHREITHNIÚ OIBRIÚCHÁIN & AIRGEADAIS



## BUAICPHOINTÍ 2011

- > Mhéadaigh ioncam an Ghrúpa agus ioncam eile faoi 9% go €3 bhiliún.
- > Mhéadaigh an brabús oibriúcháin do 2011 38% ó €339 milliún go €469 milliún.
- > Lean soláthar ár gcláir infheistíochta caipitil ar aghaidh i rith 2011, le caiteachas caipitil de beagnach €1 bhiliún.

Donal Flynn, Stúirthóir Airgeadais agus Tráchtála an Ghrúpa

## SA CHUID SEO

<b>TIMPEALLACHT OIBRIÚCHÁIN</b>	<b>14</b>
<b>ATHBHREITHNIÚ AIRGEADAIS</b>	<b>15</b>
<b>NA NAONAD GNÓ:</b>	
ESB Energy International	20
ESB Networks	22
NIE	24
Electric Ireland	26

## FIGIÚR 1: ACHOIMRE CÚIG-BLIANA

	2011 €'m	2010 €'m	2009 €'m	2008 €'m	2007 €'m
Ioncam agus ioncam oibriúcháin	2,995	2,740	3,114	3,515	3,493
Brabús oibriúcháin <sup>1</sup>	469	339	350	340	523
Brabús coigeartaithe roimh	283	249	-	-	-
TRÚCDA	1,121	839	814	753	927
Caiteachas Caipitiúil <sup>2</sup>	883	819	921	1,094	903
Glanfhíachas	(4,324)	(3,944)	(2,231)	(2,088)	(1,797)
Giaráil (%) <sup>4</sup>	52	50	35	40	38
lomlán na sócmhainní	12,539	12,112	9,567	8,645	7,707

<sup>1</sup>Cuirtear as an áireamh in 2010 an tionchar atá ag muirear eisceachtúil pinsin (€330 milliún).  
Cuirtear as an áireamh in 2009 an tionchar atá ag brabús eisceachtúil ar dhíúscairt (€265 milliún).

<sup>2</sup>Féach figiúr 3 ar leathanach 16

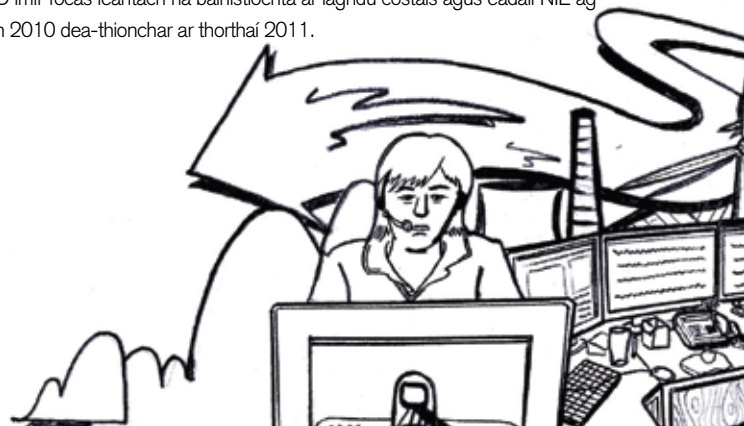
<sup>3</sup>Cuirtear éadail NIE in 2010 as an áireamh (€1.2 billiún)

<sup>4</sup>Cuirtear comhfhiontair as an áireamh

## TIMPEALLACHT OIBRIÚCHÁIN IN 2011

Bhí dálaí an mhargaidh i rith 2011 fós dúshlánach do chuideachtaí cumhachta agus fóntais, le héileamh ar leictreachas ag téamamh go mall go leibhéil réamh-ghéarchéime, le praghsanna arda tráchtearraí leantacha agus le luaineacht leantach san infhaighteacht ar chistíú ó mhargáí caipitil. Dá ainneoin sin, bhí feidhmíocht láidir ag an ESB in 2011.

Chrap éileamh i margadh uile-oileáin na hÉireann 3% eile i rith 2011, agus fanann praghsanna tráchtearraí agus gás go háirithe ar leibhéil ardaíthe. Maolaíodh tionchar na dtosca seo ar ár dtorthaí go pointe áirithe trí shamhail ghnó an ESB: fónas atá comhtháite go hingearach ag a bhfuil punann chothromaithe giniúna a fholaíonn gual, gás, móin, hidreachumhacht agus giniúint ghaoithe, rud atá ag méadú in aghaidh na huair. D'imir fócas leantach na bainistíochta ar laghdú costais agus éadail NIE ag deireadh 2010 dea-thionchar ar thorthaí 2011.





## ATHBHREITHNIÚ AIRGEADAIS 2011

Leagtar amach i bhFigiúr 1 an phríomh-mhéadracht airgeadais a úsáidtear le faireachán a dhéanamh ar neart airgeadais an ESB.

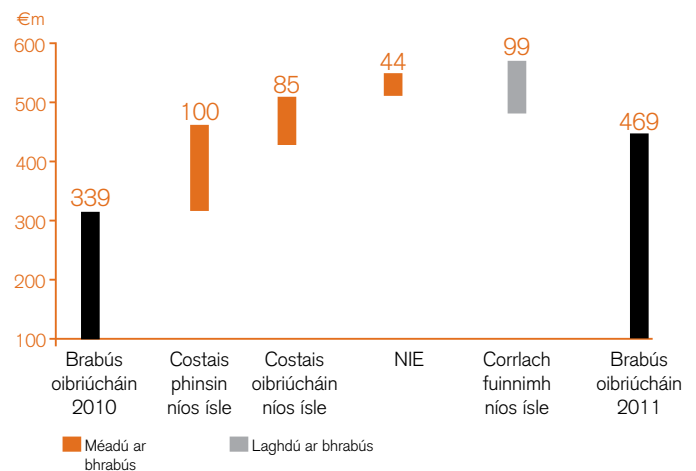
Mhéadaigh ioncam an Ghrúpa agus ioncam eile 9% go €3 bhiliún (2010:€2.7 billiún). Freagraíonn an méadú ar ioncam den chuid is mó do chuimsiú NIE don bhliain 2011 ar fad, arna fhritháireamh ag an drochthionchar a bhí ag praghsanna níos ísle in Networks agus líon níos ísle custaiméirí in Electric Ireland.

Baintear úsáid as brabús oibriúcháin agus brabús coigeartaithe roimh chánachas le measúnú a dhéanamh ar bhunfheidhmíocht an ghnó, ós rud é go bhfágann siad as an áireamh an luaineacht a eascraíonn as míreanna eisceachtúla, lena n-áirítear aon ghluaiseachtaí neamhairgid a thagann aníos ar ionstraimí airgeadais. Cuirtear san áireamh i bhFigiúr 3 réiteach idir an brabús roimh chánachas a fholáitear sna ráitis airgeadais agus an brabús coigeartaithe roimh chánachas.

Mhéadaigh an brabús oibriúcháin do 2011 38%, ó €339 milliún go €469 milliún. Rinneadh an méadú seo a bhrú chun cinn den chuid is mó:

- > leis an athrú ar an gcur chuige cuntasáiochta maidir le scéim pinsin sochair shainithe an ESB i rith 2010 (nóta 18 leis na ráitis airgeadais)
- > le laghdúithe costais a d'eascair as an gclár um fheabhsú feidhmíochta
- > le brabús mhéadaithe tar éis éadail NIE
- > le meascán punainne giniúna a fholáinn gual, hidreachumhacht agus giniúint mhéadaithe ghaoithe atá ag méadú, rud a fhritháiríonn an tionchar iomlán atá ag praghsanna gáis atá ag méadú agus ag éileamh margaidh atá ag titim.

Figiúr 2 - Réiteach an bhrabús oibriúcháin ó 2010 go dtí 2011



Baineann tosca a chuir srian ar bhrabús go príomha le leibhéal an imill fuinnimh a tuilleadh agus folaíonn siad:

- > laghdú ar phraghsanna na n-aonad leictreachais a dáileadh don chéad bhliain den rialú praghaís rialála nua 2011 i leith ghnó gréasán Phoblacht na hÉireann
- > tionchar na bliana iomláine a bhí ag an tobhach carbóin a tugadh isteach i rith 2010
- > laghdú ar líon na gcustaiméirí in Electric Ireland.

Leagtar amach i bhFigiúr 2 tuilleadh sonraí maidir leis an méadú ar bhrabús idir 2010 agus 2011 i 'Réiteach an bhrabús oibriúcháin 2010 go 2011'.



**Figiúr 3: Réiteach brabúis choigeartaithe roimh chánachas**

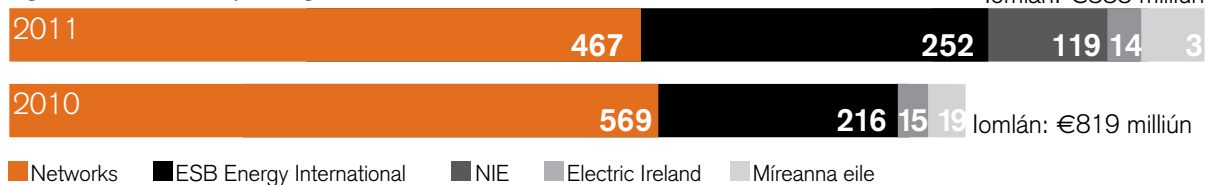
	2011 €m	2010 €m
Brabús / (cailteanas) roimh chánachas	79	(89)
Mír eisceachtúil phinsin	-	330
Gluaiseacht marcáilte ón margadh maidir le babhtálacha RPI nasctha le boilsciú	204	8
<b>Brabús choigeartaithe roimh chánachas</b>	<b>283</b>	<b>249</b>

Mhéadaigh brabús choigeartaithe roimh chánachas faoi €34 milliún go €283 milliún (2010: €249 milliún). Déantar an méadú sin a bhrú chun cinn leis na méaduithe ar bhrabús oibriúcháin mar atá leagtha amach ar leathanach 15, arna bhfritháireamh ag costais níos airde airgeadais, mar gheall ar an bhfiachas níos airde ar an meán don bhliain den chuid is mó (tharla cistiú éadail NIE ag deireadh 2010).

Freagraíonn airgead a gineadh ó oibriúcháin dar luach €0.9 billiún (2010: €0.9 billiún), do thionchar dearfach NIE agus do chostais laghdaithe oibriúcháin arna bhfritháireamh ag corrlach fuinnimh níos ísle. Leanaimid orainn ó thaobh staid láidir airgid thirim a choimeád.

Lean soláthar ár gclár infheistíochta ar aghaidh i rith 2011, le caiteachas caipitiúil de thart ar €0.9 billiún (2010: €0.8 billiún). Tá caiteachas de €0.6 billiún ar an mbonneagar gréasán i bPoblacht na hÉireann agus i dTuaisceart Éireann bunaithe ar na clár chaiteachais caipitiúil cúig bliana a comhaontaíodh lena rialtóirí faoi seach. Infheistíodh €0.25 billiún sa bhreis sa ghnó giniúna, dá mbaineann €90 milliún le fuinneamh in-athnuaite a fhreagraíonn do 7% (i dtéarmaí GWh) dár bpunann ghiniúna.

Freagraíonn glanfiachas de €4.3 billiún in 2011 (2010: €3.9 billiún) d'athluachálacha malartáin eachtraigh mar gheall ar euro ag dul i laige agus ar chistiú leanúnach an chláir infheistíochta (féach figiúr 5). Socraíodh breis agus €1.3 billiún d'fhiachas go rathúil i rith 2011 agus d'éascaigh sé sin athsholáthar fiachais lena mbaineann téarma níos gairide. Tá an leibhéal gearáde de 52% i gcomhréir le leibhéal 2010 agus tá sé á choinneáil go mór laistigh de pharaiméadair inghlactha. I rith na bliana, mhéadaigh sócmhainní iomlána go €12.5 billiún ó €12.1 billiún, rud a fhreagraíonn don chlár infheistíochta caipitil.

**Figiúr 4: Caiteachas caipitiúil agus éadálacha****MÍREANNA EILE AN RÁITIS IONCAIM****COSTAIS OIBRIÚCHÁIN**

Mhéadaigh costais oibriúcháin dar luach €2.5 billiún 5% ó 2010, le méadú 9% ar ioncam comhfhreagrach agus ar ioncam eile. Freagraíonn sé seo don dea-thionchar brabúis a bhí ag éadálacha amhail NIE agus ag an athrú ar chuntasaíocht pinsin a glacadh in 2010, rud a laghdaigh an muirear ar an ráiteas ioncaim in 2011 faoi beagnach €100 milliún.

De bhreis air sin, bhí coigiltí costais iomlána i rith 2011 thart ar €70 milliún (coigiltí costais oibriúcháin de €55 milliún) mar thoradh ar choigiltí buncostais a d'éascair as an gclár um fheabhsú feidhmíochta, rud a thug coigiltí costais iomlána faoin gclár seo go €165 milliún.

Tá an clár um fheabhsú feidhmíochta, a seoladh i rith 2009, deartha chun costais an ESB a laghdú faoi €280 milliún, in aghaidh boinn chostais inrialaithe de €1.1 billiún, faoin mbliain 2015, lena n-áirítear laghdú 20% i gcostais párola. Tá an ESB tiomanta go hiomlán don sprioc seo a chomhlíonadh os rud é go bhfuil sé bunriachtanach do sheachadadh a phleananna straitéiseacha agus i bhfreagairt do bhrúnna iomaíochta.

Seolfar clár nua um scaoileadh deonach i rith 2012 ina ndíreofar ar tuilleadh laghduithe ar líon foirne.

**GLANCHOSTAIS AIRGEADAIS**

Tá na glanchostais airgeadais de €414 milliún níos airde faoi €301 milliún ná mar a bhí in 2010. I rith na bliana, bhí muirear neamhairgid de €204 milliún sa ráiteas ioncaim mar thoradh ar ghluaiseachtaí luach cóir ar bhabhtálacha innéacsnaasctha. Baineann na gluaiseachtaí sin den chuid is mó le babhtálacha rátaí úis, a úsáidtear chun ioncam rialaithe a fháil, a fuarthas mar chuid de cheannach ghnó NIE in 2010. Bíonn tionchar ar a luach cóir ag athruithe coibhneasta i rátaí úis agus ag ionchais mhargaidh maidir le gluaiseachtaí san innéacs praghsanna do thomhaltóirí (RPI) sa todhchaí sa Ríocht Aontaithe.

Déantar méadú breise ar chostais airgeadais a bhrú chun cinn le leibhéal foriomlán iasachtaí níos airde sa Ghrúpa, a fhreagraíonn den chuid is mó d'éadail NIE.

**CÁNACHAS**

Tháinig creidmheas cánachais ioncaim de €21 milliún aníos in 2011. Toisc shuntasach is ea an tionchar laghduithe beartaithe ar rátaí cánach corparáide an RA ar mhuirir chánach na cuideachta sa todhchaí agus a laghdaíonn, dá bhrí sin, an dlíteanas cánachais iarchurtha (nóta 15 ar na ráitis airgeadais).

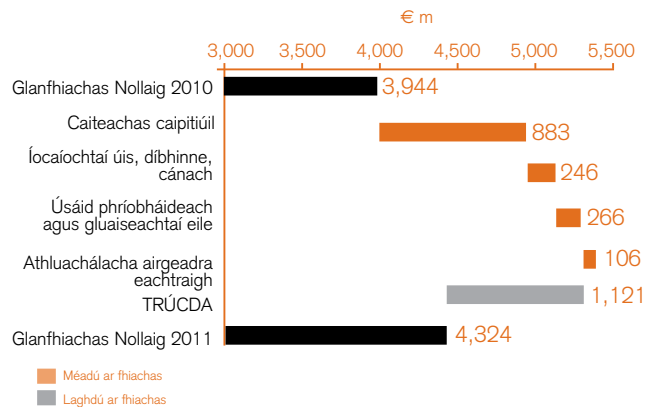
## DEIGHILT FHEIDHMÍOCHTA

Eagraíodh an Grúpa i gcúig príomh-mhír intuairiscithe nó rannán straitéiseacha, a bhainistítear go leithleach. Folaítear tuilleadh sonraí maidir le feidhmíocht oibríocháin na bpríomh-mhíreanna gnó sna codanna um athbhreithniú ar an aonad gnó.

Leagtar amach thíos, ar bhonn deighleoige, brabús oibríocháin an Ghrúpa (roimh mhíreanna eisceachtúla) de €469 milliún:

- > Tá laghdú de €84 milliún ó 2010 ar bhrabús oibríocháin ESB Networks do 2011 arb ionann é agus €254 milliún. Tharla sé sin den chuid is mó de dheasca an drochthionchair a bhí ag an laghdú ar phraghsanna na n-aonad leictreachais a dáileadh don chéad bhliain den rialú praghais rialála nua 2011, agus de dheasca an dímhéasa níos airde a bhaineann leis an gclár infheistíochta caipitil. Bhí laghdú freisin ar chostais oibríocháin, lena n-áirítear laghdú ar chostais foirne.
- > Bhí brabús oibríocháin de €223 milliún ag ESB Energy International, a fholáíonn an ghníomhaíocht ghiniúna, in 2011 (€72 milliún níos airde ná 2010). Mhéadaigh brabús mar gheall ar laghdú ar chostais oibríocháin agus mar gheall ar bhrabús a tháinig as éadail ghléasra cumhachta Corby. D'fhritháirigh an tobhach carbóin a tugadh isteach i rith 2010 na méaduithe seo go páirteach.
- > Léirigh na torthaí do Electric Ireland cailteanas oibríocháin de €38 milliún do 2011, sin feabhsú €5 mhiliún ó 2010. Déantar é seo a bhrú chun cinn le fócas suntasach bainistíochta ar laghdú costais, ar fhritháirigh corrlach fuinnimh níos isle mar gheall ar chailteanais chustaiméirí é. Dheonaigh an rialtóir saoirse iomlán tráchtála don ghnó seo i mí Aibreáin 2011 agus, dá bhrí sin, tháinig cailteanais chustaiméirí aníos sa tréimhse luath de 2011 mar gheall ar ghníomhaíocht iomaitheoirí. Cobhsaíodh cailteanais ó shin i leith trí bhranda Electric Ireland a sheoladh agus trí phraghsáil iomaíoch.
- > B'ionann brabús oibríocháin NIE do 2011 agus €114 milliún. Tar éis na coigeartuithe comhdhlúthaíthe a d'eascair as éadail NIE a chur san áireamh, is é €44 milliún an brabús oibríocháin comhdhlúithe le haghaidh NIE do 2011.
- > I measc na míreanna eile tá gníomhaíochtaí an Ionaid Seirbhíse Corparáidí agus Gnó, a chuireann seirbhísí tacaíochta ar fáil do na príomh-mhíreanna gnó. Áiríodh sa mhír seo costais phinsin de beagnach €100 milliún in 2010 nach n-eascaíonn in 2011 ná i mblianta sa todhcháil mar gheall ar athrú ar chuntasaíocht pinsin (nóta 18 leis na ráitis airgeadais).

Figiúr 5: Gluaiseachtaí glanfhiachais an ghrúpa - 2011



**LE HAGHAIDH FHEIDHMÍOCHT AIRGEADAIS NA BPRÍOMH-MHÍREANNA GNÓ, FÉACH AR LEATHANACH 67**

## RIALÚCHÁN

Faoin margadh aonair leictreachais (SEM), is é an margadh a cheapann praghas mórdhíola an leictreachais; agus beagnach an leictreachas go léir a ghintear á dhíol isteach i linn mhargaidh ama cómhaoirsiú ag an gCoimisiún um Rialáil Fuinnimh (CER) agus Údarás Thuaisceart Éireann um Rialáil Fóntais (NIAUR). Glacann ESB Energy International páirt sa mhargadh leictreachais ar an mbunús céanna leis na gineadóirí eile.

Socraítear na taraifí rialaithe do ESB Networks agus do NIE roimh ré, de ghnáth ar bhonn bliantúil ag an rialtóir faoi seach, bunaithe ar réamh-mheas ar éileamh ó chustaiméirí agus ar chostais ghaolmhara araon. De ghnáth, tuarann réamhaisnéisí difríocht sa toradh iarbhir don tréimhse i gceist, as a dtagann tearc-aisghabháil nó ró-aisghabháil ioncaim in aon bhliain ar leith. Is gnách go gcoigeartaíonn CER agus NIAUR aon tearc-aisghabháil nó ró-aisghabháil i socrú na gcinntí praghais i gcomhair na dtréimhsí dá éis, ach d'fhéadfadh sé go mbeadh tarchur iarchurtha go tréimhsí amach anseo. Féadfaidh éagsúlachtaí ábhartha sna brabús bhliantúla a thuilleann na gnóthaí atá i gceist teacht ó dhifríochtaí uainiúcháin den sórt sin, agus féadfaidh siad a bheith ina gcúis le saobhadh san athbhreithniú ar fheidhmíocht bhliantúil na ngnóthaí sin.

Dheonaigh an CER saoirse iomlán tráchtála do ghnó rialaithe soláthair an ESB ó mhí Aibreáin 2011, agus tugann sí seo an deis do Electric Ireland anois a phraghsanna leictreachais féin a shocrú ar bhonn tráchtála in ionad bonn rialála.



## BAINISTÍOCHT RIOSCA AIRGEADAIS

### CREAT MAIDIR LE HOIBRÍÚCHÁIN CISTÍOCHTA AGUS TRÁDÁLA

Baineann príomhríosaí airgeadais an Ghrúpa le leachtacht, malartán eachtrach, rátaí úis, gluaiseachtaí praghsanna tráchtearraí (leictreachas agus breosla), riosca creidmheasa an chontrapháirtí agus riosca oibriúcháin. Tá Group treasury freagrach as gnáthbhearta cistíochta an Ghrúpa. Nuashonraítear coiste airgeadais agus feabhsaithe feidhmíochta an Bhoird ar bhonn leanúnach maidir le heochair-cheisteanna cistíochta agus cuirtear tuarascáil bhliantúil faoi ghníomhaíocht cistíochta faoi bhráid an choiste lena athbhreithniú.

Bainistíonn na haonaid ghnó ábhartha (ESB Energy International agus Electric Ireland) an riosca a bhaineann le praghsanna tráchtearraí agus creidmheas an chontrapháirtí i gcomhthéacs chreat bainistíochta riosca trádála foriomlán an Ghrúpa. Déanann bainistíocht riosca trádála an Ghrúpa comhordú ar na hiarrachtaí seo. Oibríonn sé seo le cinntiú go mbainistíofar rioscaí margaidh, creidmheasa agus oibriúcháin an Ghrúpa ar shlí a thabharfaidh cosaint don chuideachta ó chaillteanas agus lena léireofar meas ar na hoibleagáidí rialála imfhálaithe atá i bhfeidhm idir na haonaid ghnó. Déanann iniúchadh inmheánach an Ghrúpa athbhreithniú rialta ar na gníomhaíochtaí sin.

Úsáidtear díorthaigh chun rioscaí airgeadais a mhaolú agus déantar iad a fhorghníomhú i gcomhréir le sonraíocht an Aire Airgeadais a eisíodh faoi choimirce an 'Achta um Idirbhearta Airgeadais Cuideachtaí Áirithe agus Comhlachtaí Eile 1992'. Feidhmítear cuntasáíocht fáilaithe IAS 39 maidir le staid dhíorthaigh an Ghrúpa nuair is féidir.

### BAINISTIÚ RIOSCA AN MHALARTÁIN EACHTRAIGH AGUS AN RÁTA ÚIS

Déantar an chuid is mó de ghnó an Ghrúpa laistigh de Limistéar an Euro. Ainmnítear an sreabhadh airgid oibriúcháin agus infheistíochta in euro, go príomha. Eascraíonn nochtadh do riosca maidir le hairgeadra eachtrach as breosla agus ábhair nó seirbhísí eile a cheannach, as fiachas atá ainmnithe in airgeadra eachtrach agus as gnó a dhéantar lasmuigh de Limistéar an Euro. Déantar an chuid is mó den nochtadh airgeadra a bhaineann le breosla a bhainistiú ag úsáid díorthaigh airgeadra cosúil le réamhchonartáí ceannaigh. Is é beartas an Ghrúpa iasachtaí a thógáil atá ainmnithe go díreach in euro nó aon iasacht in airgeadra eachtrach a aistriú go euro trí ionstraimí díorthaigh a úsáid. Bíonn cásanna áirithe ann ina gcuirtear a

mhacasamhail de shócmhainn nó de ghlanreabhadh ioncaim in ainmníocht airgeadra eachtraigh in aghaidh fiachais in ainmníocht airgeadra eachtraigh. Dá bhrí sin, tá cuid shuntasach d'fhiachas an Ghrúpa ainmnithe i sterling anois tar éis éadail NIE i mí na Nollag 2010. Bhí 59% d'fhiachas an ESB ainmnithe go bunúsach in euro faoi dheireadh na bliana 2011, agus bhí an 41% eile i sterling.

Is é beartas reatha an Ghrúpa maidir le rátaí úis 50% den phunann fiachais ar a laghad a choimeád ar rátaí úis seasta (nó nasctha le boilsciú), le sprioc 75% ag rátaí úis seasta (nó nasctha le boilsciú). Amhail 31 Nollaig 2011, bhí 79% d'fhiachas an Ghrúpa socraithe go dtí aibíocht nó nasctha le boilsciú.

### RIOSCA CREIDMHEASA CONTRAPHÁIRTÍ

Bíonn riosca creidmheasa ann don Ghrúpa ó chontrapháirtithe a mbíonn a gcuntais bhainc ina seilbh acu agus a mbíonn idirbheartaíocht ag an nGrúpa leo sna margáí airgeadais agus tráchtearraí. Is é beartas an Ghrúpa teorainn a chur leis an nochtadh do chontrapháirtithe bunaithe ar mheasúnuithe ar an riosca creidmheasa. Bíonn an nochtadh agus na teorainneacha a bhaineann leis faoi athbhreithniú agus faoi mhonatóireacht leanúnach. Déantar gníomhaíochtaí déileála a rialú trí mhandáidí déileála a bhunú le contrapháirtithe.

### MAOINIÚ AGUS BAINISTÍOCHT LEACHTACHTA

Tá tábhacht straitéiseach ag oibriúcháin mhaoinithe an Ghrúpa agus éascaíonn siad:

- > caiteachas caipitiúil
- > athmhaoiniú fiachais atá ag teacht in aibíocht
- > cothabháil leachtachta

Díríonn straitéis bainistíochta fiachais an Ghrúpa ar phróifíl phunann fiachais le meascán éagsúil contrapháirtithe, foinsí maoinithe agus aibíochtaí. Úsáidtear maoiniú struchtúrtha neamhiontaofa agus maoiniú iontaofa teoranta nuair is cuí agus an chomhoiriúnacht idir costais mhaoinithe agus maolú riosca a chur san áireamh. Cloíonn gach áis iasachta leis na hAchtanna Leictreachais agus leis na ceanglais reachtúla ábhartha agus coinníonn Group treasury éagsúlacht i mbonn iasachtóirí an ESB d'fhonn riosca a leathadh go straitéiseach. In ainneoin na timpeallachta deacra maoinithe le déanaí, thionsaigh an Grúpa breis agus €4.6 billiún san iomlán ó 2009 i leith.

D'fhonn leibhéil níos airde maoinithe a chumasú, liostaigh an ESB clár nóta meántearma euro (EMTN) de €3 bhiliún i mí Feabhra 2010 ar stocmhalartán na hÉireann.

I mí an Mhárta 2010, d'eisigh an ESB Eorabhanna 10 mbliana dar luach STG£275 milliún le cúpón seasta 6.5% faoin gclár seo. Bhí ar an ESB rátáil de ghrád infheistíochta a fháil don bhanna sin. I mí Eanáir 2011, fuair an ESB rátáil de ghrád infheistíochta ó Standard & Poor's, Moody's agus Fitch de BBB+, Baa1 agus BBB+ faoi seach. Ar an 14 Iúil 2011, d'eisigh Moody's leasú ar an rátáil go Baa3, mar gheall ar a n-íosghrádú ar rátáil chreidmheasa cheannasach na hÉireann den chuid is mó. Is diúltach atá an t-ionchas do gach ceann de na trí rátáil, bainteach den chuid is mó leis an ionchas diúltach a leagann gach ceann de na gníomhaireachtaí seo ar rátáil cheannasach na hÉireann.

Rinneadh athmhaoiniú ar shaoráid chreidmheasa imrothlaigh an ESB i Meán Fómhair 2010. Cuireadh saoráid €1.5 billiún ar bun le tránsí €750 milliún ag aibiú in 2014 agus arís in 2015. Ardaíodh saoráid mhaoinithe idirlinne bliana Stg£810 milliún le síneadh bliana roghnach chun éadail NIE a mhaoiniú, agus cuireadh an éadail sin i gcrích i mí na Nollag 2010. Fuarthas Eorabhanna NIE de Stg£175 milliún mar chuid den éadail freisin.

I mí an Mheithimh 2011, d'eisigh NIE Eorabhanna 15 bliana Stg£400 milliún le cúpón seasta 6.375%. Baineadh úsáid as fáiltas na heisiúna sin den chuid is mó chun iasachtaí idirchuideachta don ESB a aisíoc, a d'éascaigh aisíocaiocht leathchuid den tsaoaráid idirlinne Stg£810 milliún faoi seach. Aisíocadh iarmhéid na saoráide seo trí shaoráid bhaincúireachta sindeacáite 3-bliana de Stg£307.5 milliún a tharraingt anuas, a comhaontaíodh i mí Mheán Fómhair 2011. Ina theannta sin, síníodh saoráid nua de €235 milliún le EIB i mí na Samhna 2011 chun tacú le bonneagar Networks agus Carranna leictreacha.

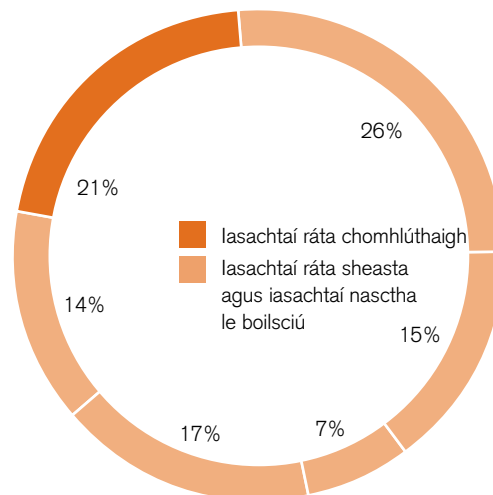
Tá saoráidí iasachta neamhtharraingthe leordhóthanacha ar bun ag an ESB lena chinntiú go bhféadfar freastal ar éilimh leachtachta de réir mar is gá. Ag deireadh na bliana, bhí beagnach €1,200 milliún de shaoráidí tiomanta neamhtharraingthe ag an nGrúpa. (Ní thiochfaidh formhór na saoráidí sin in aibíocht roimh 2014). Leanann an Grúpa ag déanamh monatóireachta ar mhargáí nuair atá deiseanna ann chun áiseanna maoinithe níos fadtéarmaí a fháil má dhéanann siad straitéis infheistíochta an Ghrúpa, agus riachtanais maidir le hiasachtaí dá thoradh, a chomhlánú.

## BEAGNACH

# €1,200m

IN AIRGEAD TIRIM AGUS I SAORÁIDÍ TIOMANTA NEAMHTHARRAINGTHE AMHAIL DEIREADH NA BLIANA

Figiúr 6: Iasachtaí an Ghrúpa de réir na saoráide amhail 2011



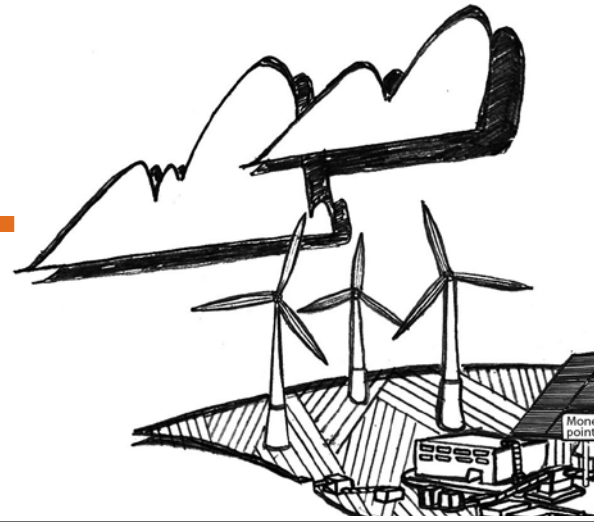
- Lasachtaí ráta chomhlúthaigh - 21%
- Lasachtaí láithrithe phríobháidigh - 26%
- Bannaí NIE - 15%
- Eorabhanna an ESB - 7%
- Lasachtaí eile ráta sheasta - 17%
- Lasachtaí ráta chomhlúthaigh arna malartú go hiasachtaí naschta le boilsciú - 14%

## IONCHAS DON TODHCHAÍ

Ceaptar go mbeidh dúshláin shuntasacha ann dár ngnó in 2012 mar thoradh ar an timpeallacht gheilleagrach reatha. Mar sin féin, tá staid láidir leachtachta ag an nGrúpa mar gheall ar shaoráidí fiachais a comhaontaíodh in 2010 agus in 2011. De bhreis air sin, déanfaidh tuilleadh dul chun cinn sa tionscnamh um fheabhsú feidhmíochta costais a laghdú, iomaíocht a choimeád agus méadrach láidir airgeadais a chaomhnú.

Ba cheart dó cur ar chumas an Ghrúpa cláir shuntasacha chaiteachais chaipitiúil a sholáthar agus cinntiú go mbeidh ár ngnóthaí soláthair in ann dul san iomaíocht go rathúil sa mhargadh miondíola leictreachais neamhrialaithe. Mar chríoch, coinneofar an fócas ar bhainistiú a dhéanamh ar an riosca trádála a eascraíonn as an SEM agus margáí gaolmhara, agus maolóidh straitéisí éifeachtacha leantacha do sholáthar breosla luaineacht sna praghsanna margaidh.

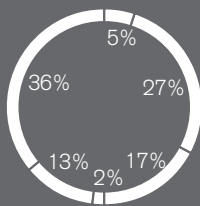
# ESB ENERGY INTERNATIONAL



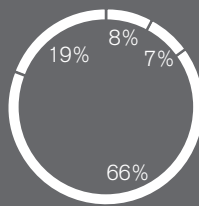
Bhí feidhmíocht láidir ag ESB Energy International (ESBEI) in 2011, trína phunann éagsúlaithe sócmhainní giniúna agus a shaineolas innealtóireachta a thrádáil chun tacú leis an ESB agus le cliant trú páirtí. Folaíonn tosaíochtaí do 2012 seachadadh spriocanna feabhsaithe feidhmíochta a bhrú chun cinn agus dul chun cinn a dhéanamh ar a phleananna infheistíochta caipitil i ngléasra giniúna gaoithe agus gléasra giniúna na Breataine Móire.

## Feidhmíocht ESB Energy International in 2011

Sciar den mhargadh giniúna uile-oileáin



Meascán breoslaí giniúna 2011

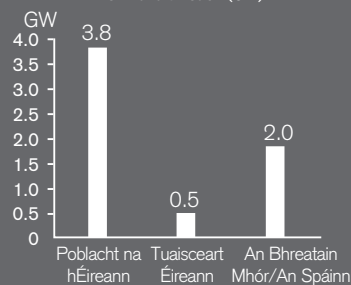


2% - Gaoth ESB  
27% - giniúint rialaithe an ESB  
17% - giniúint neamhrialaithe an ESB

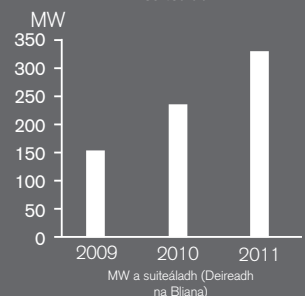
5% - Idimascaire  
13% - Táirgeoirí neamhspleácha eile gaoithe  
36% - Táirgeoirí cumhachta neamhspleácha

8% - Móin  
7% - Foinsí in-athnuaite  
66% - Gás  
19% - Gual

Cumas inseolta iomlán a suiteáladh de réir na láithreach (GW)



MW gaoithe oibríúcháin a suiteáladh



## FORBHREATHNÚ

Cuimsíonn ESB Energy International (ESBEI) gníomhaíochtaí giniúna rialaithe agus neamhrialaithe an ESB chomh maith le ESB International (ESBI), is é sin an gnó comhairleachta innealtóireachta.

Déanann na gnóthaí giniúna infheistíocht i bpunann ghiniúna cumhachta an ESB agus bainistíonn agus oibríonn siad í. Folaíonn an phunann 3.2 GW de ghiniúint rialaithe agus 1.2 GW de ghiniúint neamhrialaithe sa SEM, maille le 1.9 GW go hidirnáisiúnta.

Freastalaíonn gnó na Seirbhísí Innealtóireachta ar riachtanais inmheánacha an ESB agus ar chliant trú páirtí in Éirinn agus go hidirnáisiúnta trí sheirbhísí innealtóireachta, comhairleachta agus bainistíochta sócmhainní a sholáthar.

## TIMPEALLACHT OIBRIÚCHÁIN

Bhí laghdú timpeall ar 3% ar éileamh iomlán an SEM in 2011, ar aon dul le laghduithe comhchosúla in 2009 agus in 2010. Leanadh leis an mbrú ar chorráigh fuinnimh sa mhargadh mar gheall ar phraghsanna arda tráchttearraí, ar íocaíochtaí laghdaithe cumais agus ar thabhairt isteach an tobhaigh charbóin i mí Iúil 2010. In ainneoin na mbrúna seo, lean gléasra an ESB air ag trádáil go brabúsach sa mhargadh, trí leas a bhaint as raon éagsúil foinsí breosla agus uaireanta méadaithe oibríúcháin i rith 2011.

D'fháiltigh an ESB roimh chinneadh na nÚdarás Rialála sa SEM ina ndéantar foráil do bhaint imfhálta, do dheighilt ár bpunainne giniúna rialaithe agus neamhrialaithe, le héifeacht ón 1 Deireadh Fómhair 2012. Nuair a bheid sé réadaithe, éascóidh sé seo coigiltí suntasacha trí dhúbláil a sheachaint agus trí bhainistíocht riosca a fheabhsú.

De ghnáth, thairg ESBEI conarthaí seasta cumhachta (Conarthaí Dírithe agus Neamhdhírithe) don mhargadh d'fhonn luaineacht an chorráigh fuinnimh a laghdú. Tá luach ag na conarthaí seo maidir le soláthraithe a bhaineann leas as cinnteacht na gcostas ceannaithe fuinnimh mar an gcéanna. In 2011, lean ESBEI air le forbairt margaidh conarthaí a stiúradh trí sheirbhís trádála Thar an gCuntar a thabhairt isteach chun minicíocht agus éagsúlacht na gconarthaí trádáilte a fheabhsú.

Bhí feidhmíocht láidir in 2011 ag ESBEI, in ainneoin an chúla timpeallachta geilleagraí dúshlánaí. Sholáthair ESBEI saineolas innealtóireachta do roinnt príomhréimsí san ESB, rud a thacaigh le punann leathnaithe foinsí in-athnuaite, le hathchóirithe gléasraí, le hathnuachan an bhonneagair dáileacháin agus tarchurtha, agus le forbairt tionscadail sa SEM agus sa Bhreatain Mhór. Bronnadh roinnt conarthaí nua um chomhairleacht innealtóireachta ar ESBEI Engineering thar lear i bpríomh-mhargáí amháil Bairéin, an Mhalaeisia agus an Afraic Theas, agus leanadh ar aghaidh go rathúil le mórtionscadail sa Rómáin, sa Tansáin agus i Vítneam. D'éirigh le Rannóg Oibríúcháin agus Cothabhála ESBEI freisin síneadh ar mhórchonradh sa Phacastáin a chomhaontú.

## INFHEISTÍOCHT AGUS FÁS

Is é is aidhm do ESBEI punann foinsí in-athnuaite scála a fhorbairt, a choinneoidh cumas teirmeach reatha sa SEM, le linn deiseanna a iarraidh ar mhaithe le leathadh sa Bhreatain Mhór.

Ar aon dul le tiomantas ESBEI don ghluaiseacht i dtreo punann ghiniúna ísealcharbóin chothromaithe, cuireadh 96 MW de chumas nua giniúna gaoithe lenár bpunann in 2011 le coimisiúnú Fullbrook (66 MW) in Devon, an Bhreatain Mhór, Curryfree (15 MW) i gCo. Dhoire agus i Lóiste na gCearc Fraoigh (15 MW) i gCo. Luimnigh. Tugann sé seo ár bpunann ghaoithe oibríúcháin san iomlán go 328 MW, atá níos mó ná ár gcumas giniúna hidrileictreach faoi láthair [Féach figiúr 7].



# €75m

ÁR SPRIOC CHOIGILTIS  
IN AGHAIDH NA BLIANA

In 2011, chuaigh ESBEI Carbon Solutions i gcomhpháirtíocht le géag thosaigh eanála príobháidí an Bhainc Dhomhanda agus na Corparáide Idirnáisiúnta Airgeadais (IFC) chun Laghduithe Astaíochtaí Deimhnithe (CERanna) a cheannach ó infheistíochtaí arna ndéanamh ag an IFC. De bhreis air sin, shíniodar trí chonradh a thug an rogha don ghrúpa CERanna a cheannach ó dhá thionscadal gaoithe agus ó thionscadal bithmhaise amháin san Afraic Theas agus sna hOileáin Philipineacha faoi seach.

Cuireadh ollchóirithe móra i gcrích in 2011 ag stáisiún giniúna an Phoill Bhig, Uíbh Fhailí Thiar, agus ag stáisiún giniúna na Laoi, agus rinneadh dul chun cinn suntasach ar ollchóirithe i gCnoc an Turlaigh agus ag an Éirne. Cinnteoidh na hinfeistíochtaí sin cumas giniúna éifeachtúil agus freagrúil leantach sa SEM.

Lean an ESB air a straitéis fáis sa Bhreatain Mhór a fhorbairt in 2011 agus, i mí na Bealtaine i mbliana, fuair sé an scairseilbh 50% eile i ngléasra cumhachta Corby. Thug an infheistíocht seo, i gcomhcheangal le gléasra cumhachta Marchwood a coimisiúnaíodh in 2009, staid láidir i margadh na Breataine Móire agus deis lena acmhainní trádála a fhorbairt do ESBEI. Táimid ag súil le dul ar aghaidh agus gléasra cumhachta Carrington a fhorbairt.

## AIDHMEANNA STRAITÉISEACHA AGUS FREGAIRT D'ATHRÚ

Beidh forbairt an Mhargaidh Réigiúnaigh Fhuinnimh (REM), ó chumasc an SEM, mhargadh na Breataine Móire agus mhargadh na Fraince, ina phríomhfhorbairt a mhúnóidh todhchaí an ghnó giniúna. Beidh coimisiúnú an idirnáisiúnaí Thoir-Thiar in 2012 ina chloch mhíle thábhachtach i dtreo an REM a réadú.

Ghlac ESBEI páirt ghníomhach i dtionscnaimh um athchóiriú rialála sa SEM agus sa Bhreatain Mhór chun forbairtí sa todhchaí a thuiscint agus le dul i gcion orthu. Tá ESBEI in ann ról láidir a ghlacadh sa REM leathnaithe trí infheistíochtaí Marchwood agus Corby, maille le hinfeistíocht Carrington atá á forbairt faoi láthair.

Ar aon dul le tionscnaimh um laghdú an chostais fhoriomláin san ESB, in 2011 d'aithin ESBEI sprioc choigiltis don ghnó de €75 milliún in aghaidh na bliana faoin mbliain 2015 agus rinneadh an-dul chun cinn i rith na bliana. Is éigeantach atá baint amach na sprice sin d'fhonn ligean don ESB dul in iomaíocht in imthosca oibriúcháin atá an-deacair.

## ÁR NDAOINE

Táimid bródúil as ár gcultúr láidir sábháilteachta. Leatar ag baint amach torthaí de thoradh an tiomantais do chleachtas sábháilte oibre. D'éirigh le ESBEI clár trialach um cheannaireacht sábháilteachta, Safety 4You, a fhorbairt agus a sholáthar. Is iad cuspóirí an chláir cultúr sábháilteachta agus iompar sábháilte a threisiú, ceannaireacht maidir le sábháilteacht a chur chun cinn agus uirlisí cumarsáide a sholáthar. Cuirfear an clár seo i bhfeidhm go forleathan i rith 2012.

## LE HAGHAIDH SÁBHÁILTEACHTA AGUS SLÁINTE SAN ESB I RITH 2011, FÉACH AR LEATHANACH 34

Is buntáiste iomaíochta suntasach don chuideachta é caighdeán na n-acmhainní innealtóireachta atá ar fáil don ESB trí ESBEI. In 2011, d'ainmnigh Institiúid Innealtóirí na hÉireann Louise Connolly, innealtóir ESBEI, mar Innealtóir Cairte na Bliana.

**328 MW**  
MÉID IOMLÁN ÁR BPUNAINNE  
GAOITHE

Figiúr 7: Píblíne agus punann giniúna na Breataine Móire agus SEM

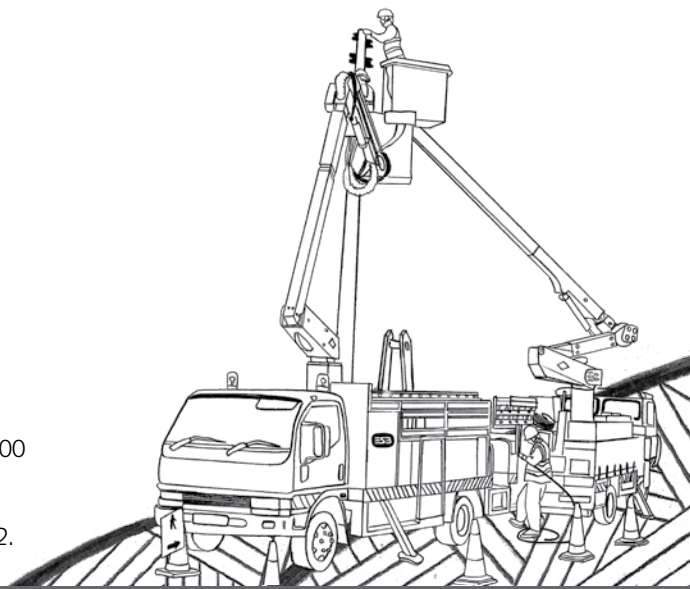


## TOSAÍOCHTAÍ DO 2012 Áirítear inár dtosaíochtaí do 2012:

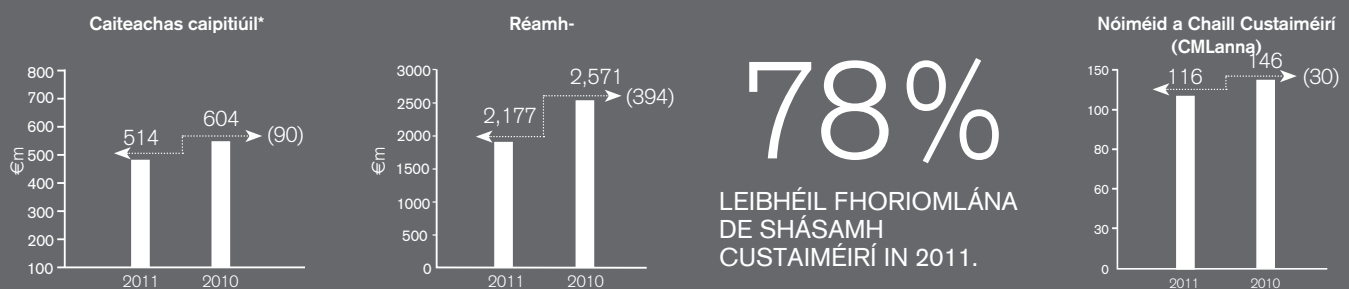
- > Baint amach éifeachtach spriocanna um fheabhsú feidhmíochta 2015 a bhrú chun cinn.
- > Na punanna giniúna a bhí rialaithe agus neamhrialaithe roimhe sin a chomhcheangal go rathúil isteach i ngnó giniúna aonair comhtháite go cothrománach.
- > Tús a chur le tógáil thionscadail 870 MW Carrington, i ngar do Mhanchain, an Bhreatain Mhór.
- > Cumas gaoithe 57 MW breise a thógáil le tionscadail in Myndd y Betwys sa Bhreatain Bheag, i gCarrraig an tSéin i gCo. Dhoire, agus sineadh ar ár bhfeirm ghaoithe in Crockagarran i gCo. Thír Eoghain.

# ESB NETWORKS

Dhírigh ár ngníomhaíochtaí infheistíochta in 2011 ar an gcóras dáileacháin agus tarchurtha a athnuachan agus a leathnú. Tá ESB Networks tar éis breis agus 1,600 MW de ghiniúint in-athnuaithe a nascadh leis an ngréasán náisiúnta dáileacháin anois. Is iad sábháilteacht, seirbhís do chustaiméirí, feidhmíocht láidir airgeadais, infheistíocht éifeachtúil agus forbairt gréasán inbhuanaithe na tosaíochtaí do 2012.



## Feidhmíocht ESB Networks in 2011



\* Tugtar caiteachas caipitiúil roimh thionchar Aistriúcháin Sócmhainní ó chustaiméirí faoi IFRIC 18, a d'athraigh cóireáil ranníocaíochtaí soláthair do chustaiméirí neamh-inaisíochta a fuarthas tar éis an 1 Iúil 2009. Is é an caiteachas caipitiúil tar éis thionchar IFRIC 18 ná €467 milliún in 2011 (€569 milliún in 2010).

## INFHEISTÍOCHT AGUS FÁS

Mar chuid de chlár infheistíochta foriomlán arbh fhiú €4 bhiliún é, rinneadh €510 milliún a infheistiú i mbonneagar leictreachais náisiúnta. Rinneadh na córais tarchurtha agus dáileacháin leictreachais a athnuachan agus a leathnú, rud a chuir gréasán leictreachais láidir, feabhsaithe ar fáil d'Éirinn. In 2011, d'éirigh le ESB Networks athchreidiúnú in aghaidh PAS 55 a dhaingniú, is é sin an caighdeán idimáisiúnta um fheabhas i mbainistíú bonneagair.

I measc na bhfeabhsuithe lámacha gréasáin in 2011, bhí:

- > 500 MVA de chumas breise
- > cur i gcrích 400km d'Ardeannas Ísealtíme (HTLS), ar teicneolaíocht nua í, chun tuilleadh cumais ar an gcóras tarchurtha a sholáthar
- > leathnú na Scéimeanna Uathoibríthe Tuaithe chun feidhmíocht ghréasáin a fheabhsú.

Rinneadh an-dul chun cinn maidir leis an ngréasán tuaithe a thiontú ó 10kV go 20kV (a raibh dúbailt an chumais agus laghdú 75% ar chaillteanas mar thoradh air). Dá bhrí sin, faoi dheireadh na bliana, bhí timpeall ar leathchuid den ghréasán tuaithe ag oibriú ar 20kV.

Ba é líon na nasc nua a cuireadh i gcrích in 2011 ná 15,121 (19,951 in 2010). Tháinig athrú ar ghníomhaíochtaí infheistíochta go dtí an seanghléasra a athsholáthar agus an gréasán ísealvoltais a athnuachan mar thoradh ar an méid réasúnta íseal oibre a bhain le hualach. De bhreis air sin, rinneadh €186 milliún a infheistiú sa ghréasán tarchurtha in 2011 (€174 milliún in 2010).

## AIDHMEANNA STRAITÉISEACHA AGUS FREAGAIRT D'ATHRÚ

Sainíonn straitéis ESB Networks, "Sustainable Networks Strategy Towards 2020", an fhís atá ag ESB Networks a bheith ina ghnó gréasáin inbhuanaithe den scoth. In 2011, lean ESB Networks air ag obair i dtreo bhaint amach an chuspóra seo, le linn dó oiriúnú d'imthosca gnó atá ag athrú.

Is mar seo a leanas atá roinnt buaicphointí 2011:

- > Tháinig laghdú 2.5% ar an meán ar ídiú cónaithe fuinnimh leictreach de thoradh ar Thrialacha na Méadar Cliste, a cuireadh i gcrích i rith na bliana, agus chumasáid athrú ualaigh chun ualach buaice a laghdú faoi 11% ar a mhéad. Is spreagthach atá na torthaí seo agus tá cur i bhfeidhm iomlán na scéime maidir le gach custaiméir i bPoblacht na hÉireann á chioradh ag an gCoimisiún um Rialáil Fuinnimh (CER) faoi láthair.
- > Tionscadail Taighde & Forbartha: Leanadh le tionscadail oiriúnacha taighde & forbartha a chur i gcrích in 2011 le cur i gcrích phríomhchéimeanna na gcomhthionscadal taighde. I rith na bliana, bhuaigh ESB Networks "Gradam um Thionscadal Idimáisiúnta na Bliana 2011" sa Chatagóir um Chomhtháthú Foinse In-athnuaithe. Rinne Powergrid cur síos ar na tionscadail sin mar "nuálach, cuimsitheach agus an-ábhartha de réir mar a mhéadaíonn treá gaoithe".
- > An Tionscadal um Méadar Réamhíocaíochta: I rith 2011 tugadh isteach córas nua um eochaircheap méadair réamhíocaíochta a ligeann do chustaiméirí leictreachas a cheannach ar bhonn "foc mar a úsáidtear". Cuireann na méadair seo ar chumas cuideachtaí soláthair cabhrú le custaiméirí a bhfuil deacrachtaí airgeadais acu fabhrú fiachais leictreach a sheachaint.
- > An Tionscadal um Chomhchuíbhíú an Mhargaidh: In 2010, d'fhaomh CER agus NIAUR comhthionscadal idir ESB Networks agus NIE maidir le tarchur agus dáileachán ar chomhéadan margái anoir chun an próiseas soláthraithe a athrú sa dá mhargadh. In 2011, chuir gach rannpháirtí margaidh an deardhad bonnlíne deiridh i gcrích agus chuir siad a n-ainmneacha leis, agus tá cur chun feidhme iomlán

bearthaithe do Mheán Fómhair 2012.

- > Leanann ESB Telecoms air bonneagar agus seirbhísí teileachumarsáide ardchaighdeán a sholáthar chun rialú agus bainistíú cianda an ghréasáin tarchurtha agus dáileacháin a chumasú agus le cur ar chumas gineadóirí fuinnimh agus réitigh eile fuinnimh in-athnuaite a bheith ceangailte leis an ngréasán agus á mbainistíú ar dhóigh éifeachtach. In 2011, lean ESB Telecoms Ltd. air sócmhainní an ESB a ghíaráil lena thairiscint seirbhísí leathanbhanda agus sonraí a leathnú ar an leibhéal mórdhíola.

## SEIRBHÍS DO CHUSTAIMÉIRÍ A SHOLÁTHAR GO HÉIFEACTHÚIL

Is mórthaibhseach a bhí i bhfeidhmíocht fhoriomlán leanúnachais in 2011, ag léiriú feabhas suntasach ar an bhfeidhmíocht in 2010.

Thug suirbhéanna ar shásamh custaiméirí le seirbhísí ESB Networks in 2011 figiúr de breis agus 78% maidir le meánleibhéal sásaimh iomlán ar fud gach réimse seirbhísí, arb ionann é agus an líon is airde riamh a baineadh amach ó cuireadh tús leis an suirbhé. Tá rátaí freagartha teileafóin do chustaiméirí san Ionad Teagmhála Náisiúnta do Chustaiméirí (NCCC) ar na caighdeáin is fearr go fóill.

In 2011, tugadh isteach córas nua sceidealaithe barrfheabsaithe chun soláthar seirbhísí arna n-iarraidh ag custaiméirí agus soláthraithe a eagrú. Le tacaíocht ón Ionad Tacaíochta Sceidil nuabhunaithe láraithe, éascaíonn an córas nua seo seachadadh níos éifeachtúla oibreacha méadair agus seirbhísí bainteacha.

Leanaimid orainn scéim a fheidhmíú atá ina cabhair dár gcustaiméirí gnó lena leibhéal chumais naisc chonraithe (MIC) a laghdú d'fhonn a gcuid billí leictreachais a íslíú.

## ÁR NDAOINE

Braitheann rathúlacht ESB Networks ar iarracht foirne chun na gnéithe éagsúla a sheachadadh. Tacaíonn an straitéis acmhainní daonna, atá mar chuid den straitéis ghnó fhoriomlán, leis an ngnó a fheidhmíocht a bhrú chun cinn.

Tá fás agus forbairt fhoireann ESB Networks rithábachtach maidir le cur chun feidhme éifeachtach na straitéis, agus d'oibrigh an gnó le linn 2011 chun na hinniúlachtaí agus na scileanna a theastaíonn ón bhfoireann chun oibriú go héifeachtúil a bhaint amach leo.

Is é is aidhm do ESB Networks gan aon ghorthuithe a bheith ag tarlú in aon cheann d'oibríochtaí agus de ghníomhaíochtaí an ghnó, bunaithe ar an mbonn gur féidir gach gníomh agus teagmhas baolach a sheachaint. D'fhonn leibhéal ard caighdeán sábháilteachta a choimeád ar fud an ghnó, rinneadh

**LE HAGHAIDH SÁBHÁILTEACHTA AGUS SLÁINTE SAN ESB I RITH 2011, FÉACH AR LEATHANACH 34**

roinnt treoirlínte nua straitéis a fhorbairt agus a chur chun feidhme le linn 2011. Tá pleananna i bhfeidhm le creidiúnú OHSAS a leathnú do ESB Networks ar fad roimh an 30 Meitheamh 2012. Ina theannta sin, ghnóthaigh ESB Networks creidiúnú EMS (Córais Bainistíochta Comhshaoil) go ISO14001.

## INBHUANAITHEACTH

In 2011, lean ESB Networks ar aghaidh lena iarracht ar ghréasán inbhuanaithe na todhchaí a sheachadadh trí thacaíocht a thabhairt d'athrú agus é a chumasú ar fud na hearnála fuinnimh ar fad.

Tá ESB Networks tar éis breis agus 1,600 MW de ghiniúint in-athnuaite a nascadh anois, agus nascadh níos mó ná leathchuid den ghiniúint sin leis an ngréasán náisiúnta dáileacháin. I gcomhar le EirGrid, d'eisigh sé tairiscintí maidir le 4,000 MW breise de ghiniúint a nascadh mar chuid de phróiseas nasctha Gheata 3.

Leanadh ar aghaidh go mear le baint amach ár spriocanna inmheánacha laghdaithe carbóin, go háirithe ar fhoirgnimh ESB Networks agus ar "Chabhloch glas". D'fholoigh sé seo suiteáil teaschaidéal agus foirmeacha eile téimh leictrigh agus soilsiú atá tiosach ar fhuinneamh agus rialuithe i gcúig shuíomh de chuid ESB Networks. Tá laghdú 20% bainte amach inár lorg carbóin i gcoinne bhunlíne 2006 go dtí seo.

## TOSAÍOCHTAÍ DO 2012

Áirítear inár dtosaíochtaí do 2012:

- > Sábháilteacht: Beidh sé seo ina príomhchúram den ghnó go fóill, agus is amhlaidh a fhanfaidh sé faoi láthair agus sa todhchaí ar aon.
- > Seirbhís do chustaiméirí: Is príomhchuspóir gnó é seirbhís den scoth do chustaiméirí a chur ar fáil.
- > Feidhmíocht airgeadais: Tá staid láidir airgeadais rithábachtach chun aghaidh a thabhairt ar na dúshláin éagsúla atá os comhair an ghnó, go háirithe inár dtimpeallacht gheilleagraic dheacair faoi láthair. Is é is aidhm do ESB Networks na spriocanna rialála do na blianta 2012-2015 a bhaint amach, mar a bhí comhaontaithe leis an CER, le béim mhéadaithe ar éifeachtúlacht costais agus ar luach ar airgead.
- > Infheistíocht éifeachtúil: Is fearr a chosnófar inmharthanacht fhadtéarmach agus sláinte airgeadais an ghnó trí sheachadadh an chláir infheistíochta caipitil arna aontú leis an CER. Beidh sé seo ina leas do gach custaiméir leictreachais, chomh maith le sócmhainn fhadtéarmach a sholáthar don tír, atá éigeantach le haghaidh ár dtéarmaimh gheilleagraigh.
- > Gréasán inbhuanaithe: In 2012, leanfaidh ESB Networks ar aghaidh le réimse leathan clár a chur chun feidhme, lena n-áirítear an tionscadal don Mhéadrú Cliste, raon tionscnamh don Ghréasán Cliste agus nascadh gineadóirí gaoithe breise leis na gréasáin leictreachais.

# €510m

INFHEISTITHE I MBONNEAGAR NÁISIÚNTA LEICTREACHAIS MAR CHUID DE CHLÁR FORIOMLÁN INFHEISTÍOCHTA AR FIÚ €4BN É

# 11%

AN LAGHDÚ AR BHUAICLÓDÁIL A SAINAITHNÍODH MAR INGHNÓTHAITHE LE LINN THRIALACHA NA MÉADAR CLISTE



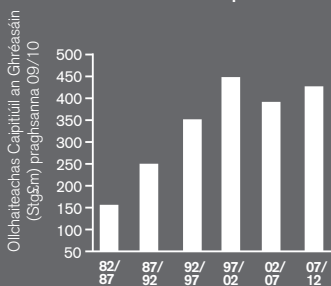
# NIE

Tá Northern Ireland Electricity (NIE) freagrach as an ngréasán tarchurtha agus dáileacháin a phleanáil, a fhorbairt, a thógáil agus a chothabháil agus as an ngréasán dáileacháin a oibriú. In 2011, bhí a chéad bhliain faoi úinéireacht an ESB ina bliain rathúil aige, le torthaí foriomlána an ghnó ar aon dul le hionchais. In 2012, díreoidh NIE ar a thaifead láidir sábháilteachta agus a chaighdeán láidre do chustaiméirí a choimeád, chomh maith le toradh rathúil a bhaint amach ar an athbhreithniú rialála praghsanna.



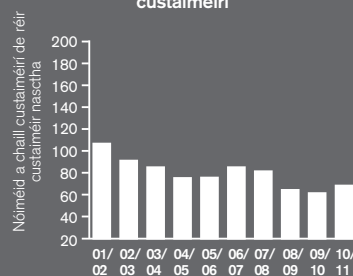
## NIE - Feidhmíocht go dtí seo

Caiteachas Caipitiúil



**£120m**  
AN MÉID A RANNCHUIDIGH NIE LE GEILLEAGAR THUAISCEART ÉIREANN

Nóiméid a chaill custaiméirí

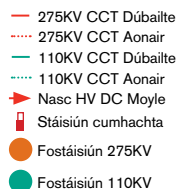
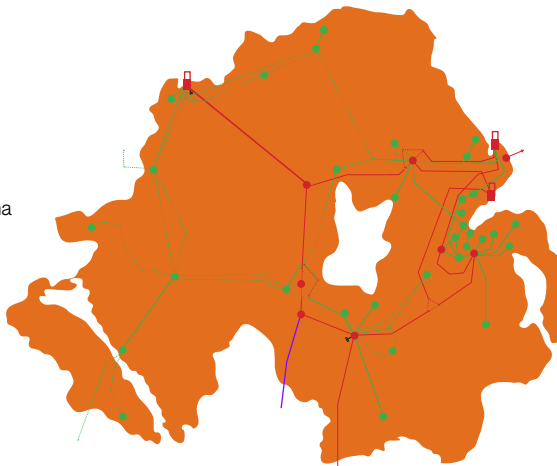


**1,275**  
AN LÍON IARBHÍR DAOINE ATÁ FOSTAITHE AG NIE

## FORBHREATHNÚ

Tar éis a éadála in 2010, bhí an chéad bhliain faoi úinéireacht an ESB an-rathúil do Northern Ireland Electricity (NIE). Áiríodh sna príomhéachtaí le linn na bliana:

- > infheistíocht shuntasach i mbonneagar leictreachais Thuaisceart Éireann d'fhonn freastal ar éileamh méadaithe custaiméirí, ar an nasc giniúna in-athnuaite agus d'fhonn sábháilteacht agus slándáil soláthair a choimeád
- > dul chun cinn suntasach maidir le córais TF a éascóidh iomaíocht mhéadaithe sa mhargadh leictreachais do chustaiméirí cónaithe atá ag iarraidh a soláthraí leictreachais a athrú
- > torthaí foriomlána an ghnó ar aon dul le hionchais
- > athrú ar struchtúr caipitiúil, lena n-áirítear tiomsú rathúil Stg£400 milliún i maoiniú bannaí chun an struchtúr caipitiúil a chur ar chomhréim leis an bpróifíl infheistíochta sócmhainne
- > práinnfhreagairt rathúil le soláthar a aiscur do gach custaiméir i gcoinníollacha aimsire crua
- > iarracht shuntasach ama déanamh ag NIE chun tacú lena athbhreithniú ar rialú praghsanna RP5
- > rannchuidiú de thimpeall ar Stg£120 milliún isteach i ngeilleagar Thuaisceart Éireann trí fhostaíocht agus chonarthaí le gnóthaí áitiúla



## TIMPEALLACHT OIBRIÚCHÁIN

Faigheann NIE a ioncam den chuid is mó trí tháillí a ghearrtar ar sholáthraithe leictreachais maidir le húsáid an chórais dáileacháin agus trí tháillí a ghearrtar ar oibreoir an chórais i dTuaisceart Éireann (SONI) um tharchur leictreachais maidir le seirbhísí tarchurtha (maidir le húsáid an chórais tarchurtha den chuid is mó).

Tá NIE faoi réir rialú praghsanna, a shainítear i bhfoirmle a leagtar amach i gceadúnas na cuideachta agus a chuireann teorainn leis an ioncam a d'fhéadfadh sé a thuilleadh agus leis na praghsanna a d'fhéadfadh sé a ghearradh. Freagraíonn na prionsabail um rialáil praghsanna sna coinníollacha ceadúnais do dhuailgais ghinearálta Údarás Thuaisceart Éireann um Rialáil Fónais (NIAUR) agus na Roinne Fiontar, Trádála agus Infheistíochta (DETI) faoin reachtaíocht ábhartha. Áirítear iontu áirithiú go bhféadann NIE a ghníomhaíochtaí údaraithe a mhaoiniú.

Bhí an cúigiú rialú praghsanna cúig bliana de chuid NIE (RP5) in ainm is a bheith ag tosú i mí Aibreáin 2012. D'fhógair NIAUR go dtabharfaí RP5 isteach anois ón 1 Deireadh Fómhair 2012 agus go mbeadh síneadh leis an rialú praghsanna reatha i bhfeidhm ó Aibreán go Meán Fómhair 2012.

## INFHEISTÍOCHT AGUS FÁS

Óna príobháidí in 1993 i leith, rinne NIE infheistíocht shuntasach i mbonneagar gréasáin mar atá léirithe i bhfeidhmíocht NIE go dtí seo.

Tá an fócas infheistíochta á bhrú chun cinn ar bhealach méadaithe de bharr an ghá le sócmhainní gréasáin caite a suiteáladh mar chuid den fhorbairt shuntasach gréasáin i rith na 1950í agus na 1960í. De bhreis air sin, d'fholoigh ollchaitheas caipitiúil NIE de Stg£125 milliún i rith 2011 infheistíocht a bhí ag teastáil chun freastal ar an bhfás ar éileamh custaiméirí, nasc giniúna in-athnuaithe agus infheistíocht i gcórais bhilleála TF, chun iomaíocht mhéadaithe sa mhargadh miondíola leictreachais a éascú.

Rinneadh breis agus 7,500 nasc nua leis an ngréasán in 2011, arbh ionann é agus laghdú 17% ó 2010, rud a fhreagraíonn don chor chun donais gilleagrach reatha.

## AIDHMEANNA STRAITÉISEACHA AGUS FREGAIRT D'ATHRÚ

Is é is aidhm do NIE gréasán leictreachais atá daingean inbhuanaithe a fhás agus a choimeád le freastal ar éilimh mhargadh leictreachais Thuaisceart Éireann, lena n-áirítear forbairt ar nasc giniúna in-athnuaithe a éascú agus tacú leis an DETI ina sprioc de 40% d'ídiú leictreachais ó fhoinse in-athnuaithe a bhaint amach faoi 2020. D'fhonn idimasc ghréasáin leictreachais Thuaisceart Éireann agus Phoblacht na hÉireann a neartú a thuilleadh, leanfaidh NIE air ag obair i gcomhar le EirGrid ar fhorbairt idimascaire 400 kV Thír Eoghain-an Chabháin. Folófar i straitéis NIE maidir leis na cuspóirí sin a chomhlíonadh coinneáil seasaimh shláintiúil airgeadais le rochtain ar acmhainní airgeadais agus áirithiú go gcuirtear acmhainní dóthanacha ar fáil do phearsanra cáilithe lena oibleagáidí a chomhlíonadh.

## SEIRBHÍS DO CHUSTAIMÉIRÍ

Príomhthosaíocht NIE is ea na caighdeáin is airde i seirbhís do chustaiméirí agus i bhfeidhmíocht gréasáin a chur ar fáil go seasmhach. Le linn na bliana, coinníodh caighdeáin láidre seirbhíse do chustaiméirí.

Leanann NIE air ag cur feabhais incrimintigh ar a chumais phráinnfhreagratha le linn ócáidí aimsire crua d'fhonn soláthar a aiscur go héifeachtach do gach custaiméir. Cuidíonn tiomantas suntasach a fhoirne túsline le cinntiú go mbainistíonn NIE an ghné fhíorthábhachtach sin dá ghnó go héifeachtach.

Tháinig feabhas suntasach ar an meánlón nóiméad a cailleadh in aghaidh an chustaiméara in aghaidh na bliana mar gheall ar idirbhrísteacha lochta dáileacháin ón bpríobháidí i leith, mar atá léirithe i bhfeidhmíocht NIE go dtí seo.

## ÁR NDAOINE

Fostaíonn NIE (NIE Powerteam Limited san áireamh) 1,275 daoine faoi láthair agus measann sé go bhfuil fostaíthe ar an tsócmhainn is tábhachtaí sa ghnó. Spreagann sé a chuid fostaíthe a n-uaschumas a réadú, a bheith faoi dhúshlán iomchuí, agus a bheith gafa sa ghnó trí dheiseanna leantacha a sholáthar i leith feabhsú scileanna agus forbairt phearsanta. I rith 2011, ghnóthaigh NIE athchreidiúnú a dhámhachtana um Infheisteoirí i nDaoine (IIP).

Is dearfach atá caidreamh fostaíthe agus cuirtear athruithe chun feidhme trí chur chuige compháirtíochta le ceardchumainn. Tá sábháilteacht ina príomhfhócas don ghnó agus cuireann NIE chun cinn cultúr dearfach réamhghníomhach sláinte agus sábháilteachta a chloíonn le gach reachtaíocht riachtanach agus le caighdeáin aitheanta sábháilteachta. Creideann sé gur féidir gach timpiste a chosc.

Tá beartas sláinte agus folláine fostaíthe i bhfeidhm, le beartais ar leith maidir le strus a bhainistiú, sláinte meabhrach, fadhbanna atá bainteach le halcól agus le drugaí, caitheamh tobac agus garchabhair. Creideann NIE go bhfuil bainistíocht réamhghníomhach ar thinneas agus ar neamhláithreach leas an ghnó agus a fhostaithe araon.

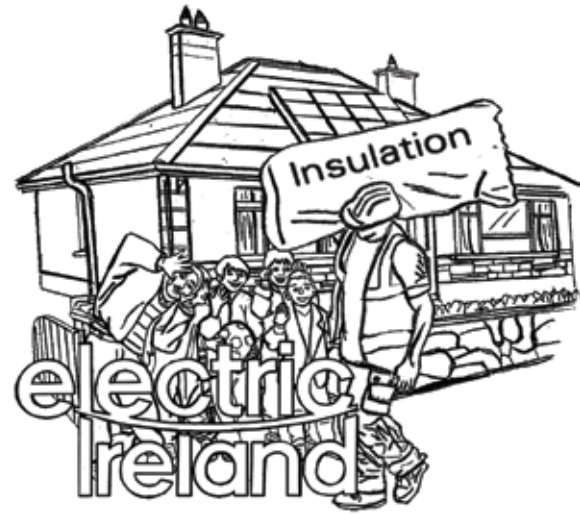
### LE HAGHAIDH SÁBHÁILTEACHTA AGUS SLÁINTE SAN ESB I RITH 2011, FÉACH AR LEATHANACH 34

#### TOSAÍOCHTAÍ DO 2012 Áirítear inár dtosaíochtaí do 2012:

- > Sábháilteacht - beidh sláinte agus sábháilteacht na bhfostaíthe, na gconraitheoirí agus an phobail i gcoitinne mar phríomhthosaíocht NIE go fóill.
- > Toradh rathúil RP5 a aimsiú - gréasán leictreachais daingean inbhuanaithe a choimeád agus a fhorbairt agus sláinte airgeadais an ghnó a choimeád.
- > Seirbhís do chustaiméirí - Déanaimid ár ndícheall seirbhís den chéad scoth a sholáthar do chustaiméirí agus NIE a choimeád mar phríomhchuideachta i ndáil le seirbhís do chustaiméirí.
- > Is é is aidhm dúinn córas nua billeála TF a chur chun feidhme go rathúil le hiomaíochas méadaithe i margadh cónaithe leictreachais Thuaisceart Éireann a éascú.
- > Bonn costais - bonn costais iomaíoch a choimeád agus leanúint de sholáthar rathúil clár infheistíochta caipitil.
- > Acmhainní daonna - infheistíocht leantach i bhfostaíthe d'fhonn acmhainní leordhóthanacha a áirithiú ar mhaithe le hoibleagáidí gnó a chomhlíonadh agus timpeallacht oibre a chur chun cinn a spreagann fostaíthe a lánchumas a bhaint amach.

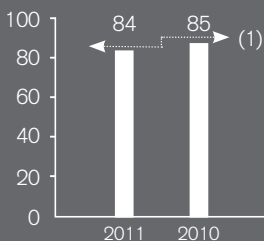
# ELECTRIC IRELAND

Mar phríomhsholáthraí fuinnimh i margadh na hÉireann, leanaimid orainn seirbhís do chustaiméirí agus táirgí agus seirbhísí den chéad scoth a sholáthar d'fhonn freastal ar riachtanais chustaiméirí agus luach ar airgead a thairiscint.

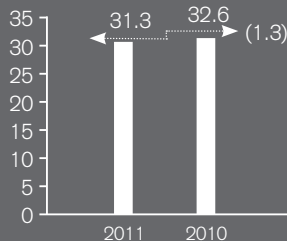


## Feidhmíocht Electric Ireland in 2011

Fachtóir um rath teileafóin (% na nglanna a freagraíodh laistigh de 20 soicind)



Díolacháin lae le híos



**1.3m** **39%**  
 LÍON CUSTAIMÉIRÍ  
 (LEICTREACHAS CÓNAITHE  
 AMHÁIN) 2010 AGUS 2011  
 SCIAR DEN MHARGADH  
 (BONN BLIANTÚLAI THE)  
 IN 2010 AGUS IN 2011

## FORBHREATHNÚ

Seoladh Electric Ireland in 2010 mar bhranda nua do ghníomhaíochtaí seirbhísí soláthair agus fuinnimh an ESB, a fholáinn: ESB Independent Energy (ESBIE), ESB Customer Supply agus ESB Energy Services.

Cé go raibh an margadh miondíola leictreachais i bPoblacht na hÉireann oscailte d'iomáíocht ón mbliain 2000 (do chustaiméirí gnó) agus ón mbliain 2005 (do chustaiméirí cónaithe) i leith, níor athraigh cúrsaí go mór go dtí gur tháinig dhá sholáthraí nua (Bord Gáis Energy agus Airtricity) isteach sa mhargadh cónaithe in 2009. Faoi dheireadh 2010, bhí os cionn 700,000 custaiméir tar éis aistriú ón ESB go ceann de na soláthraithe sin. I mí Dheireadh Fómhair 2010, bhain an CER na srianta eile de mhargadh na ngnóthas beag agus meánmhéide agus, ar an 4 Aibreán 2011, bhain an CER rialáil taraife don mhargadh cónaithe. Baineadh amach lánrialáil praghsanna um margadh cónaithe an ESB a luaithe is a laghdaíodh sciar an ESB den mhargadh cónaithe go 60% agus a seoladh branda Electric Ireland.

Is é "Electric Ireland" an branda nua i gcomhair ghnó soláthair an ESB, rud a léiríonn oidhreacht an ESB mar sholáthraí fuinnimh tosaigh na hÉireann.

## TIMPEALLACHT OIBRIÚCHÁIN

Bhí an deireadh a chuir an CER le rialáil ar an 4 Aibreán 2011 ina gharspíoc shuntasach don ESB, agus d'éascaigh sé do Electric Ireland feidhmíú ar bhonn tráchtála i margadh atá nua-iomáíoch.

Mar gheall ar theacht isteach Electric Ireland sna margáí iomáíochais leictreachais/gáis, treisíodh iomáíocht ar fud 2011, rud a thug do chustaiméirí rogha leathan soláthraithe agus praghasphleananna iomáíochais. Tá dúshlán shuntasacha ann dár ngnó mar thoradh ar leibhéil ionsaitheacha iomáíochta sa mhargadh agus ar an gcor chun donais geilleagrach, go háirithe maidir le bainistiú fiachais.

## AIDHMEANNA STRAITÉISEACHA AGUS FREAGAIRT D'ATHRÚ

Is é cuspóir straitéiseach Electric Ireland a bheith ar an soláthraí ceannasach seirbhísí fuinnimh agus seirbhísí bainteacha i margadh na hÉireann. Bainfear é seo amach trí sheirbhís den scoth do chustaiméirí a chur ar fáil agus trí tháirgí agus seirbhísí a sheachadadh a fhreastalóidh ar riachtanais na gcustaiméirí agus a chuirfidh luach ar airgead ar fáil.

I rith 2011, rinneamar dul chun cinn suntasach i dtreo bhaint amach ár gcuspóirí, lena n-áirítear:

- > freagairt go héifeachtach do dhírialáil margadhpraghsanna
- > táirgí nua a thairiscint (i. g. gás) agus leanúint le seirbhís den scoth a chur ar fáil do chustaiméirí
- > an gnó soláthair a athbhrandáil mar Electric Ireland
- > leanúint dár bhfócas ar ár gcostais a fheabhsú d'fhonn áirithiú go bhfuil bonn costais iomáíoch solúbtha againn
- > obair réamhghníomhach le custaiméirí chun aisíoc fiacha a bhainistiú sa timpeallacht eacnamaíochta reatha.

## BONN CUSTAIMÉIRÍ

In iarracht mhór ar chustaiméirí cónaithe a choinneáil agus a tharraingt ar ais, d'éirigh le Electric Ireland a thairiscintí nua táirgí custaiméirí a sheoladh i margadh na hÉireann tar éis dírialála i mí Aibreán 2011. Áiríodh iontu an tabhairt isteach praghasphleananna iomáíochais leictreachais, agus iontráil sa mhargadh cónaithe gáis. D'éirigh leis an bhfeachtas um dhíolacháin cónaithe, ós rud é gur laghdaíodh cailteanais chustaiméirí ó 24,000 sa mhí ar an meán in 2010 go glanfás i gcustaiméirí cónaithe leictreachais ó mhí Aibreán 2011

i leith. Faoi dheireadh 2011, bhí 1.27 milliún custaiméirí leictreachais agus 30,000 déchustaiméirí leictreachais agus gáis ag Electric Ireland. Le linn na tréimhse naoi mí ó mhí Aibreáin go mí na Nollag 2011, d'fhill breis agus 100,000 custaiméirí ar Electric Ireland ó sholáthraithe iomaíocha.

I rith 2011, sheol Electric Ireland freisin praghasphleananna nua don mhargadh gnó, a bhí dírithe go príomha ar eamáil na ngnóthaí beaga.

In ainneoin méadú suntasach a bheith tagtha ar leibhéal na hiomaíochta, tá Electric Ireland ag coinneáil suas an seasamh láidir atá aige in eamáil mhargadh na ngnóthaí móra sna margáí Éireannacha i bPoblacht na hÉireann agus i dTuaisceart Éireann. Is custaiméirí le lódfhactóir ard is mó atá sa chuid seo den mhargadh, agus soláthraíonn an chuideachta seirbhís custaiméirí atá oiriúnaithe dóibh, a fhaigheann tacaíocht ó réimse réitigh maidir le héifeachtacht fuinnimh.

De bhreis ar thairiscintí iomaíocha praghais leictreachais, rinne Electric Ireland an-dul chun cinn maidir le táirgí atá tíosach ar fhuinneamh a dhíol tríd an "Ionad ilfhreastail do theaghlach" de chuid Seirbhísí Baile. Soláthraítear seirbhís iomlán suiteála a fholáíonn insliú baile, uasghráduithe coire gáis, teaschaidéil, grianphainéil agus seirbhís/seirbhís deisiúcháin um choirí gáis.

Tá soláthar seirbhíse ardchaighdeán ina phríomhthosaíocht fós. In 2011, sháraigh an tIonad Teagmhála do Chustaiméirí a spriocanna seirbhíse arís eile agus d'éirigh leis a chreidiúnú a choinneáil faoi chaighdeán leasaithe domhanda chumann na nIonad Teagmhála do Chustaiméirí. Chomh maith leis sin, soláthraíodh leibhéal seirbhíse ar aon dul lenár gCairt Chustaiméirí agus lenár gCóid Chleachtais.

Thabhaigh Electric Ireland drochfhíochais shuntasacha ó thús an choir chun donais geilleagrach. Toisc go bhfuil cruatan tromchúiseach á fhulaingt ag mórchuid dár gcustaiméirí, d'éascaigh Electric Ireland socrúcháin íocaíochta níos éasca dár gcustaiméirí agus tá 300,000 custaiméirí againn a bhfuil na socrúcháin sin i bhfeidhm acu in 2011. Tá suiteáil méadar 'íoc mar a úsáidtear' á cur chun cinn againn dóibh siúd a bhfuil na deacrachtaí is mó acu.

## ÁR NDAOINE

I rith 2011, rinneadh dul chun cinn suntasach maidir leis an bhfoireann ó na trí ghnó a chomhtháthú isteach i ngnó soláthair amháin. Mar chuid den athstruchtúr seo, cuireadh múnla seachadta seirbhíse chun feidhme atá níos solúbtha agus níos éifeachtaí ó thaobh costais de d'fhonn tacú le hiontráil Electric Ireland san áit mhargaidh iomaíoch.

## INBHUANAITHEACHT

Tá Electric Ireland ag obair lena chustaiméirí go seasmhach le cabhrú leo a n-úsáid leictreachais a laghdú agus luach níos fearr a fháil ó na n-ídiú leictreachais. Baineadh é seo amach trí tháirgí atá tíosach ar fhuinneamh agus trí fheachtais

feasachta maidir le hídú leictreachais a chur chun cinn. I measc na bhfeachtais seo, tugadh comhairle maidir le héifeachtacht fuinnimh agus cuireadh uirlisí gréasáin ar fáil lena n-áirítear "Áireamh Fearas" agus uirlis iniúchta baile, an "Draoi Fuinnimh", rudaí atá ar fáil freisin mar fheidhmchlár, i siopa ar líne nua an ESB.

Is urraitheoir é an ESB ar Cúl Green, clár inbhuanaitheachta do Pháirc an Chrócaigh. Bronnadh teastas ar an staidiam faoi ISO 14001 sa bhliain 2009 de thoradh an chlár fheabhsaithe chomhshaoil i leith fuinnimh, dramhaíola agus uisce.

Tá an Clár um Fhuinneamh Níos Fearr ina chomhpháirt thábhachtach den Phlean Náisiúnta le sprioc an AE um fheabhsú 20% ar éifeachtacht fuinnimh náisiúnta a sheachadadh faoin mbliain 2020. Déanann Údarás um Fhuinneamh Inbhuanaithe Éireann (SEAI) an Clár um Fhuinneamh Níos Fearr a riar. In 2012, rachaidh soláthraithe fuinnimh lena n-áirítear Electric Ireland agus SEAI isteach i gcomhaontú deonach lean gcuirfear ceangaltas ar soláthraithe coigiltis éifeachtachta fuinnimh níos fearr a sheachadadh, i gcomhréir lena sciar den mhargadh.

## TOSAÍOCHTAÍ DON BHLIAIN 2012

Tá laethanta corraitheacha dúshlánacha os comhair Electric Ireland sna margáí fuinnimh atá ag éirí níos iomaíche in aghaidh an choir chun donais geilleagrach sa chúla.

Déanfaimid ár ndícheall ár staid a choimeád mar phríomhsholáthraí i margadh fuinnimh na hÉireann, agus ár bpáirt a imirt sna dúshláin de thoradh an athraithe aeráide a chomhlíonadh.

### TOSAÍOCHTAÍ DO 2012 Áirítear inár dtosaíochtaí do 2012:

- > Seirbhís den chéad scoth do chustaiméirí a chur ar fáil agus táirgí agus seirbhísí a fhreastalaíonn ar riachtanais na gcustaiméirí, a chuireann luach ar airgead ar fáil agus atá brabúsach a sheachadadh.
- > Díriú ar thuilleadh feabhas costais agus solúbthachta le bonn costais iomaíoch a chinntiú.
- > Branda ESB Electric Ireland a chur chun cinn mar bhranda soláthair fuinnimh ceannasach in Éirinn.
- > Freagairt dár gcustaiméirí trí roghanna íocaíochta a thairiscint le haisíocaíocht fiachais a éascú sa timpeallacht gheilleagrach chrua faoi láthair.
- > Féachaint ar bhealaí nua le cur le spriocanna na hÉireann maidir le héifeachtacht fuinnimh faoin gClár um Fhuinneamh Níos Fearr, trí chabhair a thabhairt do dhaoine a dtithe agus a ngnóthaí a dhéanamh níos tiosaí ar fhuinneamh.
- > Oibriú i dtreo bhaint na sríanta reatha ar Electric Ireland agus ar phunann ghiniúna an ESB lena áirithiú go n-oibríonn Electric Ireland ar an mbealach céanna lena chuid iomaitheoirí.



# 03 INBHUANAITHEACHT AGUS FREAGRACHT CHORPARÁIDEACH



## Teachtaireacht ó John Campion, Stúirthóir Feidmiúcháin ar Inbhuanaitheacht agus Acmhainní Daonna

Táimid tiomanta do bheith inbhuanaithe san ESB agus do ghníomhú go freagrach ar fud ár ngníomhaíochtaí comhshaoil, sóisialta agus geilleagracha ar fad. Cumhdaítear faoinár gclár oibre inbhuanaitheachta raon iomlán na saincheistanna a bhaineann le freagracht chorparáideach mar a théann siad i bhfeidhm ar ár mball foime, ar ár n-áit mhargaidh, ar ár bpoibail agus ar an gcomhshaoil.

Tá an ESB tiomanta do fhreastal ar an ngá atá ag an tsochaí le fuinneamh ar bhealach atá inbhuanaithe agus tiosach ar fhuinneamh, agus thugamar dúshlán dúinn féin a bheith inár n-eiseamláir maidir le hinbhuanaitheacht agus freagracht chorparáideach. Garspíoc mhór dúinn in 2011 ba ea a bheith ar na chéad cheithre chuideachta in Éirinn a bhfuil creidiúnú faighte acu do Mharc na nGnóthaí atá ag Oibriú go Freagrach (Business Working Responsibly Mark) a forbraíodh le gairid. Is mian linn cur leis an éacht seo, trí leanúint orainn d'ár bhfoireann a spreagadh agus smaoineamh ar bhealaí nuálacha faoi dhul chun cinn a dhéanamh maidir lenár gclár oibre d'oibriú inbhuanaithe agus trí leanúint orainn d'ár naisc le custaiméirí agus le pobail ar fud na tíre a fhorbairt agus a neartú.

John Campion, Stúirthóir Feidmiúcháin ar Inbhuanaitheacht agus Acmhainní Daonna

## SA CHUID SEO

INBHUANAITHEACHT	28
CARRANNA LEICTREACHA	31
ÚSÁID FUINNIMH	31
ÁR BPOBAL	32
COMHIONANNAS AGUS ÉAGSÚLACHT	33
ÁR NDAOINE	34

## INBHUANAITHEACHT

Is é an straitéis atá againn chun go n-éireoidh linn go fadtéarmach ó thaobh cúrsaí gnó ná ár bhforbairt tráchtála agus ár gcaidrimh le páirtithe leasmhara a chomhtháthú, agus léargais na gcustaiméirí agus srianta ó thaobh an chomhshaoil de á gcur san áireamh. De bharr na gcúinsí crua geilleagracha leanúnacha san Eoraip, agus go háirithe in Éirinn, tá gach gnó fónas leictreachais agus a gcustaiméirí ag feidmiú i dtimpeallacht ghnó dhúshlánach. Is dóigh leis an ESB go bhfuil an deis ann dá bharr an inbhuanaitheacht a leabú tuilleadh san eagraíocht. Ós rud é go bhfuil teicneolaíochtaí nua á nglacadh agus réitigh nuálacha á lorg agus á gcur i bhfeidhm, tá laghdú ag teacht ar an úsáid a bhainimid as acmhainní, rud a chuireann buntáistí éifeachtúlachta agus coigiltis ó thaobh costas de faoi deara. De bharr na ngníomhaíochtaí sin, bhíomar in ann dul chun cinn a dhéanamh ó thaobh chur i bhfeidhm na gcuspóirí agus na spriocanna inár ndoiciméad ó 2008 "creat straitéiseach go dtí 2020". Tá sé stuama ag an bpointe seo ár dtreo agus ár dtosaíochtaí straitéiseacha a scagadh an athuair, i bhfianaise na ndúshlán leanúnach geilleagrach ar leibhéal an AE agus ar an leibhéal náisiúnta agus na dtionscnamh nua a bhaineann le comhtháthú an mhargaidh leictreachais. Tá tús curtha leis an mbeart seo cheana agus cuirfear i gcrích é go luath in 2012.





## FÓNTAS A BHFUIL RATH TRÁCHTÁLA AIR AGUS ATÁ FREAGRACH MAIDIR LEIS AN GCOMHSHAOL

DAOINE

AN  
COMHSHAOL

NEART  
AIRGEADAIS



FOIRNE AGUS DAOINE AONAIR A CHABHRAÍONN LE TACÚ LEIS  
NA STRAITÉISÍ SEO A BHAINNEANN LE FREAGRACHT SHÓISIALTA  
CHORPARAIDEACH AGUS LENA GCUR CHUN FEIDHME

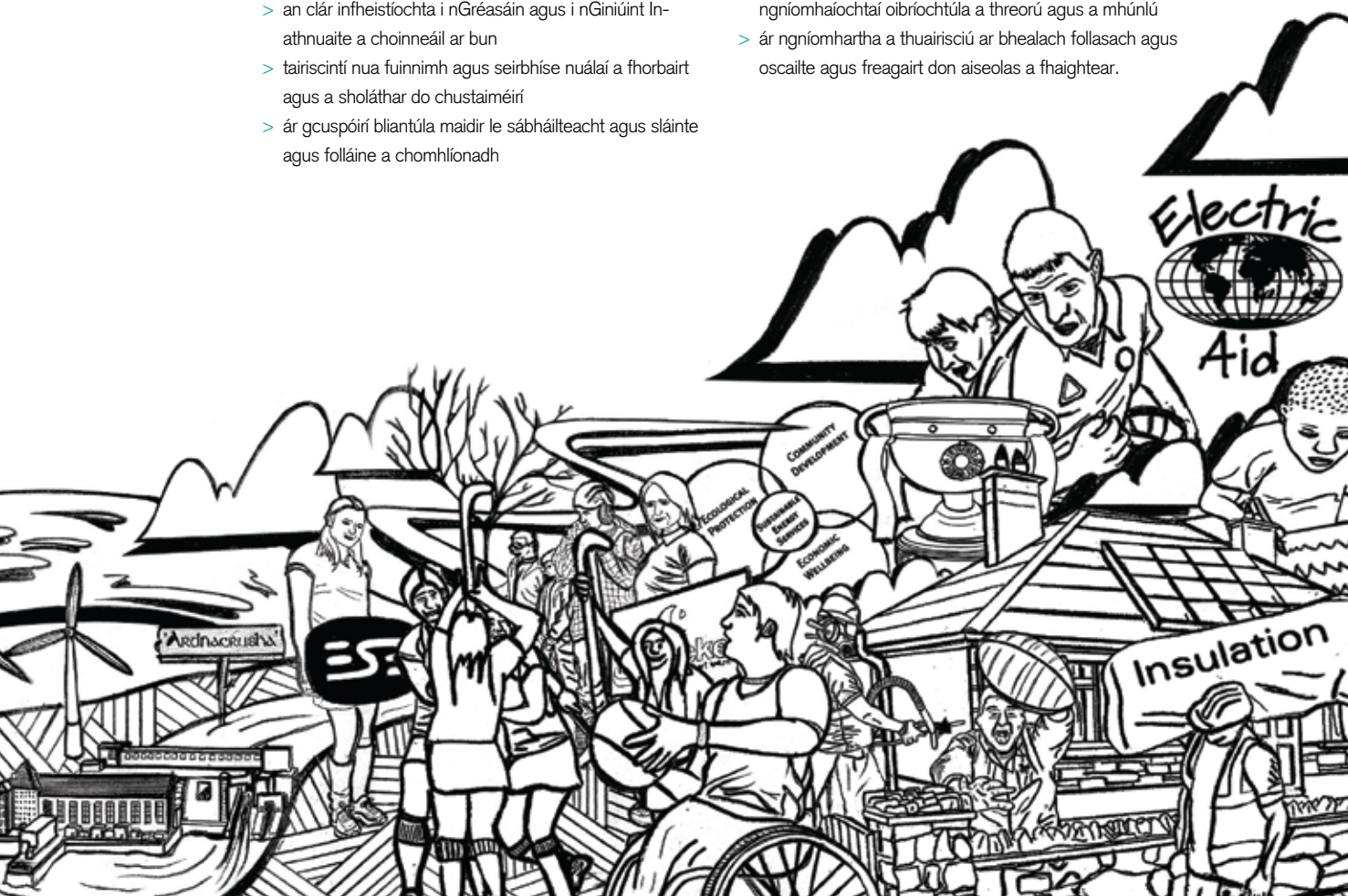
## STRAITÉIS AGUS LUACHANNA INBHUANAITHEACTHA AN ESB

### Spricanna Inbhuanaitheachta

Is iad ár spricanna:

- > neart airgeadais an ESB a chothabháil trí chláir láidir laghdaithe costas
- > na buntáistí a bhaineann lenár stádas mar ghnó soláthair, tarchurtha agus giniúna atá comtháite go hingearach a uasmhéadú
- > an clár infheistíochta i nGréasáin agus i nGiniúint In-athnuaithe a choinneáil ar bun
- > tairiscintí nua fuinnimh agus seirbhíse nuálaí a fhorbairt agus a sholáthar do chustaiméirí
- > ár gcuspóirí bliantúla maidir le sábháilteacht agus sláinte agus folláine a chomhlíonadh

- > spricanna a shaothrú a bhaineann le laghdú astaíochtaí, le héifeachtacht fuinnimh, le laghdú dramhaíola agus le caomhnú uisce
- > féachaint chuige go mbainimid an leas is éifeachtúla is féidir as acmhainní fisiceacha
- > ról an leictreachais a chur chun cinn ó thaobh dícharbónú a dhéanamh ar an ngeilleagar agus cultúr láidir inbhuanaitheachta a fhorbairt laistigh den eagraíocht chun ár straitéisí, ár n-infheistíochtaí agus ár ngníomhaíochtaí oibríochtúla a threorú agus a mhúnlú
- > ár ngníomhartha a thuairisciú ar bhealach follasach agus oscailte agus freagairt don aiseolas a fhaightear.



# CAIRT INBHUANAITHEACHTA

D'fhorbair agus ghlac an ESB Cairt Inbhuanaitheachta in 2008 chun taca a chur faoinár ngealltanais a bheith in ár n-eiseamláir ó thaobh na hinbhuanaitheachta.

GEALLTANNAIS NA CAIRTE:	DUL CHUN CINN IN 2010	DUL CHUN CINN IN 2011
Astaíochtaí CO <sub>2</sub> a laghdú faoi 30% faoi 2012; 50% faoi 2020 agus teacht chun bheith neodrach ó thaobh carbóin de faoi 2035 (laghduithe bunaithe ar bhonnlíne 2005).	Astaíochtaí ó ghiniúint laghdaithe faoi 30%.	Bhaineamar amach sprioc na bliana 2012 astaíochtaí a laghdú faoi 30% agus tá dul chun cinn maith déanta againn ó thaobh sprioc na bliana 2020 a bhaint amach.
Sprioc 30% a ghlacadh mar laghdú ar ár lorg carbóin ónár ngníomhaíochtaí gnó inmheánacha faoi 2012, sa bhreis ar ár spriocanna maidir le feidhmíocht sócmhainní Gréasáin agus Giniúna.	Laghdáidh lorg carbóin inmheánach an ESB faoi 19% bunaithe ar bhonnlíne 2006.	Ag deireadh 2011 bhí lorg carbóin inmheánach an ESB laghdaithe faoi 25% i gcoinne na bonnlíne a bhí leagtha amach in 2006.
Tiomantas a dhéanamh do cheannasaíocht maidir le hinbhuanaitheacht trí chomhpháirtíocht ar gach leibhéal na heagraíochta.	Bhí grúpaí comhpháirtíochta lánacha agus áitiúla páirteach go gníomhach inár n-iarreachtaí. Tá níos mó ná 180 Tathantóir Inbhuanaitheachta áitiúla againn freisin ar fud na cuideachta, lena n-áirítear ár láithreacha thar lear san RA, sa Spáinn agus sa Chianoirthear.	In 2011, is léir ó shuirbhéanna foirne go bhfuil tiomantas leanúnach láidir ann don inbhuanaitheacht (tacaíonn breis agus 90% den fhoireann leis an gClár Inbhuanaitheachta).
Ár dtionchar ar an gcomhshaoil a laghdú go hiosmhéid praiticiúil trí bhithin truailliú a chosc, dramhail a laghdú agus fuinneamh, uisce agus acmhainní eile a úsáid go héifeachtach.	Tá córais bainistíochta comhshaoil foirmiúla suas le ISO 14001 i bhfeidhm inár stáisiúin chumhachta ar fad agus inár n-eagraíocht ESB Networks ar fud na tíre.	In 2011, suiteáladh cianmhonatóireacht leictreonach ar uisce inár suíomhanna tábhachtacha ar fad.
Dea-chleachtas san inbhuanaitheacht a shainaithint agus a scaipeadh ar fud an ESB, lena n-áirítear ár n-oibríochtaí idirnáisiúnta.	Cuireadh uirlis bainistíochta agus comhair um eolas in úsáid ar fud na cuideachta bunaithe ar Microsoft Sharepoint. In 2010 rinneamar Scéim Duaiseanna um Inbhuanaitheacht a thionscnamh, scéim a tharraing 200 iontráil ó chodanna éagsúla na cuideachta.	In 2011, leathnaíomar ár Scéim Duaiseanna um Inbhuanaitheacht chun ár n-oibríochtaí idirnáisiúnta a áireamh agus chuireamar tús le duaiseanna faoi dhó sa mhí. Bhuaigh ár bhfoireann in Rousch, an Phacastáin ár nduais fhoriomlán inbhuanaitheachta le haghaidh 2011. Faoi dheireadh na bliana 2011, bhí oiliúint bhonnleibhéil san inbhuanaitheacht curtha i gcrích ag 50% de bhaill foirne an ESB – rud atá leabaithe anois mar inniúlacht lánach laistigh den chuideachta. Soláthraítear an oiliúint i bhformáid ar líne.
Cúrsaí inbhuanaitheachta a chomhtháthú lenár ngníomhaíochtaí soláthair, agus lenár gcinní infheistíochta agus caiteachais freisin.	De réir bheartas soláthair an ESB, ba cheart go dtabharfaí caighdeán dea-chleachtas chomhshaoil agus inbhuanaitheachta san áireamh i sonraíochtaí soláthair.	Éilítear fós faoi bheartas soláthair an ESB go dtabharfar caighdeán dea-chleachtas chomhshaoil agus inbhuanaitheachta san áireamh i sonraíochtaí soláthair.
Cumarsáid ghníomhach agus éifeachtach a dhéanamh le foireann agus le conraitheoirí agus iad a dhéanamh rannpháirteach maidir le feabhsuithe ar fheidhmíocht a shainaithint agus a fheidhmiú.	Tá Pleananna Feabhsaithe Feidhmíochta i bhfeidhm i ngach láthair ESB in Éirinn agus thar lear.	Sa suirbhé ar an bhfoireann in 2011, dhearbhaigh 74% den fhoireann go dtugtar eolas leordhóthanach dóibh faoi conas a bheith inbhuanaithe ag an obair agus thuairiscigh 71% go ndearnadh feabhsuithe ar an inbhuanaitheacht le bliain anuas.
Struchtúir bainistíochta iomchuí, córais bainistíochta agus spriocanna a ghlacadh.	Spreagann an Stiúthóir Feidhmíocháin in éineacht le clár lánach agus grúpa stiúrtha traschuideachta an inbhuanaitheacht. Déannann an Coiste Sláinte, Sábháilteachta agus Comhshaoil de chuid an Bhoird maoirsiú ar ár bhfeidhmíocht. Áirítear spriocanna inbhuanaitheachta do stiúthóirí uile agus d'aonaid ghnó uile an ESB.	Is príomhspríoc í an inbhuanaitheacht i gcónaí do stiúthóirí uile agus d'aonaid ghnó uile an ESB.
Tionchar ár n-oibríochtaí ar bhithéagsúlacht a mheasúnú agus deiseanna feabhsaithe a fheidhmiú.	Cuireadh Mór-Athbhreithniú ar an mBithéagsúlacht i gcrích i Mí na Nollag 2010.	Faomhadh Beartas Bithéagsúlachta nua in 2011; déanfar na pleananna a bhainistíú trínár bpróisis i dtaobh Córais Bainistíochta Comhshaoil (EMS).
Tuairiscíú oscailte a dhéanamh maidir lenár bhfeidhmíocht um an gcomhshaoil ar bhealach infhíoraithe.	Déantar astaíochtaí giniúna uile an ESB a thuairiscíú agus a dheimhniú do na húdaráis chomhshaoil ábhartha faoin gcóras ceadúnaithe maidir le Cosc agus Rialú Comhtháite ar Thruailliú agus faoi Scéim Trádála Astaíochtaí (STA) an AE. Tháirg ESB a chéad Tuarascáil Inbhuanaitheachta in 2010.	Bhí Tuarascáil Inbhuanaitheachta 2011 an ESB ar chomhréim leis an Tionscnamh um Thuairiscíú Domhanda (GRI). I nDeireadh Fómhair 2011 bhí an ESB ar cheann de 4 chuideachta in Éirinn a creidiúnáidh faoin gCaighdeán nua do Ghnóthaí atá ag Oibriú go Freagrach (BWR).

## ÁR DTIOMANTAS



## CONAS MAR ATÁ AG ÉIRÍ LINN

ASTAÍOCHTAÍ Ó GHINIÚINT LAGHDAITHE

30% ↓



NÍOS MÓ NÁ 180 TATHANTÓIR INBHUANAITHEACHTA ÁITIÚLA AR FUD NA CUIDEACHTA, LENA N-ÁIRÍTEAR ÁR LÁITHREACHA THAR LEAR SAN RA, SA SPÁINN AGUS SA CHIANOIRTHEAR.



## ESB - GNÓ ATÁ AG OIBRIÚ GO FREAGRACH

Bunaithe ar a thairbh féin ar chomhairle a chur ar na cuideachtaí is mó in Éirinn, d'fhorbair Business in the Community Ireland Marc na nGnóthaí atá ag Oibriú go Freagrach (BWR), a thugann deis d'eagraíocht a cleachtais inbhuanaithe agus fhreagracha a thagamharcáil ar fud a hoibríochtaí.

Cabhairinn seo le gnóthaí raon deiseanna agus rioscaí a bhreithniú atá rithabhachtach ionas go mbeidh rath ar ghnóthaí amhail:

- > straitéis láidir chomhshaoil agus inbhuanaitheachta a bheith acu agus a bheith mar chineál cuideachta a mheallann agus a choinníonn na fostaithe is fearr
- > plé go gníomhach le custaiméirí agus le gach páirtí leasmhara
- > éileamh ar a sholáthraithe caighdeán arda a sholáthar
- > tacú le timpeallacht fhisiceach shláintiúil
- > an leas a bhaineann an gnó as bheith ag oibriú i bpobal áitiúil bríomhar.

## Bhí an ESB ar na chéad chuideachtaí a fuair an marc BWR in Éirinn i nDeireadh Fómhair 2011

### FEITHICLÍ LEICTREACHA

Le linn 2011, lean an ESB den bhonneagar luchtaithe feithicilí leictreacha (EV) a chur i bhfeidhm de réir a chéile ar fud na hÉireann. Faoi dheireadh na bliana, bhí ordúithe déanta ar thart ar 500 ionad agus suiteáil luchtaithe ar fud na tíre i suíomhanna sráide agus i bpáirceanna miondíola, i moil iompair agus taistil agus i gcarrchlóis. Ina theannta sin, mar chuid de ghealltanas an ESB ionaid luchtaithe baile a chur ar fáil don chéad 2,000 ordú, suiteáladh ionaid luchtaithe baile do gach duine a cheannaigh feithicil leictreach le linn 2011. I rith na bliana, bhí baint ag an ESB i gcónaí le roinnt tionscadail feithicilí leictreacha de chuid an AE, agus ba chomhpháirtithe iad freisin i gclár Thuaisceart Éireann Plugged in Places.

## ÚSÁID FUINNIMH 2011

I gcomhréir le I.R. 542/2009, tá úsáid fuinnimh an Ghrúpa in 2011 á nochtadh ag an ESB, chomh maith leis na tionscnaimh a ghlac an Grúpa le linn na bliana chun ár bhfeidhmíocht fuinnimh a fheabhsú agus ár dtiomantas maidir lenár bhfeidhmíocht fuinnimh a fheabhsú in 2012.

Ní thagann giniúint leictreachais, áfach, arb ionann í agus 99% d'úsáid fuinnimh an ESB, faoi raon feidhme na rialachán. D'ídigh an ESB 27,462 GWh d'fhuinneamh breosla iontaise in 2011 le linn leictreachas a ghiniúint i bPoblacht na hÉireann. Ba é a bhí ann ná:

- > 12,945 GWh gás nádúrtha,
- > 10,619 GWh gual,
- > 3,610 GWh móin agus
- > 289 GWh ola.

I ndáil le húsáid fuinnimh a cheanglaítear orainn a thuairisciú de réir na reachtaíochta, úsáidtear an cion is mó fuinnimh inár bhfoirgnimh, agus ina dhiaidh sin tá an méid fuinnimh a úsáidtear inár gcabhlach agus i gcarranna príobháideacha i mbun gnó na cuideachta. Úsáidtear formhór an fhuinnimh i bhfoirgnimh chun an spás a théamh.

Úsáideadh 129 GWh de Choibhéis Fuinnimh Phríomhúil (PEE) le haghaidh úsáid inmheánach inár ngníomhaíochtaí nach mbaineann le giniúint (155 GWh in 2006). Ba é a bhí sa mhéid sin ná:

- > 74 GWh leictreachas mar PEE
- > 1 GWh gás nádúrtha
- > 54 GWh díosal iompair agus
- > 0.3 GWh d'fhuinneamh in-athnuaite in iompar.

FOINSE FUINNIMH	2011 GWh	2006 GWh	Athrú GWh
Leictreachas	30	38	(9)
Leictreachas (PEE)*	74	96	(22)
<b>Breoslaí Iontaise</b>			
- Gás	1	1	-
- Nádúrtha	-	-	-
- Ola Téimh	-	-	-
- Díosal	54	59	(5)
	55	60	(5)
Fuinneamh In-athnuaite	0.3	-	0.3
<b>IOMLÁN (PEE)</b>	<b>129</b>	<b>156</b>	<b>(27)</b>

\* Is é PEE Coibhéis an Fhuinnimh Phríomhúil

## Bearta a glacadh in 2011 chun úsáid fuinnimh a laghdú

Tá gléasaí giniúna an ESB faoi réir ag córas ceadúnaithe um rialú comhtháite ar thruaillí agus tá dualgas orthu éifeachtacht fuinnimh a bharrfheabhsú. Cuirtear éifeachtacht giniúna chun cinn freisin mar thoradh ar an gceanglas lamháiltais astaíochtaí a cheannach faoi scéim trádála astaíochtaí an AE agus tríd an Tobhach Carbóin a chur i bhfeidhm.

In 2008 ghlac an ESB sprioc chun feabhas 30% a bhaint amach in éifeachtacht fuinnimh nach mbaineann le giniúint faoi 2012, i gcoinne bonnlíne ó 2006 i gcomhthéacs chuspóir an rialtais don earnáil phoiblí feabhas 33% a bhaint amach faoin mbliain 2020.

Leanadh de na bearta chun an sprioc seo a shaothrú san ESB in 2011, lena n-áirítear:

- > caidéal leictreacha agus córais fuinnimh éifeachtacha eile a shuiteáil ar bhonn trialach inár bhfoirgnimh oifige mar chuid den Chlár um Fhuinneamh níos Fearr (An Roinn Cumarsáide, Fuinnimh agus Acmhainní Nádúrtha (RCFAN))
- > uasghrádú leanúnach ar chóras na ngréasán leictreachais
- > soilsiú atá tiosach ar fhuinneamh agus ardrialuithe soilisithe a shuiteáil
- > uasghráduithe ar inlú, ar rialú téimh agus ar choirí.
- > ardrialuithe maidir le soilsiú taobh amuigh a shuiteáil
- > feithicilí leictreacha a thabhairt isteach inár gcabhlach agus leanúint de thrial a bhaint as bithbhreoslaí (tá an cabhlach feithicilí bithbhreoslaí is mó sa tír ag an ESB)
- > saoráid chumarsáide/chruinnithe bunaithe ar an nGréasán a thabhairt isteach ionas nach gcaithfear taisteal chun gnó a dhéanamh
- > pleanáil taistil don ionad oibre a thabhairt isteach.

Déanfaimid na bearta seo a dhianú in 2012 chun a chinntiú go mbainfidh amach ár sprioc.



# ÁR BPOBAL



## ÁR BPOBAL

Tá ceangal uathúil ag an ESB leis na pobail ina bhfuilimid ag oibriú in Éirinn mar gheall ar stádas an ESB mar chuideachta stáit, ár ról i bhforbairt shóisialta agus eacnamaíoch na hÉireann agus toisc go bhfuil ár seirbhísí ar fáil do gach teaghlach. Tugaimid tacaíocht agus urraíocht do na cuideachtaí seo ar bhonn díreach mar chuideachta agus trí ghníomhaíochtaí ár mball foirne.

### ESB ElectricAID Ireland

Le cúig bliana anuas, chaith ESB ElectricAID Ireland, an carthanas atá á mhaoiniú ag an gCuideachta, breis agus 5 mhiliún ar 'thuras dóchais' ar fud oileán na hÉireann. Mar a roghnaíodh i vótáil na foirne, rinneadh na hacmhainní seo a thiomnú don chomhrac i gcoinne dhá fhadhb shóisialta – easpa dídine agus féinmharú. Leithdháileadh €970,000 breise ar 130 tionscadal in 2011.

Os cionn

# €5m

ar 'thuras dóchais' ar fud oileán na hÉireann

### ElectricAid

Carthanas faoi stiúir na foirne atá in ElectricAid agus beagnach 2,750 ball foirne ag tacú leis. Tugadh tacaíocht do chéad seasca tionscadal nua in 2011. Tugadh amach ciste iomlán €1.25 milliún. Ina theannta sin, thug baill foirne ranníocaíochtaí i leith na hachainí Horn of Africa i mí Iúil 2011. Baineadh úsáid as an airgead a bhailigh baill foirne an ESB chun iarracht faoisimh Concern a mhaoiniú sa tSomáil.

Lean baill foirne an ESB agus an chuideachta de thacaíocht a thabhairt do thionscadal an ESB i nGána. Cuireadh tús leis an tionscadal seo in 2007 mar chomórada ar 80 bliain den ESB agus tacaíonn sé le tógáil agus athchóiriú scoileanna i nGána. I mí Mheán Fómhair 2011, thaistil 27 oibrí deonach ón ESB chuig Accra le hobair a dhéanamh ar feadh coicíse ar athchóiriú scoile.

# €1.25m

Ba é a bhí sa chiste iomlán a d'íoc ElectricAid amach

### Seachtain an Aosaithe Dhearfaiigh Age Action

Thacaigh an ESB le Seachtain an Aosaithe Dhearfaiigh den seachtú bliain as a chéile in 2011. Eagraíonn Age Action an t-imeacht seo a bhíonn ar siúl ar fud na tíre chun aird a tharraingt ar an tábhacht a bhaineann le daoine breacaosta sa tsochaí agus ar bhuntáistí dearfacha an aosaithe. Bhí níos mó ná 800 imeacht aonair ar siúl in 2011 ar fud na hÉireann, agus anuas air sin, reáchtáil cúig bhaile dhéag sraith imeachtaí i rith na seachtaine.

### Na Cluichí Oilimpeacha - Foireann na hÉireann

D'fhógair Electric Ireland urraíocht nua i Meán Fómhair 2011. Is é Electric Ireland Comhpháirtí Fuinnimh Oifigiúil Fhoireann na hÉireann ag tacú le lúthchleasaithe na hÉireann agus iad sa tóir ar chaithréim Oilimpeach a dhéanamh ag Cluichí Oilimpeacha London 2012. Tacaíonn urraíocht Electric Ireland le Comhairle Oilimpeach na hÉireann ó thaobh an maoiniú is gá a sholáthar chun tacú le lúthchleasaithe Éireannacha. Ina theannta sin, cuireadh Electric Ireland cláir mhargaíochta i bhfeidhm chun iomrá na lúthchleasaithe a mhéadú agus chun spéis agus tacaíocht i bhFoireann na hÉireann a spreagadh.

### Tacaíonn ESB ElectricAID Ireland le Depaul Ireland

Cuireadh fáilte roimh dheontas €28,000 a tugadh le déanaí le maoiniú a chur ar fáil chun cóiríocht fadchónaí faoi thacaíocht Back Lane Hostel de chuid Depaul Ireland i mBaile Átha Cliath 8 a fheistiú. Caitheadh an t-airgead ar throscaín, ar leapacha, ar éadaí leapa, ar chuiríní agus ar theilifseáin.

Ba é a dúirt Depaul ná go mbeifear in ann teaghlach a chruthú seachas brící agus moirtéal amháin dá bharr. Caitheadh an t-airgead go maith agus rinneadh jab maith!

### Electric Picnic

Is é Electric Ireland Comhpháirtí Fuinnimh Oifigiúil an Electric Picnic - An fhéile inbhuanaitheachta is mó in Éirinn, ina mbíonn togha an cheoil, an ghrinn agus an bhia. Soláthraíonn Electric Ireland 6km de shoilsiú atá fíoch ar fhuinneamh chun tacú leis an imeacht, i dteannta gníomhaíocht margaíochta agus fógraíochta chun daoine a spreagadh le páirt a ghlacadh.

### Electric Ireland Clár Geimhridh Carthanachta €1mhiliún

I mí na Nollag 2011, sheol Electric Ireland a Chlár Geimhridh Carthanachta €1 mhiliún chun tacú le dhá charthanais Éireannacha thábhachtacha – Cumann Naomh Uinseann de Pól agus Alone.

Tá an ESB ag obair le Cumann Naomh Uinseann de Pól le fada an lá agus thacaigh sé leo trí thabhartas mór airgid a thabhairt dóibh i mí na Nollag 2011.

Thug an ESB tacaíocht do Alone freisin trí obair aifheistithe d'éifeachtacht fuinnimh a dhéanamh ag áitribh Alone agus cistí breise a dheonú chun tacú lena chlár um inacmhainneacht breosla.

### Feis Ceoil

Tacaíonn Electric Ireland leis an bhféile cheoil chlasaiceach is faide ar an bhfód in Éirinn, ina mbíonn os cionn 5,000 ceoltóir clasiceach idir 18 mbliana d'aois agus 30 bliain d'aois san iomaíocht gach bliain san Fheis Ceoil bhliantúil. Reáchtáladh ceolchoirm mhór san Ionad Comhdhála anuraidh inar sheinn príomhbhuaitheoirí na nduaiseanna ó Fheis na bliana 2011.

### Cúl Green

Lean an ESB ar aghaidh d'urraíocht a thabhairt don tionscnamh Cúl Green, an clár inbhuanaitheachta ag Páirc an Chrócaigh. An staidiam a bheith neodrach ó thaobh carbóin de faoin mbliain 2014 is ea an sprioc. Bronnadh teastas ar an staidiam faoi ISO 14001 sa bhliain 2009 ó thoradh an chláir fheabhsaithe comhshaoil i leith fuinnimh, dramhaíola agus uisce.

Gheall níos mó ná 35,000 duine go dtabharfaidís tacaíocht don tionscnamh glas Cúl Green trí choigiltis éifeachtachta fuinnimh a dhéanamh mar chúiteamh ar na hastaíochtaí foriomlána carbóin ag Páirc an Chrócaigh

# COMHIONANNAS AGUS ÉAGSÚLACHT

Tá nasc soiléir ann idir rannpháirtíocht agus folláine fostaithe. Nuair a bhíonn eagraíochtaí i mban go leor athruithe, díreann níos mó ar rannpháirtíocht, ar theacht aniar agus ar fholláine na bhfostaithe. Chuige sin, leanann an ESB uirthi de thimpeallacht oibre dhearfach agus chuimsitheach a chruthú agus a chur chun cinn. Tá beartais agus cleachtais an ESB maidir le comhionannas agus le héagsúlacht dírithe chun dul i dteagmháil go dearfach le baill foirne agus tacaíocht a thabhairt dóibh. Déantar athbhreithniú rialta ár ár mbeartais chun a chinntiú go bhfuil siad láidir agus go bhfuil siad ag teacht le reachtaíocht fostaíochta agus le dea-chleachtas. Tacaíonn ár mbeartais le cultúr ina bhfuil meas ar an duine aonair san ionad oibre agus dínit acu, agus ina bhfuil cothroime agus comhionannas deiseanna.

## Tionscnaimh chun timpeallacht oibre dhearfach agus chuimsitheach a chur chun cinn:

- .....
- Tugadh isteach Imeachtaí maidir le Foghlaim agus Líonrú na mBan – chun fás agus dul chun cinn na mban san eagraíocht a chur chun cinn agus a chothú.
- .....
- > Bunaíodh Comhchomhairle Chomhionannais a bhfuil ionadaithe ceardchumainn agus baill foirne éagsúla ina mbaill di agus ionadaí thar ceann daoine faoi mhíchumais agus daoine leispiacha, aeracha, déghnéasacha agus trasinsneacha ina measc.
- .....
- > Cuireadh Clár Oiliúna do Dhaoine faoi Mhíchumas chun cinn – clár a bhfuil an-rath air, ní hamháin i gcás an 66 rannpháirtí a bhfuil an clár oiliúna curtha i gcrích acu go dtí seo, ach ó thaobh feasacht a spreagadh maidir le daoine faoi mhíchumas a chuimsiú san ionad oibre.
- .....
- > Beartais earcaíochta – sáraíonn an ESB sprioc 3% an Údaráis Náisiúnta Míchumais ó bhliain go bliain ó thaobh fostaithe faoi mhíchumas a earcú.
- .....
- > Bunaíodh Grúpaí Éagsúlachta um Aonaid Ghnó – chun feasacht a spreagadh trí chleachtais chomhionannais agus éagsúlachta a chomhtháthú le haghaidh baill foirne agus custaiméirí.
- .....
- > Bíonn tionchar dearfach ag cothromaíocht oibre is saoil, solúbthacht oibre, meas agus dínit ar rannpháirtíocht fostaithe agus bíonn an méid sin le sonrú i dtorthaí na suirbhéanna foirne.
- .....

## Sracfhéachaint ar lucht oibre an ESB

Lucht oibre fir atá san eagraíocht den chuid is mó. Is mná iad 23% den lucht oibre, agus tá beirt bhan ar leibhéal Bhord an ESB. Is mná iad 20% dár gcuid daoine ag na leibhéil bhainistíochta.

# 23%

den lucht oibre ar mná iad

# 20%

ag leibhéil bhainistíochta ar mná iad



# ÁR NDAOINE

## SÁBHÁILTEAGHT AGUS SLÁINTE SAN ESB I RITH 2011

Bliain shuntasach ba ea 2011 ó thaobh na sábháilteachta agus sláinte san ESB. Ba é líon na ngortuithe ar cailleadh am dá mbarr (LTIanna) ná 37, sin méadú i gcomparáid leis an mbliain roimhe sin. Ba é seo an chéad uair ó 1997 nár baineadh amach laghdú bliantúil ar ghortuithe foirne. Faraor, maraíodh ball foirne amháin i dtimpiste bóthair i mBairéin i mí na Samhna. Ba é seo an chéad uair a maraíodh ball foirne ó 2003. Cé gur tháinig méadú ar líon na ngortuithe foirne, táimid fós meáite ar ár sprioc a bhaint amach gan gortú ar bith a bheith againn.


Níor tharla aon ghortuithe ar chor ar bith in go leor codanna den ESB i rith na bliana. Ní raibh torthaí na ngortuithe ar chaill an fhoireann am dá mbarr chomh trom is a bhí sna blianta roimhe sin, agus 9.8 lá á chailliúint in aghaidh an ghortaithe, i gcomparáid le 13.5 lá in 2010.

Tá feabhas fós ag teacht ar ár bhfeidhmíocht i dtaca le sábháilteacht ó thaobh conraitheoirí agus gan aon bhásanna ann i rith 2011. Chaill ochtar conraitheoirí am de bharr gortuithe, arb ionann é agus beagnach leath na ngortuithe a tuairiscíodh le haghaidh 2010.

Is oth linn go bhfuair beirt den phobal bás de bharr teagmhála le leictreachas ar thaobh na gcustaiméirí den mhéadar.

Is guais shuntasach fós don ESB tiomáint agus an úsáid a bhaintear as na bóithre. In 2011, chuireamar clár um Thiomáint Shábháilte i gcrích trínar soláthraíodh os cionn 1,500 ardháilíocht tiomána do bhaill foirne de chuid an ESB agus baineadh amach laghdú aon trian ar thimpistí bóthair i gcomparáid le 2008.

Tá an ESB tiomanta d'inniúlacht sábháilteachta chúí a bhaint amach agus a choinneáil ar bun san eagraíocht. Ó bunaíodh Teastas tiomnaithe i Sláinte agus Sábháilteacht ag an Obair leis an gColáiste Ollscoile, Baile Átha Cliath, d'éirigh le thart ar 349 ball foirne agus bainisteoir de chuid an ESB an cúrsa a chur i gcrích.

Cailleadh  
 **9.8**  
 lá ar an meán in aghaidh an ghortaithe, i gcomparáid le 13.5 lá in 2010

## FOLLÁINE NA BHFOSTAITHÉ

Tá an ESB tiomanta do shláinte agus folláine ár bhfostaithe a chur chun cinn. Bíonn tionchar ollmhór ag an ionad oibre ar shláinte agus ar fholláine an duine toisc gur cuid rithábachtach den saol nua-aimseartha é an t-am a chaitear ag an obair. Téann taithí an duine ag an obair i bhfeidhm ar an gcaoi a n-airíonn siad fúthu féin, ar an gcaoi a mbíonn siad ag idirghníomhú lena dteaghlach agus lena gcairde, ar an gcaoi a n-úsáideann siad a gcuid ama saor agus ar an méid imní a bhíonn orthu faoina bhfuil i ndán dóibh.

Cuireann ár mbeartas maidir le folláine taca faoin méid sin agus tacaíonn siad le fostaithe cothromaíocht a aimsiú idir a bhfreagrachtaí pearsanta agus oibre. Tá seirbhís sláinte sheanbhunaithe againn, atá dírithe ar fheasacht na foirne a spreagadh ar na buntáistí sláinte a bhaineann le réim chothrom bia, plean maith aclaíochta agus intinn shláintiúil. Tá an Clár Cúnamh d'Fhostaithe dírithe ar luath-idirghabháil, sainaitheint agus réiteach ó thaobh fadhbanna a d'fhéadfadh dochar a dhéanamh dár mbaill foirne. Tugaimid spreagadh dár bhfoireann déileáil go gníomhach leis an mbrú a chuirtear orthu i saol na linne seo trí dhea-líonra sóisialta a chothú. Cé nach ann do réiteach amháin ar gach fadhb ó thaobh timpeallacht oibre éifeachtach a thógáil, déanaimid athbhreithniú rialta ar ár mbeartais agus ar ár gclár chun a chinntiú go bhfuil siad ábhartha agus éifeachtach i dtimpeallacht dhúshlánach an lae inniu.

Bíonn daoine ag iarraidh foghlaim agus barrfeabhas a bhaint amach ina gcuid post agus fanann siad i gcuideachtaí a chabhróidh leo an méid sin a dhéanamh. Leanaimid orainn san ESB de thimpeallacht oibre éifeachtúil a thógáil agus is é an dúshlán atá romhainn ná a chinntiú go mbeidh ár gcinntí maidir le cúrsaí gnó agus le daoine cothrom, cóir agus cásmhar i gcónaí, fad agus a thuigeann na fostaithe go gcaithfear aghaidh a thabhairt ar dhálaí geilleagracha i dtimpeallacht atá ag athrú.

 **OCHT**  
 Chaill ochtar conraitheoirí am de bharr gortuithe, arb ionann é agus beagnach leath na ngortuithe a tuairiscíodh le haghaidh 2010.

## FOGHLAIM AGUS FORBAIRT

Leantar de phríomhscileanna a sholáthar le clár Foghlama agus Forbartha, lena n-áirítear oiliúint theicniúil agus sábháilteachta éigeantach, forbairt phearsanta agus inniúlacht i réimsí atá ag teacht chun cinn. Leanaimid orainn d'fhorbairt ghairmiúil phearsanta agus leanúnach a spreagadh chun a chinntiú go mbeidh na scileanna agus an inniúlacht is gá ag baill foirne san ESB ionas go mbeidh rath ar an eagraíocht agus ar dhaoine aonair. Bímid ag obair go dlúth leis na comhlachtaí creidiúnaithe gairmiúla ábhartha, amhail Institiúid Innealtóirí na hÉireann, leis na comhlachtaí cuntasáiochta gairmiúla (ACA, ACCA & CIMA) agus leis an Chartered Institute of Personnel and Development (CIPD) chun tacú leis an méid sin. Mar shampla tá roinnt clár creidiúnaithe inmheánach i bhfeidhm againn:

- > Bainistiú Acmhainní Daonna do Bhainisteoirí Líne - go dtí seo ghlac 130 Bainisteoir Líne agus Ball Foirne acmhainní daonna páirt sa chlár seo atá creidiúnaithe ag CIPD. Tá an clár dírithe ar Bhainistiú Daoine agus Feidhmíochta san ESB a fheabhsú.
- > Clár do Chuntasóirí faoi Oiliúint - forbraíodh an clár seo in 2009, agus roghnaigh an ESB idir triúr agus seisear céimithe gach bliain chun páirt a ghlacadh sa chlár. Ar chríochnú an chlár dóibh, beidh na céimithe ina gcuntasóirí cáilithe agus iad creidiúnaithe leis na comhlachtaí gairmiúla cuntasáiochta seo a leanas: ACCA, CIMA nó ACA.

Anuas ar fhorbairt a fhoirne féin, tá an ESB ag glacadh páirte i Scéim Náisiúnta Intéimeachta an Rialtais JobBridge a thugann deis do dhaoine a bhí ar an mbeo-chlár tabhairt faoi intéimeacht ar ardchaighdeán ar feadh sé mhí go naoi mí.

## TUARASCÁIL FAOI CONAS ATÁ AN ESB AG CUR FORÁLACHA ACHT NA DTEANGACHA OIFIGIÚLA (2003) I BHFEIDHM

Rinne an ESB scéim teanga a chomhaontú i mí an Mhárta 2008, faoi Alt 11 d'Acht na dTeangacha Oifigiúla 2003. Faoi Alt 21 d'Acht na dTeangacha Oifigiúla 2003, déanann an Coimisinéir Teanga monatóireacht ar an dóigh a bhfuiltear ag comhlíonadh forálacha an achta. Tuairiscíodh in athbhreithniú ar an scéim san ESB go bhfuil dul chun cinn mór déanta aige maidir lena cur i bhfeidhm. Bíonn bileoga agus bróisiúir a chuirtear ar fáil le billí na gcustaiméirí baile i nGaeilge agus i mBéarla

araon. Bíonn siad ar fáil do chustaiméirí gnó freisin. Tá painéal cainteoirí Gaeilge ag Electric Ireland freisin a bhíonn ar fáil chun déileáil le custaiméirí ar mian leo a riachtanais seirbhíse a phlé trí Ghaeilge.

### Sholáthair na seirbhísí sláinte na seirbhísí seo a leanas do bhaill foirne in 2011, agus i roinnt cásanna do chomhpháirtithe:

- > Scagadh sláinte a sholáthraítear do 1,500 duine i dtimthriall atrátha 3 bliana. Bhain 35% den fhoireann leas as an tseirbhís seo.
- > Cuireadh scagadh putóige ar fáil do 4,000 ball foirne os cionn 40 bliain d'aois. Bhain 30% den fhoireann leas as an tseirbhís seo.
- > Tairgeadh vacsaínithe in aghaidh an fhliú do na baill foirne go léir. Bhain 19% den fhoireann leas as an tseirbhís seo.
- > Cainteanna lóin ar shláinte agus ar chorpacmhainn i rith na bliana, lena n-áirítear tacaíocht áitiúil a sholáthar do na Curaidh Folláine ina suíomhanna.
- > Fógraí rialta bunaithe ar an infíon don fhoireann maidir le topaicí sláinte.
- > Scaipeadh 370 paiste scortha ón tobac.
- > Forbairt agus soláthar cúrsaí réamhscóir le cainteoirí seachtracha.
- > Soláthraíonn an Clár Cúnaimh d'Fhostaithe (CCF) tacaíocht ghairmiúil agus rúnda do bhaill foirne maidir le fadhbanna/saincheisteanna crua a réiteach.





# 04 RIALACHAS CORPARAIDEACH



## BUAICPHOINTÍ 2011

- > Déanann an ESB an Cód Cleachtais maidir le Rialachas Comhlachtaí Stáit a chomhlíonadh.
- > Cloíonn an Grúpa, a oiread agus is féidir, ar bhonn deonach, le Cód um Rialachas Corparáideach an RA agus le hIarscríbhinn um Rialachas Corparáideach na hÉireann.
- > Tá an ESB tiomanta nochtadh an Ghrúpa do riosca a bhainistiú go rathúil agus an tionchar atá aige ar ghnóthachtálacha gnó a laghdú.

Lochlann Quinn, Cathaoirleach

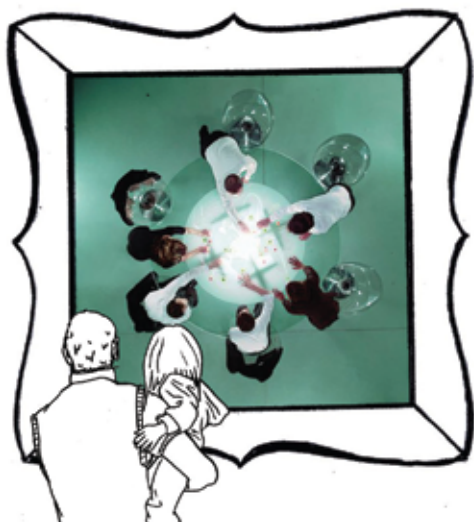
## SA CHUID SEO

RÉAMHRÁ AN CHATHAOIRLIGH	36
NA COMHALTAÍ BOIRD	38
AN FHOIREANN FEIDHMIÚCHÁIN	40
TUARASCÁIL NA GCOMHALTAÍ BOIRD	42
TUARASCÁIL AR BHAINISTÍOCHT RIOSCA	48

## RÉAMHRÁ AN CHATHAOIRLIGH

Is iomaí sainmhíniú atá ar rialachas corparáideach, ach ar an leibhéal is simplí, baineann sé le hionracas, trédhearcacht, agus gealltanais a dhéantar le húinéirí, le custaiméirí agus le páirtithe leasmhara a choinneáil. Tá na luachanna bunúsacha sin mar chuid den ESB ó bunaíodh é mar chuideachta stáit in 1927 agus tá ár mBord tiomanta a chinntiú go gcothaítear na luachanna sin inár modh oibre.

Dá bhri sin, tá áthas orm an Tuarascáil um Rialachas Corparáideach i gcomhair 2011 a chur i láthair. Mínítear ár gcur chuige i leith rialachas corparáideach ann go mion, trí chur síos ar an gcaoi a oibríonn an Bord, ar na Coistí Boird atá i bhfeidhm, ar an gcreat rialaithe inmheánaigh agus ar phróiseas bainistíochta riosca fiontair.



Tháinig an Bord le chéile 12 uair i rith 2011, chun a fhreagrachtaí a chomhlíonadh. Chuir na seacht gCoiste Boird ar a ndéantar cur síos ar leathanaigh 43 agus 44 tacaíocht ar fáil dó lena chuid oibre. I measc na saincheisteanna gnó leanúnacha ar a ndearna an Bord agus na Coistí Boird measúnú in 2011 bhí siad seo a leanas:

1. Tuarascálacha míosúla ón bPríomhfheidhmeannach;
2. Faisnéis airgeadais míosúil, ráthiúil agus bliantúil;
3. Gach mórcheist gnó amhail:
  - > feidhmíocht sábháilteachta
  - > athbheithniú na straitéise
  - > mórthograí caiteachais chaipitiúil
  - > saincheisteanna maoinithe agus rátála creidmheasa
  - > an Clár um Fheabhsú Feidhmíochta
  - > dul chun cinn tar éis éadail NIE
  - > Buiséad 2011
  - > An Clár Corparáideach Cúig Bliana
  - > Straitéisí Trádála Breosla
  - > Straitéis Praghsála Leictreachais
  - > An Plean agus an Beartas Riosca Bliantúil
  - > An Tuarascáil Comhionannais agus Éagsúlachta
  - > Plean Iniúchta Inmheánaigh an Ghrúpa
  - > An Creat um Rialú Inmheánach

Tá an Bord freagrach as rathúlacht fadtéarmach an ESB agus ní ghlactar cinntí ach amháin tar éis an méid faisnéise is gá a bheith curtha ar fáil dó agus tar éis measúnú cuí a dhéanamh ar na rioscaí a aithnítear tríd an bpróiseas bainistíochta riosca.

Rinne an Bord a chuid oibre trí sheacht gCoiste Boird:

- > An Coiste Iniúchta agus Riosca
- > An Coiste Airgeadais agus Feabhsúcháin Feidhmíochta
- > An Coiste Infheistíochta
- > An Coiste Margáí agus Custaiméirí
- > An Coiste Rialála
- > An Coiste Sláinte, Sábháilteachta agus Comhshaoil
- > An Coiste Luach Saothair agus Forbartha Bainistíochta

Tugtar tuairiscí ag gach cruinniú Boird maidir leis an obair atá ar siúl ag na Coistí.

Ina theannta sin, bunaíodh Coiste Boird speisialta chun cabhrú leis an mBord Príomhfheidhmeannach nua a roghnú.

I rith 2011, rinne an Bord féinmheasúnú mionsonraithe inar aithníodh láidreachtaí suntasacha i bpróiseas an Bhoird chomh maith le roinnt réimsí atá le feabhsú. Rachaimid i mbun oibre ar na réimsí sin in 2012 chun a chinntiú go leanfaidh an creat rialachais chorparáidigh san ESB ag feidhmiú go rathúil.



**Lochlann Quinn**  
Cathaoirleach



# COMHALTAÍ AN BHOIRD



## COMHALTAÍ AN BHOIRD

**1. Ceapadh LOCHLANN QUINN** ina Chathaoirleach agus ina chomhalta ar Bhord an ESB i mí Eanáir 2008. Is Cuntasóir Cairte é an tUasal Quinn a bhí ina chomhpháirtí le Arthur Andersen & Co. agus is Iar-Chathaoirleach é ar Bhainc-Aontas Éireann cpt agus ar Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann. Bhí sé ina Leas-Chathaoirleach ar Glen Dimplex. Is comhalta é an tUasal Quinn ar Bhord Scoil Chéimithe Smurfit i gColáiste na hOllscoile, Baile Átha Cliath. In 2011 bhí an tUasal Quinn ina Chathaoirleach ar an gCoiste Luach Saothair agus Forbartha Bainistíochta. Mar Chathaoirleach, tá sé ina bhall ex-officio de gach Coiste Boird seachas an Coiste Iníúchta agus Riosca ar a bhfreastalaíonn sé ar chuireadh ón gcoiste sin.

**2. Ceapadh BRENDAN BYRNE,** Cuntasóir Cairte, ar an mBord i mí Mheán Fómhair 2004. Tá an tUasal Byrne ina stiúrthóir ar roinnt cuideachtaí i dtionscal na heitíochta, a shainfheidhmíonn i réimse an Iompair Aerlasta agus réimse na Teicneolaíochta Faisnéise. Bhí roinnt post bainistíochta sinsearaí ag an Uasal Byrne roimhe seo in Aer Lingus agus d'oibrigh sé go forleathan sa réimse bainistíochta athruithe. Bhí an tUasal Byrne ina Chathaoirleach ar an gCoiste Iníúchta agus Riosca agus ina chomhalta den Choiste Airgeadais agus Feabhsúcháin Feidhmíochta le linn 2011.

**3. DAVE BYRNE** agus thosaigh sé ag obair leis an ESB i bhFeabhra 1981. Bhí sé mar chuid den fhoireann ar a dtugtar Eagraíocht Seirbhísí ar feadh an chuid is mó dá shaol oibre, ach chaith sé tréimhse ag obair in Customer Supply i Sráid na Toinne. Bhí roinnt post ag an Uasal Byrne in ESBOA roimh dó freastal mar Uachtarán. Tháinig deireadh lena théarma in Aibreán 2010. Ceapadh ansin é mar ionadaí don Ghrúpa Ceardchumainn sa Chomhpháirtíocht Lármach sular ceapadh mar Chomhalta de Bhord na nOibrithe é. Chuaigh an tUasal Byrne i mbun a phoist ar an mBord i mí Eanáir 2011. I rith 2011, bhí an tUasal Byrne ina chomhalta ar an gCoiste Rialála agus ar an gCoiste Airgeadais agus Feabhsúcháin Feidhmíochta.

**4. Ceapadh JOHN COLEMAN** ar an mBord i mí Eanáir 2007 faoin Acht um Páirteachas Lucht Oibre (Fiontar Stáit) 1977. Thosaigh sé ag obair leis an ESB in 1979 ina Oibrí Lae ag Stáisiún Giniúna an Fhéir Bháin. Tá sé ina rúnaí ar Chumann Oibrithe Lae ATGWU. Tá sé ina chathaoirleach faoi láthair ar Chraobh ESB an ATGWU. In 2011 bhí an tUasal Coleman ina chomhalta den Choiste Infheistíochta agus den Choiste Sláinte, Sábháilteachta agus Comhshaoil.

**5. Ceapadh SEÁN CONLAN** ar an mBord i mí Dheireadh Fómhair 2007. Is Innealtóir Leictreachais é, agus d'oibrigh sé i roinnt ról éagsúil innealtóireachta san Afraic, in Éirinn agus i roinnt tíortha san Eoraip. Bhí sé ina Phríomhfhéidhmeannach ar Feabhas

Éireann (an cumann cáilíochta neamhspleách náisiúnta) ó 1994 go 2003. Bhí sé ina Uachtarán freisin ar an EOQ (European Organisation for Quality). I measc na ról eile a bhí aige, bhí sé ina iontaobhaí den Irish National Hygiene Partnership, ina iar-chomhalta de Bhord Náisiúnta na hÉireann um Chreidiúnú, agus ina chomhalta de Chomhairle Chomhairleach Údarás Sábháilteachta Bia na hÉireann agus bíonn sé ag léachtóireacht san Institiúid Teicneolaíochta i Sligeach. In 2011 bhí an tUasal Conlan ina chomhalta den Choiste Iníúchta agus Riosca agus den Choiste Margáil agus Custaiméirí. Bhí sí ina chomhalta Sinsearach Neamhspleách den Bhord freisin.

**6. Ceapadh ELLVENA GRAHAM** ar Bhord an ESB i nDeireadh Fómhair 2010. Tá an tUasal Graham ina Príomhoifigeach Oibríocháin i mBanc Uladh. Bhí poist shinsearacha eile aici ag an mBanc lena n-áirítear Stiúrthóir Seirbhísí Gnó, Príomhoifigeach Oibríocháin - an Banc Corparáideach, Ceann Oibríocháin agus Stiúrthóir Feidhmíocháin ar Oibríocháin Ghrúpa an EMEA. Tá sí ina chomhalta ar Bhord Comhairleach Ghréasán Feidhmíocháin na mBan in Éireann agus tá sí ar fónamh ar Bhord Barrettstown a thacaíonn le leanaí a bhfuil tinneas tromchúiseach ag dul dóibh. I rith 2011, bhí an tUasal Graham ina Cathaoirleach ar an gCoiste Infheistíochta agus d'fhreastail sí mar chomhalta den Choiste Luach Saothair agus Forbartha Bainistíochta agus den Choiste Airgeadais agus Feabhsúcháin Feidhmíochta.





**7.** Ceapadh **GARRY KEEGAN** ar an mBord i mí an Mheithimh 2007. Is Stiúrthóir é ar Acumen, cuideachta a shainfheidhmíonn i soláthar seirbhísí comhairliúcháin phoiblí do thionscadail deartha uirbh agus bonneagair. D'oibrigh an tUasal Keegan ina chomhalta ar Bhoird roinnt eagraíochtaí, ina measc: Temple Bar Properties, Bord Fiontar Chathrach Bhaile Átha Cliath, Dánlann Hugh Lane agus ospidéal San Séamas, Sráid Hume agus Sráid Holles. D'oibrigh sé chomh maith mar Chomhalta Comhairle ar Údarás Forbartha Dughaithe Bhaile Átha Cliath. I mí na Bealtaine 2007 cheap an tAire Fiontar, Trádála agus Fostaíochta é mar chomhalta den Sainghrúpa ar Riachtanais Scileanna sa Toghcháin. In 2011 bhí an tUasal Keegan ina Chathaoirleach ar an gCoiste Margáí agus Custaiméirí agus ina chomhalta den Choiste Iniúchta agus Riosca.

**8.** Thosaigh **SEAN KELLY** ag obair leis an ESB mar phrintíseach i Luimneach i Meitheamh 1997 agus nuair a cuireadh a phrintíseacht i gcrích go rathúil ceapadh chuig an gCaisleán Nua é in 2001, agus thosaigh sé ag freagairt glaonna ansin in 2002. Bhí an tUasal Kelly ina stiobhard ceardlainne áitiúil ó 2007 go dtí 2011. Bhí sé mar Churadh Sábháilteachta sa Chaisleán Nua ó 2004 go dtí 2011. Ceapadh an tUasal Kelly mar Ionadaí Sábháilteachta do Rannán an Mheán-Iarthair in 2010 agus tá sé fós i mbun na hoiubre sin. Tá sé ina oifigeach i gCroabh Uimh. 2 Luimnigh den T.E.E.U. ó 2002 i leith agus tá sé mar Eagraí ar an

gCroabh ó 2009 i leith. Is é atá ina Chathaoirleach ar Ghrúpa Forfheidhmithe Áitiúil an Mheán-Iarthair faoi láthair. I ndiaidh toghchán rathúil, chuaigh sé i mbun oiubre mar Chomhalta de Bhord na nOibríthe in Eanáir 2011. Bhí an tUasal Kelly ina chomhalta den Choiste Infheistíochta agus den Choiste Margáí agus Custaiméirí in 2011.

**9.** Ceapadh **SEAMUS MALLON** ar an mBord i bhFeabhra 2006 agus athcheapadh é i mí Bealtaine 2011. Toghadh é ar Chomhairle Cheantar Ard Mhacha in 1973, ar Chomhthionól Thuaisceart Éireann mar a bhí (1973-74) agus ar Choinbhinsiún Thuaisceart Éireann (1975-76). Bhí sé ina chomhalta de Sheanad Éireann in 1981. Ó 1986 go 2005 bhí sé mar Theachta Parlaiminte don Lúir agus Ard Mhacha in Westminster. Bhí sé ina Leas-Cheannaire ar an SDLP tráth, agus tar éis síníú Chomhaontú Aoine an Chéasta i mí Aibreáin 1998, bhí sé ina LeasChéad-Aire ar Thuaisceart Éireann. Bhí an tUasal Mallon ina chomhalta den Choiste Sláinte, Sábháilteachta & Comhshaoil agus den Choiste Rialála le linn 2011.

**10.** Ceapadh **TONY MERRIMAN** ar an mBord i mí Eanáir 2007 faoin Acht um Páirteachas Lucht Oibre (Fiontar Stáit) 1977. Thosaigh sé ag obair leis an ESB in 1979 mar Theicneoir Gréasáin. Chaith sé tréimhse mar oifigeach ar Ghrúpa Ceardchumann ESB. In 2011, bhí an tUasal Merriman ina chathaoirleach ar an gCoiste Sláinte, Sábháilteachta

agus Comhshaoil agus ina chomhalta den Choiste Rialála. Bhí an tUasal Merriman ina chomhalta Boird ar ESB ESOP Trustee Limited le linn 2011 freisin.

**11.** Ceapadh **NOREEN WRIGHT** ar an mBord an 28 Meitheamh 2011. Glaoth an tUasal Wright chuig Barra Thuaisceart Éireann in 1976, thosaigh sí ag obair le foireann dlí iní Northern Ireland Electricity (NIE) i Meán Fómhair 1976 agus d'fhan sí le NIE/Viridian go dtí 2001. Bhí roinnt post bainistíochta sinsearaí aici sa chuideachta, lena n-áirítear post Rúnaí na Cuideachta agus Ceann Seirbhísí Dlí nuair a bhí próbháidíú ar bun agus ina dhiaidh. Tá ceapacháin phoiblí éagsúla ag an Uasal Wright i dThuaisceart Éireann, lena n-áirítear Comhalta de na mBinsí Tionsclaíochta agus Fostaíochta Cóir, Giúistís Tuata agus comhalta de Bhinse Luachála Thuaisceart Éireann. Tá sí ina Stiúrthóir freisin ar Springvale Training Ltd agus ar Co-operation Ireland Ltd agus is iontaobhaí í ar Garfield Weston Trust, Ollscoil Uladh. Roimhe sin, bhí sí ina Coimisinéir ar Choimisiún Comhionannais Thuaisceart Éireann, ina Chomhalta Comhairle d'Ollscoil Uladh agus ina hlontaobhaí ar thionscadal Bytes. I rith 2011, d'fhreastail an tUasal Wright ar an gCoiste Infheistíochta agus ar an gCoiste Rialála.



# AN FHOIREANN FEIDHMIÚCHÁIN



## AN FHOIREANN FEIDHMIÚCHÁIN

**1. Ceapadh PAT O'DOHERTY** ina Phríomhfheidhmeannach i mí na Samhna 2011. Roimhe sin, bhí post aige mar Stiúrthóir Feidhmiúcháin, ESB Energy International ó mhí Feabhra 2010, agus bhí sé ina Stiúrthóir Feidhmiúcháin ar ESB Networks ó mhí na Samhna 2009 agus ina Stiúrthóir Feidhmiúcháin ar ESB Power Generation ó mhí Iúil 2005 i leith. Thosaigh sé ag obair leis an ESB in 1981 agus d'oibrigh sé i ról éagsúla i seirbhísí do chustaiméirí, i mbainistíocht tionscadal agus i mbainistíocht ghinearálta. Sular ceapadh é ina Stiúrthóir Feidhmiúcháin, Power Generation, bhí sé ina Bhainisteoir Ginearálta le Synergen. Bhí poist shinsearachacha aige in ESB Networks freisin.

**2. Ceapadh JOHN SHINE** ina Leas-Phríomhfheidhmeannach i mí na Samhna 2009. Thosaigh sé ag obair leis an ESB in 1978 agus bhí roinnt post sinsearach aige sna réimsí Gréasán, Margaíochta agus Forbartha Gnó. D'éirigh sé as a phost in 1998 chun gnó seirbhísí idirnáisiúnta rathúil a fhorbairt a thuilleadh. Tháinig sé ar ais go ESB arís i mí na Samhna 2002 tráth ar ceapadh é mar Stiúrthóir Feidhmiúcháin ar ESB Networks. Ceapadh é mar Chathaoirleach agus mar Stiúrthóir Bainistíochta ar ESB Networks Ltd. i mí na Samhna 2008. Tá céim san innealtóireacht leictreach aige agus MBA ó Choláiste na hOllscoile, Baile Átha Cliath.

**3. Ceapadh DONAL FLYNN** mar Stiúrthóir Airgeadais agus Tráchtála i mí Lúnasa 2010. Sular thosaigh sé ag obair san ESB d'oibrigh an tUasal Flynn in Airtricity ar feadh seacht mbliana agus bhí sé ina Phríomhoifigeach Airgeadais ó Fheabhra 2008 nuair a thóg SSE Airtricity ar lámh. D'oibrigh Donal i roinnt ról airgeadais le General Electric ó 1998 go dtí 2003. Cháilligh sé mar chuntasóir cairte le Arthur Andersen agus d'oibrigh sé i gcleachtais an chomhlachta i Londain agus i mBaile Átha Cliath idir 1995 agus 1998. Tá Baitsiléir Tráchtála agus Máistreacht i gcéimeanna cuntasáochta ó Choláiste na hOllscoile Gaillimh agus ó Choláiste na hOllscoile Baile Átha Cliath faoi seach ag an Uasal Flynn.

**4. Ceapadh BRÍD HORAN** ina Stiúrthóir Feidhmiúcháin ar Sheirbhísí ESB agus Electric Ireland in 2010. Roimhe sin, bhí post aici mar Stiúrthóir Feidhmiúcháin ar ESB Energy Solutions ó mhí na Samhna 2009 agus ESB Customer Supply agus Seirbhísí Grúpa ó mhí na Nollag 2006 i leith. Ceapadh an tUasal Horan mar Stiúrthóir Neamhfheidhmiúcháin FBD Holdings plc i mí na Nollag 2011. Thosaigh an tUasal Horan ag obair leis an ESB in 1997 mar Bhainisteoir Pinsean an Ghrúpa. Bhí sí ina Coimisinéir ar an gCúlchiste Náisiúnta Pinsean ó bunaíodh é in 2001 go dtí 2009 agus bhí sí ina Comhalta Boird den Údarás Forbartha Tionscail ó 1996 go 2006. Sular thosaigh sí ag obair leis an ESB bhí sí i gceannas ar Chomhairliúchán Pinsean & Achtúireach KPMG.

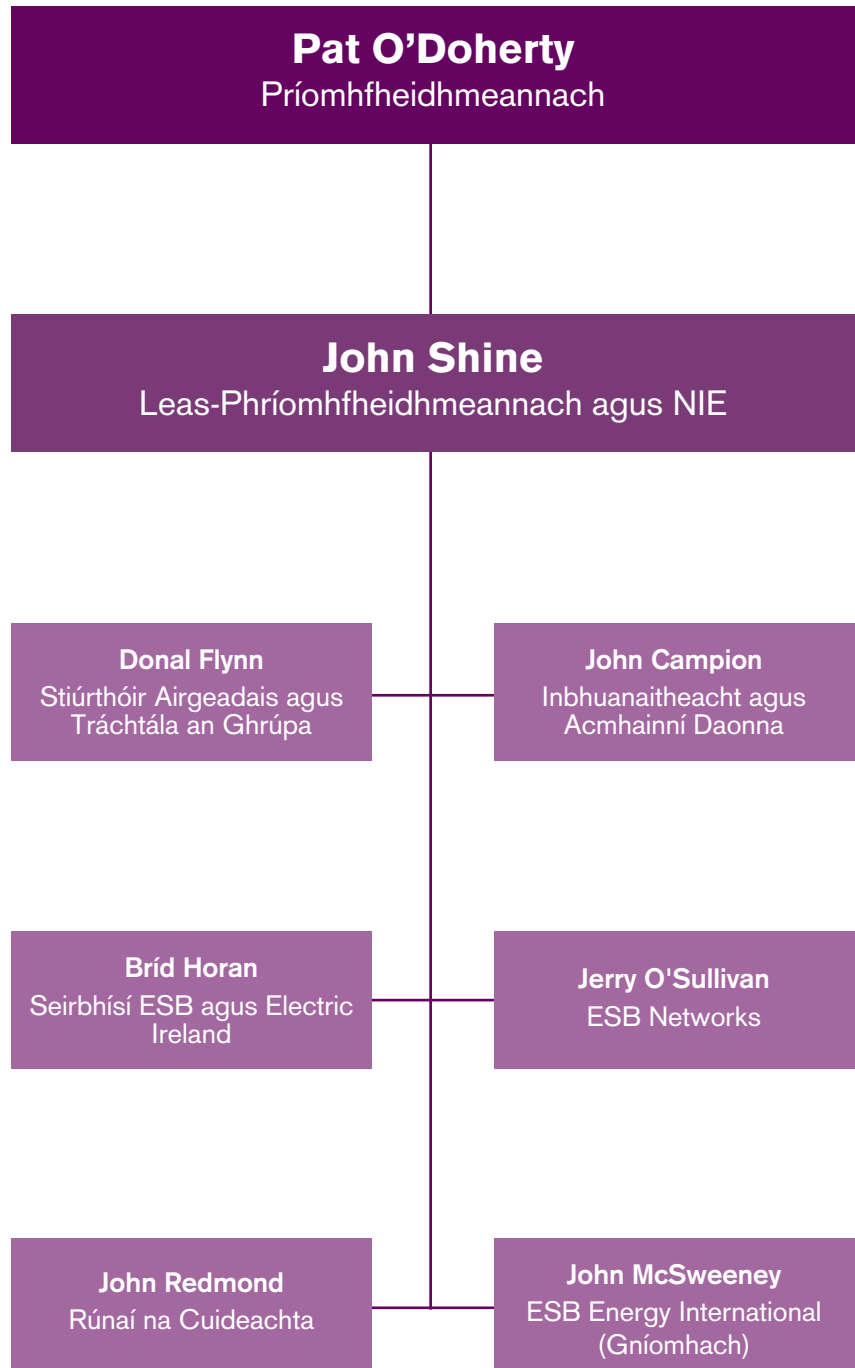
**5. Ceapadh JERRY O'SULLIVAN** ina Stiúrthóir Bainistíochta, ESB Networks sa bhliain 2010. Thosaigh sé ag obair le ESB sa bhliain 1981 agus bhí roinnt post aige i dTógáil Stáisiún Cumhachta, Dáileachán agus Tarchur, Miondiol, Conraitheoireacht, Margaíocht agus Seirbhísí do Chustaiméirí. Ceapadh é ina Cheann ar Sheirbhísí Gréasán sa bhliain 2002 agus ina Cheann ar Inbhuanaitheacht agus córais Gréasán sa bhliain 2008. Tá céim san innealtóireacht shibhialta aige ó Choláiste na hOllscoile, Corcaigh.

**6. Ceapadh JOHN REDMOND** ina Rúnaí ar an gCuideachta in 2002. Bhí sé mar rúnaí cuideachta ar an ngrúpa agus mar leas-uachtarán sinsearach ar ghnóthaí corparáideacha ar GPA Group plc agus ina dhiaidh sin mar rúnaí cuideachta ar debis AirFinance BV (comhlacht comhlachaithe ar Daimler Chrysler) agus ar Airplanes Limited atá cláraithe ag SEC. D'oibrigh sé sa Roinn Gnóthaí Eachtracha agus sa Roinn Airgeadais idir 1980 agus 1988. Is céimí de chuid OÉ Má Nuad agus Ollscoil Napier i nDún Éideann é. Is Comhalta é d'Institiúid na Rúnaíthe Cairte.



7. Ceapadh **JOHN CAMPION** ina Stiúrthóir Feidhmiúcháin, Inbhuanaitheacht in 2008. Roimhe sin bhí post aige ina Stiúrthóir Feidhmiúcháin, Acmhainní Daonna agus Gnóthaí Corparáideacha ó mhí na Samhna 2002 i leith. Ba innealtóir sibhialta é an tUasal Campion. Thosaigh sé ag obair leis an ESB in 1978 agus d'oibrigh sé i ról éagsúla a bhain le caidreamh tionscail agus bainistíocht pearsanra, lena n-áirítear Bainisteoir, Acmhainní Daonna in Power Generation. D'oibrigh sé freisin mar bhainisteoir réigiúnach i Sligeach agus i mBaile Átha Cliath. Sular ceapadh é ina Stiúrthóir Feidhmiúcháin, bhí sé ina Cheannaire ar Thionscadail Gréasáin. Is Stiúrthóir Feidhmiúcháin ar Inbhuanaitheacht agus Acmhainní Daonna é an Uasal Campion i láthair na huair.

8. Ceapadh **JOHN MCSWEENEY** mar Stiúrthóir Feidhmiúcháin Gníomhach, ESB Energy International in 2011. Bhí poist shinsearacha aige roimhe sin mar Bhainisteoir ar Fhorbairt Sócmhainní, Bainisteoir Innealtóireachta agus Bainistíocht Saoráide ag ESB International agus mar Bhainisteoir ar IT Solutions & Telecoms an ESB. Thosaigh an tUasal McSweeney, céimí Fisice agus innealtóir meicniúil, ag obair leis an ESB in 1992. Sular thosaigh sé ag obair san earnáil fuinnimh, bhí poist shinsearacha aige in Údarás Forbartha Tionscail na hÉireann lena n-áirítear Stiúrthóir, an Ghearmáin, agus is iar-Oifigeach é in Arm na hÉireann.



# TUARASCÁIL NA GCOMHALTAÍ BOIRD

Cuireann na Comhaltaí Boird an tuarascáil i láthair mar aon le ráitis airgeadais iniúchta na Máthairchuideachta agus an Ghrúpa don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2011.

## PRÍOMHGHNÍOMHAÍOCHTAÍ

Is iad príomhghníomhaíochtaí an ESB Group ná giniúint, tarchur, dáileachán agus soláthar leictreachais i bPoblacht na hÉireann agus déantar tarchur agus dáileachán ar leictreachas i dTuaisceart Éireann. Oibríonn an Grúpa go hidimáisiúnta chomh maith i ngníomhaíochtaí gaolmhara, sa Bhreatain Mhór, i mór-roinn na hEorpa agus ar roinnt tionscadal san Áise.

## ATHBHREITHNÍÚ AR AN NGNÓ

Tugtar tráchtairacht maidir leis an gcaoi ar cruthaíodh i rith na bliana dar críoch 31 Nollaig 2011, lena n-áirítear faisnéis ar imeachtaí le tamall anuas agus ar nithe atá á dtuar, i Ráiteas an Chathaoirleach agus in Athbhreithníú an Phríomhfheidhmeannaigh. Léirítear feidhmíocht an ghnó agus an riocht airgeadais ina bhfuil sé mar aon leis na príomhrioscaí atá ann don Ghrúpa san Athbhreithníú Airgeadais chomh maith leis na hathbhreithnithe ar gach réimse gnó ollmhór sa Ghrúpa.

## TORTHÁI NA BLIANA

Léiríonn torthaí airgeadais an Ghrúpa brabús iarchánach €100 milliún don bhliain airgeadais, i gcomparáid le caillteanas €84 milliún sa bhliain 2010.

Tá an Bord ag moladh díbhinn 3.66 cent in aghaidh an aonaid stoic nó €72.5 milliún san iomlán.

Molann na Comhaltaí Boird go n-íocfaí díbhinn deiridh de 3.89 cent in aghaidh an aonaid stoic chaipitil. Is ionann é sin agus €77 milliún in iomlán a íocadh in 2011, i ndáil le 2010. Leagtar amach breis sonraí maidir le toradh na bliana agus toradh na bliana roimhe sin i ráiteas ioncaim an Ghrúpa agus sna nótaí atá ag gabháil leis.

## RIALACHAS CORPARÁIDEACH

Déanann an ESB an Cód Cleachtas maidir le Rialachas Comhlachtaí Stáit a chomhlíonadh. Leagtar amach na príonsabail maidir le rialachas corparáideach sa Chód agus iarrtar ar Bhoird na gComhlachtaí Stáit déanamh dá réir. Déanann an ESB dualgais a chomhlíonadh freisin maidir le rialachas corparáideach agus réimsí eile faoin Acht um Eitic in Oifigi Poiblí, 1995 agus faoin Acht um Chaihdéain in Oifigi Poiblí, 2001.

Cloíonn an ESB, a oiread agus is féidir agus ar bhonn deonach, le Cód um Rialachas Corparáideach na RA (an "Cód um Rialachas Corparáideach") agus le hlarscríbhinn um Rialachas Corparáideach na hÉireann ("larscríbhinn na hÉireann").

Tá ceangal ar chuideachtaí atá liostaithe ar Stocmhalartán na hÉireann, mar chuid de na rialacha liostaithe, tuairisc a thabhairt ar an gcaoi ina gcuirtear príonsabail an Chóid um Rialachas Corparáideach agus larscríbhinn na hÉireann i bhfeidhm agus a dheimhniú go sásaítear na príonsabail nó go dtugtar míniúchán ar neamhchomhlíonadh. Is comhlacht reachtúil é an ESB arna bhunú faoin Acht Leictreachais (Soláthar), 1927 arna leasú agus, dá bharr sin, níl cheanglaítear air an Cód um Rialachas Corparáideach ná larscríbhinn na hÉireann a chomhlíonadh. Ina dhiaidh sin féin, tacaíonn an ESB le príonsabail agus le forálacha an Chóid um Rialachas Corparáideach agus larscríbhinn na hÉireann agus déantar é a chomhlíonadh faoi réir ag na heisceachtaí seo a leanas:

- (i) Is faoin Rialtas é ceapacháin a dhéanamh ar an mBord agus, dá réir sin, níl coiste ainmniúcháin ag an ESB.
- (ii) Ceaptar na Comhaltaí Boird ar feadh téarmaí suas le ceithre nó cúig bliana agus níl siad, dá bharr sin, faoi réir ag atoghadh ar an mBord tar éis tréimhsí sainithe.
- (iii) Bíonn beartais agus nochtadh an ESB maidir le luach saothair Chomhaltaí an Bhoird Fheidhmiúcháin (.i. an Príomhfheidhmeannach) i gcomhréir le Treoirlínte infheidhmithe an Rialtais. Ní áirítear suimeanna a íocadh leis an gceathrar Comhaltaí Boird Oibrí mar fhostaithe an ESB sna sonraí faoi luach saothair na gComhaltaí Boird ar leathanach 46, ach áirítear suimeanna a íocadh leo i bhfoirm táillí.
- (iv) Ní dhéanann próiseas luachála an Bhoird luacháil ar fheidhmíocht na gComhaltaí Boird aonair.
- (v) Tá Cathaoirleach an Bhoird ina Chathaoirleach ar an gCoiste Luach Saothair agus Forbartha Bainistíochta freisin.

## PRÍONSABAIL AN DEA-RIALACHAIS

### FREASTAL AR CHRUIINNITHE IN 2011

Bhí 11 Chruinniú Ginearálta den Bhoird agus Cruinniú Speisialta Boird amháin ann i rith 2011. Léiríonn an uimhir thíos os comhair gach ainm thíos an tneamh a bhí ag gach Comhalta Boird ag Cruinnithe Ginearálta Boird agus ag an gCruinniú Speisialta Boird, i rith na bliana.

Na Comhaltaí Boird 2011	Cruinnithe ar ar Freastalaíodh
Lochlan Quinn	11,1
Brendan Byrne*	11,1
Dave Byrne	11,1
John Coleman	11,1
Seán Conlan*	10,1
Eoin Fahy*^	2,0
Ellvena Graham*	10,0
Garry Keegan*	10,1
Sean Kelly	10,1
Seamus Mallon*^	9,1
Padraig McManus ^	10,1
Tony Merriman	11,1
Noreen Wright* ^	5,1

\*Comhaltaí Boird Neamhspleácha

^ Chríochnaigh Eoin Fahy a dhara téarma ar an mBord an 20 Feabhra 2011

^ Chríochnaigh Seamus Mallon a chéad téarma ar an mBord an 20 Feabhra 2011 agus athcheapadh é an 3 Bealtaine 2011

^ Padraig McManus – ar scor an 30 Samhain 2011

^ Noreen Wright – ceaptha chuig an mBord an 26 Meitheamh 2011

## AN BORD

Cé go dtarlígtear freagracht ó lá go lá ó thaobh ceannaireachta agus rialú na cuideachta chuig an bPríomhfheidhmeannach agus a Fhoireann Bainistíochta Sínearaí laistigh de theorainneacha údarais réamhshainithe tá an Bord freagrach sa deireadh thiar as feidhmíocht na cuideachta. Tá ochtar Comhaltaí Boird ceaptha ag an Rialtas ar feadh tréimhsí suas go dtí cúig bliana agus ceapann an tAire Cumarsáide, Fuinnimh agus Acmhainní Nádúrtha ceathrar Comhaltaí Boird Oibrí ar feadh téarma ceithre bliana de bhun na nAchtanna um Páirteachas Lucht Oibre (Fiontair Stáit). Tá méid agus struchtúr an Bhoird rialaithe ag na hAchtanna Leictreachais (Soláthar) 1927-2004 agus ag na hAchtanna um Páirteachas Lucht Oibre (Fiontair Stáit).

Tá sé socraithe ag an mBord go raibh na Comhaltaí Boird a aithnítear ar leathanach 42 neamhspleách i rith 2011. Tugadh aird sa chinneadh sin ar na forálacha iomchuí sa Chód um Rialachas Corparáideach maidir le neamhspleáchas na stiúrthóirí ó thaobh carachtar agus breithiúnas de agus easpa na gcaidreamh nó na gcúinsí a d'fhéadfadh cur isteach ar neamhspleáchas na stiúrthóirí. I bhfianaise na méide sin, tá an Bord sásta maidir le neamhspleáchas na stiúrthóirí a aithnítear ar leathanach 42.

Bíonn suas le 12 Comhaltaí Boird ann, ar fostaithe de chuid na cuideachta iad 5 acu go hiondúil, eadhon an Príomhfheidhmeannach agus ceathrar oibríthe ar comhaltaí Boird iad, mar a chinneann an Aire de bhun fhorálacha na nAchtanna um Páirteachas Lucht Oibre (Fiontair Stáit), 1977 go dtí 2001.

Ba chomhaltaí neamhfheidhmiúcháin iad an 7 comhaltaí eile as an 12 Comhaltaí Boird a bhí ann i rith 2011, agus is dóigh leis an gCuideachta gur leor é sin chun an réimse scileanna, eolais agus neamhspleáchais is gá a thabhairt chuig obair an Bhoird agus obair a Choistí. Baintear úsáid as scileanna, saineolas agus taithí ar leith an Bhoird trí na scileanna sin a mheaitseáil le (a) measúnú an Bhoird ar shaincheistean straitéiseacha agus oibríochta mórchúiseacha ina gcuireann comhaltaí an Bhoird a gcuid inniúlachtaí ar leith i bhfeidhm agus (b) riachtanais Choistí ar leith an Bhoird agus socrú comhaltacht na gCoistí sin.

Ceapadh an tUasal Lochlann Quinn mar Chathaoirleach ar an mBord in Eanáir 2008. I measc na bhfreagrachtaí atá ar an gCathaoirleach stiúrfaidh sé an Bord, leagfaidh sé amach an clár oibre, ag cinntiú éifeachtacht an Bhoird agus lánrannpháirtíocht gach comhalta Boird a éascú. Tá an Cathaoirleach freagrach freisin as a chinntiú go mbíonn cumarsáid éifeachtach le hünéirí agus le geallsealbhóirí an Ghrúpa; an tAire Airgeadais, an tAire Fiontar Poiblí agus Fostaíochta agus an tAire Cumarsáide, Fuinnimh agus Acmhainní Nádurtha agus a chuid oifigeach agus le ESB ESOP Trustee Limited – an Plean um Scair-Úinéireacht d'Fhostaithe an ESB. Tá ról an Chathaoirleach, a fheidhmíonn go páirtimseartha, agus ról an Príomhfheidhmeannaigh glan ar a chéile.

Is é Seán Conlan an Stiúrthóir Neamhfheidhmiúcháin Neamhspleách Sinsreach.

Tagann an Bord le chéile go míosúil (seachas i mí Lúnasa) gach bliain agus tagann sé le chéile ar ócáidí eile chomh maith de réir mar is gá. Tá sceideal foirmiúil ábhar ann a choimeádtar go sonrach don Bhord d'fhonn cinneadh a dhéanamh maidir leo. Áirítear ar na príomhnithe a fhorchoimeádtar don Bhord:

- > Straitéis, buiséid bhliantúla agus cuntais bhliantúla agus idirthréimhseacha an Ghrúpa a fhaomhadh;
- > Athbheithniú ar an bhfeidhmíocht oibríocháin agus airgeadais;
- > Mórchaiteachas caipitiúil a fhaomhadh;
- > Athbheithniú ar rialuithe inmheánacha agus ar bhainistíocht riosca an Ghrúpa;
- > Athbheithniú foriomlán ar fheidhmíocht an Ghrúpa maidir le sláinte agus sábháilteacht;
- > An Príomhfheidhmeannach a cheapadh;
- > Ceapadh lucht Bainistíochta Sinseraí agus > Rúnaí na Cuideachta.

Tá údarás tamligthe ag an mBord chuig an mbainistíocht le haghaidh gnáthchinní gnó a dhéanamh faoi réir teorainneacha agus tairseacha sonraithe.

Is féidir le Comhaltaí an Bhoird, i mbun a gcuid dualgas dóibh, comhairle lucht gairme neamhspleách a fháil de réir mar is gá, ar chostas an ESB. Tá teacht ag gach Comhalta den Bhord ar chomhairle agus ar sheirbhís ó Rúnaí na Cuideachta. Tá cumhdach árachais socraithe chun cosaint a thabhairt do na Stiúrthóirí agus d'Oifigigh in aghaidh dliteanais ag éir as caingne dlí ina n-aghaidh le linn dóibh a gcuid dualgas a chomhlíonadh. Tá clár buneolais bunaithe chun tuiscint a thabhairt do Chomhaltaí Boird nuacheaptha ar oibríú an Ghrúpa. Déantar tuairisciú airgeadais agus oibríochta rialta chuig an mBord agus seoltar Páipéir an Bhoird chuig gach comhalta go tráthúil roimh Chruinnithe an Bhoird. Bíonn miontuairiscí de Chruinnithe Coiste an Bhoird i measc Cháipéisíocht an Bhoird.

Déanann an Cathaoirleach measúnú feidhmíochta bliantúil ar an mBord agus ar a Choistí. Rinneadh an measúnú sin chun cloí chomh mór agus ab fhéidir leis an gCód um Rialachas Corparáideach. Bhain an luacháil leis an gcaoi ar chruthaigh an Bord ina iomláine agus ní le feidhmíocht Chomhaltaí ar leith de chuid an Bhoird. Ba é cuspóir na luachála ná athbheithniú a dhéanamh ar oibríocháin an Bhoird féin agus bealaí a aithint chun a éifeachtacht a fheabhsú. Cabhraíonn sé freisin chun scileanna sainiúla a theastaíonn nó atá inmhianaithe i measc comhaltaí an Bhoird a aithint, agus is féidir é sin a chur in iúl don Rialtas le meas nuair a bhíonn cinntí á dhéanamh aige.

Is éard atá i gceist sa mhodheolaíocht a chuirtear i bhfeidhm ná go líonann comhaltaí an Bhoird ceistneoirí mhionsonraithe isteach agus go mbíonn cruinnithe ar leith ag an gCathaoirleach le comhaltaí feidhmiúcháin agus neamhfheidhmiúcháin an Bhoird. D'éascaigh an ceistneoirí athbheithniú struchtúrtha, láidir, neamhspleách ar réimse iomlán dualgais, próisis, inniúlachtaí agus éifeachtacht an Bhoird. Is fóram iad na cruinnithe leis an gCathaoirleach i gcomhair malartú tuairimí oscailte idir comhaltaí an Bhoird maidir le héifeachtacht agus éifeachtúlacht an Bhoird. Tá sé i gceist ag an mBord go ndéanfar éascú seachtrach ar a mheasúnú gach trí bliana ar a laghad sa todhcháif.

Ós rud é gur gnó de chuid an Rialtais, nó toghchán don fhoireann, é ceapacháin a dhéanamh chuig an mBord, ní dhéanann an ESB measúnú ar chomhaltaí Boird aonair. Téann an Cathaoirleach chun cainte leis an Rialtas roimh cheapacháin Boird, áfach, maidir leis na scileanna sonracha a theastaíonn ar an mBord.

## COISTÍ DE CHUID AN BHOIRD IN 2011

Bunaítear coistí d'fhonn cuidiú leis an mBord a chuid dualgas a chomhlíonadh. Tá na Coistí leagtha amach thíos.

### AN COISTE INIÚCHTA AGUS RIOSCA

Is coiste, ama bhunú go foirmiúil, de chuid an Bhoird é an Coiste Iniúchta agus Riosca a leagtar a chuid téarmaí tagartha amach i scríbhinn. Is é cuspóir an Choiste Iniúchta ná maoirseacht a dhéanamh ar an bpróiseas tuairiscithe airgeadais, ar chórais rialaithe inmheánaigh agus ar phróisis bainistíochta airgeadais an ESB. Feidhmíonn Rúnaí na Cuideachta mar Rúnaí ar an gCoiste.

I rith 2011, rinne an Coiste athbheithniú orthu seo a leanas:

- > Beartas Riosca agus Plean Riosca an ESB 2011 agus tuarascálacha riosca rialta;
- > Plean Iniúchta Inmheánaigh an Ghrúpa, tuarascálacha iniúchta agus tuarascálacha forfheidhmithe rialta;
- > Éifeachtacht feidhm an iniúchta inmheánaigh;
- > An Plean Iniúchta Sheachtraigh, scóip an iniúchta mar a leagtar síos é sa litir fostaíochta agus éifeachtacht an iniúchta sheachtraigh;
- > Éifeachtacht chórais bainistíochta riosca agus chórais rialaithe inmheánaigh na cuideachta;
- > Na ráitis airgeadais eatarbhacha agus bliantúla;
- > Mar atáthar ag cloí le Rialachas Corparáideach;
- > Tuarascáil ón iniúchóir seachtrach maidir lena iniúchadh ar na ráitis airgeadais agus na moltaí a rinne an t-iniúchóir ina litir bainistíochta agus freagairt na bainistíochta; agus
- > Téarmaí tagartha an Choiste féin chun a chinntiú go raibh siad fós ábhartha agus suas chun dáta; agus
- > Ceapachán Iniúchóirí Seachtracha tar éis próisis fála oscailte, trédhearcah.

Tá ceapachán na n-iniúchóirí faoi réir tairisceana poiblí gach cúig bliana. Chuir an ESB tairiscint poiblí i gcrích i gcomhair seirbhísí iniúchta i mí Eanáir 2012 agus athcheapadh KPMG mar iniúchóirí, faoi réir chead an Rialtais dá bharr. Tar éis don Bhord measúnú mionsonraithe a dhéanamh ar an gceist, bhí sé sásta nár chuir athcheapadh na n-iniúchóirí reatha isteach ar neamhspleáchas na n-iniúchóirí go háirithe i gcomhthéacs uainíocht na bpáirtithe iniúchta agus an phearsanra iniúchta eile.

Tá beartas forbartha ag an gCoiste maidir le seirbhísí nach seirbhísí iniúchóireachta iad a bheith á gcur ar fáil ag na hiniúchóirí seachtracha, ionas nach mbainfidh seirbhísí dá leithéid le haon ní seachas comhairle maidir le cuntasáíocht, cánachas agus ceisteanna maidir le comhlíonadh, ach amháin de réir mar a chuirtear in iúl don Choiste. Níor



# TUARASCÁIL NA GCOMHALTAÍ BOIRD

chóir go sáróidh na táillí atá le híoc maidir le seirbhísí neamhniúcháireachta i mbliain airgeadais ar bith na táillí iniúcháireachta don bhliain sin.

Tá rochtain neamhshrianta iomlán ag na hiniúcháirí inmheánacha agus seachtacha ar an gCoiste Iniúchta agus Riosca. Tuairiscíonn Cathaoirleach an Choiste toradh a chruinnithe don Bhord. Tá an Bord sásta go raibh taithí airgeadais chuí le tamall beag anuas ag comhalta amháin ar a laghad de chuid an Choiste ó thús deireadh na bliana. Bhí sé chruinniú ag an gCoiste le linn 2011. Tá comhaltaí an Choiste agus líon na gcrúinnithe ar ar freastalaíodh leagtha amach thíos:

Comhaltaí	Cruinnithe ar ar Freastalaíodh
Brendan Byrne, Cathaoirleach	6
Seán Conlan	5
Gary Keegan(ó Fheabhra 2011)	5
Eoin Fahy(go dtí Feabhra 2011)	1

D'fhreastail Cathaoirleach an Bhoird Lochlann Quinn ar ceithre chruinniú den choiste seo le linn 2011.

## AN COISTE INFHEISTÍOCHTA

Is é cuspóir an Choiste Infheistíochta ná athbhreithniú a dhéanamh ar mholtaí maidir le hinfeistíocht, trína bhféachtar lena chinntiú go bhfuil an ESB ullamh le dul chun cinn san am atá ag teacht ar bhonn na straitéise atá aontaithe ag an mBord. Bhí deich gcrúinniú ag an gCoiste le linn 2011. Tá comhaltaí an Choiste agus líon na gcrúinnithe ar ar freastalaíodh leagtha amach thíos:

Comhaltaí	Cruinnithe ar ar Freastalaíodh
Ellvena Graham, Cathaoirleach(ó Aibreán 2011)	8
John Coleman	9
Sean Kelly(ó Fheabhra 2011)	9
Noreen Wright(ó Mheán Fómhair 2011)	3
Pádraig McManus(go dtí Samhain 2011)	6
Eoin Fahy(go dtí Feabhra 2011)	2

D'fhreastail Cathaoirleach an Bhoird Lochlann Quinn ar sheacht gcrúinniú den choiste seo le linn 2011.

## AN COISTE SLÁINTE, SÁBHÁILTEACHTA AGUS COMHSHAOIL

Is é cuspóir an Choiste Sláinte, Sábháilteachta agus Comhshaoil ná comhairle a chur ar an mBord maidir le cúrsaí sláinte, sábháilteachta agus comhshaoil. Bhí cúig chruinniú ag an gCoiste le linn 2011. Tá comhaltaí an Choiste agus líon na gcrúinnithe ar ar freastalaíodh leagtha amach thíos:

Comhaltaí	Cruinnithe ar ar Freastalaíodh
Tony Merriman, Cathaoirleach	5
John Coleman	5
Seamus Mallon ^	4
Pádraig McManus(go dtí Samhain 2011)	4

^Tháinig deireadh le chéad téarma an Uasail Mallon ar an mBord an 20 Feabhra 2011 agus athcheapadh é amhail 3 Bealtaine 2011.

## AN COISTE AIRGEADAIS AGUS FEABHSÚCHÁIN FEIDHMÍOCHTA

Is é cuspóir an Choiste Airgeadais agus Feabhsúcháin Feidhmíochta ná maoirseacht a dhéanamh ar an straitéis agus ar an mbeartas maidir le cúrsaí airgeadais agus comhairle a chur ar an mBord mar is cuí. Bhí deich gcrúinniú ag an gCoiste le linn 2011. Tá comhaltaí an Choiste agus líon na gcrúinnithe ar ar freastalaíodh leagtha amach thíos:

Comhaltaí	Cruinnithe ar ar Freastalaíodh
Brendan Byrne, Cathaoirleach	10
Dave Byrne(ó Fheabhra 2011)	9
Ellvena Graham(ó Fheabhra 2011)	7
Lochlann Quinn (go dtí Feabhra 2011)	1

D'fhreastail Cathaoirleach an Bhoird Lochlann Quinn ar chúig chruinniú eile den choiste seo le linn 2011.

## AN COISTE RIALÁLA

Is é cuspóir an Choiste seo ná monatóireacht a dhéanamh ar reachtaíocht atá ag athrú agus ar chúrsaí rialála agus maoirseacht a dhéanamh ar mar atáthar ag comhlíonadh riachtanas rialála. Bhí ceithre chruinniú ag an gCoiste le linn 2011. Tá comhaltaí an Choiste agus líon na gcrúinnithe ar ar freastalaíodh leagtha amach sa tábla seo a leanas:

Comhaltaí	Cruinnithe ar ar Freastalaíodh
Tony Merriman, Cathaoirleach	4
Seamus Mallon ^	3
Dave Byrne(ó Fheabhra 2011)	4

^Tháinig deireadh le chéad téarma an Uasail Mallon ar an mBord an 20 Feabhra 2011 agus athcheapadh é amhail 3 Bealtaine 2011.

## AN COISTE LUACH SAOTHAIR AGUS FORBARTHA BAINISTÍOCHTA

Is é is cuspóir don Choiste Luach Saothair agus Forbartha Bainistíochta comhairle a chur ar an mBord faoi gach gné de luach saothair an Phríomhfheidhmeannaigh, aon athruithe ar luach saothair Oibríthe Comhaltaí Boird a cheadú, luach saothair an ghrúpa bainistíochta feidhmiúcháin a shocrú tar éis dul i gcomhairle leis an bPríomhfheidhmeannach agus monatóireacht a dhéanamh ar cheannairí ESB na linne seo agus ar cheannairí na todhchaí. I rith na bliana 2011, rinne an Coiste machnamh ar luach saothair agus ar spriocanna an Phríomhfheidhmeannaigh agus feidhmeannaigh shinsearacha chomh maith le riachtanais forbartha Bhainisteoirí Sinsearacha an Ghrúpa. Cruinniú amháin a bhí ag an gCoiste i rith 2011 agus rinne na Comhaltaí Coiste uile freastal air.

Comhaltaí	Cruinnithe ar ar Freastalaíodh
Lochlann Quinn, Cathaoirleach	1
Ellvena Graham	1

## AN COISTE MARGAÍ AGUS CUSTAIMÉIRÍ

Tá an Coiste Margaí agus Custaiméirí ann chun comhairle a chur ar an mBord faoi gach gné den tseirbhís do chustaiméirí, lena n-áirítear a bheidh ullamh ar bhonn gnó don mhargadh iomaíoch sa ghnó soláthair cónaitheach, saincheisteanna maidir le branda agus méadracht seirbhíse do chustaiméirí. Bhí ceithre chruinniú ag an gCoiste le linn 2011. Tá comhaltaí an Choiste agus líon na gcrúinnithe ar ar freastalaíodh leagtha amach thíos:

Comhaltaí	Cruinnithe ar ar Freastalaíodh
Gary Keegan, Cathaoirleach	4
Seán Conlan	4
Sean Kelly(ó Aibreán 2011)	3

## COISTE ROGHNAITHE AD-HOC

I rith 2011, bhunaigh an Bord Coiste ar a raibh an Cathaoirleach, an tUasal Lochlann Quinn agus na Comhaltaí Boird an tUasal Brendan Byrne agus an tUasal Seán Conlan chun maoirseacht a dhéanamh ar an bpróiseas chun Príomhfheidhmeannach nua a roghnú. Cuireadh an próiseas sin i gcrích i nDeireadh Fómhair 2011 nuair a cheadaigh an Bord ceapachán an Uasail Pat O'Doherty mar Phríomhfheidhmeannach chun teacht i gcomharba ar an Uasal Pádraig McManus.

## RIALUITHE INMHEÁNACHA

Tá freagracht iomlán maidir le córas rialaithe inmheánaigh an Ghrúpa agus maidir le monatóireacht ar a éifeachtacht ar an mBord. Tá an córas rialaithe inmheánaigh leagtha amach d'fhonn cinnteacht réasúnta seachas cinnteacht iomlán a thabhairt nach dtarlóidh míráiteas ná cailliúint ábhartha. D'fhonn an dualgas sin a chomhlíonadh ar bhealach a chinntíonn go gcomhlíontar an reachtaíocht agus rialacháin, tá struchtúr eagrúcháin bunaithe ag an mBord a bhfuil gnásanna soiléire oibríúcháin agus tuairiscithe, línte freagrachta, teorainneacha údaráis, dealú dualgas agus tamligeán údaráis ag baint leis.

Tá athbhreithniú déanta ag an mBord ar éifeachtacht chóras rialaithe inmheánaigh an Ghrúpa, lena n-áirítear rialuithe airgeadais, oibríúcháin agus comhlíonta chomh maith le córais bainistíochta riosca. Tá creat rialaithe láidir i bhfeidhm ag an ESB, lena n-áirítear an méid seo a leanas:

- > Tá an córas bunaithe ar chód eithe a éilíonn go gclóidh gach Comhalta Boird agus fostaí leis na caighdeáin eithe is airde agus iad i mBun gnó;
- > Struchtúr eagrúcháin atá leagtha amach go soiléir, trína sainítear teorainneacha le húdarás agus deismireachtaí tuairiscithe le leibhéil bhainistíochta níos airde agus leis an mBord a chuidíonn chun timpeallacht thréan rialaithe a choinneáil;
- > Creat rialachais chorpáraidigh lena n-áirítear anailís ar riosca, athbhreithniú ar rialú airgeadais agus ráitis bhliantúla fhoirmiúla maidir le rialachas ón mbainistíocht sna réimsí éagsúla gnó agus sa Lárionad Corparáideach. Déanann roinn Iniúchta Inmheánaigh an Ghrúpa, atá freagrach don Choiste Iniúchta agus Riosca, monatóireacht leanúnach air sin;
- > Sraith chuimsitheach beartas agus nósanna imeachta maidir le rialuithe oibríúcháin agus airgeadais, lena n-áirítear caiteachas caipitiúil. Ní mór aontú an Bhoird a fháil maidir le mórthionscadail chaipitil, agus déanann Coiste Infheistíochta an Bhoird monatóireacht ghéar orthu ar bhonn leanúnach. Is féidir leo a bheith faoi réir iniúchtaí tar éis iad a chur i gcrích freisin;
- > Córais bhuiséid chuimsitheacha le buiséad bliantúil arna fhaomhadh ag an mBord;

- > Córas cuimsitheach maidir le tuairiscí airgeadais. Tuairiscítear toradh iarbhrí camach na míonna ar fad i gcomparáid leis an mbuiséad agus déanann an Bord iad a mheas ar bhonn míosúil. Fiosraíonn an Bord aon athruithe suntasacha nó aon athraitheas codarsnach, agus déantar gníomh chun a leithéid a réiteach más cuí sin; agus
- > Seirbhís líne cabhraí faoi rún chun bealach faoi rún, agus gan ainm más gá, a chur ar fáil don fhoireann oibre chun calais nó cúis inné eiteiciúil a thuairisciú.
- > Ceisteanna oibríúcháin agus airgeadais a bheith á mbreithniú ag Coistí speisialta de chuid an Bhoird mar a leagtar amach ar leathanach 37.

Déanann Iniúchadh Inmheánach an Ghrúpa athbhreithniú ar bhonn córasach ar na rialuithe sin. Cuirtear béim sna hathbhreithnithe sin ar na réimsí is mó a mbeianann baol leo de réir mar a shonraítear trí anailís riosca. Tá athbhreithniú déanta ag an mBord, le cúnadh ón gCoiste Iniúchta agus Riosca, ar éifeachtacht an chórais rialaithe inmheánaigh. Tá na gnéithe seo a leanas ag baint leis an bpróiseas a úsáideann an Bord agus an Coiste Iniúchta agus Riosca chun athbhreithniú a dhéanamh ar an gcóras rialaithe inmheánaigh:

- > Feidhm bainistíochta riosca ar leith a bhunú san ESB;
- > Athbhreithniú agus machnamh ar phróiseas athbhreithnithe riosca leathbhliantúil agus tuairiscí nua rialta a thabhairt maidir le bainistíocht riosca;
- > Comhairle neamhspleách a fháil maidir le leordhóthanacht an phróisis bainistíochta riosca atá i bhfeidhm ag an ESB i láthair na huaire;
- > Athbhreithniú agus machnamh ar dheimhniúcháin ón mbainistíocht maidir le hoibriú sásúil, éifeachtach na gcóras rialaithe inmheánaigh, idir chórais airgeadais agus oibríúcháin;
- > Athbhreithniú ar chlár Iniúchta Inmheánaigh an Ghrúpa agus meastóireacht ar a gcuid torthaí agus tuairiscí;
- > Tugann Iniúchadh Inmheánach an Ghrúpa tuairisc go rialta maidir le stádas na gceisteanna a tarraingíodh anuas cheana de bharr a gcuid tuairiscí féin nó tuarascálacha ón iniúchóir seachtrach; agus
- > Athbhreithniú ar thuarascálacha an iniúchóra sheachtraigh, KPMG, ina luaitear sonraí maidir le haon cheist rialaithe shuntasach a aithnítear le linn a chuid oibre mar iniúchóir.

## PRÓISEAS BAINISTÍOCHTA RIOSCA FIONTRAÍOCHTA AN BHOIRD (ERM)

Is cuid lámach de gach gníomhaíocht ghnó é bainistíocht riosca agus déantar é a bhainistiú ar bhealach comhsheasmhach ar fud na nAonad Gnó. Tá cur chuige ar fud gach fiontar glactha ag an ESB maidir le bainistíocht riosca ó 2005 i leith chun é seo a bhaint amach. Tá feidhm le creat comhsheasmhach chun riosca a aithint, a mheas, a

bhainistiú agus a thuairisciú ar fud an ESB Group.

Déanann Bainisteoir Riosca an Ghrúpa cothabháil agus nuashonrú ar an gcreat bainistíochta riosca sin, faoi mhaoirsiú an Bhoird agus Choiste Iniúchta agus Riosca an Bhoird, agus cuireann an bhainistíocht i bhfeidhm é ar gach leibhéal den Ghrúpa.

Áirítear leis an gcreat riosca Coiste Riosca ar leibhéal feidhmiúcháin ar a bhfuil bainisteoirí sinsearachta ón nGrúpa ar fad, agus ar a bhfuil Stiúrthóir Airgeadais an Ghrúpa ina chathaoirleach. Déanann an Coiste seo maoirsiú agus stiúirann sé an cleachtas agus an beartas riosca, measann sé measúnuithe riosca a dhéantar ag leibhéal Grúpa agus an Aonaid Ghnó, agus déanann sé athbhreithniú ar threochtaí riosca foriomlána don Ghrúpa. Cuirtear torthaí an Choiste in iúl go rialta d'Fhóram Riosca an EDT, ar a bhfuil an Príomhfheidhmeannach ina chathaoirleach, Coiste Iniúchta agus Riosca an Bhoird agus an Bord iomlán ar bhonn rialta.

Tá Iniúchóir Inmheánach an Ghrúpa neamhspleách ar an bpróiseas bainistíochta riosca agus tá ráthaíocht neamhspleách curtha ar fáil aige don Choiste Iniúchta agus Riosca maidir le leordhóthanacht na scrúitithe bainistíochta riosca sa Ghrúpa. I rith 2011, rinneadh athbhreithniú agus láidriú ar an bpróiseas Bainistíochta Riosca Fiontraíochta de réir mar a leagtar síos é sa Tuarascáil ar Bhainistíocht Riosca.

Tá sonraí maidir le rioscaí coinnithe agus nuashonraithe sa Chlár Riosca Corparáidigh. Tá rioscaí rangaithe de réir dóchúlachta agus na torthaí a d'fhéadfadh a bheith orthu. Cinntear conas a láimhseáiltear gach riosca bunaithe ar an gcineál riosca atá i gceist.

Tugann an cur chuige fiontraíochta measúnú leanúnach ar an seasamh riosca comhdhlúite atá ag an nGrúpa. Déantar athbhreithniú ar chomhphleananna riosca gach Aonaid Ghnó chun treochtaí a léiriú agus chun rioscaí coitianta nó idirspeácha ar fud an Ghrúpa a aithint. Tugann Coiste Riosca an Ghrúpa ionchur lámach don mheasúnú agus do rangú riosca ó thaobh an Ghrúpa de.

Chun tuilleadh eolais a fháil maidir leis an gcreat bainistíochta riosca bunaithe, lena n-áirítear cuid de rioscaí is suntasaí an Ghrúpa, féach an Tuarascáil ar Bhainistíocht Riosca ar leathanaigh 48 agus 49.

# NA GCOMHALTAÍ BOIRD

## Luach Saothair na gComhaltaí Boird 2011

	2011	2010
	€	€
<b>An Cathaoirleach: Lochlann Quinn</b>		
Táillí	78,750	78,750
<b>An Príomhfheidhmeannach: Pádraig McManus</b>		
Tuarastal	373,452	420,993
Pá a bhaineann le feidhmíocht (i leith 2009)	84,199	-
Sochair inchánacha	16,231	23,100
Ranníocaíochtaí	87,127	69,043
Íocaíocht in ionad fógra	99,401	-
Táillí (11 mhí)	14,477	15,750
	<b>674,887</b>	<b>528,886</b>

## Pat O'Doherty (ó 1 Nollaig 2011)

	2011	2010
	€	€
Tuarastal	24,583	-
Ranníocaíochtaí pinsin	4,028	-
	<b>28,611</b>	

Ar aon dul le beartas an Rialtais agus an Bhoird, ní bhfuair an tUasal McManus aon bhónas i leith 2010 agus 2011. Ba é an bónas ba dheireanaí a íocadh leis ná €84,199 a íocadh i leith 2009 (agus íocadh é sin i bhFeabhra 2011). Ar an 1 Aibreán 2009, ghlac an tUasal McManus le laghdú tuarastail 10% go deonach agus le laghdú eile 5% in Aibreán 2011, rud a laghdaigh a thuarastal conarthach 15% ar an iomlán. Tá na laghduithe deonacha sin tugtha sna huimhreacha tuarastail thuas. B'fhíú €140,459 an méid iomlán tuarastail nár ghlac an tUasal McManus leis, agus thug an tUasal McManus éifeacht do na laghduithe deonacha trí tharscaoileadh i bhfabhar an Aire Airgeadais. D'imigh an tUasal McManus ar scoir an 30 Samhain 2011, agus, trí chomhaontú leis an gcuideachta, fuair sé íocaíocht €99,401 in ionad íocaíocht iomlán agus críochnaitheach (ar bhfiú trí mhí tuarastail é) dá theidíocht chonarthach fógra sé mhí.

Ceapadh Pat O'Doherty ina Phríomhfheidhmeannach an 1 Nollaig 2011. Tá tuarastal €295,000 ceadaithe ag an gCoiste Luach Saothair agus Forbartha Bainistíochta don Uasal O'Doherty.

## Luach Saothair Chomhaltaí Neamhfheidhmiúcháin an Bhoird 2011:

	2011	2010
	€	€
Brendan Byrne	15,750	15,750
Dave Byrne	15,750	-
John Coleman	15,750	15,750
Seán Conlan	15,750	15,750
Ellvena Graham	15,750	3,797
Garry Keegan	15,750	15,750
Sean Kelly	15,750	-
Georgina Kenny	-	5,911
Eoin Fahy	2,701	15,750
Seamus Mallon	12,686	15,750
Tony Merriman	15,750	15,750
John Nugent	-	15,750
Bobby Yeates	-	15,750
Noreen Wright	8,069	-
	<b>149,456</b>	<b>151,458</b>

## LUACH SAOTHAIR CHOMHALTAÍ FEIDHMIÚCHÁIN AN BHOIRD

Ba é an t-aon Chomhalta feidhmiúcháin Boird i rith 2011 ná an Príomhfheidhmeannach, an tUasal Pádraig McManus, a d'imigh ar scor an 30 Samhain 2011. Socraítear luach saothair an Phríomhfheidhmeannaigh taobh istigh de réimse a shocraíonn an tAire Caiteachais Phoiblí agus Athchóirithe agus an tAire Cumarsáide, Fuinnimh agus Acmhainní Nádúrtha. Ghlac an tUasal McManus go deonach le laghdú 15% ar a thuarastal conarthach mar a leagtar síos thuas.

## LUACH SAOTHAIR CHOMHALTAÍ NEAMHFHEIDHMIÚCHÁIN AN BHOIRD

Tugtar luach saothair do Chomhaltaí Boird a cheaptar faoin Acht um Páirteachas Lucht Oibre (Fiontair Stáit), mar fhostaithe de chuid an ESB. Bíonn siad páirteach i scéim aoisliúntais an ESB. Is é an tAire Cumarsáide, Fuinnimh agus Acmhainní Nádúrtha a shocraíonn luach saothair na gComhaltaí Boird Neamhfheidhmiúcháin (lena n-áirítear an Cathaoirleach) agus ní fhaigheann siadsan pinsin.

## COSTAIS NA GCOMHALTAÍ BOIRD

Chun cloí le Cód Cleachtais leasaithe um Rialachas Comhlachtaí Stáit, ní mór na costais a íoctar leis na Comhaltaí Boird a nochtadh, agus iad mionsonraithe de réir catagóire. I rith 2011, aisíocadh nó íocadh na suimeanna seo a leanas thar ceann Chomhaltaí an Bhoird: €44,922 ar chostais taistil, €25,279 ar chothabháil, €11,483 ar shiamsaíocht, €19,608 ar chomhdhálacha agus €3,536 ar shíntiúis.

Áirítear ar na costais thuas costais an iar-Phríomhfheidhmeannaigh, ina ról mar Phríomhfheidhmeannach agus mar Chomhalta Boird.

## GNÓTHAS LEANTACH

Ullmhaítear na Ráitis Airgeadais ar bhonn gnóthais leantaigh ós deimhin leis an mBord, tar éis dó na fiosrúcháin chúí a dhéanamh, go bhfuil dóthain acmhainní ag an ESB chun leanúint ar aghaidh i mbun oibre san am atá le teacht.

## TAIFID CHUNTASAÍOCHTA

Is é tuairim na gComhaltaí Boird go bhfuil foireann chuntasaíochta a bhfuil an saineolas bhí acu fostaithe agus gur cuireadh acmhainní imleora ar fáil don fheidhm airgeadais lena chinntiú go gcomhlíontar dualgas an ESB ó thaobh leabhair chuntais chúí a choimeád. Coimeádtar leabhair chuntais an ESB ag 27 Sráid Liam Íochtarach, Baile Átha Cliath 2.

## AN TACHT TOGHCHÁIN, 1997

Ní dhearna an Bord aon sintiúis pholaitíochta i rith na bliana.

## FOCAL SCOIR

Cheadaigh an Bord an tuarascáil seo an 5 Aibreán 2012 le cur faoi bhráid an Aire Cumarsáide, Fuinnimh agus Acmhainní Nádúrtha.

Ar son an Bhoird



Lochlann Quinn Cathaoirleach



Brendan Byrne, Cathaoirleach, An Coiste Iníúchta agus Riosca

5 Aibreán 2012

**COMHALTACHT AN CHOISTE AGUS TRÉIMHSE SEIRBHÍSE**

Ainm Ar an gCoiste ó:

**An Coiste Iniúchta agus Riosca**

Brendan Byrne	Feabhra 2005
Seán Conlan	Feabhra 2008
Garry Keegan	Feabhra 2011

**An Coiste Infheistíochta**

Ellvena Graham	Aibreán 2011
John Coleman	Feabhra 2007
Sean Kelly	Feabhra 2011
Noreen Wright	Meán Fómhair 2011

**An Coiste Sláinte, Sábhálteachta agus Comhshaoil**

Tony Merriman	Feabhra 2007
John Coleman	Feabhra 2007
Seamus Mallon	Bealtaine 2006

**An Coiste Airgeadais & Feabhsúcháin Feidhmíochta**

Brendan Byrne	Márta 2008
Dave Byrne	Feabhra 2011
Ellvena Graham	Feabhra 2011

**An Coiste Rialála**

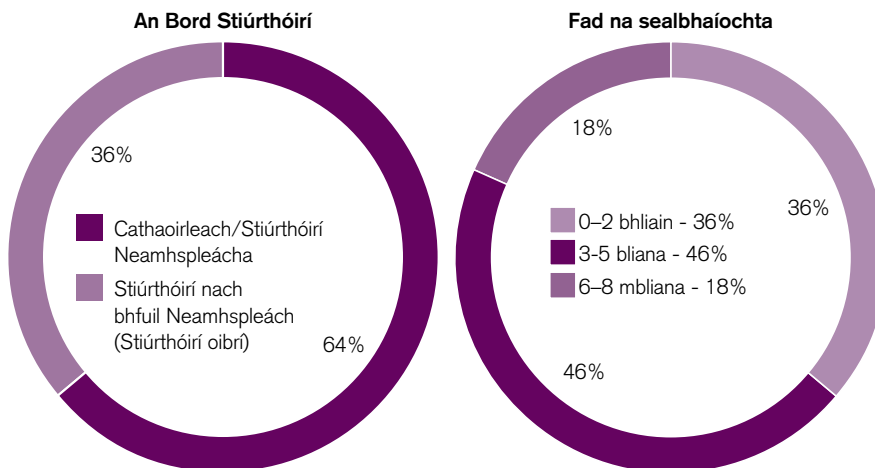
Tony Merriman	Feabhra 2007
Seamus Mallon	Feabhra 2007
Dave Byrne	Márta 2011

**An Coiste Luach Saothair agus Forbartha Bainistíochta**

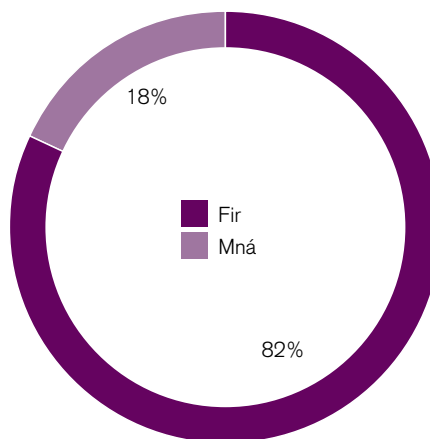
Lochlann Quinn	Feabhra 2008
Ellvena Graham	Eanáir 2011

**An Coiste Margai & Custaiméirí**

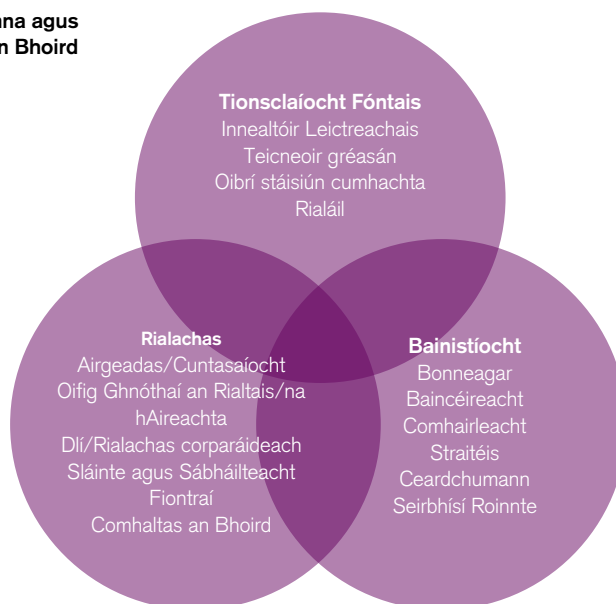
Garry Keegan	Feabhra 2008
Seán Conlan	Feabhra 2008
Sean Kelly	Aibreán 2011



**Comhdhéanamh an Bhoird Stiúrthóirí (Inscne)**



**Scileanna agus taitní an Bhoird**





# TUARASCÁIL AR BHAINISTÍOCHT RIOSCA

## CUR CHUIGE FIONTRAÍOCHTA

Tá an mhaoirseacht riosca a rinne an Bord le fáil ar leathanach 43 de Thuarascáil na gComhaltaí Boird. Tá cur síos sa rannóg thíos ar oibríú an phróisis chun rioscaí a aithint, ag leagan béime ar na príomhrioscaí agus na príomhstraitéisí maolaithe a chuirtear i bhfeidhm.

Tá riosca ina ghné ghníomhach den timpeallacht ina bhfeidhmíonn an ESB. Tá an ESB tiomanta nochtadh an Ghrúpa do riosca a bhainistiú go rathúil agus an tionchar atá aige ar ghnóthachtálacha gnó a laghdú.

## Creat Bainistíochta Riosca

Tá creat bainistíochta riosca curtha i bhfeidhm ag an ESB ina bhfuil na comhpháirteanna seo a leanas:

- > próisis chun rioscaí an Ghrúpa a aithint agus a chur in ord tosaíochta le cur faoi bhráid na bainistíochta agus an Bhoird
- > meicníochtaí monatóireachta le cinntiú go gcuirtear pleananna agus straitéisí maolaithe i bhfeidhm i gceart
- > measúnachtaí leanúnacha chun aird a tharraingt ar threochtaí agus réimsí riosca nua agus cinn atá ag teacht chun cinn a aithint
- > dearcadh an Ghrúpa a chothú maidir le riosca trí na tuairimí éagsúla maidir le riosca a chomhdhlúthú agus a ailíniú ar fud an Ghrúpa.

Tá an creat bainistíochta riosca a leagtar síos thuas bunaithe ar mhúnla Bainistíochta Riosca Fiontraíochta an Bhoird, arna ghlacadh in 2005. Cuireann an Bhainistíocht Riosca Fiontraíochta cur chuige comhtháite ar fáil maidir le riosca agus is cleachtas bunaithe atá ann in ESB chun éiginnteacht a bhainistiú agus bagairtí a laghdú.

Déantar monatóireacht dhian ar éifeachtacht chreat bainistíochta riosca an ESB i bhfianaise na ndúshláin roimh an chuideachta atá ag teacht chun cinn. Le linn 2011, rinneadh athbhreithniú agus nuashonrú ar bheartas riosca an Ghrúpa, agus leathnaíodh a chreat riosca chun struchtúir fhoirmiúla a chur san áireamh maidir le breithniú breise ar riosca straitéiseach. Beidh réimeas nua chun rioscaí a thuairisciú i bhfeidhm ó 2012 mar fhreagairt ar dhuilgais mhéadaithe um monatóireacht ar rioscaí arna moladh ag an gCoiste Iniúchta agus Riosca.

## Príomhrioscaí agus Straitéisí Maolaithe

RIOSCAÍ	TIONCHAR	STRAITÉISÍ MAOLAITHÉ
<b>RIOSCAÍ SÁBHÁILTEACHTA AGUS COMHSHAOIL</b>		
<b>Gortuithe don fhoireann, do na conraitheoirí agus don Phobal i gCoitinne</b>	Mar mhórchuideachta fóntais fuinnimh, tá an ESB tiomanta do na caighdeáin sábháilteachta is airde mar chosaint i gcoinne an riosca gortuithe don fhoireann, do na conraitheoirí agus don phobal i gcoitinne.	Forfeidhmítear go dian beartais agus caighdeáin sábháilteachta an ESB, chun a sprioc dheiridh maidir le gortuithe a bhaint amach, is é sin gan gortú ar bith a bheith ann. Tá clár ceannaireachta sábháilteachta forleathan i bhfeidhm ar fud an ESB, a dtugann an Bord agus an bhainistíocht tacaíocht iomlán dó, chun aghaidh a thabhairt ar phríomhshaincheisteanna sábháilteachta. Tá baint ag an bhfoireann agus ag an mbainistíocht ar gach leibhéal le hiniúchtaí agus le hathbhreithnithe sábháilteachta. Maidir le sábháilteacht an phobail, reáchtáiltear feachtais margaiochta díreacha agus meáin leanúnacha chun feachtas an phobail a mhéadú maidir leis na rioscaí agus na contúirtí. Tá comhpháirtíocht straitéiseach ag an ESB leis an Údarás Sláinte agus Sábháilteachta chun sábháilteacht leictreachais a fheabhsú sna hearnálacha tógála agus talmhaíochta.
<b>An Comhshaoil agus Athrú Aeráide</b>	Tá sé de chumas ag go leor gníomhaíochtaí ESB tionchar comhshaoil suntasach a bheith acu agus déantar iad a rialú le dlíthe náisiúnta agus dlíthe ábhartha de chuid an AE.	Tá iniúchadh ar chomhlíonadh rialta agus rialuithe láidir mar ghné de chórais cosanta comhshaoil an ESB. Tá acmhainní suntasacha tugtha ag an nGrúpa chun dlíthe/rialacháin comhshaoil agus pleanála ábhartha a chomhlíonadh agus oibríonn sé i gcomhar leis na húdaráis ábhartha go léir. D'fhonn aghaidh a thabhairt ar na dúshláin a bhaineann le hathrú aeráide, tá an ESB ag tabhairt faoi straitéis laghdaithe carbóin uailmhianach agus ag infheistiú go láidir i dteicneolaíocht atá cairdiúil don timpeallacht agus i bhfuinneamh in-athnuaite.
<b>RIOSCAÍ TRÁCHTÁLA &amp; MARGAIDH</b>		
<b>Gníomh ó Iomaitheoirí</b>	Tá iomaíocht láidir ag an nGrúpa ina chuid margáí go léir. Tháinig bunathrú ar an margadh baile mar thoradh ar an leibhéal gníomhaíochta a bhí ag iomaitheoirí san earnáil soláthair baile.	Tá an ESB fós ag dul in oiriúint d'iomaíocht mhéadaithe, d'iontrálaithe nua ionsaitheacha agus sciar suntasach den mhargadh a chailleadh. Bhí an ESB rannpháirteach i bpróiseas comhairliúcháin CER maidir le breis dírialaithe sa mhargadh i bhfianaise iomaíocht mhéadaithe/sciar den mhargadh laghdaithe an ESB. Le linn 2011, chuir an ESB an branda Electric Ireland ar bun, cuireadh a athrú chuig struchtúr eagraíochta nua chun cinn chun a iomaíochas agus a bhonn costais a fheabhsú a thuilleadh agus fuarthas saoirse tráchtála ó CER chun a bheith iomaíoch go hiomlán san earnáil chónaithe. Tá an ESB ag cur lena hiontráil sa mhargadh gáis in 2011 agus ag forbairt tairiscintí praghaís agus seirbhíse dá chustaiméirí.
<b>Dálaí Eacnamaíochta agus Margaidh</b>	Cruthaíonn an cor chun donais eacnamaíoch atá ann faoi láthair, an laghdú ginearálta ar ghníomhaíocht ghnó agus an laghdú dá bharr ar éileamh ar fhuinneamh rioscaí agus dúshláin do leibhéil brabúsachta an Ghrúpa agus b'fhéidir do sheachadadh spriocanna fáis agus infheistiúchta an Ghrúpa.	Tá an ESB ag tabhairt aghaidh ar na rioscaí éagsúla agus ar an éiginnteacht a bhaineann leis an timpeallacht eacnamaíoch reatha. Tá ár bpróiseas bainistíochta riosca tar éis cabhrú linn na rioscaí airgeadais mhéadaithe a aithint agus a bhainistiú. Aithnítear rioscaí feidhmíochta a bhaineann go sonrach le gach gnó i bpleananna riosca aonair, agus déantar iontu pleanáil ar shainghníomhartha maolaithe a ndéantar iad a shannadh. Mar chuid den phróiseas sin, bunaíodh struchtúir eagraíochta nua chun straitéis an Ghrúpa a sheachadadh, dul in oiriúint do struchtúir nua costais agus chun freastal ar na dúshláin a bhaineann leis an timpeallacht eacnamaíoch reatha. Tá an chuideachta ag cur clár laghdaithe costas i bhfeidhm ar fud an Ghrúpa agus an aidhm leis €280 milliún a bhaint den bhonn costais faoi 2015.

<b>Riosca Trádála</b>	<p>Tá luaineacht suntasach feicthe le blianta beaga anuas i bpraghsanna cumhachta in SEM agus sna praghsanna breosla a d'íoc an Grúpa maidir lena ghníomhaíochtaí ginte leictreachais. D'fhéadfadh tionchar suntasach a bheith ar bhrabúis an ESB ag athruithe ar phraghsanna cumhachta, breosla agus CO<sup>2</sup>, agus ag gluaiseachtaí coibhneasta idir praghsanna na gcineálacha éagsúla breosla.</p>	<p>Tá straitéis imfhálaithe agus trádála chuí glactha ag an ESB chun éiginnteacht agus luaineacht praghsais fhéideartha in SEM a bhainistiú. Glactar le conarthaí airgeadais agus cinntí trádála ar aon dul leis an straitéis seo. Tá a bhfeidhmeanna trádála fuinnimh traidisiúnta treisithe ag aonaid ghnó chun a chinntiú go dtuigtear go hiomlán agus go ndéantar bainistiú ar sheasaimh trádála leanúnacha SEM ina n-iomláine. Ar aon dul le riachtanais imfhálaithe rialála, chothaigh na haonaid ghnó a bhí rannpháirteach sa mhargadh SEM na córais, na struchtúir agus an cumas trádála cuí chun riosca in SEM a bhainistiú go héifeachtach. Tá na rialuithe agus bainistíocht riosca leabaithe a chlúdaíonn gníomhaíochtaí trádála a bhaineann leis na haonaid ghnó ábhartha faoi réir córas tuarascála agus rialachais dian, lena n-áirítear athbheithniú rialta ag Iniúchadh Inmheánach an Ghrúpa.</p>
-----------------------	---	--

## RIOSCAÍ AIRGEADAIS

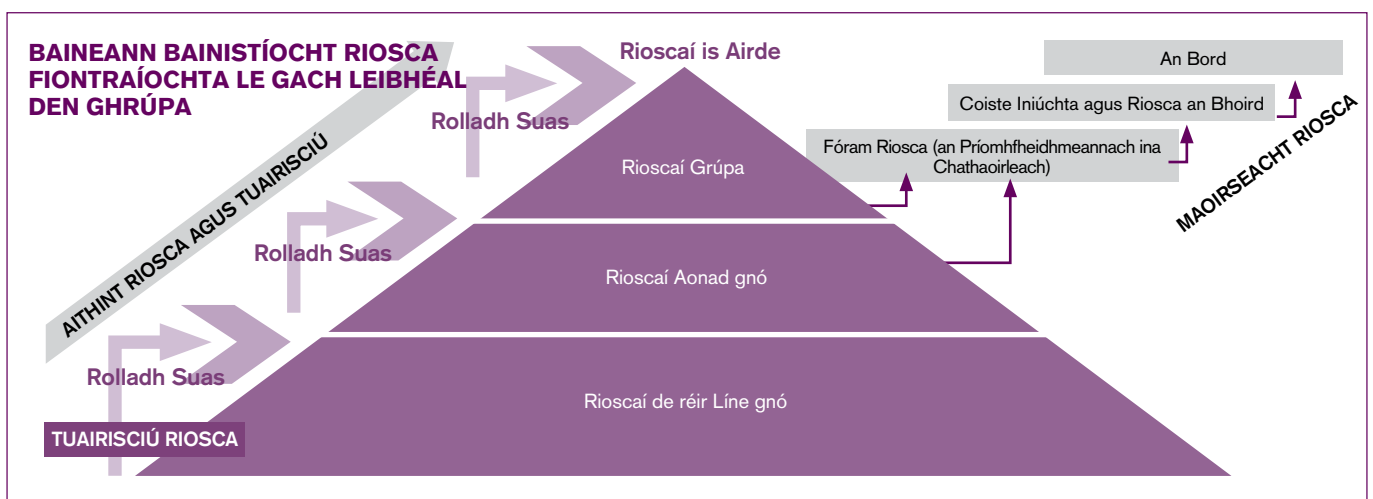
<b>Maoiniú agus Leachtacht</b>	<p>I measc na bpríomhréimsí riosca airgeadais atá ag an nGrúpa tá an nochtdh do ghluaiseachtaí praghsanna tráchtearraí (leictreachas agus breosla), malartán eachtrach, rátaí úis, contrapháirithe airgeadais agus tráchtearraí, riosca leachtachta, agus iontaofacht ar rialuithe airgeadais agus oibriúcháin gaolmhara.</p>	<p>Tá Group Treasury freagrach as gnáthbhearta cistíochta an Ghrúpa ó lá go lá, lena n-áirítear trádáil ionstraimí díorthacha ar leith chun na rioscaí seo a mhaolú. Athbheithníonn, leasáíonn agus ceadaíonn an Bord beartais agus nósanna imeachta go rialta chun an Grúpa a chosaint ó na rioscaí cistíochta/airgeadais. Maidir leis an bhfáil agus an costas maoinithe a bhaineann le hinfeistíochtaí lárnacha, cothaíonn an ESB straitéis maoinithe foriomlán lena gcothaítear rátaí chreidmheasa láidir agus lena dtugtar aird ar choinníollacha an mhargaidh agus atá feiliúnach do spriocanna agus do phlean straitéiseach an ESB. Tá próiseas fadbhunaithe ann ina ndéantar monatóireacht agus tuairiscí leanúnach, agus anailís iogaireachta sna réimsí sin.</p>
--------------------------------	---	--

## RIOSCAÍ RIALÁLA

<b>Comhlíonadh agus Athruithe sa Mhargadh</b>	<p>Tagann na príomhrioscaí rialála atá os comhair an Ghrúpa ó chomhlíonadh ceadúnais, riachtanais imfhálaithe, tionchar atá ag athbheithnithe rialaithe praghsanna, agus creat rialála an AE atá ag athrú.</p>	<p>Déanann an ESB bainistiú ar na rioscaí sin trí fhoireann tiomanta Gnóthaí Rialála a thugann ionchur leanúnach chun córais rialála, trádála agus praghsála a fhorbairt agus déanann sí monatóireacht freisin ar chomhlíonadh riachtanais rialála agus ceadúnais an Ghrúpa. Bíonn cur chuige struchtúrtha forghníomhach ag an ESB maidir lena chomhairiúcháin leis na húdaráis rialála maidir le forbairt an mhargaidh.</p>
---	--	--

## RIOSCAÍ OIBRIÚCHÁIN

<b>Riosca Feidhmíochta Gléasra</b>	<p>Teip maidir leis an sprioc-fheidhmíochta a bhaint amach agus infhaighteacht gléasra ginte reatha trí dhamáiste do ghléasra an ESB, teagmhais agus clistí.</p>	<p>Laghdaítear rioscaí den sórt sin don ghléasra trí chórais chothabhála agus sábháilteachta gléasra, nósanna imeachta feidhmíochta agus teicniúla agus oiliúint foirne fadbhunaithe an ESB. Tá conarthaí árachais cuí i bhfeidhm freisin ag an nGrúpa chun é féin a chosaint i gcoinne cailteanas airgeadais ó bhristeacha soláthair a tharlaíonn mar thoradh ar dhamáiste do ghléasra.</p>
<b>Feasacht agus Scileanna</b>	<p>Tá an ESB ag brath ar inniúlacht theicniúil agus inchreidteacht na bainistíochta/na foirne. Ní mór don Ghrúpa ardchaighdeán inniúlachta a chothú i réimsí nua agus réimsí atá i mbun forbartha sa ghnó.</p>	<p>Tá an ESB tiomanta an t-eolas agus na scileanna riachtanacha a theastaíonn i gcomhair leibhéil arda iomaíochais a chothú i margadh na hÉireann agus thar lear. Leanann sé ag déanamh infheistíochta i bhforbairt agus oiliúint foirne agus i bhfeabhsú feidhmíochta go leanúnach, go háirithe i gcomhthéacs teicneolaíochtaí nua amhail méadrú cliste, foinsí in-athnuaite, feithiclí leictreacha, eangacha cliste srl.</p>
<b>Próisis Ghnó agus Córais TF</b>	<p>Le próisis Riosca Fiontraíochta an ESB sainmhínítear rioscaí oibriúcháin agus tugtar aghaidh orthu (ag méadú nuair is gá sin) a bhféadfadh damáiste do chúl nó cailteanas a bheith mar thoradh ar earráidí nó easnaimh i bpróisis ghnó agus córais TF an Ghrúpa.</p>	<p>Tá gach aonad gnó freagrach as riosca oibriúcháin a theorannú agus a bhainistiú taobh istigh dá réimse freagrachta trína chinntiú go bhfuil gnáthaimh dea-thaifeadta, córais TF iontaofa agus rialuithe inmheánacha sásúla i bhfeidhm. Ó thaobh an Ghrúpa de, is é an Príomhoifigeach Faisnéise atá freagrach as straitéis fhoriomlán TF an ESB, lena n-áirítear socrúithe rialachais maidir le slándáil/iontaofacht an bhonneagair agus na gcóras TF. Tá na rialuithe inmheánacha, lena n-áirítear rialachas TF, faoi réir ag iniúchadh inmheánach agus seachtrach. Tugtar aird ar na rioscaí oibriúcháin féideartha a aithnítear sa chreat bainistíochta riosca le pleanáil chlár iniúchta inmheánaigh an Ghrúpa.</p>



# RÁITIS AIRGEADAIS

## SA CHUID SEO

RÁITEAS AR FHREAGRACHTAÍ NA GCOMHALTAÍ BOIRD 52

TUARASCÁIL NA NINIÚCHÓIRÍ NEAMHSPLEÁCHA DO  
STOCSHEALBHÓIRÍ BHORD SOLÁTHAIR AN LEICTREACHAIS (ESB) 53

RÁITEAS MAIDIR LE BEARTAIS CHUNTASAÍOCHTA 54

### RÁITIS AIRGEADAIS:

Ráiteas ioncain an Ghrúpa 59

Ráiteas an Ghrúpa maidir le hioncam cuimsitheach 60

Clár comhardaithe an Ghrúpa 61

Clár comhardaithe na máthairchuideachta 62

Ráiteas an Ghrúpa maidir le hathruithe ar chothromas 63

Ráiteas na máthairchuideachta ar athruithe ar chothromas 64

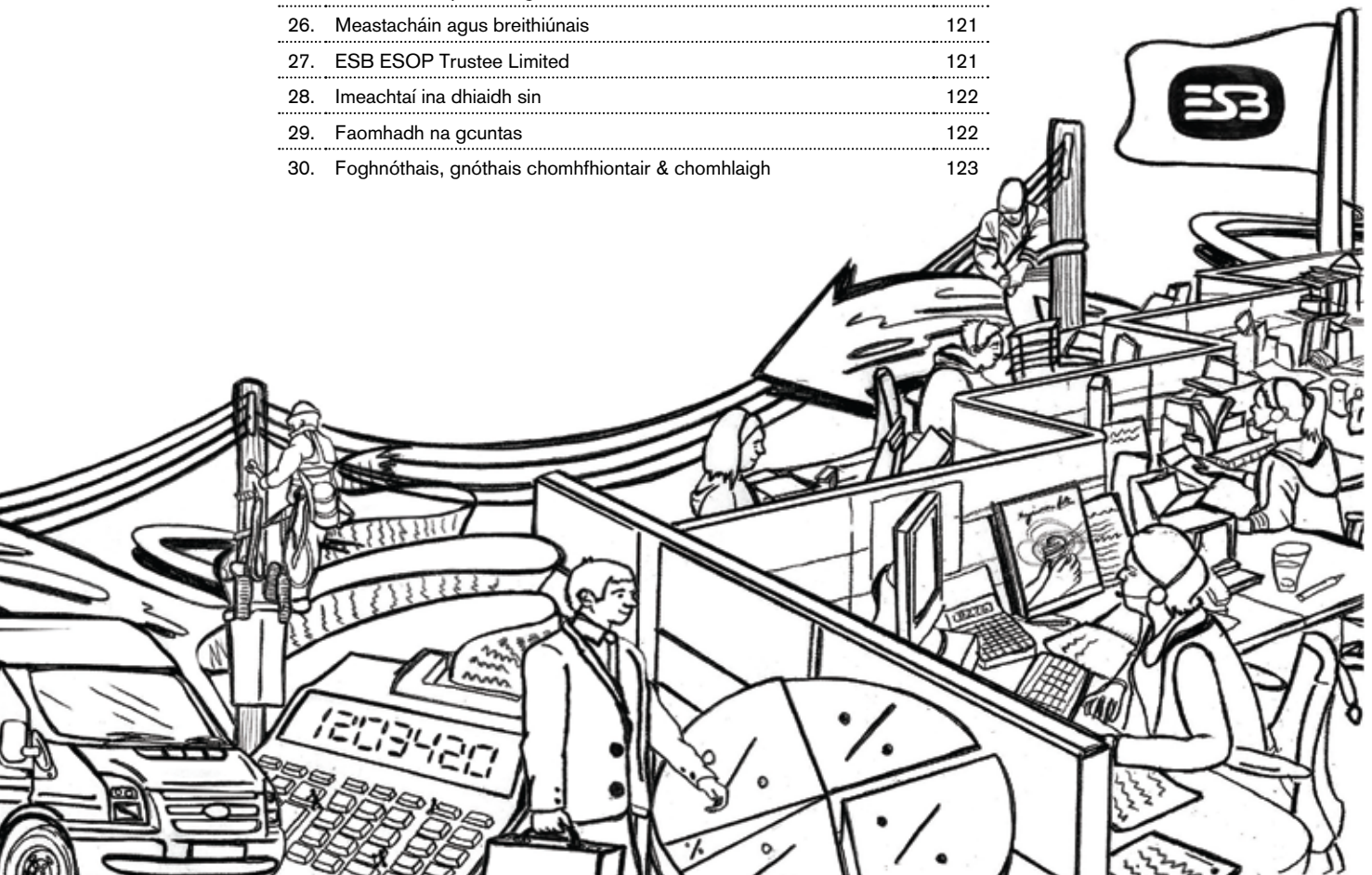
Ráiteas faoi shreabhadh airgid an Ghrúpa 65

Ráiteas faoi shreabhadh airgid na máthairchuideachta 66



**NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS:**

1. Tuairiscíú deighleoi	67
2. Faisnéis gheografach	69
3. Ioncam/ (costas) oibriúcháin eile	69
4. Costais oibriúcháin	69
5. Glanchostas airgeadais agus muirir airgeadais eile	70
6. Fostaithe	71
7. Brabús don bhliain airgeadais	73
8. Maoin, gléasra agus trealamh	74
9. Sócmhainní doláimhsithe	76
10. Infheistíochtaí sócmhainní airgeadais	78
11. Fardail	82
12. Infháitais trádála agus eile	82
13. Airgead tirim agus coibhéisí airgid thirim	84
14. Athruithe ar chothromas	84
15. Cánachas	86
16. Iasachtaí agus fiachas eile	90
17. Ionstraimí airgeadais díorthacha	95
18. Dlíteanais pinsin	98
19. Dlíteanas maidir le hoibleagáid pinsean agus dlíteanais a bhaineann le fostaithe	105
20. Nithe iníoctha trádála agus eile	106
21. Ioncam iarchurtha agus deontais rialtais	107
22. Forálacha	108
23. Bainistíocht riosca airgeadais agus luach cóir	110
24. Ceangaltais agus teagmhais	119
25. Idirbhearta le páirtithe gaolmhara	120
26. Meastacháin agus breithiúnais	121
27. ESB ESOP Trustee Limited	121
28. Imeachtaí ina dhiaidh sin	122
29. Faomhadh na gcuntas	122
30. Foghnóthais, gnóthais chomhfhiontair & chomhlaigh	123





# RÁITEAS AR FHREAGRACHTAÍ NA GCOMHALTAÍ BOIRD

Tá Comhaltaí an Bhoird freagrach as an Tuarascáil Bhliantúil agus ráitis airgeadais an Ghrúpa agus na Máthairchuideachta a ullmhú.

Ceanglaítear ar na Comhaltaí Boird faoi na hAchtanna Leictreachais (Soláthar) 1927 go 2004 ráitis airgeadais a ullmhú don Ghrúpa agus don Mháthairchuideachta i gcás gach bliain airgeadais. Faoi rialacháin rialaithe an ESB (na "Rialacháin"), ar glacadh leo de bhun na nAchtanna Leictreachais (Soláthar) 1927 go dtí 2004, ní mór don Bhord tuarascálacha agus ráitis airgeadais a réiteach de réir mar is gá, agus de réir Achtanna na gCuideachtaí 1963 go dtí 2009 ("Achtanna na gCuideachtaí") ar an gcaoi chéanna le cuideachta arna bhunú faoi Achtanna na gCuideachtaí. Ina theannta sin, d'ullmhaigh na Comhaltaí Boird ráitis airgeadais na Máthairchuideachta agus an Ghrúpa de réir an Chaighdeán Tuairiscithe Airgeadais Idirnáisiúnta (IFRS) arna ghlacadh ag an AE, agus arna chur i bhfeidhm de réir Achtanna na gCuideachtaí.

Ní mór faoin dlí go dtabharfadh ráitis airgeadais an Ghrúpa léargas fírinneach cóir ar staid ghnóthaí na Máthairchuideachta agus an Ghrúpa ag deireadh na bliana airgeadais, agus ar bhrabús agus/nó caillteanas na Máthairchuideachta agus an Ghrúpa don bhliain airgeadais. De bhun IFRS, arna ghlacadh ag an AE, ní mór do na ráitis airgeadais seasamh agus feidhmíocht airgeadais an Ghrúpa agus na Máthairchuideachta a chur i láthair go cóir.

Agus gach ceann de ráitis airgeadais an Ghrúpa agus na Máthairchuideachta araan ar leathanaigh 59 go 125 á n-ullmhú acu éilítear ar Chomhaltaí an Bhoird:

- > Beartais chuntasáíochta chuí a roghnú agus iad a chur i bhfeidhm go comhsheasmhach ansin;
- > Breithiúnais agus meastacháin a dhéanamh atá réasúnta agus stuama; agus
- > Na ráitis airgeadais a ullmhú ar bhonn gnóthais leantaigh ach amháin sa chás go bhfuil sé mí-oiriúnach a cheapadh go leanfaidh an Grúpa agus an Mháthairchuideachta i mbun gnó.

Tá Comhaltaí an Bhoird freagrach as leabhair chuntais chearta a choinneáil a thaifeadann agus a mhíníonn idirbhearta an Ghrúpa agus na Máthairchuideachta go cruinn, a nochtann seasamh airgeadais an Ghrúpa agus na Máthairchuideachta le cruinneas réasúnta ag aon tráth, a chuireann ar a gcumas a chinntiú go gcloínn na ráitis airgeadais le hAchtanna na gCuideachtaí agus a fhágann gur féidir cuntais an Ghrúpa agus na Máthairchuideachta a iniúchadh go furasta agus go cóir. Tá Comhaltaí an Bhoird freagrach as na céimeanna sin a ghlacadh atá oscailte go réasúnach dóibh chun sócmhainní an Ghrúpa a chosaint agus chun calaois agus mírialtachtaí eile a sheachaint agus a aithint.

Tá Comhaltaí an Bhoird freagrach as Tuarascáil na gComhaltaí Boird a réiteach a chomhlíonann ceanglais Achtanna na gCuideachtaí.

Tá Comhaltaí an Bhoird freagrach as an bhfaisnéis airgeadais atá ar láithreán gréasáin an Ghrúpa a choinneáil slán. D'fhéadfadh difir a bheith idir an reachtaíocht a rialaíonn ullmhúchán agus scaipeadh na ráiteas airgeadais i bPoblacht na hÉireann ó reachtaíocht i ndlínsí eile.

Thar ceann an Bhoird



Lochlann Quinn Cathaoirleach



Brendan Byrne, Cathaoirleach an Choiste Iniúchta agus Riosca

# TUARASCÁIL AN INIÚCHÓRA NEAMHSPLÉACH DO STOCSHEALB- HÓIRÍ BHORD SOLÁTHAIR AN LEICTREACHAIS (ESB)

Mar iniúchóir ceaptha ag an Aire Cumarsáide, Fuinnimh agus Acmhainní Nádúrtha le toiliú an Aire Airgeadais, faoi Alt 7 den Acht Leictreachais (Soláthar), 1927, tá iniúchadh déanta againn ar ráitis airgeadais Ghrúpa agus Mháthairchuideachta Bhord Soláthair an Leictreachais (na "ráitis airgeadais") don bhliain dar chríoch 31 Nollaig 2011 lena n-áirítear ráiteas ioncaim an Ghrúpa, ráiteas cuimsitheach ioncaim an Ghrúpa, clár chomhardaithe an Ghrúpa agus na Máthairchuideachta, ráitis um athruithe cothromais an Ghrúpa agus na Máthairchuideachta, ráitis faoi shreabhadh airgid an Ghrúpa agus na Máthairchuideachta, ráiteas maidir le beartais chuntasaíochta agus na nótaí a bhaineann leo. Ullmhaíodh na ráitis airgeadais seo de réir na mbeartas cuntasaíochta a leagtar amach iontu.

Is le stocshealbhóirí an ESB amháin, mar chomhlacht, a dhéantar an tuarascáil seo de réir Alt 193 d'Acht na gCuideachtaí 1990, agus feidhm leis i gcás an ESB de bhua na Rialachán atá glactha aige mar a chuid rialachán rialaithe faoin Acht Leictreachais (Soláthar), 1927, arna leasú ag an Acht Leictreachais (Soláthar) (Leasú) 2004. Rinneadh an obair iniúchóireachta ionas go bhféadfaimis na nithe sin a cheanglaítear orainn a lua leo i dtuarascáil iniúchóireachta a lua le stocshealbhóirí an ESB agus chun na críche sin amháin. Chomh fada is a cheadaítear go hiomlán faoin dlí, ní ghlacaimid ná ní ghabhaimid freagracht i leith aon duine eile ach amháin an ESB agus a chuid stocshealbhóirí, mar chomhlacht, as an obair iniúchóireachta, as an tuarascáil seo againn nó as na tuairimí ar thángthas orthu.

## Freagrachtaí faoi seach na gComhaltaí Boird agus an Iniúchóra

Leagtar amach freagrachtaí na gComhaltaí Boird maidir leis an Tuarascáil Bhliantúil agus na ráitis airgeadais a ullmhú de réir fhorálacha Achtanna na gCuideachtaí 1963 go dtí 2009, mar a chuirtear i bhfeidhm iad leis na hAchtanna Leictreachais (Soláthar), 1927 go dtí 2004 agus leis na Caighdeán Tuairiscithe Airgeadais Idirnáisiúnta (IFRS) arna nglacadh ag an AE sa Ráiteas ar Fhreagrachtaí na gComhaltaí Boird.

Táimid freagrach as iniúchadh a dhéanamh ar na ráitis airgeadais de réir na gceanglas dlí agus rialála ábhartha agus de réir na gCaighdeán Idirnáisiúnta ar Iniúchóireacht (An Ríocht Aontaithe agus Éire).

Tuairiscimid daoibh cibé an dtugann na ráitis airgeadais léargas fírinneach cóir de réir IFRS arna nglacadh ag an AE nó nach dtugann, agus i gcás na Máthairchuideachta, cibé ar ullmhaíodh iad de réir fhorálacha Achtanna na gCuideachtaí 1963 go dtí 2009 arna gcur i bhfeidhm ag na hAchtanna Leictreachais (Soláthar) 1927 go dtí 2004, agus, i gcás ráitis airgeadais an Ghrúpa, Alt 4 den Rialachán CCI agus cibé ar ullmhaíodh iad de réir fhorálacha na hAchtanna sin nó nár ullmhaíodh. Tugaimid tuairisc daoibh freisin cibé an é ár dtuairim go bhfuil leabhair chuntais chuí á gcoimeád ag an Mháthairchuideachta; agus cibé an bhfuil an

fhaisnéis i dtuarascáil na gComhaltaí Boird ag teacht leis na ráitis airgeadais nó nach bhfuil. Ina theannta sin, insímid cibé ar cuireadh an fhaisnéis agus na míniúcháin ar fad atá de dhíth chun críche na hiniúchóireachta ar fáil dúinn, agus cibé an bhfuil clár comhardaithe na Máthairchuideachta ag teacht leis na leabhair chuntais nó nach bhfuil.

Tugaimid tuairisc daoibh freisin más rud é, inár dtuairim, nach nochtar aon fhaisnéis a shainítear in Achtanna na gCuideachtaí 1963 go dtí 2009 arna gcur i bhfeidhm ag na hAchtanna Leictreachais (Soláthar) 1927 go dtí 2004 nó Rialacha Liostaithe Stocmhalartán na hÉireann maidir le luach saothair na stiúrthóirí agus idirbhearta na stiúrthóirí, agus, nuair is infheidhme, cuimsímid fhaisnéis den chineál sin inár dtuarascáil.

Ceanglaítear orainn faoin dlí tuairisc a thabhairt duit maidir lenár dtuairim an bhfuil an cur síos ar phríomghnéithe na gcóras smachta inmheánaigh agus bainistíochta riosca maidir leis an bpróiseas chun ráitis airgeadais chomhdhlúite an Ghrúpa a réiteach, a leagtar síos sa ráiteas bliantúil faoi rialachas corparáideach, ag teacht leis na ráitis airgeadais chomhdhlúite. Ina theannta sin, déanaimid athbhreithniú, ar iarratas ó Chomhaltaí an Bhoird, cibé (1) an léiriú an ráiteas deonach ar leathanaigh 42 go dtí 46 ar chomhlíonadh an Bhoird maidir le naoi bhforáil Chód na Ríochta Aontaithe um Rialachas Corparáideach atá sonraithe le haghaidh athbhreithnithe ag Rialacha Liostaithe Stocmhalartán na hÉireann agus cibé (2) an léiriú an ráiteas ar an gcóras rialaithe inmheánaigh ar leathanach 45 ar chomhlíonadh an Bhoird maidir le forálacha an Chóid Sárchleachtais um Rialachas Comhlachtaí Stáit atá sonraithe le haghaidh athbhreithnithe ag iniúchóirí agus tuairiscimid murar léiriú ar an dá ní sin na ráitis. Ní cheanglaítear orainn a bhreithniú cibé an gclúdaíonn nó nach gclúdaíonn ráitis an Bhoird ar chlúdach rialaithe inmheánaigh na rioscaí agus na rialuithe ar fad, nó tuairim a thabhairt ar éifeachtacht nósanna imeachta rialachais chorpóraidigh an Ghrúpa nó a nósanna imeachta rioscaí agus rialaithe.

Léimid an t-eolas eile atá sa Tuarascáil Bhliantúil, lena n-áirítear an ráiteas faoi rialachas corparáideach, agus déanaimid machnamh ar chomh maith agus a thagann sin leis na ráitis airgeadais iniúchta. Breithnímid na himpleachtaí dár dtuarascáil má fhaighimid amach faoi aon mhír áiteas d'healraitheacha nó aon neamhréireachtaí ábhartha atá ann. Ní shíneann ár gcuid freagrachtaí chuig aon fhaisnéis eile.

## Bunús thuairim na hiniúchóireachta

Chuathas i mbun na hiniúchóireachta de réir na gCaighdeán Idirnáisiúnta maidir le hIniúchóireacht (An Ríocht Aontaithe agus Éire) arna n-eisiúint ag an mBord um Chleachtas Iniúchóireachta. Áirítear in iniúchadh, scrúdú, ar bhonn tástála, ar an bhfianaise a bhaineann leis na méideanna agus an nochtadh sna ráitis airgeadais. Déantar mar chuid de chomh maith

measúnú ar na meastacháin agus na breithiúnais shuntasacha a rinne na Comhaltaí Boird agus na ráitis airgeadais á n-ullmhú, agus cibé an bhfuil na beartais chuntasaíochta oiriúnach do chúinsí an Ghrúpa agus na Máthairchuideachta, cibé an gcuirtear i bhfeidhm go seasmhach iad agus an nochtar i gceart iad.

Phleanálar agus rinneamar ár n-iniúchadh ionas go bhfaighimis an fhaisnéis agus na minithe ar fad a mheasamar a bheith riachtanach d'fhonn fianaise leordhóthanach a thabhairt dúinn chun deimhniú réasúnach a thabhairt go bhfuil na ráitis airgeadais saor ó aon mhír áiteas ábhartha, cibé de bharr calaoise nó mírialtachta nó earráide eile. Agus muid ag teacht ar ár dtuairim mheasamar freisin leordhóthanach foriomlán chur i láthair na faisnéise sna ráitis airgeadais.

## Tuairim

Is é ár dtuairim:

- > gur léiriú fírinneach cóir iad ráitis airgeadais an Ghrúpa, de réir IFRS arna nglacadh ag an AE, ar riocht chúrsaí an Ghrúpa mar a bhí an 31 Nollaig 2011 agus ar bhrabús an Ghrúpa don bhliain dar chríoch an dáta céanna;
- > Go dtugann ráitis airgeadais na Máthairchuideachta léargas fírinneach cóir de réir IFRS arna nglacadh ag an AE agus arna gcur i bhfeidhm de réir fhorálacha Achtanna na gCuideachtaí 1963 go dtí 2009 arna gcur i bhfeidhm de réir na hAchtanna Leictreachais (Soláthar) 1927 go dtí 2004, ar riocht chúrsaí na Máthairchuideachta amháin an 31 Nollaig 2011;
- > gur ullmhaíodh ráitis airgeadais an Ghrúpa i gceart de réir Airteagal 4 de Rialachán IAS; agus
- > Gur ullmhaíodh na ráitis airgeadais i gceart de réir fhorálacha Achtanna na gCuideachtaí 1963 go dtí 2009 arna gcur i bhfeidhm ag na hAchtanna Leictreachais (Soláthar) 1927 go dtí 2004.

Fuaireamar an fhaisnéis agus na míniúcháin ar fad a mheasaimid ba ghá chun críche na hiniúchóireachta. Is é ár dtuairim go bhfuil leabhair chuntais chuí á gcoimeád ag an Mháthairchuideachta. Tá clár comhardaithe na Máthairchuideachta ag teacht leis na leabhair chuntais.

Is é ár dtuairim go bhfuil an fhaisnéis atá tugtha i dtuarascáil na gComhaltaí Boird agus an cur síos sa ráiteas faoi rialachas corparáideach bliantúil ar phríomghnéithe na gcóras rialaithe inmheánaigh agus bainistíochta riosca maidir leis an bpróiseas chun ráitis airgeadais chomhdhlúite an Ghrúpa a ullmhú, ag teacht leis na ráitis airgeadais.

Kevin O'Donovan

Le haghaidh agus thar ceann

KPMG

Cuntasóirí Cairte, Gnólacht Iniúchóireachta Reachtúil

Baile Átha Cliath, Éire

5 Aibreán 2012

# RÁITEAS MAIDIR LE BEARTAIS CHUNTASAÍOCHTA

## 1. BUNÚS AN ULLMHÚCHÁIN

Is corparáid reachtúil é an ESB a bunaíodh faoin Acht Leictreachais (Soláthar), 1927 agus tá an chorparáid saíonnaithe in Éirinn. Cuimsíonn ráitis airgeadais chomhdhlúite an ESB amháin an 31 Nollaig 2011 agus don bhliain sin dar críoch cuntais na Máthairchuideachta agus a fochuideachtaí (a dtagraítear dóibh le chéile mar "ESB" nó "an Grúpa") agus leasanna an Ghrúpa i gcomhlaigh agus in aonáin a ndéantar iad a chomhriáil.

Ullmhaítear ráitis airgeadais na Máthairchuideachta agus na ráitis airgeadais chomhdhlúite faoi IFRS (Caighdeán Tuairiscithe Airgeadais Idirnáisiúnta) ama nglacadh ag an AE (IFRS an AE) agus i gcás na Máthairchuideachta ama bhfeidhmí de réir Achtanna na gCuideachtaí 1963 go dtí 2009. Tá foráil in Achtanna na gCuideachtaí 1963 go dtí 2009, chun díolúine a thabhairt do Máthairchuideachta, a chuireann a ráitis airgeadais aonair i láthair i dteannta lena ráitis airgeadais chomhdhlúite, as ráiteas ioncain na Máthairchuideachta a fhoilsiú, mar aon le ráiteas ioncain cuimsitheach atá ina chuid de ráitis airgeadais na Máthairchuideachta a ullmhaítear agus a cheadaítear de réir na nAchtanna. Ullmhaíodh ráitis airgeadais na Máthairchuideachta agus an Ghrúpa de réir na gcaighdeán IFRS sin agus léimhíneithe IFRIC ama n-eisiúint agus le héifeacht do thréimhsí cuntasaióchta dar críoch an 31 Nollaig 2011 nó roimhe.

Ullmhaíodh ráitis airgeadais na máthairchuideachta agus na ráitis airgeadais chomhdhlúite ar bhonn an chostais stairiúil, ach amháin ionstraimí airgeadais díorthacha agus infheistíochtaí sócmhainní airgeadais áirithe a thomhaistear ag luach cóir.

Ullmhaítear na ráitis airgeadais in euro mura bhfógraítear a mhálairt. Tá gach faisnéis airgeadais a chuirtear i láthair san euro tugtha go dtí an míle is gaire.

Éilítear ar an mbainistíocht agus ráitis airgeadais á n-ullmhú de réir IFRS an AE breithiúnais agus meastacháin a dhéanamh agus glacadh le toimhdí a théann i gcoin ar chur i bhfeidhm na mbeartas agus ar na suimeanna a thairiscítear maidir le sócmhainní agus dliteanais, ioncam agus costais. Bíonn meastacháin agus toimhdí bainteacha bunaithe ar thairí stairiúil agus ar thosca éagsúla eile a meastar réasún a bheith leo de réir chúinsí an cháis.

Déantar athbhreithniú ar bhonn leanúnach ar na meastacháin agus ar na toimhdí is bonn leo sin. Pléitear breithiúnais a dhéanann an bhainistíocht agus IFRS an AE á chur i bhfeidhm a mbíonn éifeacht shuntasach acu ar na ráitis airgeadais agus ar na meastacháin a bhfuil baol suntasach ag rith leo go mbeadh coigeartú ábhartha a dhéanamh maidir leo sa bhliain dar gcionn i nóta 26 leis na ráitis airgeadais.

Cuireadh na beartais a leagtar amach thíos i bhfeidhm go comhleánach ar na blianta go léir a chuirtear i láthair sna ráitis airgeadais chomhdhlúite seo agus chuir aonáin an Ghrúpa i bhfeidhm go comhleánach iad - seachas maidir le (i) glacadh le caighdeán nua faoi mar atá leagtha amach thíos agus (ii) ranníocaíochtaí soláthair neamh-aisíochta (féach cuid 11 thíos).

Measann comhaltaí an Bhoird go bhfuil dóthain acmhainní ag an nGrúpa chun leanúint ar aghaidh i mban oibre san am atá le teacht. Dá bhrí sin, ullmhaítear na cuntais ar bhonn gnóthais leantigh. Tugtar tuilleadh sonraí maidir le staid leachtachta an Ghrúpa i nóta 16 de na ráitis airgeadais.

## 2. BONN COMHDHLÚITE

Déanann ráitis airgeadais an Ghrúpa comhdhlúthú ar ráitis airgeadais na Máthairchuideachta agus gach foghnóthas chomh maith le scair an Ghrúpa de thorthaí agus glansócmhainní chomhlaigh agus chomhfhiontair a rinneadh suas go 31 Nollaig 2011. Cuirtear torthaí na bhfoghnóthas a ndéantar éadail nó diúscairt orthu le linn na bliana san áireamh i ráiteas ioncain an Ghrúpa ó dháta na héadála nó go dtí dáta na diúscairthe.

### Cuntas a thabhairt ar chomhcheangail ghnó

Tugtar cuntas ar chomhcheangail ghnó ag baint leasa as modh na héadála faoi mar a bhí ar dháta na héadála. Is é sin an dáta ar ar aistríodh an cumas rialaithe chuig an nGrúpa. Is ionann cumas rialaithe agus an chumhacht beartais airgeadais agus oibriúcháin aonáin a stiúradh chun leas a bhaint as a ghníomhaíochtaí. Nuair a bhíonn measúnú á dhéanamh ag an nGrúpa ar chumas rialaithe cuireann siad san áireamh na cearta vótála féideartha ar féidir leas a bhaint astu faoi láthair.

### Éadálacha an 1 Eanáir 2010 nó dá éis

Ón 1 Eanáir 2010 i leith tá an Grúpa tar éis IFRS 3 Comhcheangal Gnó (2008) a chur i bhfeidhm chun cuntas a thabhairt ar chomhcheangail ghnó. Ón dáta sin ar aghaidh, déanann an Grúpa an cáilmheas a ríomh ar dháta na héadála mar:

- > luach cóir na comaoine a aistríodh; móide
- > méid aitheanta leasanna neamhrialaithe na spriocchuideachta; móide, más rud é go mbaintear amach an comhcheangal gnó ina chéimeanna, luach cóir leas na ngnáthscuireanna sa spriocchuideachta atá faighthe cheana féin; lúide
- > glanméid aitheanta (arb ionann é agus an luach cóir de ghnáth) na sócmhainní agus na ndliteanas inaitheanta ar glacadh leo.

Nuair a bhíonn farasbarr díúltach ann, déantar gnóthachan margadh ceannaigh a aithint láithreach i mbrabús nó i gcaillteanas.

Ní áirítear leis an gcomaoine a aistríodh suimeanna a bhaineann le réiteach gaolmhaireachtaí a bhí ann roimhe sin. Déantar a leithéid de suimeanna a aithint de ghnáth i mbrabús nó i gcaillteanas. Maidir le costais a bhaineann leis an éadail agus a thabhaíonn an Grúpa maidir le comhcheangal gnó, seachas iad sin a bhaineann le heisiúint úrrús fiachais nó cothromais, íoctar astu de réir mar a tharlaíonn siad. Déantar aon chomaoine teagmhasach iníochta a aithint ar luach cóir ar dháta na héadála.

### Éadálacha idir 1 Eanáir 2004 agus 1 Eanáir 2010

I gcás éadálacha a rinneadh idir 1 Eanáir 2004 agus 1 Eanáir 2010 is ionann cáilmheas agus farasbarr comaoine a d'íocfaí ar ghnó a éadail (a mheastar ar luach cóir de ghnáth) i gcomparáid le luach sócmhainní, dliteanas agus dliteanas teagmhasach inaitheanta na spriocchuideachta. Nuair a bhí farasbarr díúltach ann, aithníodh gnóthachan ó cheannach sladmhargaidh láithreach i mbrabús nó i gcaillteanas. Rinneadh costais na n-ídirbheart, seachas iad sin a bhain le heisiúint úrrús fiachais nó cothromais, a thabhaigh an Grúpa maidir le comhcheangail ghnó a chaipitliú mar chuid de chostas na héadála.

### Éadálacha roimh 1 Eanáir 2004 (dáta aistrithe chuig IFRS)

Bheartaigh an Grúpa mar chuid den aistriú chuig IFRS, gan ach na comhcheangail ghnó sin a rinneadh i ndiaidh 1 Eanáir 2003 a athshonrú. Maidir le héadálacha a rinneadh roimh 1 Eanáir 2003, is ionann an cáilmheas agus an méid a aithnítear faoi chreat

cuntasaióchta GAAP na Ríochta Aontaithe a bhíodh ag an nGrúpa roimhe sin.

### Fochuideachtaí

Is aonáin faoi rialú an ESB iad na fochuideachtaí. Bíonn aonán faoi rialú an Ghrúpa nuair atá sé de chumhacht ag an nGrúpa beartais airgeadais agus oibriúcháin an aonáin a rialú, go díreach nó go hindíreach, d'fhonn buntáistí a fháil óna ghníomhaíochtaí. Cuirtear ráitis airgeadais na bhfochuideachtaí san áireamh sna ráitis airgeadais chomhdhlúite ón dáta a dtosaíonn an rialú go dtí an dáta a dtagann deireadh leis an rialú.

I ráitis airgeadais na Máthairchuideachta, tugtar infheistíochtaí i bhfochuideachtaí ag a gcostas lúide aon muirir lagaithe.

### Comhfhiontair

Gnóthais chomhfhiontair (comhfhiontair) iad na gnóthais sin a bhfuil smacht conartha ag an ESB orthu i gcomhpháirt le páirtí eile.

Déantar an chuntasaiócht maidir le comhfhiontair trí mhodh cuntasaióchta an chothromais. Cuirtear sciar an Ghrúpa de bhrabús iarchánachais na gcomhfhiontair san áireamh sa ráiteas comhdhlúite ioncain tar éis úis agus muirir airgeadais a bheith tógtha san áireamh. Léirítear sciar an Ghrúpa de mhíreanna d'ioncam cuimsitheach eile sa ráiteas ioncain cuimsitheach. Cuirtear leas an Ghrúpa maidir lena chuid glansócmhainní nó lena chuid dliteanas san áireamh mar infheistíochtaí i gcomhfhiontair ar an gclár comhardaithe comhdhlúite ag suim a léiríonn sciar an Ghrúpa de luachanna córa na nglansócmhainní, lúide aon dochar, ar a n-éadail móide cáilmheas agus sciar an Ghrúpa den ioncam agus de na costais coinnithe iar-réadála.

Ríomhtar na suimeanna sna ráitis airgeadais chomhdhlúite i leith thorthaí iar-réadála comhfhiontair ó na ráitis airgeadais iniúchta is deireanaí dá gcuid ama dtabhairt i leith go dáta chlár comhardaithe an Ghrúpa.

I ráitis airgeadais na Máthairchuideachta, tugtar infheistíochtaí i gcomhfhiontair ag a gcostas lúide aon muirir lagaithe.

### Comhlaigh

Maidir le haonáin seachas comhfhiontair agus fochuideachtaí a bhfuil leas rannpháirteach ag an nGrúpa iontu, agus a bhfuil sé ar chumas an Ghrúpa tionchar suntasach a imirt ar a mbeartais oibriúcháin agus airgeadais, baintear leas as modh an chothromais le cuntas a thabhairt orthu mar chomhlaigh agus áirítear iad sna ráitis airgeadais chomhdhlúite ón dáta sin óna meastar gur eascair an tionchar suntasach sin go dtí an dáta ar tháinig deireadh leis an tionchar sin. I ráitis airgeadais na Máthairchuideachta, tugtar infheistíochtaí i gcomhlaigh ag a gcostas lúide aon muirir lagaithe.

### Idirbhearta a gcuirtear deireadh leo ar chomhdhlúthú

Cuirtear deireadh le hidirbhearta agus le hiarmhéideanna inghrúpa, agus le haon ioncam agus costais a éiríonn as idirbhearta inghrúpa, nuair a ullmhaítear na ráitis airgeadais chomhdhlúite. Cuirtear deireadh le gnóthachain neamhréadaithe a eascaíonn ó idirbhearta le hinstitiúidí infheistiúcháin bunaithe ar chothromais, i gcoinne na hinfeistíochta go dtí leas an Ghrúpa san Institiúid Infheistiúcháin. Cuirtear deireadh le cailteanais neamhréadaithe ar an mbealach céanna le gnóthachain neamhréadaithe, sa mhéid is nach bhfuil aon fhianaise lagaithe ann, agus sa mhéid sin amháin.

### Caighdeán nua agus léirmhíne nua nár glacadh leo go fóill

Nuair a glacadh le caighdeán nua eile (a bhfuil cur síos orthu i dTuarascáil Bhliantúil 2010) ar tugadh feidhm dóibh i gcomhair ráiteas airgeadais an Ghrúpa don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2011, ní raibh aon tionchar suntasach acu ar ráitis airgeadais an Ghrúpa.

Tá roinnt caighdeán nua, leasuithe ar chaighdeán agus léirmhíne nach bhfuil éifeachtach fós don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2011 agus níor cuireadh i bhfeidhm iad agus na ráitis airgeadais chomhdhlúite seo á n-ullmhú. Tá measúnú fós á dhéanamh ar na caighdeán, na leasuithe agus na léirmhíne seo:

Caighdeán cuntasaióchta/léirmhíne	Dáta Feidhmíthe
IFRS 7 (Leasú) – Ionstraimí Airgeadais: Nochtadh	1 Iúil 2011
IFRS 9 – Ionstraimí Airgeadais Aicmiú agus Tomhas	1 Eanáir 2015
IFRS 10 – Ráitis Airgeadais Chomhdhlúite	1 Eanáir 2013
IFRS 11 – Comhshocrúithe	1 Eanáir 2013
IFRS 12 – Nochtadh Leasanna in Aonáin Eile	1 Eanáir 2013
IFRS 13 – Tomhas Luacha Chóir	1 Eanáir 2013
IAS 1 (Leasú) – Cur i láthair na Ráiteas Airgeadais	1 Iúil 2012
IAS 12 (Leasú) – Cánacha ioncaim	1 Eanáir 2012
IAS 19 (Leasú) – Sochair Fostaithe	1 Eanáir 2013
IAS 27 (Leasú) – Ráitis Airgeadais Chomhdhlúite agus ar Leithligh	1 Eanáir 2013
IAS 28 (Leasú) – Infheistíochtaí i gComhláigh agus i gComhfhiontair	1 Eanáir 2013
IAS 32 (Leasú) – Tíolacadh Ionstraimí Airgeadais	1 Eanáir 2014

### 3. AIRGEADRA EACHTRACH

Ullmhaítear na ráitis airgeadais seo in euro, arb ionann é agus airgeadra feidhmíúil na Máthairchuideachta.

#### Idirbhearta in airgeadra eachtrach

Déantar idirbhearta in airgeadra eachtrach a thaifeadadh ag an ráta a bhíonn i réim ar na dátaí sin a ndéantar na hidirbhearta. Aistrítear na sócmhainní agus na dliteanais airgeadais dá thoradh sin de réir an ráta atá i réim ar dháta an chláir chomhardaithe agus déileáiltear leis na difríochtaí malartaithe sa ráiteas ioncaim. Tugtar sócmhainní agus dliteanais neamhairgeadais ag a gcostas stairiúil agus ní dhéantar ath-aistriú ina dhiaidh sin orthu.

#### Glaninfheistíochtaí in oibríúcháin eachtracha

Déanann gach aonán sa Ghrúpa cinneadh maidir lena airgeadra feidhmeach féin agus tomhaistear míreanna a chuimsítear i ráitis airgeadais gach aonán dá réir san airgeadra sin. Sna ráitis airgeadais chomhdhlúite, aistrítear glaninfheistíochtaí an Ghrúpa i bhfoghnóthais, comhfhiontair, comhláigh thar lear agus an cáilmheas a théann leo de réir an ráta atá i réim ar dháta an chláir chomhardaithe. Sa chás go bhfuil iasacht idirghrúpa

déanta don fhadtéarma agus nach bhfuil a aisíoc pleanáilte agus nach bhfuiltear ag súil leis, déantar cuntasaiócht air mar chuid den ghlaninfheistíocht in oibríúcháin eachtrach. Aistrítear brabúis, cailteanais agus sreabhadh airgid foghnóthais, chomhfhiontair agus comhláigh thar lear ag na meánrátaí don tréimhse, i gcás inar neastachán réasúnta de na rátaí iarbhir atá i gceist.

Déileáiltear le difríochtaí malartaithe de thoradh athaistríthe ar chláir chomhardaithe tosaigh na bhfoghnóthas, comhfhiontair agus comhláigh thar lear de réir na rátaí deiridh chomh maith leis na difríochtaí ar aistriú na ráiteas ioncaim trí ghné ar leith den chothromas (cúlchiste aistríthe) agus léirítear sin i ráiteas an Ghrúpa maidir le hioncam cuimsitheach. Scaoiltear difríochtaí aistríthe a choinnítear sa chúlchiste sin go dtí an ráiteas ioncaim ar dhúiscairt an aonáin ábhartha.

Sa chás go bhfuil iasachtaí in airgeadas eachtrach sannta mar fhál na glaninfheistíochta in oibríúcháin eachtrach, cuirtear difríochtaí malartaithe ar iasachtaí den chineál seo sa chúlchiste aistríthe céanna ionas gur fálú éifeachtúil atá iontu.

### 4. MAOIN, GLÉASRA, TREALAMH AGUS DÍMHEAS

#### Aitheantas agus tomhas

Luaitear maoin, gléasra agus trealamh ag costas lúide dímhéas fabhráithe agus forálacha do lagú ar an luach, ach amháin i gcás talún a luaitear ar a luach lúide lagú. Tugtar san áireamh le maoin, gléasra agus trealamh costais fostaithe, úis agus eile arna gcaipitliú, atá inchurtha go díreach i leith na sócmhainne.

#### Dímheas

Riomhtar an muirear dímhéasa d'fhonn díscríobh a dhéanamh ar chostas maoinne, gléasra agus trealamh go dtí an costas iarmharach measta thar a shaolré ionchais trí mhodhanna cuí i bhfianaise an chineáil ghnó atá ar bun ag an nGrúpa agus cineál agus réimse na maoinne, an ghléasra agus an trealamh. Seo a leanas na mór-aimní sócmhainne agus an saolré atá leithdháilte orthu:

Struchtúir stáisiúin theirmeacha agus gléasraí giniúna	20 bliain
Sócmhainní ginte d'fheirmeacha gaoithe	20/25 bliain
Struchtúir agus gléasraí dáileacháin	25/30 bliain
Struchtúir agus gléasraí tarchurtha	30 bliain
Foirgnimh ghinearálta agus hidrea-stáisiúin	50 bliain

Soláthraítear dímhéas ón dáta coimisiúnaithe i gcás na sócmhainní ar fad:

- > De réir an mhodha dronlíne i gcás sócmhainní tarchurtha, dáileacháin agus ginearálta, agus
- > Ar bhonn úsáide tuartha an ghléasra i gcás na n-aonad giniúna.

Déantar athbhreithniú go bliantúil ar rátaí dímhéasa agus ar luachanna iarmharacha. Ní thugtar aon dímhéas ar thalamh rúilse ná ar shócmhainní le linn tógála.

### Caiteachas dá éis sin

Cuirtear caiteachas dá éis sin ar mhaoin, innealra agus ar threalamh san áireamh le suim ghlanluacha na sócmhainne nó aithnítear ina shócmhainn ar leith é, mar is cuí, sa chás amháin gur dócha go mbeidh tairbhe eacnamaíoch a bhaineann leis an tsócmhainn i ndán don Ghrúpa agus don Chuideachta agus gur féidir tomhas iontaoifa a dhéanamh ar chostas na sócmhainne. Gearrtar gach deisiú agus cothabháil eile sa ráiteas ioncaim i rith na tréimhse airgeadais ina dtarlaíonn siad.

Áirítear páirteanna breise straitéiseacha don ghnóthas ginte leictreachais i maoin, gléasra agus trealamh. Tá stoc capítail i ngnó ESB Networks san áireamh le sócmhainní atá á dtógáil ar feitheamh coimisiúnaithe.

### 5. SÓCMHAINNÍ AR LÉAS

Is léasanna airgeadais iad na léasanna faoina nglacann an Grúpa, mar léasaí, a bheag nó a mhór le gach riosca agus buntáiste úinéireachta, agus is léasanna oibríúcháin iad na léasanna ina bhfanann rioscaí agus buntáistí na húnéireachta leis an léasóir.

Cuirtear sócmhainní neamhreacha a fhaightear faoi léasanna airgeadais san áireamh sa chláir chomhardaithe ag a luach coibhéiseach capítail agus déantar dímhéas orthu thar an tréimhse is giorra de théarma an léasa agus an saolré ionchais a cheaptar dóibh. Déantar na dliteanais chomhfhreagracha a thaifeadadh dá réir mar léas airgeadais iníochta agus gearrtar gné an úis de na híocaíochtaí léasa airgeadais ar an ráiteas ioncaim ar bhonn blianachta. Gearrtar léaschiosanna oibríúcháin ar an ráiteas ioncaim ar bhonn dronlíne thar théarma an léasa.

### 6. SÓCMHAINNÍ DOLÁIMHSITHE AGUS CÁILMHEAS

#### (a) Cáilmheas

Cuirtear cáilmheas a eascraíonn ar eadáil fochuideachtaí i láthair le sócmhainní doláimhsithe. Maidir le cáilmheas a thomhas nuair a aithnítear sócmhainní i dtosach, féach beartas cuntasaióchta 2: Bonn chomhdhlúite.

#### Tomhas dá éis sin

Déantar cáilmheas a thomhas ag a chostas lúide cailteanais lagaithe fabhráithe. Déantar cáilmheas a thástáil gach bliain maidir le lagú. Aithnítear cailteanas lagaithe más mó suim ghlanluacha na sócmhainne nó an aonaid giniúna airgid ná an tsuim inghnóthaithe.

Is í an tsuim inghnóthaithe de shócmhainn nó aonad giniúna airgid ná an luach is airde idir an luach le linn fónaimh agus luach cóir lúide costais díolacháin. Nuair a bhíonn measúnú á dhéanamh ar luach le linn fónaimh, déantar lascaíniú go dtí na luach reatha ar an sreabhadh airgid measta sa todhchaí ag ráta lascaine réamhchánach ina léirítear measúnú reatha an mhargaidh maidir le hamluach an airgid agus na rioscaí a bhaineann go sonrach leis an tsócmhainn nó leis an aonad giniúna airgid.

Aithnítear cailteanais lagaithe i ndáil le cáilmheas i mbrabús nó i gcaillteanas, agus ní aisiompaítear iad.

#### (b) Lamháiltais astaíochtaí

De réir fhorálacha scéim trádála astaíochtaí CO2 na hEorpa, bronnann an Ghníomhaireacht Rialtais chuí lamháiltais astaíochtaí a chlúdaíonn céatadán de na



hastaióchtaí tuartha i rith na bliana don ESB ag tús na bliana.

Déantar lamháltais astaíochtaí a eisítear chuig an ESB a thaifeadh mar shócmhainní doláimhsithe nach bhfuil faoi réir ag amúchadh, ag luach an mhargaidh ar dháta na heisiúna. Ar an dáta sin, déantar na lamháltais a thaifeadh mar dheontas rialtais san ioncam iarchurtha, ar luach céanna an mhargaidh agus na sócmhainní doláimhsithe agus déantar deontas an rialtais a amúchadh chuig an Ráiteas Ioncaim ar bhonn na n-astaíochtaí iarbhir i rith na bliana.

De réir mar a tharlaíonn astaíochtaí, déantar soláthar sa ráiteas ioncaim a thaifeadh mar léiriú ar an tsuim is gá chun an dliteanas don Údarás a shásamh. Cuirtear san áireamh leis an bhforáil sin luach tugtha anonn na lamháltais astaíochtaí chomh maith le luach reatha an mhargaidh ar aon lamháltais bhreise a bhí ag teastáil chun an dualgas a chomhlíonadh. Tugtar na lamháltais sin, mar aon le haon lamháltais bhreise a cheannaítear i rith na bliana, ar ais chuig an Údarás cuí atá i mbun na scéime taobh istigh de cheithre mhí ó dheireadh na bliana féilire ionas go sásaítear an dliteanas maidir le hastaíochtaí CO<sub>2</sub> iarbhir i rith na bliana. Ní dhéantar lamháltais astaíochtaí ama sealbhú ina sócmhainní doláimhsithe a amúchadh óir is do réiteach an dliteanas astaíochta sa bhliain ina dhiaidh sin a choinnítear iad.

Sa mhéid is go bhfuil méid na lamháltais astaíochtaí a dheonaítear do thréimhse níos mó ná méid na lamháltais astaíochta a theastaíonn don thréimhse sin, cuirtear an barrachas a thagann as sin i gcoinne na lamháltais astaíochtaí a éilítear do thréimhsí amach anseo.

### (c) Costais bogearraí agus sócmhainní doláimhsithe eile

Déantar caipitliú ar cheadúnais bogearraí ríomhaireachta agus ar shócmhainní doláimhsithe eile lena n-áirítear naisc leis an eangach agus cearta faighte eile, ar bhonn na gcostas a thabhaítear chun an tsócmhainn faoi leith a fháil agus a chur ag obair. Tomhaistear na costais sin ag a gcostas lúide amúchadh fabhráithe, a mheastar ar feadh a saolré ionchais ar bhonn dronlíne agus cailteanas lagaithe fabhráithe.

Seo a leanas na mór-aimní sócmhainne agus an saolré atá leithdháilte orthu:

Bogearraí	3/5 bliana
Sócmhainní doláimhsithe eile	20 bliain

Aithnítear costais a bhaineann go díreach le táirgí bogearra so-aitheanta ar leith a tháirgtear faoi rialú an Ghrúpa agus na Máthairchuideachta agus ar dócha go mbeidh buntáistí eacnamaíocha leo a bheidh níos mó ná na costais tráth is faide anonn ná bliain amháin mar shócmhainní doláimhsithe. Áirítear ar na costais dhíreacha costas an bhogearra a fhorbairt, fostaithe agus sciar oiriúnach de na barrcostais ábhartha. Tomhaistear na costais sin ar a gcostas lúide amúchadh fabhráithe, a mheastar ar feadh a saolré ionchais mheasta (trí go cúig bliana) ar bhonn dronlíne agus cailteanas lagaithe fabhráithe.

### 7. LAGÚ SÓCMHAINNÍ SEACHAS CÁILMHEAS

Níl sócmhainní nach deimhin an saolré ionchais atá acu faoi réir ag amúchadh agus déantar tástáil bhliantúil orthu maidir le lagú. Déantar tástáil maidir le lagú i gcás sócmhainní a mbíonn dímhéas agus amúchadh i gceist leo aon uair a fhágann imeachtaí nó athruithe nach mbeidh an tsuim ghlanluacha inghnóthaithe. Aithnítear

cailteanas lagaithe mar an tsuim faoina sáraíonn suim ghlanluacha sócmhainne a suim inghnóthaithe. Is í an tsuim inghnóthaithe an luach is airde ar an tsócmhainn idir luach cóir lúide costais díolacháin agus an luach le linn fónaimh. D'fhonn measúnú a dhéanamh ar lagú, déantar sócmhainní a ghrúpáil ag an leibhéal is ísle ar léir sreabhadh airgid ar leith maidir leo (aonaid saothraithe airgid).

### 8. COSTAIS IASACHTA

Cuirtear costais iasachta is féidir a chur i leith thógáil sócmhainní móra, a mbíonn tréimhse fhada i gceist lena n-ullmhú don úsáid a cheaptar dóibh, le costas na sócmhainní sin de réir mheánchostas ualaithe na n-iasachtaí, go dtí tráth a mbíonn na sócmhainní ullamh a bheag nó a mhór chun na húsáide a ceapadh dóibh. Aithnítear gach costas iasachta eile sa ráiteas ioncaim i rith na thréimhse inar tabhaidh iad. Bíonn an ráta caipitlithe a chuirtear i bhfeidhm cothrom le meánchostas fhiach gan íoc an ESB.

### 9. FARDAIL

Luaitear fardail ag a meánchostas nó ag a nglanluach inréadaithe, cibé acu is lú. Cuimsíonn costas an praghas ceannaithe agus na costais dhíreacha go léir a tabhaidh chun na fardail a thabhairt chuig a suíomh reatha agus a riocht reatha. Tá an glanluach inréadaithe bunaithe ar an ngnáthphraghas díolacháin lúide costais bhreise a meastar a thabhófar roimh dhíúscairt.

Déantar foráil ar leith do mhíreanna damáistithe, meathlath, as feidhm agus nach féidir a úsáid mar is cuí.

### 10. DLITEANAS AGUS SÓCMHAINNÍ AIRGEADAIS

#### (a) Dlíteanas agus sócmhainní airgeadais nach féidir a dhíorthú

##### Infháltais trádála agus eile

Aithnítear infháltais trádála agus eile i dtús báire ag luach cóir, arb ionann é de ghnáth agus an tsuim bhunaidh a bhí ar sonrasc agus luaitear ina dhiaidh sin iad ag a gcostas amúchta trí leas a bhaint as modh an ráta úis éifeachtúil lúide soláthar a dhéantar maidir le lagú.

Déantar forálacha sonracha i gcás a mbíonn fianaise oibachtúil ann maidir le lagú, mar shampla i gcás ina bhfuil díospóid nó éagumas íocaíocht a dhéanamh i gceist. Déantar foráil bhreise ar bhunús punainne chun cailteanas bhreise a thabhaítear a chlúdach bunaithe ar anailís ar chaillteanas roimhe seo, atá nuashonraithe bunaithe ar dhálaí reatha an mhargaidh.

##### Airgead tirim agus coibhéisí airgid thirim

Chun críche an ráitis faoi shreabhadh airgid, áirítear le hairgead tirim agus coibhéisí airgid thirim airgead ar láimh, taiscí inaisíochta ar éileamh agus infheistíochtaí sárreachtacha gearrthéarmacha eile le haibíocht bhunaidh trí mhí nó níos giorra, lúide rótharraingtí bainc atá le híoc ar éileamh.

##### Nithe iníochta trádála agus eile

Taifeadtar infháltais trádála agus íocaíochtaí eile i dtús báire ag a luach cóir, arb ionann é de ghnáth ar an tsuim bhunaidh a bhí ar sonrasc agus luaitear ina dhiaidh sin iad ag a gcostas amúchta trí úsáid a bhaint as modh an ráta úis éifeachtúil. Cuimsítear rótharraingtí gearrthéarmacha áirithe faoin teideal seo sa chlár comhardaithe.

### Lasachtaí chuig cuideachtaí grúpa agus infháltais uathu

Is sócmhainní airgeadais neamhdhíorthacha iad iasachtaí chuig agus nithe infhaighte ó chuideachtaí Grúpa nach luaitear i margadh gníomhach. Cuirtear san áireamh iad i sócmhainní reatha ar an gclár comhardaithe, seachas iad sin a bhfuil aibíocht níos faide ná dhá mhí dhéag tar éis dáta an chláir chomhardaithe i gceist leo, a chuirtear san áireamh i sócmhainní neamhreatha. Cuirtear iasachtaí agus infháltais san áireamh laistigh d'infháltais trádála agus eile i gclár comhardaithe na máthairchuideachta agus luaitear ag luach cóir i dtús báire iad agus ag costas amúchta ina dhiaidh sin.

### Sócmhainní nó dliteanas airgeadais ag luach cóir trí bhrabús nó cailteanas

Is ionstraimí airgeadais a choinnítear i gcomhair trádála nó a dhéantar a chatagóiriú mar sin ó thús, iad ionstraimí a rangaítear mar shócmhainní nó dliteanas ag luach cóir tríd an ráiteas ioncaim.

Aithnítear sócmhainní airgeadais a shannann an Grúpa nuair a aithnítear i dtosach iad ag luach cóir trí bhrabús nó cailteanas, ag luach cóir, le costais na n-idirbheart ar na n-aithint i mbrabús nó cailteanas, agus tomhaistear ina dhiaidh sin iad ag luach cóir. Aithnítear gnóthachain agus cailteanas ar shócmhainní airgeadais i mbrabús nó cailteanas de réir mar a thagann siad chun cinn.

Is éard is ionstraimí a choinnítear chun trádála ná iad siúd a fhaightear go príomha chun cuspóirí díolacháin sa ghearrthéarma, atá mar chuid de phunann infheistíochtaí a bhainistítear le chéile agus sa chás go dtarlaíonn tógáil brabúis gearrthéarmach, nó gur ionstraimí airgeadais díorthacha atá iontu, seachas iad siúd atá i gcaidreamh fáilaithe éifeachtúil.

### (b) Ionstraimí airgeadais díorthacha agus ionstraimí fáilaithe eile

Úsáideann an Grúpa ionstraimí airgeadais díorthacha chun fálú a dhéanamh ar an nochtadh atá ann dó ó rioscaí an mhalartáin eachtraigh, rátaí úis agus praghas tráchtearraí de bharr gníomhaíochtaí oibriúcháin, airgeadais agus infheistíochta. I measc na bpríomhdhíorthach a úsáidtear tá babhtálacha rátaí úis, babhtálacha rátaí úis nasctha le boilsciú, babhtálacha airgeadra, réamhchonarthaí airgeadra eachtraigh agus conarthaí babhtála innéacsaithe a bhaineann le breosla a cheannach.

Taobh istigh dá ghnáthchúrsa an ghnó, glacann an Grúpa go rialta le conarthaí díorthacha maidir le díol agus ceannach tráchtearraí, lena n-áirítear gás agus leictreachas. Sa chás gur glacadh leis an gconradh agus go bhfuil sé fós i bhfeidhm chun cuspóirí admhála nó seachadta de réir riachtanais ionchais díolacháin, ceannacháin nó úsáidte an Ghrúpa, sanntar na conarthaí mar chonarthaí 'úsáide féin' agus tomhaistear ag costas iad. Níl na conarthaí seo faoi réim feidhme IAS 39 Ionstraimí Airgeadais: Aitheantas agus Tomhas.

Déantar cuntasaiocht ar chonarthaí tráchtearraí díorthacha nach sanntar mar chonarthaí 'úsáide féin' mar dhíorthaigh trádála agus aithnítear iad sa chlár comhardaithe ag luach cóir. Sa chás go sanntar caidreamh cuntasaiochta fáilaithe agus go gcruthaítear go bhfuil sé éifeachtach, aithneofar na hathruithe i luach cóir de réir IAS 39 mar fhálú 'sreabhadh airgid' nó fálú 'luacha chóir'.

Úsáideann an Grúpa ionstraimí airgeadais díorthacha chun neamhchosaint airgeadra agus ráta úis a fháil. Aithnítear gach díorthach den sórt sin ag luach cóir agus déantar iad a thomhas arís go dtí na luach cóir ar dháta an chláir chomhardaithe. Sanntar formhór na n-ionstraimí airgeadais díorthacha seo mar chinn atá á gcoinneáil chun cuspóirí fálaíthe. Bunaítear sannadh an choibhnis fhálaíthe ag tús an chonartha agus cuirtear nósanna imeachta i bhfeidhm lena chinntiú go bhfuil an díorthach an-éifeachtach ag baint amach a chuspóra agus gur féidir brath ar éifeachtacht an fhálaíthe. Bíonn an láimhseáil a fhaigheann gnóthachain agus cailleanais ar ath-thomhas dá éis sin ag brath ar aicmiú an fhálaíthe agus cibé an bhfuil an caidreamh fálaíthe sannta mar fhálú 'luacha chóir' nó mar 'shreabhadh airgid'.

Taifeadtar díorthaigh nach cuid de chaidrimh fálaíthe éifeachtacha iad amháil is gur coinníodh chun cuspóirí trádála iad, le gach gluaiseacht luacha chóir á thairfead adhríd an ráiteas ioncaim.

#### (i) Fálú sreabhadh airgid

Sa chás go sanntar ionstraim airgeadais díorthach mar fhálú den athraitheas i sreabhadh airgid dliteanas aitheanta, tiomantais chaingin nó idirbhiirt thuartha rí-dhóichí, aithnítear an chuid éifeachtach d'aon ghnóthachan nó cailleanas ar an ionstraim airgeadais díorthach go díreach in ioncam cuimsitheach eile. Sa chás go dtarlaíonn aithint sócmhainne nó dliteanas mar thoradh ar an tiomantas daingean nó ar an idirbheart tuartha, baintear an gnóthachan nó an cailleanas fabhráithe as an ioncam cuimsitheach eile agus cuirtear san áireamh é sa mheastóireacht tosaigh ar an tsócmhainn nó ar an dliteanas. Taobh amuigh den chás sin, baintear an gnóthachan nó an cailleanas fabhráithe as an ioncam cuimsitheach eile agus luaitear sa Ráiteas Ioncaim é ag an am céanna leis an idirbheart a ndéanadh fálú air. Aithnítear an chuid d'aon ghnóthachan nó cailleanas nach bhfuil éifeachtach sa ráiteas ioncaim láithreach.

Nuair a dhéantar foirceannadh ar ionstraim fálaíthe nó ar chaidreamh fálaíthe ach go meastar fós féin go dtarlóidh an t-idirbheart a ndéanadh an fálú air, fanann an gnóthachan nó an cailleanas carnach ag an am sin in ioncam cuimsitheach eile agus aithnítear é de réir an bheartais thuas nuair a tharlaíonn an t-idirbheart. Sa chás nach dócha feasta go dtarlóidh an t-idirbheart a ndéanadh fálú air, aithnítear sa Ráiteas Ioncaim láithreach an gnóthachan nó cailleanas neamhréadaíthe carnach a aithníodh in ioncam cuimsitheach eile.

#### (ii) Fálú ar ghlaninfheistíocht in aonán eachtrach

Sa chás go bhfuil dliteanas malartáin eachtraigh ag déanamh fálú ar ghlaninfheistíocht i ngnó thar lear, aithnítear difríochtaí an mhalartáin eachtraigh a eascraíonn ó aistriú an dliteanas sa chothromas díreach agus cuirtear chuig an gcúlchiste aistríthe iad, le haon chuid neamhéifeachtach á aithint láithreach sa ráiteas ioncaim.

#### (c) lasachtaí úsmhara

Is ag an luach cóir lúide costais bheartaíochta inchurtha ina leith a aithnítear iasachtaí úsmhara den chéad uair. Tar éis iad a aithint den chéad uair, luaitear na hasachtaí sin ag an gcostas amúchta ag baint úsáide as modh an ráta úis éifeachtúil.

#### (d) Conarthaí árachais

I rith gnáthchúrsaí gnó, tugann an Mháthairchuideachta ráthaíochtaí agus bannaí d'fhoichuideachtaí na Máthairchuideachta. Aicmítear na ráthaíochtaí agus na bannaí seo mar chonarthaí árachais faoi IFRS 4. Sa chás go meastar nach ndéantar aon éilimh ar na conarthaí sin, ní dhéantar aon fhoráil dó i ráitis airgeadais na Máthairchuideachta. Sa chás gur dócha go ndéantar éilimh, cuirtear an beartas forála (14) i bhfeidhm.

#### 11. RANNÍOCAÍOCHTAÍ SOLÁTHAIR NEAMH-INAISÍOCHTA AGUS DEONTAIS CHAIPITIL

Taifeadtar ranníocaíochtaí soláthair neamh-inaisíochta agus deontais chaipitil a fuarthas roimh 1 Iúil 2009 mar ioncam iarchurtha agus scaoiltear chuig an ráiteas ioncaim iad ar bhunús atá comhsheasmhach le beartas dímhéasa na sócmhainní iomchuí.

Tar éis chur i bhfeidhm IFRIC 18 Aistriú Sócmhainní ó Chustaiméirí, tá ranníocaíochtaí soláthair neamh-inaisíochta a fuarthas tar éis 1 Iúil 2009 (dáta feidhme an léimhínithe) inaithianta go hiomlán, ar chur i gcrích na seirbhísí soláthraithe, sa Ráiteas Ioncaim mar ioncam de réir IAS 18, Ioncam.

#### 12. STOC CHAIPITIL

Déantar aonaid an stoic chaipitil a luacháil ag an bpraghas ar eisíodh iad i dtosach don Roinn Airgeadais, an Roinn Cumarsáide, Fuinnimh agus Acmhainní Nádúrtha agus ESB ESOP Trustee Limited.

#### 13. CÁIN IONCAIM

Tá cáin reatha agus cáin iarchurtha san áireamh sa cháin ioncaim ar bhrabús nó ar chaillteanas na bliana. Aithnítear cáin ioncaim sa ráiteas ioncaim, ach amháin chomh fada agus a bhaineann sé le míreanna arna n-aithint go díreach in ioncam cuimsitheach eile.

#### Cáin reatha

Déantar foráil do cháin reatha ag na rátaí reatha arna ríomh ar bhonn thorthaí na tréimhse agus an faoiseamh déantúsaíochta á chur san áireamh nuair is cuí. Ní áirítear cánachas ar sciar an Ghrúpa de bhrabús ghnóthais chomhfhiontair leis an gcostas cáin ioncaim sa ráiteas ioncaim de bhrí go bhfuil sé sin san áireamh sa líne ar leithligh ar chláir an ráitis ioncaim maidir le brabús ó chomhfhiontair.

#### Cáin iarchurtha

Déantar foráil do cháin iarchurtha le modh an dliteanas sa chláir comhardaithe, ag déanamh soláthair maidir le difríochtaí sealadacha idir suimeanna glanluacha na sócmhainní agus na ndliteanas chun críche tuairiscithe airgeadais agus na suimeanna a úsáidtear chun críche cánachais.

Ní aithnítear sócmhainní cánach iarchurtha ach chomh fada agus a mheasann an Bord gur dóichí ná a mhalairt go dtarlóidh brabús chuí incháinithe ar féidir aisiompú na ndifríochtaí sealadacha is bun leo san am atá le teacht a asbhairt.

Tomhaistear cáin iarchurtha de réir na rátaí cánach a mheastar a bheidh i réim sna tréimhsí a ndéantar difríochtaí sealadacha a aisiompú, bunaithe ar rátaí cánach agus dlíthe atá aithníte nó aithníte a bheag nó a mhór ar dháta an chláir chomhardaithe.

#### 14. FORÁLACHA

Aithnítear foráil más rud é, mar thoradh ar imeacht roimhe seo, go bhfuil oibleagáid dhlíthiúil nó inchiallaithe reatha ar an nGrúpa is féidir a mheas go hiontaoifa, agus gur dócha go mbeidh gá le heis-sreabhadh buntáistí eacnamaíochta chun an oibleagáid a réiteach. Cinnítear forálacha trí lascaíniú a dhéanamh ar an sreabhadh airgid ionchais sa todhchaí ag ráta réamhchánach ina léirítear measúnú reatha an mhargaidh maidir le hamluach an airgid agus na rioscaí a bhaineann go sonrach leis an dliteanas. Aithnítear leachtú na lascaíne mar chostas airgeadais.

#### Foráil maidir le dúnadh stáisiún giniúna

Léiríonn an fhoráil maidir le dúnadh stáisiún giniúna luach reatha an mheastacháin reatha maidir leis na costais a bhaineann le stáisiún a dhúnadh ag deireadh a saolré ionchais.

Aithnítear na costais mheasta a bhaineann le stáisiún a dhúnadh ina n-íomlán ag tús shaolré na sócmhainne, ach déantar lascaíniú orthu go luachanna láithreacha ag baint úsáide as ráta saor ó rioscaí. Déantar caipitil ar chostais i maoin, gléasra agus trealamh agus déantar dímhéas ina leith ar feadh saolré ionchais eacnamaíoch na stáisiún lena mbaineann siad. Déantar athbhreithniú ar na costais gach bliain agus leasaítear iad mar is cuí. Déantar leasuithe ar na costais lascaíne mheasta a chaipitil isteach sna sócmhainní ábhartha agus déantar dímhéas orthu thar shaolré na sócmhainní ábhartha. Toisc go ndéantar caipitil ar na costais agus go ndéantar foráil dóibh ar bhonn lascaíne ar dtús, cuirtear leis an bhforáil le muirear airgeadais i ngach tréimhse, arna ríomh de réir iarmhéid na forála agus ráta lascaíne arna chur i bhfeidhm ag an dáta tomhaiste deiridh (arna nuashonrú gach bliain) agus arna chur san áireamh sa ráiteas ioncaim mar mhuirear airgeadais. Ar an tsí sin, beidh an fhoráil cothrom le costais mheasta an dúnta ag deireadh shaol eacnamaíoch ionchais na stáisiún. Cuirtear an caiteachas iarbhair in aghaidh na forála de réir mar a dhúntar na stáisiúin.

Cuirtear an fhoráil do chostais dúnta stáisiún ginte san áireamh leis na forálacha reatha agus na forálacha neamhreatha ar an gclár comhardaithe de réir mar is cuí.

#### 15. DEIGHLEOGA FEIDHMIÚCHÁIN – IFRS 8

Mar thoradh ar an gclár fiachais mórdhíola Eurobannaí €3 billiún, atá liostaithe ar Stocmhalartán na hÉireann, tá feidhm ag riachtanais nochtá IFRS 8 Deighleoga Feidhmiúcháin ar an nGrúpa. Sonraíonn IFRS 8 conas ba cheart d'aonán faisnéis a nochtadh faoina dheighleoga trí "chur chuige bainistíochta" a ghlacadh faoina gcuirtear faisnéis deighleoge i láthair faoi mar a dhéantar i gcás tuairiscithe inmheánaigh. Ar an ábhar sin tá faisnéis airgeadais curtha i láthair againn faoi na deighleoga sin a ndéanann an Príomhchinnteoir Oibriúcháin (CODM) athbhreithniú rialta ar a ngníomhaíochtaí oibriúcháin d'fhonn cinntiú a dhéanamh faoi leithdháileadh acmhainní agus measúnú feidhmíochta. Féach nóta 1 leis na ráitis airgeadais chun tuilleadh eolais a fháil.

#### 16. IONCAM

##### (a) Ioncam leictreachais

Cuimsíonn ioncam an luach díolacháin atá díorthaithe ó ghineadh, dáileachán agus díolachán leictreachais, chomh maith le hearraí agus seirbhísí eile le custaiméirí

lasmuigh den Ghrúpa agus ní bhíonn cáin bhreisluacha san áireamh leis. Cuimsítear luach na n-aonad a chuirtear ar fáil do chustaiméirí idir an dáta deireanach a léadh an méadar agus deireadh na tréimhse leis an ioncam leictreachais agus cuirtear an meastachán sin faoi infháiltais trádála agus infháiltais eile sa chlár comhardaithe mar ídiú nár gearradh bille ina leith. Aithnítear ioncam leictreachais ar ídiú leictreachais.

#### (b) Ioncam ó chonarthaí

Aithnítear ioncam ó chonarthaí ar bhonn cionranna ama trí thagairt don chéim a gcuirfean an Conradh i gcrích ag dáta an chlár chomhardaithe.

### 17. IONCAM OIBRIÚCHÁIN EILE

Cuimsíonn ioncam oibriúcháin eile ioncam a fhabhraítear don Ghrúpa taobh amuigh de ghnáth-ghníomhaíochtaí trádála an Ghrúpa.

### 18. COSTAIS

#### (a) Costais fuinnimh

Is éard is costais fuinnimh ann ná breosla díreach (gual agus gás den chuid is mó), leictreachas ceannaithe, múirir as úsáid an chórais (“costais eile a bhaineann le leictreachas”) agus glanchoistais astaíochtaí. Aithnítear costais a bhaineann le breosla agus le leictreachas ceannaithe de réir mar a úsáidtear iad. Tá an Grúpa tar éis roinnt comhaontuithe ceannacháin chumhachta fadtéarmacha a dhéanamh i gcomhair méideanna socraithe. Tá méideanna atá iníochta faoi na conarthaí atá os cionn nó faoi rátaí an mhargaidh inghnóthaithe ag an nGrúpa nó inaisíochta don mhargadh faoi thobhach Oibleagáide na Seirbhíse Poiblí (‘PSO’).

#### (b) Costais oibriúcháin agus costais chothabhála eile

Baineann costais oibriúcháin agus costais chothabhála eile go príomha le costais forchóirithe agus tionscadail, costais conraitheoirí agus costais bhunaithe. Aithnítear na costais sa ráiteas ioncaim de réir mar a thabhaítear iad.

#### (c) Ioncam airgeadais agus costais airgeadais

Tá ioncam airgeadais comhdhéanta den ioncam úis ar thaiscí bainc, ar a bhfuil ús ar an ráta úis taisce reatha iníochta.

Tá costais airgeadais comhdhéanta de chostas úis ar iasachtaí, leachtú an lascaire ar fhorálacha, gnóthachain agus cailteanais luacha cóir ar ionstraimí airgeadais nach gcáilíonn do chuntasaíocht fhálaithe, cailteanais ar ionstraimí fálaithe a aithnítear sa ráiteas ioncaim agus athaicmiú ar mhéideanna a aithníodh roimhe seo in ioncam cuimsitheach eile.

### 19. OIBLEAGÁIDÍ PINSIN

#### Oibleagáidí pinsin

Tá scéimeanna pinsin éagsúla á bhfeidmiú ag an nGrúpa i bPoblacht na hÉireann agus i dTuaisceart Éireann, a mhaoinítear trí iocaíochtaí chuig cistí ama riar ag iontaobhaithe. Is scéim pinsin í scéim ranníoca shainithe faoina n-íocann an Grúpa ranníocaíochtaí socraithe isteach i gciste ar leith, ach nach bhfuil aon oibleagáid dlíthiúil nó inchiallaithe ar an nGrúpa ranníocaíochtaí breise a íoc más rud é nach bhfuil dóthain sócmhainní sa chiste chun na sochair a bhaineann le seirbhís na bhfostaithe sna tréimhsí reatha agus atá caite a íoc le gach comhalta den scéim. Is éard is scéim shochair shainithe ann ná scéim pinsean nach scéim ranníoca shainithe í.

#### Scéimeanna Pinsean i bPoblacht na hÉireann

Oibríonn an Grúpa dhá scéim pinsean, ar a dtugtar Scéim Aoisliúntais Fostaithe Ginearálta ESB agus Scéim Pinsean Ranníoca Shainithe ESB (a dtugtaí Scéim Pinsean Fochuideachtaí ESB uirthi).

Tháinig athrú ar an gcaoi a gcaitear le Scéim Aoisliúntais Fostaithe Ginearálta ESB i rith 2010. Bhí cuntas á thabhairt ar an scéim seo mar scéim shochair shainithe chun críche tuairiscithe faoi IAS 19 Sochair Fostaithe suas go dtí Deireadh Fómhair 2010. Deimhnítear sochair iníochta trí thagairt a dhéanamh don tuarastal deiridh agus tá an Scéim cláraithe mar scéim shochair shainithe leis an mBord Pinsean. Nuair a bhí comhaontú chuimsitheach déanta leis an bhfoireann oibre (“an Comhaontú”) chun an t-easnamh achtúireach a bhí ann de thoradh na scéime seo a réiteach, rinneadh soiléir ar oibleagáidí an fhostóra agus na mball i leith na scéime. Dá réir sin, ó Dheireadh Fómhair 2010 ar aghaidh, tugtar cuntas ar an scéim mar scéim ranníoca shainithe.

I gcás tréimhsí suas go dtí Deireadh Fómhair 2010 ríomh achtúirí neamhspleácha an oibleagáidí sochair shainithe le modh na n-aonad réamh-mheasta creidmheasa. Aithníodh, agus aithnítear, an costas seirbhíse reatha, an costas úis agus an toradh ionchais ar shócmhainní an phlean go dtí Deireadh Fómhair 2010, mar chuid de chostas shochair na bhfostaithe sa ráiteas ioncaim sa bhliain inar tharla siad. Aithníodh costais seirbhíse roimhe seo agus costais chiorrúcháin sa ráiteas ioncaim láithreach. I gcás costais seirbhíse roimhe seo, sa chás go bhfuil sé de choinníoll leis na hathruithe sa scéim pinsean go bhfanfadh na fostaithe ag fónamh go ceann tréimhse sonraithe (an tréimhse dílisithe) déantar amúchadh orthu ar bhonn líne díri thar an tréimhse dílisithe. Leithdháiltear gnóthachain agus cailteanais achtúireacha chamacha a eascraíonn ó choigeartuithe ceannaithe agus athruithe ar thiomhdí an achtúire is mó ná an tuisim is mó idir 10% de luach shócmhainní an phlean nó 10% den oibleagáidí sochair shainithe ar an ráiteas ioncaim thar an saol oibre a mheastar ar an meán a bheith fágtha ag fostaithe.

Is ionann an dliteanas a aithnítear sa chlár comhardaithe maidir leis an scéim shochair shainithe agus luach reatha na hoibleagáide sochair sainithe ar dháta an chlár chomhardaithe lúide luach cóir shócmhainní an phlean, chomh maith le choigeartuithe maidir le gnóthachain agus cailteanais achtúireacha neamhaitheanta. Ríomhtar luach reatha na hoibleagáide sochair sainithe trí lascaíniú a dhéanamh ar eis-sreabhadh airgid measta don am atá ag teacht ag úsáid rátaí úis bhannaí corparáide ardchaighdeán ama n-ainmniú san airgeadra ina n-íocfar na sochair agus a bhfuil téarma go ceann aibíochta ag baint leo a thagann a bheag nó a mhór le téarmaí an dliteanais pinsin atá i gceist leis.

Ag éirí as an gComhaontú dá dtagraítear thuas, tharraing an Grúpa siar aitheantas don oibleagáidí sochair shainithe camach dá bhforáiltear go dtí agus amháil Deireadh Fómhair 2010. Ina áit, tá oibleagáidí maidir le pinsean aitheanta ag an nGrúpa i leith (a) ranníocaíocht aonuaire a íocfar, de bhun an Chomhaontaithe, sna blianta amach romhainn, agus (b) gealltanais mhaoinithe a bhí ann cheana a bhaineann le seirbhís roimhe seo (luach reatha na ranníocaíochtaí aontaithe a bhaineann le seirbhís roimh Dheireadh Fómhair 2010).

Is scéim ranníoca shainithe í Scéim Ranníoca Pinsean Shainithe ESB (Scéim Pinsean Fochuideachtaí ESB mar a bhí) agus tugtar cuntas ar ranníocaíochtaí chuig an scéim ar bhonn ranníoca sainithe le ranníocaíocht na bhfostóirí ama muirearú ar ioncam sa tréimhse ina bhfuil na ranníocaíochtaí iníochta.

#### Scéim pinsean i dTuaisceart Éireann

Oibríonn an foghnóthas Northern Ireland Electricity Limited (NIE), ar foghnóthas é faoi úinéireacht iomlán an Ghrúpa, scéim shochair shainithe i leith gach fostaí incháilithe. Ríomhann achtúirí neamhspleácha an oibleagáidí sochair shainithe a bhaineann le NIE uair sa bhliain le modh na n-aonad réamh-mheasta creidmheasa. Tugtar lascaire ag ráta a roghnaítear trí thagairt do ráta reatha toraidh bhannaí corparáideacha ardchaighdeán airgeadra comhionann agus téarma na ndlíteanas. Tomhaistear sócmhainní na scéime pinsin ag luach cóir. Faightear luachálacha iomlána achtúireacha gach trí bliana ar a laghad, agus déantar nuashonrú orthu go bliantúil ina dhiaidh sin. Aithnítear gnóthachain agus cailteanais achtúireacha go hiomlán sa tréimhse ina dtarlaíonn siad agus aithnítear iad in ioncam cuimsitheach eile.

Gearrtar an costas a bhaineann le sochair a sholáthar faoin scéim shochair shainithe ar an ráiteas ioncaim thar na tréimhsí ina bhfaightear seirbhís ó na fostaithe. Aithnítear costais seirbhíse roimhe seo láithreach sa mhéid is go bhfuil na sochair dílisithe cheana féin. Aithnítear cailteanais chiorrúcháin sa ráiteas ioncaim sa tréimhse ina dtarlaíonn siad. Cuimsítear an toradh ionchais ar shócmhainní scéime pinsin agus an t-ús ar dliteanais scéime pinsin laistigh de ghlanchoistais maoinithe.

### 20. DLITEANAS A BHAINNEAN LE FOSTAITHE

#### Dlíteanais athstruchtúraithe

Bíonn sochair scoir dheonaigh le híoc faoi chomhaontú trípháirtí idir Bord an ESB, Grúpa na gCeadchumann agus an Rialtas nuair a ghlacann fostaí le hiomarcaíocht dheonach mar mhalairt ar na sochair seo. Aithníonn an Grúpa sochair scoir nuair atá sé tiomanta go soiléir maidir le sochair scoir a chur ar fáil de bharr tairiscint ar iomarcaíocht dheonach a rinneadh leis na fostaithe agus ar ghlac na fostaithe sin leis. Déantar lascaíniú go dtí an luach reatha ar shochair nach mbeidh dlite go dtí tráth is faide ná dhá mhí dhéag ó dháta an chlár chomhardaithe.

#### Dlíteanais ghearthéarmacha eile a bhaineann le fostaithe

Aithnítear costais shaoire agus bónaís a thabhaítear nuair a thugann na fostaithe an tseirbhís a mhéadaíonn a dteidliocht do neamhláithreachtaí cúitithe sa todhchaí.

# RÁITEAS IONCAIM AN GHRÚPA

Don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2011

	Nótaí	2011 € '000	2010 € '000
Ioncam	1/2	2,916,219	2,706,654
Ioncam oibriúcháin eile	3	78,629	32,864
Costais oibriúcháin	4	(2,525,915)	(2,400,808)
Brabús oibriúcháin roimh muirear eisceachtúil pinsin		468,933	338,710
Muirear eisceachtúil pinsin	6	-	(329,518)
Brabús oibriúcháin roimh ghlanchoistas airgeadais		468,933	9,192
Costas airgeadais	5	(415,884)	(114,432)
Ioncam airgeadais	5	1,790	1,449
Glanchoistas airgeadais		(414,094)	(112,983)
Sciar de bhrabús na gcomhfhiontar	10	23,912	14,576
Brabús / (cailteanas) roimh chánachas		78,751	(89,215)
Creidmheas cánach ioncain	15	21,281	5,099
Brabús / (cailteanas) i ndiaidh cánachais		100,032	(84,116)
<b>Inchurtha i leith:</b>			
Sealbhóirí cothromais na Máthairchuideachta		99,742	(84,103)
Leas neamhrialaithe		290	(13)
<b>Brabús/ (cailteanas) don bhliain airgeadais</b>		<b>100,032</b>	<b>(84,116)</b>

Is cuid lárnach de na ráitis airgeadais seo iad Nótaí 1 go dtí 30.

**Lochlann Quinn**  
Cathaoirleach

**Brendan Byrne**

Cathaoirleach, An Coiste Iniúchta agus Riosca

**Pat O'Doherty**

Príomhfheidhmeannach

**Donal Flynn**

Stiúrthóir Feidhmiúcháin, Airgeadais agus Tráchtála an Ghrúpa

5 Aibreán 2012

01 FORBHREATHNÚ GNO

02 ATHBHREITHNÚ OIBRIÚCHÁIN AGUS AIRGEADAIS

03 FREAGRACHT SHÓISIAL-  
TA CHORPARAIDEACH

04 RALACHAS  
CORPARAIDEACH

05 RÁITIS AIRGEADAIS



# RÁITEAS AN GHRÚPA MAIDIR LE HIONCAM CUIMSITHEACH

Don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2011

	Nótaí	2011 € '000	2010 € '000
<b>Brabús/ (cailteanas) don bhliain airgeadais</b>		<b>100,032</b>	<b>(84,116)</b>
<b>Ioncam Cuimsitheach Eile ('OCI')</b>			
Fálú éifeachtach ar ghlaninfheistíocht i bhfochuideachta coigríche		(656)	(727)
Difríochtaí aistriúcháin ar chomhdhlúthú fochuideachtaí coigríche		1,409	(3,349)
Difríochtaí aistriúcháin ar chomhdhlúthú comhfhiontar		51	3,417
Caillteanais achtúireacha do scéim pinsean sochair shainithe	18(c)	(113,122)	-
Gnóthachain luacha chóir ar fhálú sreabhadh airgid		18,707	96,658
Caillteanais luacha chóir ar fhálú sreabhadh airgid i gcomhfhiontar	10	(10,094)	(4,849)
Aistrithe chuig an ráiteas ioncaim ar fhálú sreabhadh airgid		(33,209)	(77,318)
Cáin ar mhíreanna a tugadh díreach chuig an ráiteas ar ioncam cuimsitheach (OCI)		28,521	(3,424)
Cáin ar mhíreanna a tugadh díreach go OCI do chomhfhiontar	10	2,697	1,358
Cáin ar mhíreanna a aistríodh ó OCI		760	9,790
<b>(Caillteanas) / ioncam cuimsitheach iomlán eile</b>		<b>(104,936)</b>	<b>21,556</b>
<b>(Caillteanas) cuimsitheach iomlán don bhliain airgeadais</b>		<b>(4,904)</b>	<b>(62,560)</b>
<b>Inchurtha i leith:</b>			
Sealbhoirí cothromais na Máthairchuideachta		(5,194)	(62,357)
Leas neamhrialaithe		290	(203)
<b>(Caillteanas) cuimsitheach iomlán don bhliain airgeadais</b>		<b>(4,904)</b>	<b>(62,560)</b>

**Lochlann Quinn**  
Cathaoirleach

**Brendan Byrne**  
Cathaoirleach, An Coiste Iniúchta agus Riosca

**Pat O'Doherty**  
Príomhfheidhmeannach

**Donal Flynn**  
Stiúrthóir Feidhmiúcháin, Airgeadais agus Tráchtála an Ghrúpa

5 Aibreán 2012

# CLÁR COMHARDAITHE AN GHRÚPA

Amhail an 31 Nollaig 2011

	Nótaí	2011 € '000	2010 € '000
<b>SÓCMHAINNÍ</b>			
<b>Sócmhainní neamhreacha</b>			
Maoín, gléasra agus trealamh	8	10,162,326	9,837,926
Sócmhainní doláimhsithe agus cáilmheas	9	553,642	525,608
Infheistíochtaí i gcomhfhiontair	10	28,678	55,117
Infheistíochtaí sócmhainní airgeadais	10	40,826	20,184
Ionstraimí airgeadais díorthacha	23	427,732	497,666
Sócmhainn pinsean sochair shainithe	18	-	12,698
Sócmhainní cánach iarchurtha	15	181,052	152,883
<b>Iomlán na sócmhainní neamhreacha</b>		<b>11,394,256</b>	<b>11,102,082</b>
<b>Sócmhainní reatha</b>			
Fardail	11	136,566	103,934
Ionstraimí airgeadais díorthacha	23	75,024	79,769
Sócmhainn reatha cánach		12,182	6,983
Infháiltais trádála agus eile	12	643,710	619,339
Airgead tirim agus coibhéisí airgid thirim	13	277,409	199,585
<b>Iomlán na sócmhainní reatha</b>		<b>1,144,891</b>	<b>1,009,610</b>
<b>Iomlán na sócmhainní</b>		<b>12,539,147</b>	<b>12,111,692</b>
<b>COTHROMAS</b>			
Stoc caipitil	14	1,979,882	1,979,882
Cúlchiste aistrithe		(17,467)	(18,904)
Fálú sreabhach airgid, cúlchistí athluachála agus cúlchistí eile		356,306	468,238
Tuilleamh coinnithe		1,474,234	1,445,947
<b>Cothromas inchurtha i leith sealbhóirí na Máthairchuideachta</b>		<b>3,792,955</b>	<b>3,875,163</b>
Leas neamhrialaithe	14	1,832	1,542
<b>Cothromas iomlán</b>		<b>3,794,787</b>	<b>3,876,705</b>
<b>DLITEANAIS</b>			
<b>Dlíteanais neamhreacha</b>			
Iasachtaí agus fiachas eile	16	4,367,862	3,361,211
Dlíteanas maidir le hoibleagáid pinsean	19	732,835	808,231
Dlíteanais pinsin shochair shainithe	18	91,216	-
Dlíteanais a bhaineann le fostaithe	19	62,574	81,899
Nithe iníoctha trádála agus eile	20	13,281	14,820
Ioncam iarchurtha agus deontais rialtais	21	620,020	666,634
Forálacha	22	219,121	241,468
Dlíteanais chánach iarchurtha	15	864,683	843,317
Ionstraimí airgeadais díorthacha	23	553,837	435,940
<b>Iomlán na ndlíteanais neamhreacha</b>		<b>7,525,429</b>	<b>6,453,520</b>
<b>Dlíteanais reatha</b>			
Iasachtaí agus fiachas eile	16	233,309	781,989
Dlíteanas maidir le hoibleagáid pinsean	19	101,907	88,471
Dlíteanais a bhaineann le fostaithe	19	79,144	75,503
Nithe iníoctha trádála agus eile	20	583,192	617,669
Ioncam iarchurtha agus deontais rialtais	21	57,187	39,333
Forálacha	22	137,393	151,813
Dlíteanais reatha cánach		-	7,978
Ionstraimí airgeadais díorthacha	23	26,799	18,711
<b>Iomlán na ndlíteanais reatha</b>		<b>1,218,931</b>	<b>1,781,467</b>
<b>Iomlán na ndlíteanais</b>		<b>8,744,360</b>	<b>8,234,987</b>
<b>Cothromas agus dlíteanais iomlána</b>		<b>12,539,147</b>	<b>12,111,692</b>

Lochlann Quinn

Cathaoirleach

Donal Flynn

Stiúrthóir Feidhmiúcháin, Airgeadais agus Tráchtála an Ghrúpa

Brendan Byrne

Cathaoirleach, An Coiste Iniúchta agus Riosca

5 Aibreán 2012

Pat O'Doherty

Príomhfheidhmeannach

01 FORBHREATHNÚ GNÓ

02 ATHBHREITHNÚ OIBRIÚCHÁIN AGUS AIRGEADAIS

03 FREAGRACHT SHÓISIAL-  
TA CHORPARAIDÉACH04 RALACHAS  
CORPARAIDÉACH

05 RÁITIS AIRGEADAIS

# CLÁR COMHARDAITHE NA MÁTHAIRCHUIDEACHTA

Amhail an 31 Nollaig 2011

	Nótaí	2011 € '000	2010 € '000
<b>SÓCMHAINNÍ</b>			
<b>Sócmhainní neamhreatha</b>			
Maoín, gléasra agus trealamh	8	7,060,138	6,942,041
Sócmhainní doláimhsithe	9	212,674	209,435
Infheistíochtaí i bhfoghnóthais	10	72,832	72,832
Ionstraimí airgeadais díorthacha	23	2,559	-
Sócmhainní cánach iarchurtha	15	122,926	124,729
<b>Iomlán na sócmhainní neamhreatha</b>		<b>7,471,129</b>	<b>7,349,037</b>
<b>Sócmhainní reatha</b>			
Fardail	11	109,360	82,750
Ionstraimí airgeadais díorthacha	23	7,437	13,288
Sócmhainn reatha cánach		6,968	6,600
Infháiltais trádála agus eile	12	1,946,550	1,944,374
Airgead tirim agus coibhéisí airgid thirim	13	202,470	140,902
<b>Iomlán na sócmhainní reatha</b>		<b>2,272,785</b>	<b>2,187,914</b>
<b>Iomlán na sócmhainní</b>		<b>9,743,914</b>	<b>9,536,951</b>
<b>COTHROMAS</b>			
Stoc caipitil	14	1,979,882	1,979,882
Fálú sreabhach airgid agus cúlchistí eile		(10,736)	20,309
Tuilleamh coinnithe		1,122,518	998,146
<b>Cothromas inchurtha i leith sealbhóirí na Máthairchuideachta</b>		<b>3,091,664</b>	<b>2,998,337</b>
<b>DLITEANAIS</b>			
<b>Dlíteanais neamhreatha</b>			
Íasachtaí agus fiachas eile	16	2,974,835	2,731,590
Dlíteanas maidir le hoibleagáid pinsean	19	732,835	808,231
Dlíteanais a bhaineann le fostaithe	19	62,574	81,899
Nithe iniúchta trádála agus eile	20	5,649	7,414
Ioncam iarchurtha agus deontais rialtais	21	619,861	661,465
Forálacha	22	205,042	228,353
Dlíteanais chánach iarchurtha	15	398,079	370,624
Ionstraimí airgeadais díorthacha	23	69,217	69,004
<b>Iomlán na ndlíteanais neamhreatha</b>		<b>5,068,092</b>	<b>4,958,580</b>
<b>Dlíteanais reatha</b>			
Íasachtaí agus fiachas eile	16	219,746	106,326
Dlíteanas maidir le hoibleagáid pinsean	19	101,907	88,471
Dlíteanais a bhaineann le fostaithe	19	68,856	67,645
Nithe iniúchta trádála agus eile	20	1,028,126	1,159,538
Ioncam iarchurtha agus deontais rialtais	21	49,354	32,485
Forálacha	22	103,987	123,021
Dlíteanais reatha cánach		1,675	-
Ionstraimí airgeadais díorthacha	23	10,507	2,548
<b>Iomlán na ndlíteanais reatha</b>		<b>1,584,158</b>	<b>1,580,034</b>
<b>Iomlán na ndlíteanais</b>		<b>6,652,250</b>	<b>6,538,614</b>
<b>Cothromas agus dlíteanais iomlána</b>		<b>9,743,914</b>	<b>9,536,951</b>

Lochlann Quinn  
Cathaoirleach

Donal Flynn  
Stiúrthóir Feidhmiúcháin, Airgeadais agus Tráchtála an Ghrúpa

Brendan Byrne  
Cathaoirleach, An Coiste Iniúchta agus Riosca

5 Aibreán 2012

Pat O'Doherty  
Príomhfhheidhmeannach

# RÁITEAS AN GHRÚPA MAIDIR LE HATHRUITHE AR CHOITHROMAS

Amhail an 31 Nollaig 2011

Réiteach na n-athruithe ar chothromas	Stoc caipitil € '000	Cúlchiste aistrithe € '000	Fálú sreabhadh airgid* & cúlchistí eile € '000	Tuilleamh coinnithe € '000	Iomlán € '000	Leas neamhrialaithe € '000	Cothromas iomlán € '000
<b>larmhéid amhail 1 Eanáir 2010</b>	<b>1,979,882</b>	<b>(18,245)</b>	<b>451,085</b>	<b>1,619,428</b>	<b>4,032,150</b>	<b>1,745</b>	<b>4,033,895</b>
Ioncam cuimsitheach iomlán don bhliain							
Cailteanas don bhliain	-	-	-	(84,103)	(84,103)	(13)	(84,116)
Aistrithe chuig tuilleamh coinnithe	-	-	(5,062)	5,062	-	-	-
Dífriochtaí aistriúcháin glan ó fhálú	-	(659)	-	-	(659)	-	(659)
Fálú sreabhadh airgid:							
- Glanghnóthachain luacha chóir	-	-	96,658	-	96,658	-	96,658
- Aistrithe chuig an ráiteas ioncaim	-	-	-	-	-	-	-
- Costas airgeadais (ús)	-	-	1,044	-	1,044	-	1,044
- Costas airgeadais (gluaiseachtaí in aistriúcháin eachtracha)	-	-	(75,671)	-	(75,671)	-	(75,671)
- Costais oibriúcháin eile	-	-	(2,691)	-	(2,691)	-	(2,691)
Gnóthachain/(cailteanais) luacha chóir d'fhálú i gcomhfhiontair	-	-	(4,849)	-	(4,849)	-	(4,849)
Cáin ar mhíreanna a tugadh díreach chuig an ráiteas ar ioncam cuimsitheach (OCI)	-	-	(3,424)	-	(3,424)	-	(3,424)
Cáin ar mhíreanna a aistríodh chuig an ráiteas ioncaim	-	-	9,790	-	9,790	-	9,790
Cáin ar mhíreanna a tugadh díreach go OCI do chomhfhiontair	-	-	1,358	-	1,358	-	1,358
<b>Ioncam/(cailteanas) cuimsitheach iomlán don bhliain</b>	<b>-</b>	<b>(659)</b>	<b>17,153</b>	<b>(79,041)</b>	<b>(62,547)</b>	<b>(13)</b>	<b>(62,560)</b>
<b>Idirbhearta le húinéirí aitheanta go díreach i gcothromas</b>							
Díbhinní	-	-	-	(94,440)	(94,440)	(190)	(94,630)
<b>larmhéid amhail 31 Nollaig 2010</b>	<b>1,979,882</b>	<b>(18,904)</b>	<b>468,238</b>	<b>1,445,947</b>	<b>3,875,163</b>	<b>1,542</b>	<b>3,876,705</b>
<b>larmhéid amhail 1 Eanáir 2011</b>	<b>1,979,882</b>	<b>(18,904)</b>	<b>468,238</b>	<b>1,445,947</b>	<b>3,875,163</b>	<b>1,542</b>	<b>3,876,705</b>
<b>Ioncam cuimsitheach iomlán don bhliain</b>							
Ioncam don bhliain	-	587	-	99,155	99,742	290	100,032
Cailteanais achtúireacha ar an scéim shochair shainithe	-	-	(113,122)	-	(113,122)	-	(113,122)
Aistrithe chuig tuilleamh coinnithe	-	-	(5,562)	5,562	-	-	-
Dífriochtaí aistriúcháin glan ó fhálú	-	850	(630)	587	807	-	807
Fálú sreabhadh airgid:							
- Glanghnóthachain luacha chóir	-	-	18,707	-	18,707	-	18,707
- Aistrithe chuig an ráiteas ioncaim	-	-	-	-	-	-	-
- Costas airgeadais (ús)	-	-	4,372	-	4,372	-	4,372
- Costas airgeadais (gluaiseachtaí in aistriúcháin eachtracha)	-	-	(33,767)	-	(33,767)	-	(33,767)
- Costais oibriúcháin eile	-	-	(3,814)	-	(3,814)	-	(3,814)
Gnóthachain/(cailteanais) luacha chóir d'fhálú i gcomhfhiontair	-	-	(10,094)	-	(10,094)	-	(10,094)
Cáin ar mhíreanna a tugadh díreach chuig an ráiteas ar ioncam cuimsitheach (OCI)	-	-	28,521	-	28,521	-	28,521
Cáin ar mhíreanna a aistríodh chuig an ráiteas ioncaim	-	-	760	-	760	-	760
Cáin ar mhíreanna a tugadh díreach go OCI do chomhfhiontair	-	-	2,697	-	2,697	-	2,697
<b>Ioncam/(cailteanas) cuimsitheach iomlán don bhliain</b>	<b>-</b>	<b>1,437</b>	<b>(111,932)</b>	<b>105,304</b>	<b>(5,191)</b>	<b>290</b>	<b>(4,901)</b>
<b>Idirbhearta le húinéirí aitheanta go díreach i gcothromas</b>							
Díbhinní	-	-	-	(77,017)	(77,017)	-	(77,017)
<b>larmhéid amhail 31 Nollaig 2011</b>	<b>1,979,882</b>	<b>(17,467)</b>	<b>356,306</b>	<b>1,474,234</b>	<b>3,792,955</b>	<b>1,832</b>	<b>3,794,787</b>

\*San áireamh i bhfálú sreabhadh airgid agus cúlchistí eile tá (i) cúlchiste athluachála ar luach €60.8 milliún (2010: €66.3 milliún) a d'eascair ón 30% a bhí fágtha d'eadáil Synergen Power Limited a fháil in 2009 agus (ii) cúlchiste €295.5 milliún mar fhálú sreabhadh airgid (2010: €401.9 milliún).

01 FORBHREATHNÚ GNO

02 ATHBHREITHNÚ OIBRIÚCHÁIN AGUS AIRGEADAIS

03 FREAGRACHT SHÓISIAL- TA CHORPARAIDÉACH

04 RALACHAS CORPARAIDÉACH

05 RÁITIS AIRGEADAIS



# RÁITEAS NA MÁTHAIRCHUIDEACHTA AR ATHRUITHE AR CHOITHROMAS

Amhail an 31 Nollaig 2011

	Stoc caipitil € '000	Cúlchiste um fhálú sreabhadh airgid € '000	Tuilleamh coinnithe € '000	Iomlán € '000
<b>Réiteach na n-athruithe ar chothromas</b>				
<b>Iarmhéid amhail 1 Eanáir 2010</b>	<b>1,979,882</b>	<b>(22,605)</b>	<b>1,202,326</b>	<b>3,159,603</b>
<b>Ioncam cuimsitheach iomlán don bhliain</b>				
(Caillteanas) don bhliain	-	-	(109,740)	(109,740)
Fálú sreabhadh airgid:				
- Glanghnóthachain luacha chóir	-	117,156	-	117,156
- Aistrithe chuig an ráiteas ioncaim				
- Costas airgeadais (ús)	-	1,044	-	1,044
- Costas airgeadais (gluaiseachtaí in aistriúcháin eachtracha)	-	(75,671)	-	(75,671)
- Costais oibriúcháin eile	-	(3,215)	-	(3,215)
Cáin ar mhíreanna a tugadh díreach chuig an ráiteas ar ioncam cuimsitheach (OCI)	-	(6,131)	-	(6,131)
Cáin ar mhíreanna a aistríodh chuig an ráiteas ioncaim	-	9,731	-	9,731
<b>Ioncam/(caillteanas) cuimsitheach iomlán don bhliain</b>	<b>-</b>	<b>42,914</b>	<b>(109,740)</b>	<b>(66,826)</b>
<b>Idirbhearta le húinéirí aitheanta go díreach i gcothromas</b>				
Díbhinní	-	-	(94,440)	(94,440)
<b>Iarmhéid amhail 31 Nollaig 2010</b>	<b>1,979,882</b>	<b>20,309</b>	<b>998,146</b>	<b>2,998,337</b>
<b>Iarmhéid amhail 1 Eanáir 2011</b>	<b>1,979,882</b>	<b>20,309</b>	<b>998,146</b>	<b>2,998,337</b>
<b>Ioncam cuimsitheach iomlán don bhliain</b>				
Ioncam don bhliain	-	-	201,389	201,389
Fálú sreabhadh airgid:				
- Glanluach cóir (caillteanais)	-	(2,795)	-	(2,795)
- Aistrithe chuig an ráiteas ioncaim				
- Costas airgeadais (ús)	-	3,391	-	3,391
- Costas airgeadais (gluaiseachtaí in aistriúcháin eachtracha)	-	(33,767)	-	(33,767)
- Costais oibriúcháin eile	-	(3,468)	-	(3,468)
Cáin ar mhíreanna a tugadh díreach chuig an ráiteas ar ioncam cuimsitheach (OCI)	-	4,834	-	4,834
Cáin ar mhíreanna a aistríodh chuig an ráiteas ioncaim	-	760	-	760
<b>Ioncam cuimsitheach iomlán don bhliain</b>	<b>-</b>	<b>(31,045)</b>	<b>201,389</b>	<b>170,344</b>
<b>Idirbhearta le húinéirí aitheanta go díreach i gcothromas</b>				
Díbhinní	-	-	(77,017)	(77,017)
<b>Iarmhéid amhail 31 Nollaig 2011</b>	<b>1,979,882</b>	<b>(10,736)</b>	<b>1,122,518</b>	<b>3,091,664</b>

# RÁITEAS AN GHRÚPA FAOI SHREABHADH AIRGID

Don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2011

	Nótaí	2011 € '000	2010 € '000
<b>Sreabhadh airgid ó ghníomhaíochtaí oibriúcháin</b>			
Brabús / (cailteanas) roimh chánachas		78,751	(89,215)
Coigeartuithe maidir le:			
Dímheas agus amúchadh	4	685,172	533,580
Amúchadh ar ranníocaíochtaí soláthair agus ioncam iarchurtha eile	3	(32,653)	(32,864)
Muirear eisceachtúil pinsin	6	-	329,518
(Brabús) ar dhiúscairt maoinne, gléasra agus trealamh agus sócmhainní doláimhsithe		(4,759)	(5,203)
(Gnóthachan) maidir le héadail Corby Power Limited		(28,805)	-
Glanchostas airgeadais	5	414,094	112,983
Tionchar na coigeartuithe luacha chóir ar ionstraimí airgeadais i gcostais oibriúcháin		8,760	(10,955)
(Brabús) ó chomhfhiontair	10	(23,912)	(14,576)
<b>Sreabhadh airgid oibriúcháin roimh athruithe ar chaipiteal oibre agus forálacha</b>			
(Creidmheas) / muirear maidir le forálacha		(20,139)	10,487
Muirear maidir le dliteanais a bhaineann le fostaithe		45,707	223,328
Úsáid forálacha		(31,518)	(22,234)
Úsáid dliteanas a bhaineann le fostaithe		(182,302)	(221,389)
(Méadú) / laghdú ar thrádáil agus infháltais eile		(17,919)	125,401
(Méadú) / laghdú ar fhardail		(28,168)	48,710
(Laghdú) ar thrádáil agus nithe iníochta eile		(11,784)	(129,173)
<b>Airgead tirim a gnóthaíodh ó oibriúcháin</b>			
Cáin reatha a íocadh		(14,849)	(15,142)
Ús a íocadh		(154,595)	(95,605)
<b>Glan-insreabhadh airgid ó ghníomhaíochtaí oibriúcháin</b>			
		681,081	747,651
<b>Sreabhadh airgid ó ghníomhaíochtaí infheistíochta</b>			
Ceannach maoinne, gléasra agus trealamh		(771,871)	(741,940)
Ceannach sócmhainní doláimhsithe		(52,655)	(33,308)
Fáltais ó dhíol maoinne, gléasra, trealamh agus sócmhainní doláimhsithe		7,364	7,570
Ceannach sócmhainní airgeadais	10	(24,684)	(10,919)
Íocaíochtaí maidir le héadálacha glan ar airgead tirim faighte		(34,835)	(1,244,072)
Ranníocaíochtaí soláthair agus ioncam iarchurtha eile a fuarthas		(3,360)	-
Díbhinní a fuarthas ó ghnóthais chomhfhiontair	10	19,517	20,625
Ús faighte		1,790	1,449
<b>Glan-eis-sreabhadh airgid ó ghníomhaíochtaí infheistíochta</b>			
		(858,734)	(2,000,595)
<b>Sreabhadh airgid ó ghníomhaíochtaí maoinithe</b>			
Díbhinní a íocadh	14	(77,017)	(94,440)
(Aisiocaíochtaí) áiseanna fiach téarma		(23,621)	(109,138)
Fáltais ó fhiachas nua a eisiúint		1,177,993	473,325
(Laghdú) / méadú ar iasachtaí agus léasanna airgeadais (glan)		(812,741)	1,193,986
Gné an úis d'íocaíochtaí léasa airgeadais		(4,883)	(5,329)
Socraíocht glan ar bhachtálacha rátaí úis nasctha le boilsciú		(8,918)	-
<b>Glan-insreabhadh airgid ó ghníomhaíochtaí maoinithe</b>			
		250,813	1,458,404
<b>Méadú glan ar airgead tirim agus ar choibhéisí airgid thirim</b>			
Airgead tirim agus coibhéisí airgid thirim amhail an 1 Eanáir	13	199,585	(6,876)
Éifeacht ag luaineachtaí an ráta malairte ar airgead i seilbh		4,664	1,001
<b>Airgead agus coibhéisí airgid thirim amhail 31 Nollaig</b>	<b>13</b>	<b>277,409</b>	<b>199,585</b>

01 FORBHREATHNIÚ GNO

02 ATHBHREITHNIÚ OIBRIÚCHÁIN AGUS AIRGEADAIS

03 FREAGRACHT SHÓISIAL- TA CHORPARAIDÉACH

04 RALACHAS CORPARAIDÉACH

05 RÁITIS AIRGEADAIS

# RÁITEAS FAOI SHREABHADH AIRGID NA MÁTHAIRCHUIDEACHTA

Don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2011

	Nótaí	2011 € '000	2010 € '000
<b>Sreabhadh airgid ó ghníomhaíochtaí oibriúcháin</b>			
Brabús / (cailteanas) roimh chánachas		227,618	(122,998)
Coigeartuithe maidir le:			
Dímheas agus amúchadh		478,864	463,857
Amúchadh ar ranníocaíochtaí soláthair agus ioncam iarchurtha eile	21	(32,180)	(32,417)
Muirear eisceachtúil pinsin	6	-	329,518
(Brabús) ar dhíúscairt maoinne, gléasra agus trealaimh agus sócmhainní doláimhsithe		(12)	(5,189)
Glanchostas airgeadais		130,583	77,146
Tionchar na coigeartuithe luacha chóir ar ionstraimí airgeadais i gcostais oibriúcháin		8,760	(2,788)
Díbhinní a fuarthas ó fhoghnóthais		(17,221)	-
<b>Sreabhadh airgid oibriúcháin roimh athruithe ar chaipiteal oibre agus forálacha</b>			
		796,412	707,129
(Creidmheas)/muirear maidir le forálacha			
		(29,643)	2,618
Muirear maidir le dliteanas a bhaineann le fostaithe		30,231	223,118
Úsáid forálacha		(30,933)	(22,233)
Úsáid dliteanas a bhaineann le fostaithe		(153,860)	(219,065)
(Méadú) ar infháiltais trádála agus eile		(2,425)	(855,436)
(Méadú)/laghdú ar fhardail		(26,609)	49,732
(Laghdú)/méadú ar nithe iníoctha trádála agus eile		(116,698)	384,113
<b>Airgead tirim a gnóthaíodh ó oibriúcháin</b>			
		466,475	269,976
Cáin reatha a íocadh			
		-	(250)
Ús a íocadh		(129,707)	(99,050)
<b>Glan-insreabhadh airgid ó ghníomhaíochtaí oibriúcháin</b>			
		336,768	170,676
<b>Sreabhadh airgid ó ghníomhaíochtaí infheistíochta</b>			
Ceannach maoinne, gléasra agus trealaimh			
		(549,863)	(588,191)
Ceannach sócmhainní doláimhsithe			
		(22,006)	(20,566)
Fáltais ó dhíol maoinne, gléasra, trealaimh agus sócmhainní doláimhsithe			
		2,370	7,397
Ioncam iarchurtha a fuarthas			
		332	-
Ús faighte			
		35,748	12,985
Díbhinní a fuarthas ó fhoghnóthais			
		17,221	-
<b>Glan-eis-sreabhadh airgid ó ghníomhaíochtaí infheistíochta</b>			
		(516,198)	(588,375)
<b>Sreabhadh airgid ó ghníomhaíochtaí maoinithe</b>			
Díbhinní a íocadh			
		(77,017)	(94,440)
(Aisíocaíochtaí) áiseanna fiach téarma			
		(8,939)	(81,090)
Fáltais ó fhiachas nua a eisiúint			
		477,293	173,392
(Laghdú)/méadú ar iasachtaí agus léasanna airgeadais (glan)			
		(145,456)	584,622
Gné an úis d'íocaíochtaí léasa airgeadais			
		(4,883)	(5,329)
<b>Glan-insreabhadh airgid ó ghníomhaíochtaí maoinithe</b>			
		240,998	577,155
<b>Méadú glan ar airgead tirim agus ar choibhéisí airgid thirim</b>			
		61,568	159,456
<b>Airgead tirim agus coibhéisí airgid thirim amhail an 1 Eanáir</b>			
	13	140,902	(18,554)
<b>Airgead agus coibhéisí airgid thirim amhail 31 Nollaig</b>			
	13	202,470	140,902

# NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

## 1. TUAIRISCIÚ DEIGHLEOIGE

Tá an Grúpa laistigh de raon feidhme Dheighleoga Feidhmiúcháin IFRS 8 de thoradh fiachas a eisiúint a thrádáiltear go poiblí, agus tá an nochtadh cuí déanta aige sna ráitis airgeadais seo.

Chun críche bainistíochta eagraíodh an Grúpa ina cheithre dheighleog intuairiscithe, is iad sin rannáin straitéiseacha an Ghrúpa a bhainistítear go leithleach, agus a gcuirtear faisnéis faoina bhainistíú inmheánach ar fáil don Bainistíocht Feidhmiúcháin agus don Bhord ós iad sin a fheidhmiú le chéile mar Phríomhchinnteoir Oibriúcháin (CODM) an Ghrúpa. Cuireann dhá rannóg chorparáideacha eile seirbhísí tacaíochta ar fáil do phríomhrannóga oibriúcháin an Ghrúpa agus tá siad nasctha le chéile mar 'dheighleoga eile' san fhaisnéis thíos. D'éadail ESB Energy International Corby Power Limited (Corby) an 4 Bealtaine 2011. D'éadail an ESB Group Northern Ireland Electricity (NIE) an 21 Nollaig 2010.

Seo cur síos ar phríomhdheighleoga intuairiscithe an Ghrúpa:

(a) Tá ESB Electric Ireland ar cheann de phríomhsholáthraithe leictreachais do chustaiméirí baile i bPoblacht na hÉireann agus lena chois sin tá sciar substaintiúil aige den earnáil sin nach margadh baile í i bPoblacht na hÉireann agus i dTuaisceart Éireann. Faightear ioncaim ó dhíol leictreachais le custaiméirí.

(b) Is úinéireacht agus feidhmiú an ghréasáin dáileacháin leictreachais agus úinéireacht an ghréasáin tarchurtha leictreachais i bPoblacht na hÉireann príomhchúram ESB Networks. Gnó gréasáin rialaithe é ESB Networks a thuilleann toradh ceadaíthe ar an mBonn Sócmhainní Rialaithe (RAB) trí mhuirir Úsáidte Córais atá iniúchta ag soláthraithe agus ag gineadóirí leictreachais. Déantar imfhálú air trí rialúcháin ó ghnóthaí giniúna agus soláthair an Ghrúpa.

(c) Cuimsíonn ESB Energy International gnóthaí giniúna, innealtóireachta, comhairliúcháin agus infheistíochta idirnáisiúnta ar fud an Ghrúpa. Chuir an Grúpa a straitéis chun cinn laistigh den deighleog ghnó seo i gcaitheamh na bliana d'fhonn comhtháthú a dhéanamh ar a ghnólacht Power Generation, a mbíodh rialú á dhéanamh air roimhe seo, agus a ghnólacht Independent Generation a bhfuil stáisiúin ghiniúna agus feirmeacha gaoithe á bhfeidhmiú aige in Éirinn agus i dTuaisceart Éireann agus go príomha trí infheistíochtaí i gcomhfhiontair sa Bhreatain agus sa Spáinn.

(d) Tá NIE freagrach as an ngréasán tarchurtha agus dáileacháin a phleanáil, a fhorbairt, a thógáil agus a chothabháil agus as an ngréasán dáileacháin a oibriú. Faightear NIE a ioncam den chuid is mó ó tháillí a ghearrtar ar sholáthraithe leictreachais maidir le húsáid na gcóras dáileacháin agus ó tháillí a ghearrtar ar sheirbhísí tarchurtha a bhailítear ó Oibreoir an Chórais i dTuaisceart Éireann (SONI).

Déanann an CODM monatóireachta ar thorthaí oibriúcháin na ndeighleog ar leithligh chun acmhainní a leithdháileadh idir na deighleoga éagsúla agus chun measúnú a dhéanamh ar a bhfeidhmíocht. Is ar bhrabús oibriúcháin den chuid is mó a dhéantar feidhmiú na ndeighleog a mheas.

Is le rialachán a rialaítear na seirbhísí a chuireann seirbhísí tacaíochta an Ghrúpa ar fáil do na príomhaonaid ghnó, agus lena chois sin tá comhaontuithe seirbhíse ann le cinntiú gur ar bhonn neamhthuileamaí atá na hidirbhearta idir na ndeighleog feidhmiúcháin agus go bhfuil siad cosúil le hidirbhearta le tríú páirtithe.

**Ioncam de réir táirge** Tá na deighleoga intuairiscithe roinnte de réir an chineáil táirge ioncaim a thuill siad. Is ó díol leictreachais a fhaigheann Electric Ireland ioncam. Faightear ESB Energy International a ioncam go príomha ó leictreachas a ghiniúint agus faigheann sé roinnt ioncaim bhreise ó sheirbhísí innealtóireachta. Tuilleann ESB Networks agus NIE ioncam ó Úsáid an Chórais i bPoblacht na hÉireann agus i dTuaisceart Éireann faoi seach.

### (a) Ráiteas ioncaim

(i) Ioncam na ndeighleog - 2011	Electric Ireland	ESB Networks	ESB Energy International*	NIE**	Deighleoga Eile*	Comhdhlúthú agus díchur	lomlán
	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000
Ioncam seachtach	1,695,413	492,011	505,103	216,611	7,081	-	2,916,219
Ioncam idir-dheighleoga	6,473	390,555	1,045,730	24,877	144,890	(1,612,525)	-
<b>Ioncam</b>	<b>1,701,886</b>	<b>882,566</b>	<b>1,550,833</b>	<b>241,488</b>	<b>151,971</b>	<b>(1,612,525)</b>	<b>2,916,219</b>

Nuair a tharlaíonn comhdhlúthú cuirtear deireadh le gach ioncam idir-dheighleoga agus bíonn siad le feiceáil sa cholún thuas a bhaineann le díchur.

### (ii) Costais oibriúcháin deighleog - 2011

Dímheas agus amúchadh	(11,971)	(330,214)	(213,282)	(118,482)	(11,223)	-	(685,172)
Costais oibriúcháin eile	(1,727,638)	(331,399)	(1,164,496)	(78,913)	(150,822)	1,612,525	(1,840,743)

### (iii) Toradh oibriúcháin deighleog - 2011

Brabús / (cailteanas) oibriúcháin	(37,723)	253,607	223,097	44,092	(14,140)	-	468,933
Glanchostas airgeadais	(736)	(1,470)	(29,218)	(49,760)	(332,910)	-	(414,094)
Sciar de bhrabús na gcomhfhiontar	-	-	23,912	-	-	-	23,912



## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

<b>Brabús / (caillteanas) roimh chánachas</b>	(38,459)	252,137	217,791	(5,668)	(347,050)	-	78,751
---	----------	---------	---------	---------	-----------	---	--------

### 1. TUAIRISCIÚ DE RÉIR DEIGHLEOIGE (ar lean)

(i) <b>Ioncam na ndeighleog - 2010</b>	Electric Ireland	ESB Networks	ESB Energy International*	NIE**Deighleoga Eile*		Comhdhlúthú agus díchur	lomlán
	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000
Ioncaim sheachtracha	1,820,555	567,843	302,354	6,860	9,042	-	2,706,654
Ioncam idir-dheighleoga	(4,933)	440,137	1,182,240	-	157,326	(1,774,770)	-
<b>Ioncam</b>	<b>1,815,622</b>	<b>1,007,980</b>	<b>1,484,594</b>	<b>6,860</b>	<b>166,368</b>	<b>(1,774,770)</b>	<b>2,706,654</b>

Nuair a tharlaíonn comhdhlúthú cuirtear deireadh le gach ioncam idir-dheighleoga agus bíonn siad le feiceáil sa cholún thuas a bhaineann le díchur.

### (ii) Costais oibríocháin deighleog - 2010

Dímheas agus amúchadh	(8,605)	(314,993)	(194,949)	(1,169)	(13,864)	-	(533,580)
Costais oibríocháin eile	(1,849,658)	(387,848)	(1,138,535)	(3,460)	(262,497)	1,774,770	(1,867,228)

### (iii) Toradh oibríocháin deighleog - 2010

Brabús/(caillteanas) oibríocháin roimh mhúirear eisceachtúil pinsin	(42,640)	338,004	151,111	2,232	(109,997)	-	338,710
Múirear eisceachtúil pinsin	-	-	-	-	(329,518)	-	(329,518)
Brabús/(caillteanas) oibríocháin i ndiaidh muirir eisceachtúil phinsin	(42,640)	338,004	151,111	2,232	(439,515)	-	9,192
Glanchostas airgeadais	(678)	(1,542)	(22,673)	(7,960)	(80,130)	-	(112,983)
Soiar de bhrabús na gcomhfhiontar	-	-	14,576	-	-	-	14,576
<b>Brabús / (caillteanas) roimh chánachas</b>	<b>(43,318)</b>	<b>336,462</b>	<b>143,014</b>	<b>(5,728)</b>	<b>(519,645)</b>	<b>-</b>	<b>(89,215)</b>

\* Ón 1 Eanáir 2011, i gcomhréir le struchtúr leasaithe le haghaidh tuairiscíú don CODM, tá an ESB Wind Development Group á thuairiscíú mar chuid den Ghrúpa ESB Energy International chun críocha bainistíochta inmheánacha (Cuireadh an ESB Wind Development Group san áireamh i ndeighleoga eile in 2010). Athshonraíodh torthaí na deighleoige in 2010 chun an t-athrú seo a léiriú, ach níl tionchar aige sin ar thorthaí comhdhlúite 2010 an ESB Group.

\*\* Áirítear i ndeighleog NIE amúchadh ar ardú sa luach cóir aitheanta ar éadail NIE.

### (b) Clár Comhardaithe

	2011	2010
	€ '000	€ '000
<b>Sócmhainní deighleoige</b>		
Electric Ireland	344,727	325,197
ESB Networks	6,308,672	6,229,812
ESB Energy International*	5,040,343	4,855,197
NIE	2,003,562	2,194,881
Deighleoga Eile*	3,120,346	2,289,294
Comhdhlúthú agus díchur	(4,278,503)	(3,782,689)
<b>lomlán</b>	<b>12,539,147</b>	<b>12,111,692</b>

Cuimsíonn comhdhlúthú agus díothú den chuid is mó iarmhéideanna infhaighte laistigh d'aonaid ghnó maidir le díolacháin leictreachais, seirbhísí inmheánacha agus maoiní inmheánach.

### (c) Nochtadh Eile

	2011	2010
	€000	€ '000
<b>Caiteachas caipitiúil (gan éadálacha san áireamh)</b>		
Electric Ireland	14,202	14,661
ESB Networks	467,499	569,081
ESB Energy International*	202,086	195,804
NIE	117,875	-
Deighleoga Eile*	31,319	18,014
<b>lomlán</b>	<b>832,981</b>	<b>797,560</b>

\*Cuimsíonn caiteachas caipitiúil (gan éadálacha san áireamh) breiseanna i gcaitheamh na bliana le maoin, gléasra agus fearas, sócmhainní doláimhsithe agus sócmhainní airgeadais, seachas iad sin a chuirtear trí chomhcheangail ghnó.

# NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

## 2. FAISNÉIS GHEOGRAFACH

(a) Sócmhainní neamhreatha de réir ionad geografach	2011 €000	2010 € '000
Éire	7,785,799	7,699,794
An Ríocht Aontaithe lena n-áirítear Tuaisceart Éireann	2,988,687	2,736,983
An chuid eile den domhan	10,987	2,058
<b>Iomlán</b>	<b>10,785,473</b>	<b>10,438,835</b>

Chun na críche seo cuimsíonn sócmhainní neamhreatha maoin, gléasra agus trealamh, sócmhainní doláimhsithe agus infheistíochtaí sócmhainní airgeadais. Ní áirítear ionstraimí airgeadais díorthaigh, sócmhainní cánach iarchurtha ná sócmhainní pinsean leo.

(b) Ioncam seachtrach de réir an mhargaidh gheografaigh	2011 €000	2010 € '000
Éire	2,425,972	2,508,410
An Ríocht Aontaithe lena n-áirítear Tuaisceart Éireann	460,713	163,262
An chuid eile den domhan	29,534	34,982
<b>Iomlán</b>	<b>2,916,219</b>	<b>2,706,654</b>

## 3. IONCAM/ (COSTAS) OIBRIÚCHÁIN EILE

	2011 €000	2010 € '000
Amúchadh ar ranniocaíochtaí soláthair agus ioncam iarchurtha eile	32,653	32,864
Gluaiseachtaí luacha chóir ar shócmhainní a coinníodh ar luach cóir trí bhrabús agus chaillteanas <sup>1</sup>	(4,068)	-
Gnóthachan a eascraíonn ó éadáil Corby Power Limited (Nóta 10)	28,805	-
Socrúchán ar nuachan an chomhaontaithe dola (Nóta 10)	12,203	-
Fáltais árachais <sup>2</sup>	9,036	-
<b>Iomlán</b>	<b>78,629</b>	<b>32,864</b>

<sup>1</sup> Baineann an ghluaiseacht luacha chóir in 2011 go príomha le hinfeistíocht i gcuideachta amháin a chuaigh faoi leachtú i rith 2011 agus ar laghdaíodh a luach go €nialas.

<sup>2</sup> Baineann fáltais árachais le socrú éilimh a bhain le teip mheicniúil ag gléasra giniúna.

## 4. COSTAIS OIBRIÚCHÁIN

	2011 €000	2010 € '000
Costais fostaithe (gan muirear eisceachtúil pinsin san áireamh) (Nóta 6)	474,719	632,803
Costais bhreosla	734,161	663,435
Costais eile bainteach le leictreachas	252,737	223,761
Oibriúcháin agus cothabháil	379,126	347,229
Dímheas agus amúchadh (Nótaí 8/9)	685,172	533,580
<b>Iomlán</b>	<b>2,525,915</b>	<b>2,400,808</b>

## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

Tá muirear €3.5 milliún san áireamh i gcostais bhreosla (2010: creidiúint € 2.7 milliún) a bhaineann le luacháil cóir babhtálacha tráchtarraí breosla nár sainíodh mar fhálú cuntasáochta.

I measc na gcostas eile thuas a bhaineann le leictreachas áirítear €1.0 milliún (2010: €tada) maidir le glan-astaíochtaí ach gan tionchar an tobhaigh charbóin a tugadh isteach an 1 Iúil 2010 á chur san áireamh. Tá brabús €5.1 milliún san áireamh freisin ó dhíol lamháltas astaíochtaí agus é á rangú mar sócmhainní doláimhsithe (2010: brabús €3.1 milliún).

An méadú ar chostais eile a bhaineann le leictreachas i rith na bliana a eascraíonn go príomha ó thionchar chostas an tobhaigh charbóin a luadh thuas ar feadh na bliana go léir.

Tá muirear €8.8 milliún san áireamh sna costais oibriúcháin agus cothabhála thuas (Bhí costas €1.5 milliún i gceist in 2010) a bhaineann le neamhéifeachtúlacht fáilithe sreabhach airgid áirithe.

Bhí táillí agus costais ann arbh fhiú €0.3 milliún iad (2010 €19.5) a bhain leis na héadálacha a bhfuil cur síos orthu i Nóta 10 (c). Bhain siad sin den chuid is mó le dleacht stampála agus táillí gairmiúla a bhain leis na héadálacha agus aithníodh iad mar chostais sa bhliain bhainteach de réir IFRS 3 (Athbhreithnithe) Comhcheangail Ghnó (2008).

### 5. GLANCHOSTAS AIRGEADAIS AGUS MUIRIR AIRGEADAIS EILE

	2011 €'000	2010 € '000
Ús iníochta ar iasachtaí	177,628	113,076
Ús iníochta ar léasanna airgeadais	4,769	5,227
Ús iníochta	182,397	118,303
Lúide ús caipitlithe	(29,062)	(29,788)
	<b>153,335</b>	<b>88,515</b>
<b>Muirir airgeadais:</b>		
- ar scéim pinsean sochair shainithe (nóta 18 (c))	738	-
- ar dhliteanas maidir le hoibleagáid pinsean (nóta 19)	39,947	6,000
- ar dhliteanas a bhaineann le fostaithe (nóta 19)	3,605	3,092
- ar chostais a bhaineann le stáisiún cumhachta a dhúnadh (nóta 22)	7,873	5,803
- ar fhorálacha eile (nóta 22)	2,194	1,784
<b>Gnóthachain / (cailteanais) luacha chóir ar ionstraimí airgeadais:</b>		
- babhtálacha airgeadra/rátaí úis: fálú sreabhach airgid, aistriú ó OCI	4,371	1,044
- babhtálacha rátaí úis agus babhtálacha nasctha le boilsciú nach gcáilíonn do chuntasaíocht fhálaithe	204,273	8,167
- conarthaí malartáin eachtraigh nach gcáilíonn do chuntasaíocht fhálaithe	(452)	27
	<b>208,192</b>	<b>9,238</b>
<b>Costas airgeadais</b>	<b>415,884</b>	<b>114,432</b>
<b>Ioncam airgeadais</b>	<b>(1,790)</b>	<b>(1,449)</b>
<b>Glanchoistas airgeadais</b>	<b>414,094</b>	<b>112,983</b>

Ríomhtar na muirir airgeadais i leith forálacha faoi réir ag polasaí ceangaltais sa todhchaí a lascainí.

Maidir le cailteanais luacha chóir ar bhabhtálacha rátaí úis agus ar bhabhtálacha rátaí úis nasctha le boilsciú tagraíonn siad den chuid is mó do ghluaiseachtaí luacha chóir ar bhabhtálacha rátaí úis nasctha le boilsciú, a ndearnadh iad a éadail mar chuid de cheannach ghnó NIE in 2010. Ní thagann babhtálacha rátaí úis nasctha le boilsciú faoi chuntasaíocht fáilaithe faoi IAS 39 agus ar an ábhar sin aithnítear gluaiseachtaí luacha chóir i ndiaidh a n-éadála sa ráiteas ioncaim. Bíonn tionchar ar a luach cóir ag gluaiseachtaí coibhneasta i rátaí úis agus ag ionchais mhargaidh maidir le gluaiseachtaí san innéacs praghsanna do thomhaltóirí (RPI) sa todhchaí sa Ríocht Aontaithe.

Mar aon leis na suimeanna a aistríodh ón ráiteas maidir le hioncam cuimsitheach a nochtadh thuas agus a bhaineann le babhtálacha rátaí úis agus le conarthaí malartáin eachtraigh, aistríodh €33.3 milliún breise (2010: €75.7 milliún) ón gcúlchiste um fhálú sreabhach airgid chuig glanchostas airgeadais agus chuig muirir airgeadais eile i gcaitheamh na bliana. Déantar na méideanna sin a fhritháireamh go hiomlán, áfach, ag gluaiseachtaí in aistriú na n-iasachtaí bunúsacha d'airgeadra eachtrach fáilaithe ar na rátaí malairte a bhí i réim.

# NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

## 6. FOSTAITHE

### AN GRÚPA

	2011	2010
(a) <b>Meánlón fostaithe i rith na bliana de réir gníomhaíochta gnó, fostaithe sealadacha san áireamh:</b>	<b>Líon</b>	<b>Líon</b>
Electric Ireland	510	624
ESB Networks	3,538	3,558
ESB Energy International	2,187	2,224
NIE	1,240	-
Eile	737	795
<b>Iomlán</b>	<b>8,212</b>	<b>7,201</b>
(b) <b>Costais fostaithe i rith na bliana</b>	<b>€000</b>	<b>€ '000</b>
<b>Costais foirne reatha (gan pinsean san áireamh)</b>		
Tuarastail	509,683	493,810
Ragobair	27,171	33,119
Costais leasa sóisialaigh	30,484	27,346
Sochair phárolla eile <sup>1</sup>	31,999	33,110
Párolla caipitlithe	(179,278)	(159,494)
<b>Glanchoistas párolla i gcomhair fostaithe</b>	<b>420,059</b>	<b>427,891</b>
(c) <b>Costais Phinsin agus costais sochar eile d'fhostaithe</b>	<b>€000</b>	<b>€ '000</b>
Costais scoir	714	9,777
Muirear sochair shainithe i bPoblacht na hÉireann <sup>2</sup>	-	178,722
Muirear sochair shainithe NIE <sup>3</sup>	8,096	-
Muirear pinsin ranníoca shainithe	45,850	16,413
<b>Costais phinsin agus costais sochar eile d'fhostaithe roimh an mhír eisceachtúil</b>	<b>54,660</b>	<b>204,912</b>
Muirear eisceachtúil pinsin <sup>4</sup>	-	329,518
<b>Costais phinsin agus costais sochar eile d'fhostaithe i ndiaidh na míre eisceachtúla</b>	<b>54,660</b>	<b>534,430</b>
<b>Iomlán na gcostas maidir le fostaithe a cuireadh de mhúirear ar an ráiteas ioncaim roimh an mhír eisceachtúil</b>	<b>474,719</b>	<b>632,803</b>
<b>Iomlán na gcostas maidir le fostaithe a cuireadh de mhúirear ar an ráiteas ioncaim i ndiaidh na míre eisceachtúla</b>	<b>474,719</b>	<b>962,321</b>



## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

<sup>1</sup> Áirítear go príomha leis na sochair seo costais taistil agus cothabhála agus fabhrúithe maidir le hiarmhéideanna saoire a bhíonn fágtha ag deireadh na bliana.

<sup>2</sup> Baineann an muirear sochair shainithe le haghaidh 2010 le Scéim Aoisliúntais Fostaithe Ginearálta ESB (an Scéim), ar tugadh cuntas uirthi mar scéim shochair shainithe faoi IAS 19 go dtí 20 Deireadh Fómhair, 2010. Ón dáta sin, tar éis comhaontú idir na páirtithe ábhartha (mar a nochtar i nóta 18 (a)), tugtar cuntas ar ranníocaíochtaí an ESB chuig an Scéim ar bhonn ranníocaíochta sainithe. Tá na ranníocaíochtaí leis an Scéim don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2011 san áireamh sa líne faoi mhúirear ranníocaíochtaí pinsin sainithe thuas.

<sup>3</sup> Baineann an muirear sochair shainithe in 2011 go hiomlán le cuid 'Focus' de Scéim Aoisliúntais Northern Ireland Electricity (Scéim NIE), a dtugtar cuntas uirthi mar scéim shochair shainithe. Féach nóta 18 (c) le haghaidh tuilleadh sonraí.

<sup>4</sup> Baineann an muirear eisceachtúil pinsin in 2010 le muirear a eascraíonn ó athrú sa chaoi a ndéantar cuntasaiócht ar ranníocaíochtaí an ESB leis an Scéim de bhun an chomhaontaithe a ndearnadh cur síos air thuas idir an ESB agus comhaltaí na Scéime, mar aon le costas na gceangaltas pinsean amach anseo atá ina ndlíthchuid den chomhaontú sin (féach nóta 18).

### 6. FOSTAITHE (ar lean)

#### MÁTHAIRCHUIDEACHTA

	2011	2010
<b>(a) Meánlíon fostaithe i rith na bliana de réir gníomhaíochta gnó, fostaithe sealadacha san áireamh:</b>	<b>Líon</b>	<b>Líon</b>
Electric Ireland	438	550
ESB Networks	3,496	3,517
ESB Energy International	892	979
Eile	722	710
<b>Iomlán</b>	<b>5,548</b>	<b>5,756</b>
	<b>2011</b>	<b>2010</b>
<b>(b) Costais fostaithe i rith na bliana</b>	<b>€'000</b>	<b>€ '000</b>
<b>Costais foirne reatha (gan pinsean san áireamh)</b>		
Tuarastail	369,609	391,746
Ragobair	22,459	31,666
Costais leasa sóisialaigh	18,937	20,280
Sochair phárolla eile <sup>1</sup>	22,194	26,201
Párolla caipitlithe	(139,575)	(155,645)
<b>Glanchoistas párolla i gcomhair fostaithe</b>	<b>293,624</b>	<b>314,248</b>
	<b>2011</b>	<b>2010</b>
<b>(c) Costais Phinsin agus costais sochar eile d'fhostaithe</b>	<b>€'000</b>	<b>€ '000</b>
Costais scoir	-	9,777
Muirear sochair shainithe i bPoblacht na hÉireann <sup>2</sup>	-	178,722
Muirear pinsin ranníoca shainithe	36,464	9,184
<b>Costais phinsin agus costais sochar eile d'fhostaithe roimh an mhír eisceachtúil</b>	<b>36,464</b>	<b>197,683</b>
Muirear eisceachtúil pinsin <sup>3</sup>	-	329,518
<b>Costais phinsin agus costais sochar eile d'fhostaithe i ndiaidh na míre eisceachtúla</b>	<b>36,464</b>	<b>527,201</b>
<b>Iomlán na gcostas maidir le fostaithe a cuireadh de mhúirear ar an ráiteas ioncaim roimh an mhír eisceachtúil</b>	<b>330,088</b>	<b>511,931</b>
<b>Iomlán na gcostas maidir le fostaithe a cuireadh de mhúirear ar an ráiteas ioncaim i ndiaidh na míre eisceachtúla</b>	<b>330,088</b>	<b>841,449</b>

<sup>1</sup> Áirítear go príomha leis na sochair seo costais taistil agus cothabhála agus fabhrúithe maidir le hiarmhéideanna saoire a bhíonn fágtha ag deireadh na bliana.

<sup>2</sup> Baineann an muirear sochair shainithe le haghaidh 2010 le Scéim Aoisliúntais Fostaithe Ginearálta ESB (an Scéim), ar tugadh cuntas uirthi mar scéim shochair shainithe faoi IAS 19 go dtí 20 Deireadh Fómhair, 2010. Ón dáta sin, tar éis comhaontú idir na páirtithe ábhartha (mar a nochtar i nóta 18 (a)), tugtar cuntas ar ranníocaíochtaí an ESB chuig an Scéim ar bhonn ranníocaíochta sainithe. Tá na ranníocaíochtaí leis an Scéim don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2011 san áireamh sa líne faoi mhúirear ranníocaíochtaí pinsin sainithe thuas.

<sup>3</sup> Baineann an muirear eisceachtúil pinsin in 2010 le muirear a eascraíonn ó athrú sa chaoi a ndéantar cuntasaiócht ar ranníocaíochtaí an ESB leis an Scéim de bhun an chomhaontaithe a ndearnadh cur síos air thuas idir an ESB agus comhaltaí na scéime, mar aon le costas na gceangaltas pinsean amach anseo atá ina ndlíthchuid den chomhaontú sin. (féach nóta 18).

# NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

## 7. BRABÚS DON BHLIAIN AIRGEADAIS

	2011 € '000	2010 € '000
<b>Luaitear an brabús don bhliain airgeadais tar éis na nithe seo a leanas a mhúirearú / (a chur chun sochair):</b>		
Dímheas agus amúchadh	685,172	533,580
Muirir ar léas oibriúcháin	13,963	9,580
Amúchadh ar ioncam iarchurtha	(32,653)	(32,864)
(Brabús) ar dhíúscairt maoinne, gléasra agus trealamh agus sócmhainní doláimhsithe	(4,759)	(5,203)
<b>Luach saothair an iniúcháora:</b>		
- Iniúchadh ar chuntais aonair agus ar chuntais an Ghrúpa *	318	312
- Seirbhísí árachais eile	556	511
- Seirbhísí comhairleacha cánach (i gcás na Máthairchuideachta amháin)	40	39
- Seirbhísí eile nach seirbhísí iniúcháireachta iad (i gcás na Máthairchuideachta amháin)	14	-
<b>Luach saothair Chomhaltai Boird an ESB (An Mháthairchuideachta):</b>		
- Táillí	243	246
- Luach saothair eile	689	513

\*Bhain €217,575 (2010: €212,000) leis an Mháthairchuideachta

## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

### 8. MAOIN, GLÉASRA AGUS TREALAMH

(a) AN GRÚPA	Talamh agus foirgnimh € '000	Gléasra agus innealra € '000	Iomlán na sócmaidíní i gcoimisiún € '000	Sócmaidíní á dtógáil € '000	Iomlán € '000
<b>Costas</b>					
<b>Iarmhéid amhail 1 Eanáir 2010</b>	972,134	10,193,817	11,165,951	1,372,897	12,538,848
Breisithe	4,570	132,421	136,991	619,932	756,923
Éadálacha	4,557	1,900,960	1,905,517	64,509	1,970,026
Scoir/diúscairtí	(2,053)	(78,740)	(80,793)	(50)	(80,843)
Aistrithe amach as sócmhainní atá á dtógáil	63,083	1,000,766	1,063,849	(1,063,849)	-
Aistrithe go sócmhainní doláimhsithe	24	1,588	1,612	(2,509)	(897)
Difríocht aistriúcháin	(18)	(17,278)	(17,296)	970	(16,326)
<b>Iarmhéid amhail 31 Nollaig 2010</b>	1,042,297	13,133,534	14,175,831	991,900	15,167,731
<b>Iarmhéid amhail 1 Eanáir 2011</b>	1,042,297	13,133,534	14,175,831	991,900	15,167,731
Breisithe	757	153,987	154,744	612,978	767,722
Éadálacha	-	111,509	111,509	-	111,509
Scoir/diúscairtí	(37)	(17,494)	(17,531)	-	(17,531)
Aistrithe amach as sócmhainní atá á dtógáil	49,744	733,036	782,780	(782,780)	-
Aistrithe ó sócmhainní doláimhsithe	100	-	100	-	100
Difríocht aistriúcháin	(2,881)	92,398	89,517	7,039	96,556
<b>Iarmhéid amhail 31 Nollaig 2011</b>	1,089,980	14,206,970	15,296,950	829,137	16,126,087
<b>Dímheas</b>					
<b>Iarmhéid amhail 1 Eanáir 2010</b>	544,145	4,365,916	4,910,061	-	4,910,061
Muirear don bhliain	29,586	465,865	495,451	-	495,451
Scoir/diúscairtí	(1,348)	(77,129)	(78,477)	-	(78,477)
Difríocht aistriúcháin	-	2,770	2,770	-	2,770
<b>Iarmhéid amhail 31 Nollaig 2010</b>	572,383	4,757,422	5,329,805	-	5,329,805
<b>Iarmhéid amhail 1 Eanáir 2011</b>	572,383	4,757,422	5,329,805	-	5,329,805
Muirear don bhliain	21,151	609,448	630,599	-	630,599
Scoir/diúscairtí	(63)	(14,863)	(14,926)	-	(14,926)
Aistrithe eile	103	(103)	-	-	-
Difríocht aistriúcháin	(49)	18,332	18,283	-	18,283
<b>Iarmhéid amhail 31 Nollaig 2011</b>	593,525	5,370,236	5,963,761	-	5,963,761
<b>Glanluach leabhar amhail 31 Nollaig 2011</b>	<b>496,455</b>	<b>8,836,734</b>	<b>9,333,189</b>	<b>829,137</b>	<b>10,162,326</b>
<b>Glanluach leabhar amhail 31 Nollaig 2010</b>	469,914	8,376,112	8,846,026	991,900	9,837,926
<b>Glanluach leabhar amhail 1 Eanáir 2010</b>	427,989	5,827,901	6,255,890	1,372,897	7,628,787

Rinne an Grúpa caipitlú ar €29.1 milliún úis i gcaitheamh na bliana (2010: €29.8 milliún) i sócmhainní a bhí á dtógáil, ag baint leasa as ráta éifeachtach úis 4.2% (2010: 4.7%).

Ba é €157.6 milliún luach tugtha anonn na sócmhainní neamh-in-dímheasa amhail 31 Nollaig 2011 (2010: €52.2 milliún).

Tá maoin, gléasra agus trealamh ar ghanluach leabhar €nialais amhail an 31 Nollaig 2011 san áireamh thuas ar chostas €2,206.2 milliún (Nollaig 2010: €1,952.2 milliún).

Baineann éadail sócmhainní in 2011 le ceannach an 50% eile de scaireanna Corby Power Limited a bhí fágtha. Ba é an tionchar a bhí aige sin ná sealúchas iomlán fochuideachta a dhéanamh den sealúchas comhfhiontair 100% a bhí ag an ESB sa chuideachta (féach nóta 10 (c) - Éadálacha an Ghrúpa chun tuilleadh sonraí a fháil). Baineann éadail sócmhainní le linn 2010 go príomha le héadail ghnó ghréasáin leictreachais NIE le linn na bliana.

Bhain scoir nó diúscairtí in 2010 agus in 2011 den chuid is mó le deireadh a chur le húsáid acmhainní atá dímheasta go hiomlán.

**Léasanna airgeadais** I seilbh na máthairchuideachta atá na léasanna airgeadais uile. Áirítear le glanluach leabhar na maoin, an ghléasra agus an trealamh €30.0 milliún i dtaobh gléasra agus innealra á sealbhú faoi léasanna airgeadais. (2010: €40.0 milliún) Ba é méid iomlán an dímheasa a gearradh mar tháille ar shócmaidíní den sórt sin i rith na bliana ná €10.0 milliún (2010: €10.0 milliún).

# NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

## 8. MAOIN, GLÉASRA AGUS TREALAMH (ar lean)

(b) MÁTHAIRCHUIDEACHTA	Talamh agus foirgnimh € '000	Gléasra agus innealra € '000	lomlán na sócmhainní i gcoimisiún € '000	Sócmhainní á dtógáil € '000	lomlán € '000
<b>Costas</b>					
<b>larmhéid amhail 1 Eanáir 2010</b>	944,614	9,555,252	10,499,866	1,135,879	<b>11,635,745</b>
Breisithe	4,570	114,916	119,486	483,220	<b>602,706</b>
Scoir/diúscairtí	(2,053)	(77,236)	(79,289)	(50)	<b>(79,339)</b>
Aistrithe amach as sócmhainní atá á dtógáil	63,083	810,807	873,890	(873,890)	-
Aistrithe go sócmhainní doláimhsithe	42	1,579	1,621	(2,521)	<b>(900)</b>
<b>larmhéid amhail 31 Nollaig 2010</b>	<b>1,010,256</b>	<b>10,405,318</b>	<b>11,415,574</b>	<b>742,638</b>	<b>12,158,212</b>
<b>larmhéid amhail 1 Eanáir 2011</b>	<b>1,010,256</b>	<b>10,405,318</b>	<b>11,415,574</b>	<b>742,638</b>	<b>12,158,212</b>
Breisithe	697	59,120	59,817	505,287	<b>565,104</b>
Scoir/diúscairtí	(54)	(15,140)	(15,194)	-	<b>(15,194)</b>
Aistrithe amach as sócmhainní atá á dtógáil	49,744	538,726	588,470	(588,470)	-
Aistrithe ó sócmhainní doláimhsithe	134	31	165	7	<b>172</b>
<b>larmhéid amhail 31 Nollaig 2011</b>	<b>1,060,777</b>	<b>10,988,055</b>	<b>12,048,832</b>	<b>659,462</b>	<b>12,708,294</b>
<b>Dímheas</b>					
<b>larmhéid amhail 1 Eanáir 2010</b>	544,162	4,317,322	4,861,484	-	<b>4,861,484</b>
Muirear don bhliain	28,749	403,069	431,818	-	<b>431,818</b>
Scoir/diúscairtí	(1,348)	(75,783)	(77,131)	-	<b>(77,131)</b>
<b>larmhéid amhail 31 Nollaig 2010</b>	<b>571,563</b>	<b>4,644,608</b>	<b>5,216,171</b>	-	<b>5,216,171</b>
<b>larmhéid amhail 1 Eanáir 2011</b>	<b>571,563</b>	<b>4,644,608</b>	<b>5,216,171</b>	-	<b>5,216,171</b>
Muirear don bhliain	20,201	424,619	444,820	-	<b>444,820</b>
Scoir/diúscairtí	(63)	(12,772)	(12,835)	-	<b>(12,835)</b>
Aistrithe eile	103	(103)	-	-	-
<b>larmhéid amhail 31 Nollaig 2011</b>	<b>591,804</b>	<b>5,056,352</b>	<b>5,648,156</b>	-	<b>5,648,156</b>
<b>Glanluach leabhar amhail 31 Nollaig 2011</b>	<b>468,973</b>	<b>5,931,703</b>	<b>6,400,676</b>	<b>659,462</b>	<b>7,060,138</b>
<b>Glanluach leabhar amhail 31 Nollaig 2010</b>	<b>438,693</b>	<b>5,760,710</b>	<b>6,199,403</b>	<b>742,638</b>	<b>6,942,041</b>
<b>Glanluach leabhar amhail 1 Eanáir 2010</b>	<b>400,452</b>	<b>5,237,930</b>	<b>5,638,382</b>	<b>1,135,879</b>	<b>6,774,261</b>

I rith na bliana rinne an Mháthairchuideachta caipitliú ar €24.4 milliún úis (2010: €27.5 milliún) i sócmhainní á dtógáil, agus ráta éifeachtach úis 4.2% á úsáid (2010: 4.7%).

Ba é €65.7 milliún luach tugtha anonn na sócmhainní neamh-in-dímheasa amhail 31 Nollaig 2011 (2010: €50.4 milliún).

Tá maoin, gléasra agus trealamh ar ghlanluach leabhar €nialais amhail an 31 Nollaig 2011 san áireamh thuas ar chostas €2,083.3 milliún (2010: €1,833.9 milliún).

Bhain scoir nó diúscairtí in 2011 agus in 2010 den chuid is mó le deireadh a chur le úsáid hacmhainní atá dímheasta go hiomlán.

**Léasanna airgeadais** Áirítear le glanluach leabhar na maoin, an ghléasra agus an trealamh €30.0 milliún i dtaobh gléasra agus innealra á sealbhú faoi léasanna airgeadais. (2010: €40.0 milliún) Ba é méid iomlán an dímheasa a gearradh mar tháille ar sócmhainní den sórt sin i rith na bliana ná €10.0 milliún (2010: €10.0 milliún).



## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

### 9. SÓCMHAINNÍ DOLÁIMHSITHE

(a) AN GRÚPA	Cáilmheas€ '000	Bogearraí agus sócmhainní	Lamháltais astaíochtaí€ '000	Bogearraí á bhforbairt € '000	Iomlán€'000
		doláimhsithe eile € '000			
<b>Costas</b>					
<b>Iarmhéid amhail 1 Eanáir 2010</b>	-	363,612	158,109	29,566	<b>551,287</b>
Breisithe bogearraí	-	8,168	-	21,550	<b>29,718</b>
Leithdháileadh lamháltas astaíochtaí	-	-	120,189	-	<b>120,189</b>
Ceannach lamháltas astaíochtaí	-	-	3,590	-	<b>3,590</b>
Éadálacha	177,540	49,327	-	-	<b>226,867</b>
Diúscairtí bogearraí	-	(2,734)	-	-	<b>(2,734)</b>
Socrú lamháltas astaíochtaí	-	-	(147,935)	-	<b>(147,935)</b>
Aistrithe amach as bogearraí atá á bhforbairt	-	34,678	-	(34,678)	-
Aistrithe ó mhaoin, gléasra agus trealamh	-	263	-	634	<b>897</b>
Difríochtaí aistriúcháin	(1,247)	691	786	-	<b>230</b>
<b>Iarmhéid amhail 31 Nollaig 2010</b>	<b>176,293</b>	<b>454,005</b>	<b>134,739</b>	<b>17,072</b>	<b>782,109</b>
<b>Iarmhéid amhail 1 Eanáir 2011</b>	<b>176,293</b>	<b>454,005</b>	<b>134,739</b>	<b>17,072</b>	<b>782,109</b>
Breisithe bogearraí	-	2,582	-	37,993	<b>40,575</b>
Dáileadh lamháltas astaíochtaí	-	-	135,161	-	<b>135,161</b>
Ceannach lamháltas astaíochtaí	-	-	12,080	-	<b>12,080</b>
Éadálacha	-	-	12,266	-	<b>12,266</b>
Diúscairtí bogearraí	-	(446)	-	-	<b>(446)</b>
Socrú lamháltas astaíochtaí	-	-	(126,653)	-	<b>(126,653)</b>
Aistrithe amach as bogearraí atá á bhforbairt	-	21,545	-	(21,545)	-
Aistrithe chuig maoin, gléasra agus trealamh	-	-	-	(100)	<b>(100)</b>
Difríochtaí aistriúcháin	5,371	1,980	1,087	1,067	<b>9,505</b>
<b>Iarmhéid amhail 31 Nollaig 2011</b>	<b>181,664</b>	<b>479,666</b>	<b>168,680</b>	<b>34,487</b>	<b>864,497</b>
<b>Amúchadh</b>					
<b>Iarmhéid amhail 1 Eanáir 2010</b>	-	221,135	-	-	<b>221,135</b>
Muirear don bhliain	-	38,129	-	-	<b>38,129</b>
Difríochtaí aistriúcháin	-	(29)	-	-	<b>(29)</b>
Scoir/diúscairtí	-	(2,734)	-	-	<b>(2,734)</b>
<b>Iarmhéid amhail 31 Nollaig 2010</b>	-	<b>256,501</b>	-	-	<b>256,501</b>
<b>Iarmhéid amhail 1 Eanáir 2011</b>	-	<b>256,501</b>	-	-	<b>256,501</b>
Muirear don bhliain	-	54,573	-	-	<b>54,573</b>
Scoir/diúscairtí	-	(416)	-	-	<b>(416)</b>
Difríochtaí aistriúcháin	-	197	-	-	<b>197</b>
<b>Iarmhéid amhail 31 Nollaig 2011</b>	-	<b>310,855</b>	-	-	<b>310,855</b>
<b>Glanluach leabhar amhail 31 Nollaig 2011</b>	<b>181,664</b>	<b>168,811</b>	<b>168,680</b>	<b>34,487</b>	<b>553,642</b>
<b>Glanluach leabhar amhail 31 Nollaig 2010</b>	<b>176,293</b>	<b>197,504</b>	<b>134,739</b>	<b>17,072</b>	<b>525,608</b>
<b>Glanluach leabhar amhail 1 Eanáir 2010</b>	-	<b>142,477</b>	<b>158,109</b>	<b>29,566</b>	<b>330,152</b>

Áiríonn costais bogearraí sócmhainní a fhorbraítear go himmheánach agus sócmhainní a cheannaítear go seachtrach. Is iad na sócmhainní a fhorbraítear go himmheánach a dhéanann suas cuid mhór de na costais sin, áfach.

Ní dhéantar amúchadh ar lamháltais astaíochtaí toisc go gcoinnítear iad le socrú an bhliain dar gcionn. Is trí dheontas Rialtais a fuarthas na lamháltais astaíochtaí atá san áireamh thuas agus tá siad san áireamh freisin in ioncam iarchurtha, mar a léirítear i nóta 21. Dhíol an Grúpa lamháltais a raibh luach tugtha anonn€145 milliún orthu ar 13 Aibreán 2011, agus ag an am céanna rinne siad conradh chun iad a cheannach ar ais i Márta 2012 ar phraghas seasta. Déileáladh leis an idirbheart mar shocrú maoinithe agus tá mionchuntas air i nóta 16.

Ar na sócmhainní doláimhsithe eile áirítear ceangail leis an eangach agus sócmhainní eile um fhorbairt feirme gaoithe.

Cuirtear amúchadh na sócmhainní doláimhsithe de mhuirear ar an ráiteas ioncaim mar chuid de chostais oibriúcháin.

Baineann éadail sócmhainní in 2011 le ceannach an 50% eile de scaireanna Corby Power Limited a bhí fágtha. Ba é an tionchar a bhí aige sin ná sealúchas iomlán fochuideachta a dhéanamh den sealúchas comhfhiontair 100% a bhí ag an ESB sa chuideachta (féach nóta 10 (c) - Éadálacha an Ghrúpa chun tuilleadh sonraí a fháil). Baineann éadail sócmhainní le linn 2010 go príomha le héadail ghnó ghréasáin leictreachais NIE.

# NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

## 9. SÓCMHAINNÍ DOLÁIMHSITHE AN GHRÚPA (ar lean)

**Cáilmheas** Aithníodh cáilmheas €176.3 milliún amhail 31 Nollaig 2010 ag eascairt ó éadail NIE.

Baineann cáilmheas le luach cóir an toraidh ionchais ar infheistíocht amach anseo i mBonn Sócmhainní Rialaithe ghnó NIE. Rinneadh athbhreithniú maidir le laghdú ar cháilmheas i mí na Nollag 2011 agus déantar athbhreithniú air go bliantúil ar a laghad amach anseo. Measadh nár ghá aon laghdú a dhéanamh ar luach an cháilmheasa, i ndiaidh na tástála laghdaithe sin a luadh.

Nuair a bhí measúnú á dhéanamh ar cibé an ndearnadh laghdú ar cháilmheas nó nach ndearnadh, cuireadh suim ghlanluacha na hinfeistíochta in NIE i gcomparáid lena méid inghnóthaithe. Is í an tsuim inghnóthaithe an luach is airde atá in úsáid mar aon le luach cóir lúide costais diúscairthe. Bíonn suim inghnóthaithe na hinfeistíochta in NIE bunaithe ar an luach atá in úsáid.

Ríomhann an Grúpa an luach atá in úsáid ag baint úsáide as samhail sreafa airgid lascainithe 20-bliain, a fhreagraíonn do shaolré ionchais boinn na sócmhainní bunúsacha. Déantar sreabhadh airgid amach anseo a choigeartú ó thaobh rioscaí a bhaineann go sonrach leis an infheistíocht agus déantar iad a lascainiú ag úsáid ráta lascaine 6% roimh cháin.

Is é an ráta lascaine a úsáidtear an príomhrud a shocraíonn an luacháil agus cinneadh an ráta trí leas a bhaint as meánchostas ualaithe iomchuí an chaipitil (WACC) do ghnó NIE agus tagarmharcáil a dhéanamh ar na comparadóirí ábhartha. Is iad boilsciú agus boinn tuiscena rialála na príomhrudaí eile a chinntíonn an luacháil.

Creideann an lucht bainistíochta nach raibh aon athruithe réasúnta féideartha sna príomhrudaí a chinntíonn an luacháil ag dáta na tástála laghdaithe a d'fhágfadh go mbeadh suim ghlanluacha na hinfeistíochta níos mó ná a méid inghnóthaithe.

(b) MÁTHAIRCHUIDEACHTA	Bogearraí agus sócmhainní doláimhsithe eile € '000	Lamhátais astaíochtaí € '000	Bogearraí á bhforbairt € '000	Iomlán € '000
<b>Costas</b>				
<b>Iarmhéid amhail 1 Eanáir 2010</b>	304,287	119,147	29,638	<b>453,072</b>
Breisthe bogearraí	1,742	-	21,550	<b>23,292</b>
Leithdháileadh lamháltas astaíochtaí	-	100,085	-	<b>100,085</b>
Ceannach lamháltas astaíochtaí	-	(3,358)	-	<b>(3,358)</b>
Diúscairtí bogearraí	(2,516)	-	-	<b>(2,516)</b>
Socrú lamháltas astaíochtaí	-	(114,453)	-	<b>(114,453)</b>
Aistrithe amach as bogearraí atá á bhforbairt	34,678	-	(34,678)	-
Aistrithe ó mhaoin, gléasra agus trealamh	-	-	634	<b>634</b>
<b>Iarmhéid amhail 31 Nollaig 2010</b>	<b>338,191</b>	<b>101,421</b>	<b>17,144</b>	<b>456,756</b>
<b>Iarmhéid amhail 1 Eanáir 2011</b>	<b>338,191</b>	<b>101,421</b>	<b>17,144</b>	<b>456,756</b>
Breisthe bogearraí	664	-	16,611	<b>17,275</b>
Leithdháileadh lamháltas astaíochtaí	-	112,076	-	<b>112,076</b>
Ceannach lamháltas astaíochtaí	-	4,903	-	<b>4,903</b>
Diúscairtí bogearraí	(188)	-	-	<b>(188)</b>
Socrú lamháltas astaíochtaí	-	(96,799)	-	<b>(96,799)</b>
Aistrithe amach as bogearraí atá á bhforbairt	27,132	-	(27,132)	-
Aistrithe chuig maoín, gléasra agus trealamh	(175)	-	3	<b>(172)</b>
<b>Iarmhéid amhail 31 Nollaig 2011</b>	<b>365,624</b>	<b>121,601</b>	<b>6,626</b>	<b>493,851</b>
<b>Amúchadh</b>				
<b>Iarmhéid amhail 1 Eanáir 2010</b>	217,798	-	-	<b>217,798</b>
Muirear don bhliain	32,039	-	-	<b>32,039</b>
Scoir/diúscairtí	(2,516)	-	-	<b>(2,516)</b>
<b>Iarmhéid amhail 31 Nollaig 2010</b>	<b>247,321</b>	-	-	<b>247,321</b>
<b>Iarmhéid amhail 1 Eanáir 2011</b>	<b>247,321</b>	-	-	<b>247,321</b>
Muirear don bhliain	34,044	-	-	<b>34,044</b>
Scoir/diúscairtí	(188)	-	-	<b>(188)</b>
<b>Iarmhéid amhail 31 Nollaig 2011</b>	<b>281,177</b>	-	-	<b>281,177</b>
<b>Glanluach leabhar amhail 31 Nollaig 2011</b>	<b>84,447</b>	<b>121,601</b>	<b>6,626</b>	<b>212,674</b>
<b>Glanluach leabhar amhail 31 Nollaig 2010</b>	<b>90,870</b>	<b>101,421</b>	<b>17,144</b>	<b>209,435</b>
<b>Glanluach leabhar amhail 1 Eanáir 2010</b>	<b>86,489</b>	<b>119,147</b>	<b>29,638</b>	<b>235,274</b>

Áiríonn costais bogearraí sócmhainní a fhorbraítear go himheánach agus sócmhainní a cheannaítear go seachtrach. Is iad na sócmhainní a fhorbraítear go himheánach a dhéanann suas cuid mhór de na costais sin, áfach.

Ní dhéantar amúchadh ar lamhátais astaíochtaí toisc go gcoinnítear iad lena sochrú. Is trí dheontas Rialtais a fuarthas na lamhátais astaíochtaí atá san áireamh thuas agus tá siad san áireamh freisin in ioncam iarchurtha, mar a léirítear i nóta 21. Le linn 2011 fuair an Grúpa €145.0 milliún ó dhíolachán na lamhátais astaíochtaí, agus ar an dáta céanna rinne siad conradh chun iad a cheannach ar ais i Márta 2012 ar phraghas seasta. Tá éifeacht ag an idirbheart seo mar a bheadh ag sochrú maoinithe agus tá sé nochta i nóta 16.

Cuirtear amúchadh na sócmhainní doláimhsithe de mhuirear ar an ráiteas ioncaim mar chuid de chostais oibriúcháin.

## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

10. INFHEISTÍOCHTAÍ SÓCMHAINNÍ AIRGEADAIS	Infheistíochtaí i gcomhfhiontair	Sócmhainní airgeadais ag luach cóir trí bhrabús nó cailteanas	Infheistíochtaí eile	Iomlán
(a) AN GRÚPA	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000
<b>Iarmhéid amhail 1 Eanáir 2010</b>	18,650	6,829	946	<b>26,425</b>
Breisithe	-	10,547	372	<b>10,919</b>
Comhshó iarmhéid infhaighte ina infheistíocht chothromais	42,590	-	-	<b>42,590</b>
Sciar den bhrabús	14,576	-	-	<b>14,576</b>
Gluaiseacht luacha chóir ar fhálú sreabhadh airgid	(3,491)	-	-	<b>(3,491)</b>
Díbhinní faighte	(20,625)	-	-	<b>(20,625)</b>
Difríochtaí aistriúcháin	3,417	-	-	<b>3,417</b>
Gluaiseacht luacha chóir - aistrithe chuig an ráiteas ioncaim	-	1,490	-	<b>1,490</b>
<b>Iarmhéid amhail 31 Nollaig 2010</b>	<b>55,117</b>	<b>18,866</b>	<b>1,318</b>	<b>75,301</b>
<b>Iarmhéid amhail 1 Eanáir 2011</b>	<b>55,117</b>	<b>18,866</b>	<b>1,318</b>	<b>75,301</b>
Breisithe	-	24,684	-	<b>24,684</b>
Sciar den bhrabús	23,912	-	-	<b>23,912</b>
Gluaiseacht luacha chóir ar fhálú sreabhadh airgid	(7,397)	-	-	<b>(7,397)</b>
Gluaiseacht luacha chóir - aistriú chuig an ráiteas ioncaim	-	(4,068)	-	<b>(4,068)</b>
Díbhinní faighte	(19,517)	-	-	<b>(19,517)</b>
Difríocht aistriúcháin	51	-	26	<b>77</b>
Aistriú Corby Power Limited go fochuideachta iomlán	(23,488)	-	-	<b>(23,488)</b>
<b>Iarmhéid amhail 31 Nollaig 2011</b>	<b>28,678</b>	<b>39,482</b>	<b>1,344</b>	<b>69,504</b>

### Infheistíochtaí i gcomhfhiontair

D'eascair aistriú Corby Power Limited go gnó fochuideachta iomlán in 2011 ó cheannach an 50% eile de a bhí fágtha de na scaireanna i Corby Power Limited, arbh é an toradh a bhí aige ná sealúchas iomlán fochuideachta 100% a dhéanamh den sealúchas comhfhiontair a bhí ag an ESB sa chuideachta. Ba é €23.5 milliún luach tugtha anonn infheistíocht an Ghrúpa i Corby Power Limited ar dháta na héadála iomláine. Tugtar mionsonraí faoin éadál sin sa nochtadh i gcuid (c) den nóta seo.

Fuarthas an 50% eile a bhí fágtha de na scaireanna in Garvagh Glebe Power Limited le linn 2010. Ba é €nialas luach tugtha anonn infheistíocht an Ghrúpa in Garvagh Glebe Power Limited ar dháta na héadála iomláine. Tá mionsonraí faoin éadál sin san áireamh san nochtadh i gcuid (c) thíos freisin.

Baineann an gluaiseacht luacha chóir ar fhálú sreabhadh airgid le díorthaigh a choinnítear i Bizkaia Energia SL agus Marchwood Power Limited, atá sainithe i gcoibhnis sreabhadh airgid sna haonáin sin.

Le linn 2010 athraíodh iarmhéid infhaighte €42.6 milliún le Marchwood Power Limited ina infheistíocht chothromais de réir chomhaontú na scairshealbhóirí. Rinne comhpháirtí comhfhiontair an Ghrúpa méid comhfhreagrach a aistriú ina infheistíocht chothromais.

Baineann na díbhinní a fuarthas ó chomhfhiontair le Marchwood Power Limited €7.4 milliún (2010: €17.6 milliún), Corby Power Limited €4.7 milliún (2010: €3.0 milliún) agus Bizkaia Energia SL €7.4 milliún (2010: €nialas). Fuarthas an díbhinn ó Corby Power Limited roimh éadál an 50% eile den scairsheilbh ar 4 Bealtaine 2011.

Baineann difríochtaí aistriúcháin le Corby Power Limited agus Marchwood Power Limited toisc go bhfuil na cuideachtaí sin lonnaithe sa Ríocht Aontaithe agus go dtuairiscítear iad i steirling.

### Leasanna i gcomhfhiontair

Tá na cuideachtaí seo a leanas curtha san áireamh i gcuntais an ESB Group mar chomhfhiontair trí chuntasaíocht chothromais a úsáid:

Ainm na cuideachta	Tír	Sealúchas 31 Nollaig 2011 % de scairchaipiteal faoi úinéireacht	Sealúchas 31 Nollaig 2010 % de scairchaipiteal faoi úinéireacht
Bizkaia Energia SL	An Spáinn	50%	50%
Corby Power Ltd <sup>1</sup>	An Ríocht Aontaithe	100%	50%
Marchwood Power Ltd	An Ríocht Aontaithe	50%	50%
Oweninny Power Ltd	Poblacht na hÉireann	50%	-
Emerald Bridge Fibres Ltd	Poblacht na hÉireann	50%	-

<sup>1</sup>Rinneadh fochuideachta atá ar lánúinéireacht ag Corby Power Limited an 4 Bealtaine 2011, agus tugadh cuntas uirthi ar bhonn lánchomhdhlúite ón dáta sin.

## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

### 10. INFHEISTÍOCHTAÍ SÓCMHAINNÍ AIRGEADAIS - AN GRÚPA (ar lean)

Is mar seo a leanas atá sciar comhiomlán an Ghrúpa de shócmhainní neamhreacha agus reatha, de dlíteanais neamhreacha agus reatha, d'ioncam agus de na costais a bhaineann lena leasanna sna comhfhiontair sin:

Faisnéis airgeadais achoimre i leith Comhfhiontair	2011 €'000	2010 €'000
Sócmhainní neamhreacha	384,471	448,157
Sócmhainní reatha	66,467	63,819
<b>Iomlán na sócmhainní</b>	<b>450,938</b>	<b>511,976</b>
Cothromas	62,253	81,990
Cúlchiste fáilaithe sreabhadh airgid	(25,647)	(18,242)
<b>Cothromas iomlán</b>	<b>36,606</b>	<b>63,748</b>
Dlíteanais neamhreacha	186,215	198,605
Dlíteanais reatha	196,196	227,735
Dlíteanais díorthaigh	31,921	21,888
<b>Iomlán na ndlíteanas</b>	<b>414,332</b>	<b>448,228</b>
<b>Cothromas agus dlíteanais iomlána</b>	<b>450,938</b>	<b>511,976</b>
Ioncam	97,443	88,712
Costais	(46,015)	(48,841)
<b>Brabús oibríúcháin</b>	<b>51,428</b>	<b>39,871</b>
<b>Brabús tar éis úis agus cánach</b>	<b>23,912</b>	<b>14,576</b>

Léiríonn an sciar €36.6 milliún (2010: €63.7 milliún) de chothromas iomlán thuas cláir chomhardaithe aonair na n-infheistíochtaí comhfhiontair. Is é luach na n-infheistíochtaí comhfhiontair i gclár comhardaithe an Ghrúpa ná €28.7 milliún (2010: €55.1 milliún). Tá an difríocht €7.9 milliún (2010: €8.6 milliún) inchurtha go príomha i leith foráil a rinneadh ar leibhéal an ghrúpa i gcoinne iarmhéideanna áirithe a bhaineann le cáin a aithnítear i leith Bizkaia Energia SL.

**Sócmhainní airgeadais ag luach cóir trí bhrabús nó cailteanas** Tá gnó caipiteal fiontair, Novusmodus, faoi úinéireacht an Ghrúpa, trína ndéantar infheistíochtaí siolchaipitil in aonáin teicneolaíochtaí éiritheacha. Déantar na hinfeistíochtaí sin a bhainistiú ar mhaithe le toradh infheistíochta amháin agus mar sin déantar iad a bhreacadh ag luach cóir tríd an ráiteas ioncaim. Níl ceannas ag an ESB ar aon sócmhainní airgeadais atá á gcoinneáil ag luach cóir trí bhrabús nó cailteanas. Áirítear le breisithe infheistíochtaí i roinnt cuideachtaí um fhuinneamh glan agus um theicneolaíochtaí nua agus freisin infheistíocht bhreise sa Chiste um fhuinneamh glan VantagePoint. Rinneadh luacháil chóir ar na hinfeistíochtaí sin ag deireadh na bliana agus aistríodh an ghluaiseacht chuig an ráiteas ioncaim. Baineann na gluaiseachtaí luacha chóir in 2011 go príomha le hinfeistíocht i gcuideachta amháin a chuaigh faoi leachtú i rith 2011 agus ar laghdaíodh a luach go €nialas.

Ar an 31 Nollaig 2011 d'fhéadfadh compháirtithe an Ghrúpa sa chiste VantagePoint iarraidh air infheistíocht bhreise € 6.2 milliún a dhéanamh sa chiste (2010: €7.2 milliún). Tá an infheistíocht bhreise fhéideartha sin san áireamh sna ceangaltais chaipitil i nóta 24 de na ráitis airgeadais seo. Tá tuilleadh faisnéise faoi na hinfeistíochtaí sin i nóta 23.

**Infheistíochtaí eile** Baineann infheistíochtaí eile de €1.3 milliún (2010: €1.3 milliún) go príomha le hinfeistíochtaí stairiúla a tugadh anonn ag costas. Is é tuairim an Bhoird nach bhfuil difríocht shuntasach idir a luach tugtha anonn agus a luach cóir.

### (b) MÁTHAIRCHUIDEACHTA

	Gnóthais Fochuideachta €'000
Iarmhéid ar an 1 Eanáir 2011 agus an 31 Nollaig 2011	72,832



## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

### 10. INFHEISTÍOCHTAÍ SÓCMHAINNÍ AIRGEADAIS (ar lean)

#### (c) ÉADÁLACHA AN GHRÚPA

Ar an 4 Bealtaine, 2011 chuir an Ghrúpa bailchríoch ar éadail an 50% eile den scairseilbh sa chuideachta ghiniúna cumhachta Corby Power Limited, atá bunaithe sa Ríocht Aontaithe. Mar chuid den éadail sin ghlac an Grúpa seilbh ar CPL Operations Limited, fochuideachta atá ar lánúinéireacht ag Corby Power Limited (a ndéanfar tagairt dó anseo feasta mar "Corby").

Críochnaíodh an éadail d'fhonn cur le seasamh an Ghrúpa i margadh fuinnimh na Ríochta Aontaithe.

Bhí an tionchar seo a leanas ag an éadail ar shócmhainní agus ar dhlíteanais an Ghrúpa ar dháta na héadála:

	Aitheanta aitheanta ar éadail €'000
Maoín, gléasra agus trealamh	111,509
Sócmhainní doláimhsithe	12,266
Infháltais trádála agus eile	6,450
Sócmhainní eile	4,465
Dlíteanais chánach iarchurtha	(31,391)
Nithe iníoctha trádála agus eile	(10,875)
Foráil maidir le dúnadh stáisiún cumhachta	(1,136)
<b>Glansócmhainní agus glandlíteanais inaitheanta</b>	<b>91,288</b>
<b>Comaoín aistrithe:</b>	
Comaoín íoctha in airgead tirim	(49,339)
Airgead tirim faighte	14,504
Socrú gaolmhaireachta a bhí ann roimhe	(4,747)
Luach tugtha anonn an leasa 50% a bhí roimhe sin i Corby	(23,488)
Gnóthachan ar athluacháil an leasa 50% a bhí roimhe sin i Corby	(28,218)
<b>Comaoín iomlán</b>	<b>(91,288)</b>

Maidir leis na sócmhainní agus na dlíteanais a fuarthas, faoi mar atá leagtha amach thuas, léiríodh iad i ráitis airgeadais an Ghrúpa ag a luach cóir ar éadail. Tá costais €0.3 milliún a tabhaidh i ndáil leis an gceannach san áireamh laistigh de chostais oibriúcháin sa ráiteas ioncain.

D'fhonn cuntas a thabhairt ar an éadail, chuir an Grúpa cleachtadh i gcrích chun luach cóir a sholáthar dá scairseilbh 50% i Corby amhail 4 Bealtaine 2011, ag baint úsáide as modheolaíocht sreafa airgid lascainithe sa todhchaí de réir IFRS 3. Tá gnóthachan €28.8 milliún ann de bharr na héadála, a áirítear laistigh d'ioncam oibriúcháin eile (féach nóta 3). Tá an gnóthachan comhdhéanta de €28.2 milliún, faoi mar atá leagtha amach thuas, agus €0.6 milliún, arb é sin an t-aistriú chuig an ráiteas ioncain de ghluaiseachtaí aistriúcháin ar an infheistíocht comhfhiontair a aithní roimhe seo laistigh den chúlchiste aistriúcháin. Eascraíonn an gnóthachan athluachála ó shaolré ionchais níos faide a bheith ag an ngléasra ná mar a

Chomh maith leis an idirbheart thuas, fuair an Grúpa íocaíocht de €12.2 milliún (Stg £11 milliún) ar nuachan don Ghrúpa de chomhaontú dola a raibh Corby ina pháirtí de. Ba idirbheart neamhspleách é seo ar an éadail, agus taifeadadh é mar sin, agus aithníodh an íocaíocht a fuarthas in ioncam oibriúcháin eile (féach nóta 3).

Bhí an fheidhmíocht oibriúcháin seo a leanas ag Corby don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2011, agus sa tréimhse i ndiaidh dáta na héadála:

	€'000
Ioncam iomlán don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2011	27,267
Cailteanas iomlán i ndiaidh cánach don bhliain dar críoch 31	(523)
Ioncam iomlán áirithe sa ráiteas comhdhlúite ioncain	15,136
Cailteanas iomlán iarchánach ó dháta na héadála	(2,255)

## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

**Éadálacha sa bhliain dar críoch 31 Nollaig 2010** Chuir an Grúpa bailchríoch ar éadail ghnó an ghréasáin leictreachais i dTuaisceart Éireann ("NIE") ón Viridian Group le linn 2010. Rinne ESB comhaontú coinníollach um cheannach scaireanna chun NIE a fháil an 6 Iúil 2010. Comhlíonadh na réamhchoinníollacha maidir leis an éadail an 21 Nollaig 2010, tráth a íocadh an chomhaoin agus a aistríodh ceannas ar 100% de chearta vótála i leith gnó an NIE go dtí an Grúpa. Mar chuid den éadail, fuair an ESB cuideachtaí comhlachaithe áirithe NIE freisin, lena n-áirítear NIE Powerteam Limited agus Powerteam Electrical Services (UK) Limited, a sholáthraíonn seirbhísí tógála agus cothabhála leictreachais. Breathnaítear ar na haonáin sin uile mar chomhpháirteanna d'éadail fhoriomlán NIE.

### 10. INFHEISTÍOCHTAÍ SÓCMHAINNÍ AIRGEADAIS (ar lean)

#### (c) ÉADÁLACHA AN GHRÚPA (ar lean)

Ba dheis fáis uathúil í an éadail sin don Ghrúpa, chun úinéireacht an ghréasáin tarchurtha rialaithe agus úinéireacht agus cead feidhmithe an chórais dáileacháin i dTuaisceart Éireann a fháil. Cuireadh go mór le scála an ESB le héadail monaplacht rialaithe a bhfuil stair feidhmíochta láidir airgeadais agus cobhsaíochta aici, agus lena chois sin thacaigh sé le cuspóir straitéiseach an Ghrúpa maidir le gréasán cliste uile-oileáin a chur ar fáil.

Aithnítear na sócmhainní a fuarthas agus na dlíteanais a glacadh ag luach cóir ar dháta na héadála. Léirítear go príomha le cáilmheas arna eascairt ar éadail an toradh ionchais don Ghrúpa ó infheistíocht amach anseo sa bhonn sócmhainní a fuarthas. Níl an cáilmheas inasbhainte chun críocha cánach.

Áiríodh costais €19.3 milliún a bhaineann leis an éadail laistigh de na costais oibriúcháin i gcomhréir le IFRS 3 Comhcheangail Ghnó (2008).

Ina theannta sin agus ar leithligh ó idirbheart an NIE, le linn 2010 fuair an Grúpa feirm ghaoithe oibriúcháin amháin agus feirm ghaoithe forbartha amháin, agus cuireadh bailchríoch ar éadail iomlán Garvagh Glebe Power Limited (ba chomhfhiontar 50% a bhí ann roimhe sin), agus rinneadh é sin i ngach cás trí 100% de scairchaipiteal na n-aonán a bhí i gceist a fháil. Rinne nochtadh orthu siúd uile mar chuid d'éadálacha feirmeacha gaoithe a ndéantar iad a bhainistiú i bpunann scoite. Áirítear costais €0.2 milliún a bhaineann leis na héadálacha sin laistigh de chostais oibriúcháin. Tugtar sonraí iomlána faoi fhoghnóthais an ESB uile amháin 31 Nollaig 2011 i nóta 30.

#### Éadálacha sa bhliain dar críoch 31 Nollaig 2010 - Luachanna aitheanta ar éadail

	NIE €'000	Éadálacha feirmeacha gaoithe €'000	Iomlán luachanna aitheanta ar éadálacha €'000
Maoin, gléasra agus trealamh	1,897,069	72,957	1,970,026
Sócmhainní doláimhsithe	47,750	1,577	49,327
Sócmhainn phinsean	12,854	-	12,854
Sócmhainní eile	67,472	6,520	73,992
Iasachtaí	(233,934)	(54,432)	(288,366)
Ionstraimí airgeadais díorthacha	(272,505)	-	(272,505)
Dlíteanais chánach iarchurtha	(359,144)	(447)	(359,591)
Dlíteanais eile	(114,575)	(4,630)	(119,205)
Glansócmhainní agus glandlíteanais inaitheanta	1,044,987	21,545	1,066,532
Lúide airgead tirim íoctha as éadálacha	(1,234,405)	(22,154)	(1,256,559)
Luach cóir comaoin eile arna malartú	11,878	609	12,487
Glanchoimaoin íoctha	(1,222,527)	(21,545)	(1,244,072)
Cáilmheas ag eascairt ar éadail	177,540	-	177,540

Baineann luach cóir comaoin eile arna malartú le hiasachtaí a aisíocadh glan ar airgead tirim faighte i dtéannta le luach cóir aon infheistíochtaí a bhí ann sna haonáin a fuarthas. Níor bhain comaoin theagmhasach leis na héadálacha seo.

Níor bhain aon ardú sa luach cóir leis an scairseilbh 50% a bhí ann nuair a fuarthas Garvagh Glebe.

Eascairíonn an cáilmheas ar éadail NIE ó luach cóir an toraidh ionchais ar infheistíocht amach anseo i mBonn Sócmhainní Rialaithe an ghnó.

Dá dtarlódh na héadálacha a leagtar amach thuas an 1 Eanáir 2010, bheadh na méideanna ioncaim agus brabúis thíos aitheanta i dtorthaí an Ghrúpa i leith na gcuideachtaí a fuarthas:

	NIE* €'000	Éadálacha feirmeacha gaoithe ** €'000	Iomlán na n-éadálacha €'000
Ioncam iomlán don bhliain	291,845	1,903	293,748
Iomlán Brabús / (cailteanas) i ndiaidh cánach don bhliain	48,092	(17)	48,075

Bhí an fheidhmíocht oibriúcháin seo a leanas ag na cuideachtaí a fuarthas ón dáta éadála go deireadh 2010:

Ioncam iomlán áirithe sa ráiteas comhdhlúite ioncaim	6,860	1,257	8,117
An cailteanas iomlán a áiríodh sa ráiteas comhdhlúite ioncaim	(1,624)	(161)	(1,785)

\* Faisnéis an chuntais bainistíochta neamhniúchta chun críocha nocht amháin

\*\* Lena n-áirítear Garvagh Glebe Power Limited (a bhí ina chomhfhiontar roimhe sin)

## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

### 11. FARDAIL

	AN GRÚPA		2011 € '000	2010 € '000
	2011 € '000	2010 € '000		
Ábhair	53,483	58,067	35,581	45,132
Breosla	83,083	45,867	73,779	37,618
	136,566	103,934	109,360	82,750

Bhí luach iomlán €129.9 milliún (2010: €117.9 milliún) ar na fardail a ídiodh le linn na bliana dar críoch 31 Nollaig 2011. Níor aithin an ESB (An Grúpa agus Máthairchuideachta) aon laghduithe fardail le linn na bliana (2010: €nialas).

### 12. INFHÁLTAIS TRÁDÁLA AGUS EILE

	AN GRÚPA		2011 € '000	2010 € '000
	2011 € '000	2010 € '000		
Infháltais leictreachais mhiondíola - billeáilte	87,879	74,812	75,449	63,194
Infháltais leictreachais miondíola - neamhbhilleáilte	165,311	189,219	114,413	145,823
Iomlán na n-infháltais leictreachais miondíola	253,190	264,031	189,862	209,017
Infháltais maidir le linn an Mhargadh Aonair Leictreachais	73,933	90,231	62,467	66,363
Infháltais ó úsáid an chórais (neamhbhilleáilte san	139,193	135,295	30,701	26,692
Infháltais leictreachais eile	50,682	35,440	38,295	30,100
Iomlán na n-infháltais leictreachais	516,998	524,997	321,325	332,172
Infháltais trádála - neamhleictreachas	63,218	28,930	15,456	-
Méideanna dlíte ó ghnóthais chomhfhiontair	6,247	537	-	-
Infháltais eile	30,078	48,159	14,856	20,473
Méideanna dlíte ó fhoghnóthais	-	-	1,583,620	1,582,542
Réamhíocaíochtaí	27,169	16,716	11,293	9,187
	643,710	619,339	1,946,550	1,944,374

**Riosca creidmheasa mórdhíola agus miondíolais** féidir infháltais trádála agus eile a roinnt i gcustaiméirí leictreachais miondíola (idir bhilleáilte agus neamhbhilleáilte), infháltais a bhaineann leis an linn Margadh Aonair Leictreachais (SEM), infháltais ó úsáid an chórais, agus infháltais eile (neamhleictreachais).

Tá uas-nochtadh creidmheasa an Ghrúpa amháin an 31 Nollaig leagtha amach thíos. Tá réamhíocaíochtaí €27.2 milliún (2010: €16.7 milliún) eisiata ón anailís toisc nach mbraitear aon nochtadh creidmheasa maidir leo siúd. I gcás na Máthairchuideachta, eisítear ó na hiarmhéideanna sonraithe freisin méideanna €1,583.6 milliún (2010: €1,582.5 milliún) dlíte ó fhoghnóthais.

	AN GRÚPA 2011			AN GRÚPA 2010		
	Méid	Glanmhéid		Méid	Glanmhéid	
	Forálacha	Forálacha	Forálacha	Forálacha	Forálacha	Forálacha
	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000
Nach bhfuil imithe thar dlíte	514,082	-	514,082	500,178	-	500,178
Imithe thar dháta dlíte < 30 lá	63,333	(1,588)	61,745	48,273	(1,693)	46,580
Imithe thar dháta dlíte 30 - 120 lá	32,627	(4,571)	28,056	39,747	(3,640)	36,107
Imithe thar dháta dlíte > 120 lá	22,735	(16,130)	6,605	29,535	(18,096)	11,439
Imithe thar dháta dlíte de bhreis is bliain amháin	29,648	(23,595)	6,053	32,597	(24,278)	8,319
<b>Iomlán</b>	<b>662,425</b>	<b>(45,884)</b>	<b>616,541</b>	<b>650,330</b>	<b>(47,707)</b>	<b>602,623</b>

	MÁTHAIRCHUIDEACHTA 2011			MÁTHAIRCHUIDEACHTA 2010		
	Méid	Glanmhéid		Méid	Glanmhéid	
	Forálacha	Forálacha	Forálacha	Forálacha	Forálacha	Forálacha
	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000
Nach bhfuil imithe thar dlíte	301,684	-	301,684	286,195	-	286,195
Imithe thar dháta dlíte < 30 lá	22,067	(1,409)	20,658	22,877	(1,239)	21,638
Imithe thar dháta dlíte 30 - 120 lá	27,001	(3,348)	23,653	32,146	(2,851)	29,295
Imithe thar dháta dlíte > 120 lá	18,130	(15,436)	2,694	27,810	(17,146)	10,664
Imithe thar dháta dlíte de bhreis is bliain amháin	22,583	(19,635)	2,948	27,230	(22,376)	4,854
<b>Iomlán</b>	<b>391,465</b>	<b>(39,828)</b>	<b>351,637</b>	<b>396,258</b>	<b>(43,612)</b>	<b>352,646</b>

Baineann na forálacha laghdaithe nó lagaithe a nochtadh thuas go príomha le hinfháltais leictreachais miondíola ar eisíodh billí ina leith. Faoi mar atá mínithe thall, ní lagaítear méideanna thar téarma, lena n-áirítear méideanna atá imithe thar an dáta dlíte de bhreis is aon bhliain amháin, ach chomh fada is atá fianaise ann gur féidir iad a aisghabháil sa deireadh thiar. Is foráil lagaithe chomhchoiteann seachas ceann ar leith an fhoráil aitheanta agus áirítear í bunaithe ar leibhéal an riosca creidmheasa a bhraitear maidir leis na hiarmhéideanna bunúsacha. Seo a leanas mar a bhí an ghluaiseacht sa lamháltas do lagú i dtaobh infháltais trádála i rith na bliana:

# NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

## 12. INFHÁLTAIS TRÁDÁLA AGUS EILE (ar lean)

	AN GRÚPA		2011 € '000	2010 € '000
	2011 € '000	2010 € '000		
Iarmhéid amhail 1 Eanáir	47,707	37,283	43,612	33,766
Cailteanas lagaíthe aitheanta	22,718	32,858	20,345	32,090
Foráil úsáidte	(24,541)	(22,434)	(24,129)	(22,244)
Iarmhéid amhail 31 Nollaig	45,884	47,707	39,828	43,612

**Infháltais leictreachais miondíola** Déantar an riosca creidmheasa ar chuntais leictreachais a bhainistiú tríd an monatóireacht leanúnach ar laethanta féichiúnaithe, socrú a dhéanamh i gcomhair cúlbhannaí cuí, agus beartas bailiúcháin atá bunaithe ar acmhainneacht creidmheasa, méid agus fad an fhiachais. Tá an riosca maidir le Electric Ireland comhchruinnithe i gcuntais mhiondíola leictreachais a dúnadh i riaráiste. Ina theannta sin, agus méadú in iomaíocht curtha san áireamh, féadfaidh custaiméirí áirithe soláthraithe a mhalartú sula nglanann siad a n-iarmhéideanna gan íoc. Tá an Coimisiún um Rialáil Fuinnimh (CER), i gcomhair leis na cuideachtaí ag déanamh iarracht teacht ar réiteach maidir leis an bhfeiniméan seo (ar a dtugtar 'debt hopping' nó 'ceannach fiachais'). Déantar na cuntais sin a bhainistiú laistigh de bheartas bailiúcháin fiachais an Ghrúpa trí mheascán de leanúint inmheánach fiachais, úsáid gníomhaireachtaí bailiúcháin fiachais agus caingean dlí nuair is gá, lena n-áirítear breithiúnais a fhoilsiú. I Meitheamh 2011, bhunaigh an CER saoráid chun fiacha a shonrú i ndáil le custaiméirí a athraíonn soláthraí sa mhargadh leictreachais, seachas Ollúsáideoirí Fuinnimh.

Tá an beartas forála lagaíthe maidir le hinfháltais leictreachais miondíola bunaithe ar thaití stairiúil na bhfiachas a díscríobhadh de réir mar a nuashonraíodh iad de réir dhálaí reatha an mhargaidh. Is féidir foráil a dhéanamh i dtaobh iarmhéideanna sonracha áit a bhfuil fianaise maidir le díospóid nó nach bhfuiltear in ann socrú a dhéanamh. Déantar foráil bhreise ar bhunús punainne chun cailteanas a thabhaítear a chlúdach bunaithe ar anailís ar chailteanas roimhe seo agus ar mheasúnú ar thionchar na gcoinníollacha eacnamaíochta agus saincheisteanna tionscail go háirithe. Ní dhéantar foráil áit nach bhfuil socrúithe oiriúnacha aisíocaíochta i bhfeidhm agus áit a bhfuil fianaise ann gur féidir iarmhéideanna a aisghabháil sa deireadh thiar, d'ainneoin go bhféadfadh sé go mbeadh na hiarmhéideanna sin i riaráiste le tamall fada. Coimeádtar cúlbhannaí i bhfoirm éarlaisí slándála ar chuntais custaiméirí nua. Ba é €270,000 (2010: €965,000) an t-iarmhéid miondíola billeáilte aonair ba mhó gan íoc amhail an 31 Nollaig 2011.

Léiríonn infháltais leictreachais neamhbhilleáilte meastacháin ar thomhaltas nár eisíodh sonrasc ina leith go fóill. Díreann rialuithe maidir le hinfháltais leictreachais ar aisghabháil na méideanna ar eisíodh sonrasc ina leith. In 2011, bhain lagú €45.9 milliún le hinfháltais leictreachais (2010: €47.7 milliún). As sin, ba é €300,000 (2010: €138,000) an méid aonair ba mhó a bhain le custaiméir a díscríobhadh le linn na bliana maidir le cuideachta a chuaigh faoi leachtú. Tagann infháltais miondíola leictreachais chun cinn i bPoblacht na hÉireann den chuid is mó, cé go mbaineann 7% (2010: 7%) le hioncam Thuaisceart Éireann.

**Infháltais linn SEM** Déanann na feidhmeanna Trádála agus Riosca Fuinnimh (ET&R) laistigh de na haonaid ghnó sin atá i mbun trádála leictreachais tríd an linn SEM an riosca creidmheasa maidir le hinfháltais a bhaineann le linn SEM a bhainistiú. Déantar na feidhmeanna sin go léir a imhálú óna chéile agus coimeádtar na freagrachtaí roinnte idir na feidhmeanna cúloifige, oifige láir agus tuloifige i bhfeidhm i ngach cás. Tá an fheidhm Cúloifige Trádála freagrach as sonraisc a thabhairt do chustaiméirí agus as gach cuntas infhaighte a choimeád. Is í an fhéilire socraithe SEM a rialaíonn na téarmaí íocaíochta le haghaidh gach iarmhéid trádála a bhaineann le gach sruth ioncaim SEM. Is margadh uile-oileáin é an SEM agus ní roinntear suimeanna infhaighte go geografach.

**Infháltais ó Úsáid an Chórais** Tá ioncam a bhaineann le hÚsáid an Chórais i bPoblacht na hÉireann comhdhéanta d'ioncam ó Úsáid Dáileacháin an Chórais (DUoS) agus d'ioncam ó Úsáid Tarchurtha an Chórais (TUoS). Is é 10 lá gnó na téarmaí creidmheasa i leith DUoS agus tá 14 soláthraí ann faoi láthair. Bailíonn EirGrid an TUoS, agus sonraiscítear ioncam ceadaithe Úinéir na Sócmhainní Tarchurtha (TAO) do EirGrid thar 12 ghála miosúla agus gach sonrasc dlite 36 lá gnó tar éis dheireadh na míosa.

Déantar an riosca creidmheasa maidir le DUoS a bhainistiú trí chuid 7 den Chreat-chomhaontú a d'fhaomh an Coimisiún um Rialú Fuinnimh (CER) an 1 Lúnasa 2002 a agairt. Sula féidir le soláthraí custaiméir a chlárú ní mór dó comhaontú DUoS a shíniú. Deirtear i gcuid 7.2 nach mór do gach soláthraí slándáil a sholáthar, d'fhonn a áirithiú go laghdaítear cailteanas airgeadais i gcás mainneachtana soláthraí. Déantar cur síos ar nósanna imeachta i gcuid 6 den Chreat-chomhaontú DuOS, agus tá monatóireacht leanúnach á déanamh ar laethanta féichiúnaithe chun iad a choinneáil chomh íseal agus is féidir.

Déantar nósanna imeachta maidir le EirGrid a bheith ag íoc ioncaim TUoS atá dlite do ESB Networks mar TAO a rialú trí Chomhaontú Bonneagair idir EirGrid agus an ESB. Ní gnáthchonaradh déthaobhach é sin a rinne na páirtithe dá ndeoin féin, ach socrú atá éilithe faoi reachtaíocht agus tá mórán dá théarmaí sonraíthe sa reachtaíocht sin. Dá réir sin, meastar go bhfuil an riosca creidmheasa íseal i leith infháltais TUoS. Ba é €30.7 milliún (2010: €26.7 milliún) an méid dlite i leith ioncam TUoS amhail an 31 Nollaig 2011, agus is é an t-iarmhéid infhála is mó i bPoblacht na hÉireann a bhaineann le húsáid an chórais.

Maidir leis an ngnó Gréasáin i dTuaisceart Éireann a fuarthas le linn 2010, díorthaítear ioncam go príomha ó tháillí i leith úsáid an chórais dáileacháin, táillí Oibleagáide Seirbhíse Poiblí (PSO) a tabhaíodh ar sholáthraithe leictreachais agus táillí i leith seirbhísí tarchurtha a tabhaíodh ar Oibreoir an Chórais i dTuaisceart Éireann (SONI). Maolaítear riosca creidmheasa nó ráthaíochtaí ó mháthairchuideachtaí. Ach amháin i gcás comhlachtaí poiblí, déantar íocaíochtaí i leith naisc nua nó athruithe sula gcuirtear an obair i gcrích. Is iad na gnáth-théarmaí creidmheasa agus laethanta féichiúnaithe ná faoi 30 lá i leith fáltais ó sholáthraithe leictreachais. Is é €12.9 milliún (2010: €27.4 milliún) an t-iarmhéid infhála is mó i leith úsáid an chórais i dTuaisceart Éireann amhail 31 Nollaig 2011.

## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

### 12. INFHÁLTAIS TRÁDÁLA AGUS EILE (ar lean)

**Infháltais leictreachais eile** Cuimsítear suimeanna maidir le tobhach PSO in infháltais leictreachais eile, i dteannta suimeanna a bhaineann le seirbhísí coimhdeacha agus trádáil leictreachais i margadh na Ríochta Aontaithe nach gcuimsítear sa SEM.

**Infháltais trádála agus eile - neamhleictreachais** Baineann infháltais trádála (neamhleictreachais) le hiarmhéideanna dlite i leith trádáil neamhleictreachais agus oibriúcháí eile an Ghrúpa. Áiríonn sé méideanna atá dlite i dtaobh oibriúcháin teileachumarsáide, comhairleachta, bainistíocht áiseanna agus oibriúcháin coimhdeacha eile an Ghrúpa. Áirítear le hinfháltais eile réamhíocaíochtaí €27.1 milliún (2010: €16.7 milliún). Ní mheastar go bhfuil an riosca creidmheasa atá ag baint leis na hiarmhéideanna sin suntasach. Is é €3.7 milliún an t-iarmhéid aonair is mó laistigh den chatagóir sin amhail 31 Nollaig 2011 (2010: €1.8 milliún) atá dlite ó ghníomhaireacht sheachtrach.

### 13. AIRGEAD TIRIM AGUS COIBHÉISÍ AIRGID THIRIM

	AN GRÚPA		MÁTHAIRCHUIDEACHTA	
	2011	2010	2011	2010
	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000
Airgead tirim sa bhanc agus ar láimh	277,409	199,585	202,470	140,902

Tá ús ar an ráta ús taise reatha iníoctha ar thaiscí bainc. Ba é an ráta ús éifeachtúil a tuilleadh ar iarmhéideanna in airgead tirim ar dháta an chláir chomhardaithe ná 1.2% (2010: 1.2%). Bhí an riosca creidmheas amhail mar a phléitear i nóta 23 (c).

### 14. ATHRUITHE AR CHOTHROMAS

#### (i) Stoc caipitil

Tá 1,979,881,855 aonad de stoc caipitil eisithe ar luach €1 an ceann.

	2011	2010
	€ '000	€ '000
<b>Comhdhéanta mar seo a leanas:</b>		
Stoc eisithe ó chúlchistí aistrithe	1,880,888	1,880,888
Stoc eisithe lena suibscríobh ag ESOT	98,994	98,994
	<b>1,979,882</b>	1,979,882

De réir an Achta Leictreachais (Soláthar) (Leasú) 2001, ar 30 Nollaig 2001, aistríodh cothromas ESB go stoc caipitil agus eisíodh ar an Roinn Airgeadais é. Ag an am céanna, shuibscríobh ESB ESOP Trustee Limited, a bunaíodh chun gníomhú mar iontaobhaí do scéim scairshealbhóra fostaíthe ESB, chun 5% den stoc a fháil. I measc na bpríomhchearta a bhí ag gabháil le gach aonad stoic chaipitil bhí ceart vóta a chaitheamh ag cruinnithe bliantúla, teidlíochtaí ar dhíbhinní ó bhrabúis aon uair a dearbhaíodh a leithéid agus cearta ar rannpháirtíocht chomhréireach i mbarrachas ar fhoirceannadh.

Rinne an tAcht Leictreachais (Forálacha Ilghnéitheacha) 2006 leasú ar Alt 2 d'Acht 2001 chun foráil go bhfuil 10% de stoc caipitil eisithe in ESB dílsithe san Aire Cumarsáide, Fuinnimh agus Acmhainní Nádurtha, le 85% de stoc caipitil an ESB á choimeád ag an Aire Airgeadais agus 5% den stoc á choimeád ag ESOP.

Bunaítear oifig an Aire Caiteachais Phoiblí agus Athchóirithe leis an Acht Airí agus Rúnaithe (Leasú) 2011, a tháinig i bhfeidhm an 6 Iúil 2011. Tá sé d'éifeacht ag Acht 2011 úinéireacht an stoic san ESB a bhí i seilbh an Aire Airgeadais roimhe seo a aistriú chuig an Aire Caiteachais Phoiblí agus Athchóirithe an 6 Iúil 2011 agus ó shin i leith.



## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

### 14. ATHRUITHE AR CHOTHROMAS (ar lean)

(ii) **Leas neamhrialaithe - An Grúpa** Baineann leasanna neamhrialaithe amhail an 31 Nollaig 2011 leis na scairshealbha mionlaigh i Crockahenny Wind Farm Limited, Mountain Lodge Power Limited agus Carrington Power Limited agus Airvolution Energy Limited..

(iii) **Fálú sreabhadh airgid, athluacháil agus cúlchistí eile - An Grúpa agus an Mháthairchuideachta** Léiríonn an cúlchiste fálaíthe go príomha luach cóir na ndíorthach atá mar chuid de choibhnis éifeachtacha fálaíthe sreabhadh airgid ag deireadh na bliana. Ós chun críocho fálaíthe, de réir mar a thugtar sainmhíniú air sin in IAS 39 atá seilbh á choinneáil ar na díorthaigh, is in OCI a choinnítear a ngluaiseachtaí ar luach cóir seachas iad a mhuirearú ar an ráiteas ioncaim le linn na bliana agus déanfar iad a mhuirearú ar ioncam sa tréimhse chéanna mar an idirbheart fálaíthe comhfhreagrach.

Áirítear le cúlchistí eile cúlchistí athluachála de €60.8 milliún (2010: €66.3 milliún) a tháinig chun cinn tar éis an 30% eile de Synergen Power Limited a fháil in 2009. Tá an cúlchiste sin á amúchadh do thuillimh choinnithe thar an tréimhse chéanna leis na sócmhainní gaolmhara a fuarthas.

Áirítear le cúlchistí eile freisin €5.0 milliún a cruthaíodh nuair a díoladh scair an Ghrúpa in Ocean Communications Limited in 2001. Ní féidir an cúlchiste sin a dháileadh.

(iv) <b>Díbhiní - An Grúpa agus an Mháthairchuideachta</b>	2011	2010
	€ '000	€ '000
<b>Díbhiní ar stoc caipitil:</b>		
lomlán na díbhinne íoctha 3.89 (2010: 4.77) cent in aghaidh an aonaid stoic	<b>77,017</b>	94,400

Áiríonn iomlán na ndíbhiní a íocadh i rith 2011 díbhinn deiridh de € 77.1 milliún i leith 2010.

## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

### 15. CÁNACHAS

(a) Creidmheas cánach ioncaim	2011 € '000	2010 € '000
<b>Cáin reatha</b>		
Cáin reatha	1,470	19,629
Rósholáthar na bliana roimhe seo <sup>1</sup>	(7,250)	(7,957)
Luach na gcaillteanas cánach arna ngéilleadh do chomhfhiontair	(4,477)	-
	<b>(10,257)</b>	11,672
<b>Cáin iarchurtha</b>		
Difríochtaí sealadacha a thionscnamh agus a aisiompú	12,311	(23,679)
Tionchar an laghdaithe i ráta cánach na Ríochta Aontaithe ar dlíteanas cánach iarchurtha tosaigh <sup>2</sup>	(29,148)	-
Tearcsholáthar don bhliain roimhe <sup>1</sup>	5,813	6,908
	<b>(11,024)</b>	(16,771)
<b>Creidmheas cánach iomlán</b>	<b>(21,281)</b>	(5,099)
	2011 € '000	2010 € '000
<b>Réiteach ar an ráta éifeachtach cánach</b>		
<b>Brabús / (caillteanas) roimh cháin</b>	<b>78,751</b>	(89,215)
Lúide: Sciar iarchánach de bhrabús na gcomhfhiontair	(23,912)	(14,576)
Brabús / (caillteanas) roimh cháin (gan brabús chomhfhiontair san áireamh)	<b>54,839</b>	(103,791)
Cáin gearrtha ag 12.5% (2010: 12.5%)	<b>6,855</b>	(12,974)
Costais neamh-inasbhainte	4,410	7,498
Ioncam neamh-incháinithe	(3,500)	-
Éifeacht chánach na gcaillteanas ar aghaidh nár aithníodh roimhe seo	-	(1,016)
Éifeacht chánach shócmhainn cánach iarchurtha nár tugadh	29,142	-
Sochar cánach ar infheistíocht i bhfuinneamh in-athnuaite	-	(1,188)
Cáin níos airde ar ghnóthachain inmhuirir	1,201	118
Ioncam a ngearrtar cáin air ar ráta cánach corparáide níos airde	-	(1,201)
Faoiseamh déantúsaíochta	-	(16)
Rátaí cánach (níos ísle) /níos airde ar thuillimh thar lear	(25,091)	4,760
Rófhorálacha na bliana roimhe seo	(1,437)	(1,049)
Tionchar an ráta laghdaithe cánach sa Ríocht Aontaithe ar cháin iarchurtha arna lua ag ráta cánach na hÉireann <sup>2</sup>	(33,379)	(31)
Míreanna eile	518	-
<b>Creidmheas cánach ioncaim</b>	<b>(21,281)</b>	(5,099)

<sup>1</sup> Baineann cánachas reatha (rósholáthar) na bliana roimhe den chuid is mó leis na caillteanais a léiríodh mar shócmhainní cánach iarchurtha an 31 Nollaig 2010 a géilleadh do chuideachtaí eile de chuid an Ghrúpa nuair a rinneadh an tuairisceán cánach don bhliain a chomhdú. Tá sé sin léirithe i gcoigeartú tearcsholáthair na bliana roimhe i gcostas cánach iarchurtha na bliana reatha.

<sup>2</sup> Bhí foráil i mBuiséad 2011 don Ríocht Aontaithe, a fógraíodh an 23 Márta 2011, go laghdófar ráta cánach corparáide na Ríochta Aontaithe go 23% thar thréimhse 4 bliana ó 2011. Rinneadh achtú a bheag nó a mhór ar an gcéad laghdú ar ráta cánach corparáide na Ríochta Aontaithe ó 28% go 27% (infheidhme ón 1 Aibreán 2011) an 20 Iúil 2010, agus rinneadh achtú a bheag nó a mhór ar laghduithe eile go 26% (infheidhme ón 1 Aibreán 2011) agus 25% (infheidhme ón 1 Aibreán 2012) an 29 Márta 2011 agus an 5 Iúil 2011 faoi seach.

Laghdófar costais cháin reatha na toadhcháin don chuideachta dá réir. Tá an dlíteanas cánach iarchurtha an 31 Nollaig 2011 ríofa bunaithe ar an ráta 25% achtaithe a bheag nó a mhór ar dháta an chláir chomhardaithe.

Níorbh fhéidir go dtí seo tionchar ionchais iomlán an laghdaithe 2% a fógraíodh a chainníochtú, cé go laghdófar costas cánach reatha na cuideachta tuilleadh fós agus go laghdófar dlíteanas cánach iarchurtha na cuideachta dá réir.

# NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

## 15. CÁNACHAS (ar lean)

### (b) Sócmhainní agus dliteanais chánach iarchurtha

#### (i) AN GRÚPA

	2011 € '000	2010 € '000
<b>Sócmhainní cánach iarchurtha</b>		
Maoin, gléasra agus trealamh agus sócmhainní	2,475	3,330
Dlíteanas pinsin ar scéim shochair shainithe	22,814	-
Dlíteanas maidir le hoibleagáid pinsean	104,343	112,087
Forálacha	16,203	13,975
Caillteanais chánach ar aghaidh	7,234	10,110
Ionstraimí airgeadais díorthacha	27,983	13,381
<b>Iomlán</b>	<b>181,052</b>	<b>152,883</b>
<b>Dlíteanais chánach iarchurtha</b>		
Maoin, gléasra agus trealamh agus sócmhainní	792,312	757,713
Dlíteanas pinsin ar scéim shochair shainithe	-	2,541
Forálacha	128	844
Ionstraimí airgeadais díorthacha	69,683	81,039
Cáin Ghnóthachan Caipitiúil	2,560	1,180
<b>Iomlán</b>	<b>864,683</b>	<b>843,317</b>
<b>Glandlíteanas cánach iarchurtha</b>	<b>(683,631)</b>	<b>(690,434)</b>

Is mar seo a leanas a bhí na ghluaiseachtaí i ndifríochtaí sealadacha don Ghrúpa:

2011	Iarmhéid amhail 1 Eanáir 2011 € '000	Aitheanta in ioncam € '000	Aitheanta in OCI € '000	Aistrithe isteach ar éadálacha € '000	Iarmhéid amhail 31 Nollaig 2011 € '000
<b>Sócmhainní</b>					
Maoin, gléasra agus trealamh agus sócmhainní	3,330	(855)	-	-	2,475
Dlíteanas pinsin ar scéim shochair shainithe	-	(3,531)	26,345	-	22,814
Dlíteanas maidir le hoibleagáid pinsean	112,087	(7,744)	-	-	104,343
Forálacha	13,975	2,228	-	-	16,203
Caillteanais chánach ar aghaidh	10,110	(2,876)	-	-	7,234
Ionstraimí airgeadais díorthacha	13,381	19,525	(4,923)	-	27,983
<b>Iomlán na sócmhainní cánach iarchurtha</b>	<b>152,883</b>	<b>6,747</b>	<b>21,422</b>	<b>-</b>	<b>181,052</b>
<b>Dlíteanais</b>					
Maoin, gléasra agus trealamh agus sócmhainní	757,713	(2,540)	5,748	31,391	792,312
Dlíteanas pinsin ar scéim shochair shainithe	2,541	(2,541)	-	-	-
Forálacha	844	(716)	-	-	128
Ionstraimí airgeadais díorthacha	81,039	-	(11,356)	-	69,683
Cáin Ghnóthachan Caipitiúil	1,180	1,380	-	-	2,560
<b>Iomlán na ndlíteanas cánach iarchurtha</b>	<b>843,317</b>	<b>(4,417)</b>	<b>(5,608)</b>	<b>31,391</b>	<b>864,683</b>
<b>Glan (dlíteanas) cánach iarchurtha / sócmhainn</b>	<b>(690,434)</b>	<b>11,164</b>	<b>27,030</b>	<b>(31,391)</b>	<b>(683,631)</b>

## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

### 15. CÁNACHAS (ar lean)

#### (i) GRÚPA (ar lean)

2010	Iarmhéid amhail 1 Eanáir 2010 € '000	Aitheanta in ioncam € '000	Aitheanta in OCI € '000	Aistrithe isteach ar éadálacha € '000	Iarmhéid amhail 31 Nollaig 2010 € '000
<b>Sócmhainní</b>					
Maoin, gléasra agus trealamh agus sócmhainní	2,681	649	-	-	3,330
Dlíteanas maidir le hoibleagáid pinsean	-	112,087	-	-	112,087
Dlíteanas pinsin	64,463	(64,463)	-	-	-
Forálacha	16,332	(2,357)	-	-	13,975
Caillteanais chánach ar aghaidh	3,959	6,151	-	-	10,110
Ionstraimí airgeadais díorthacha	25,132	-	(11,751)	-	13,381
<b>Iomlán na sócmhainní cánach iarchurtha</b>	<b>112,567</b>	<b>52,067</b>	<b>(11,751)</b>	<b>-</b>	<b>152,883</b>
<b>Dlíteanais</b>					
Maoin, gléasra agus trealamh agus sócmhainní	370,903	34,452	-	352,358	757,713
Dlíteanas pinsin ar scéim shochair shainithe	-	-	-	2,541	2,541
Forálacha	-	844	-	-	844
Ionstraimí airgeadais díorthacha	86,424	-	(5,385)	-	81,039
Cáin Ghnóthachan Caipitiúil	1,180	-	-	-	1,180
<b>Iomlán na ndlíteanas cánach iarchurtha</b>	<b>458,507</b>	<b>35,296</b>	<b>(5,385)</b>	<b>354,899</b>	<b>843,317</b>
<b>Glan (dlíteanas) cánach iarchurtha / sócmhainn</b>	<b>(345,940)</b>	<b>16,771</b>	<b>(6,366)</b>	<b>(354,899)</b>	<b>(690,434)</b>

Ní aithnítear na sócmhainní cánach iarchurtha seo a leanas sa chlár comhardaithe mar ní dócha go réadófar iad amach anseo:

	2011 € '000	2010 € '000
Caillteanais oibriúcháin	29,142	-
Caillteanais chaipitil réadaithe*	-	1,453
Caillteanais chaipitil neamhréadaithe*	-	5,834

Baineann an tsócmhainn chánach iarchurtha neamhaitheanta maidir le caillteanais oibriúcháin leis an gcaillteanas marcála ón margadh a éiríonn as an mbabhtáil RPI in 2011, nárbh fhéidir a ghéilleadh do chuideachtaí Grúpa eile sa Ríocht Aontaithe, den chuid is mó. Ní aithnítear an tsócmhainn chánach iarchurtha ar na caillteanais ós rud é nach bhfuil aon chinnteacht ann go n-aisiompófar an marcáil ón margadh sa todhchaí.

\* Tá an chuideachta den tuairim anois nach bhfuil aon sócmhainn chánach iarchurtha mar thoradh ar na caillteanais chaipitil réadaithe agus neamhréadaithe. Ní thugtar dáta éaga maidir leis an tráth is féidir caillteanais chánach sa Ghrúpa a úsáid.

Ní dhearnadh foráil maidir le cáin iarchurtha i gcás cúlchistí neamhíoctha ó fhochuideachtaí agus comhfhiontair an Ghrúpa thar lear de bhri nach dóigh linn go ndéanfar na cúlchistí sin a dháileadh le linn na tréimhse seo amach romhainn. Ní dhearnadh foráil ach oiread maidir le cáin iarchurtha dá bhforáiltear i ndáil le cúlchistí neamhíoctha comhfhiontair an Ghrúpa, ós rud é go bhfuil sé de chumas ag an nGrúpa aisdiúchiú na gcúlchistí sin go hÉirinn a rialú. Ba é an luach iomlán a bhí ar cúlchistí neamhíoctha carnacha de chomhlaigh, comhfhiontair agus fochuideachtaí thar lear ná €235.0

#### (ii) MÁTHAIRCHUIDEACHTA

	2011 € '000	2010 € '000
<b>Sócmhainní cánach iarchurtha</b>		
Dlíteanas maidir le hoibleagáid pinsean	104,343	112,087
Forálacha	12,176	-
Caillteanais chánach ar aghaidh	505	12,642
Ionstraimí airgeadais díorthacha	5,902	-
<b>Iomlán</b>	<b>122,926</b>	<b>124,729</b>
<b>Dlíteanais chánach iarchurtha</b>		
Maoin, gléasra agus trealamh	396,899	368,934
Ionstraimí airgeadais díorthacha	-	510
Cáin Ghnóthachan Caipitiúil	1,180	1,180
<b>Iomlán</b>	<b>398,079</b>	<b>370,624</b>
<b>Glandlíteanas cánach iarchurtha</b>	<b>(275,153)</b>	<b>(245,895)</b>

# NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

## 15. CÁNACHAS (ar lean)

### (ii) MÁTHAIRCHUIDEACHTA (ar lean)

Is mar seo a leanas a bhí an ghluaiseacht i ndifríochtaí sealadacha don Mháthairchuideachta:

2011	larmhéid amhail 1 Eanáir 2011 € '000	Aitheanta in ioncam € '000	Aitheanta in OCI € '000	larmhéid amhail 31 Nollaig 2011 € '000
<b>Sócmhainní</b>				
Dlíteanas maidir le hoibleagáid pinsean	112,087	(7,744)	-	104,343
Forálacha	12,642	(466)	-	12,176
Caillteanais chánach ar aghaidh	-	505	-	505
Ionstraimí airgeadais díorthacha	-	-	5,902	5,902
<b>Iomlán na sócmhainní cánach iarchurtha</b>	<b>124,729</b>	<b>(7,705)</b>	<b>5,902</b>	<b>122,926</b>
<b>Dlíteanais</b>				
Maoin, gléasra agus trealamh	368,934	27,965	-	396,899
Ionstraimí airgeadais díorthacha	510	-	(510)	-
Cáin Ghnóthachan Caipitiúil	1,180	-	-	1,180
<b>Iomlán na ndlíteanas cánach iarchurtha</b>	<b>370,624</b>	<b>27,965</b>	<b>(510)</b>	<b>398,079</b>
<b>Glan (dlíteanas) cánach iarchurtha / sócmhainn</b>	<b>(245,895)</b>	<b>(35,670)</b>	<b>6,412</b>	<b>(275,153)</b>
<b>2010</b>				
	larmhéid amhail an € '000	Aitheanta in ioncam € '000	Aitheanta in OCI € '000	larmhéid amhail 31 Nollaig 2010 € '000
<b>Sócmhainní</b>				
Dlíteanas maidir le hoibleagáid pinsean	-	112,087	-	112,087
Dlíteanas pinsin	64,464	(64,464)	-	-
Forálacha	15,747	(3,105)	-	12,642
Ionstraimí airgeadais díorthacha	5,621	-	(5,621)	-
<b>Iomlán na sócmhainní cánach iarchurtha</b>	<b>85,832</b>	<b>44,518</b>	<b>(5,621)</b>	<b>124,729</b>
<b>Dlíteanais</b>				
Maoin, gléasra agus trealamh	333,608	35,326	-	368,934
Ionstraimí airgeadais díorthacha	-	-	510	510
Cáin Ghnóthachan Caipitiúil	1,180	-	-	1,180
<b>Iomlán na ndlíteanas cánach iarchurtha</b>	<b>334,788</b>	<b>35,326</b>	<b>510</b>	<b>370,624</b>
<b>Glan (dlíteanas) cánach iarchurtha / sócmhainn</b>	<b>(248,956)</b>	<b>9,192</b>	<b>(6,131)</b>	<b>(245,895)</b>



## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

### 16. IASACHTAÍ AGUS FIACHAS EILE

(a) AN GRÚPA	Léasanna	lasachtaí iontaoifa	lasachtaí	2011	2010
	airgeadais			lamlán	lamlán
	€ '000	€ '000		€ '000	€ '000
<b>lasachtaí Reatha</b>					
- Le haisiúc ina ngálaí	13,382	58,649	1,716	73,747	51,646
- Le haisiúc ar mhodh eile seachas ina ngálaí	11,220	148,342	-	159,562	730,343
<b>lamlán na n-iasachtaí reatha</b>	<b>24,602</b>	<b>206,991</b>	<b>1,716</b>	<b>233,309</b>	<b>781,989</b>
<b>lasachtaí neamhreatha</b>					
- Le haisiúc ina ngálaí					
Laistigh de bhliain agus dhá bhliain	55,728	59,404	1,716	116,848	73,358
Idir dhá bhliain agus cúig bliana	-	248,850	5,417	254,267	279,683
Tar éis cúig bliana	-	487,103	20,724	507,827	415,760
	55,728	795,357	27,857	878,942	768,801
- Le haisiúc ar mhodh eile seachas ina ngálaí					
Laistigh de bhliain agus dhá bhliain	-	273,045	-	273,045	11,220
Idir dhá bhliain agus cúig bliana	-	1,554,439	-	1,554,439	1,407,745
Tar éis cúig bliana	-	950,823	710,613	1,661,436	1,173,445
	-	2,778,307	710,613	3,488,920	2,592,410
<b>lamlán na n-iasachtaí neamhreatha</b>	<b>55,728</b>	<b>3,573,664</b>	<b>738,470</b>	<b>4,367,862</b>	<b>3,361,211</b>
<b>lamlán na n-iasachtaí gan íoc</b>	<b>80,330</b>	<b>3,780,655</b>	<b>740,186</b>	<b>4,601,171</b>	<b>4,143,200</b>

Féach cuid (d) le haghaidh sonraí faoi rátaí ábhartha úis.

lasachtaí reatha de réir na saoráide	2011	2010
	€ '000	€ '000
Socrúchán maoinithe i gcomhair lamháltas astaíochtaí	148,342	-
Saoráid idirlinne	-	730,343
lasachtaí bainc fadtéarmacha	58,649	40,909
Fiachas neamhiontaoifa i leith maoiniú tionscadal fadtéarmach	1,716	1,796
Gné chaipitil de léasanna airgeadais	24,602	8,941
<b>lamlán na n-iasachtaí reatha</b>	<b>233,309</b>	<b>781,989</b>
lasachtaí neamhreatha de réir na saoráide	2011	2010
	€ '000	€ '000
Stoc ESB	10,304	10,304
Fiachas neamhiontaoifa i leith maoiniú tionscadal fadtéarmach	27,857	28,698
Eorabhanna ESB (eisishe Márta 2010)	325,318	315,106
Eorabhanna NIE (faighte Nollaig 2010)	234,339	231,094
Eorabhanna ESB (eisishe Meitheamh 2011)	476,274	-
lasachtaí bainc fadtéarmacha	2,095,102	1,587,460
lasachtaí láithrithe phríobháidigh	1,142,940	1,108,219
Gné chaipitil de léasanna airgeadais	55,728	80,330
<b>lamlán na n-iasachtaí neamhreatha</b>	<b>4,367,862</b>	<b>3,361,211</b>

Seachas iasachtaí a bhaineann le léasanna airgeadais agus an fiachas neamhiontaoifa maidir le maoiniú tionscadal a bhaineann le sócmhainní feirme gaoithe áirithe, atá urraithe i gcoinne na sócmhainní sonracha sin, níl aon iasachtaí urraithe i gcoinne shócmhainní an Ghrúpa.

Ar an 13 Aibreán 2011 fuair an Grúpa €145.0 milliún ó dhíolachán na lamháltas astaíochtaí, agus ar an dáta céanna rinne siad conradh chun iad a cheannach ar ais i Márta 2012 ar phraghas seasta. Tá éifeacht ag an idirbheart seo mar a bheadh ag socrú maoinithe agus tá sé nochta in iasachtaí reatha thuas. Tá an rogha ag an nGrúpa an tsaoráid sin a shíneadh ar feadh bliain eile.

I mí an Mhárta 2010, d'eisigh an ESB Eorabhanna 10 mbliana STG£275.0 milliún le cúpón seasta 6.5%. Bhí ar an ESB rátáil chreidmheasa de ghrád infheistíochta a fháil don bhanna sin. I mí Eanáir 2011 fuair an ESB rátáil ó Standard & Poors, Moody's agus Fitch de BBB+, Baa1 agus BBB+ faoi seach. Ar an 14 Iúil 2011, d'eisigh Moody's leasú ar an rátáil go Baa3, mar gheall ar a n-íosghrádú ar rátáil chreidmheasa cheannasach na hÉireann den chuid is mó. Is diúltach atá an t-ionchas do gach ceann de na trí rátáil, bainteach den chuid is mó leis an ionchas diúltach a leagann gach ceann de na gníomhaireachtaí seo ar rátáil cheannasach na hÉireann. Ní raibh aon tionchar ag an athrú ar an rátáil chreidmheasa ar an gcúpón seasta de 6.5%.

# NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

## 16. IASACHTAÍ AGUS FIACHAS EILE (ar lean)

### (a) An Grúpa (ar lean)

Mar chuid d'éadail NIE, fuarthas Eurobhanna Stg£175.0 milliún ar luach cóir ar dháta na héadála. Bhí ráta cúpóin seasta de 6.875% ar an tsaoráid sin agus tá sé inaisiúchta in 2018.

I mí an Mheithimh 2011, d'eisigh NIE Eorabhanna 15 bliana Stg£400.0 milliún le cúpón seasta 6.375%. Baineadh úsáid as fáltais na heisiúna seo den chuid is mó chun iasachtaí idirchuideachta do ESB a aisíoc, a d'éascaigh aisíocaíocht leathchuid den tsaoráid idirlinne Stg£810 milliún faoi seach. Aisiocadh iarmhaid na saoráide idirlinne seo nuair a tarraingíodh anuas saoráid bhaincéireachta sindeacáite 3-bliana de Stg£307.5 milliún a comhaontaíodh i mí Mheán Fómhair 2011, agus a áirítear laistigh d'iasachtaí bainc fadtéarmacha ar an leathanach roimhe.

I nDeireadh Fómhair 2011, tharraing an Grúpa anuas saoráid dhéthaobhach 3 bliana €50.0 milliún a áirítear le hiasachtaí bainc fadtéarmacha thuas freisin.

Áirítear le hiasachtaí bainc fadtéarmacha (a) saoráid chreidmheasa imrothlaigh, arna athmhaoiniú i Mí Mheán Fómhair 2010, a tarraingíodh anuas go luach €899.3 milliún – is fiachas euro ag ráta comhlúthach é sin atá ar fáil faoin tsaoráid €1.5 billiún sin go dtí dátaí in 2014 agus 2015 agus ní gá aon fhiachas a tharraingítear faoi sin a íoc go dtí na dátaí sin; agus (b) €836.9 milliún d'fhiachas ag ráta comhlúthach a fuarthas ar iasacht ó shaoráidí déthaobhacha agus sindeacáite, agus is fiachas úis sheasta é an chuid eile.

Ina theannta sin, síníodh saoráid nua de €235.0 milliún leis an mBanc Eorpach Infheistíochta ('EIB') i mí na Samhna 2011 chun tacú le bonneagar Networks agus Carranna leictreacha. Ní raibh an tsaoráid seo tarraingthe faoi dheireadh na bliana.

I mí na Nollag 2011, shínigh an Grúpa saoráid nua déthaobhach Stg£59.6 le meántearma 8.5 bliain chun tacú le caiteachas ar fheirmeacha gaoithe bunaithe in Éirinn agus sa Ríocht Aontaithe, agus ní raibh sé sin tarraingthe faoi dheireadh na bliana ach an oiread.

Eisíodh na chéad nótaí sinseartha neamhurráithe maidir le láithriú príobháideach ar raon infheisteoirí institiúide, i mí na Nollag 2003. Eisíodh na nótaí ráta seasta sin i ndollar na Stát Aontaithe agus i steirling agus bhí siad comhdhéanta de US\$951.5 milliún, a thíocfaidh in aibíocht ar dhátaí idir 2013 agus 2023, agus Stg£20 milliún, a thíocfaidh in aibíocht ar dhátaí idir 2018 agus 2023.

Eisíodh an dara babhta de nótaí sinseartha neamhurráithe maidir le láithriú príobháideach i Meitheamh 2009. Eisíodh na nótaí sin i ndollar na Stát Aontaithe, steirling agus euro agus bhí siad comhdhéanta de US\$301 milliún a thíocfaidh in aibíocht ar dhátaí idir 2013 agus 2019, Stg£85 milliún a thíocfaidh in aibíocht ar dhátaí idir 2017 agus 2021 agus €50.0 milliún a thíocfaidh in aibíocht ar dhátaí idir 2014 agus 2019.

Tá coinníollacha ag baint leis an bhfiachas láithrithe phríobháidigh agus le háiseanna áirithe eile a cheanglaíonn ar an ESB cúnaint sócmhainní agus cumhdach úis a choimeád. Go dtí seo tá an ESB ag comhlíonadh go hiomlán riachtanais uile an chúnaint a bhaineann le fiachas láithrithe phríobháidigh agus saoráidí eile.

**Léasanna airgeadais** Rinne an Grúpa socrú léasa maidir le sócmhainní áirithe atá san áireamh laistigh de mhaoin, gléasra agus trealamh. Comhlíonadh na hoibleagáidí íocaíochta ar an dá thaobh den socrú sin láithreach, mar sin ní bheidh aon ghlanoibleagáid íocaíochta ar an nGrúpa faoi théarmaí an chomhaontaithe amach anseo agus féadann sé fós úsáid neamhshrianta a bhaint as na sócmhainní atá i gceist. Dá réir sin, aithnítear na sócmhainní fós sna ráitis airgeadais agus níl aon oibleagáid chomhfhreagrach léasa ag baint léi.

Seo a leanas ceangaltais léasa airgeadais an Ghrúpa agus na Máthairchuideachta amach anseo:

	2011	2011	2010	2010
	Íocaíochtaí léasa íosta	Luach reatha na	Íocaíochtaí léasa íosta	Luach reatha na n-íocaíochtaí léasa íosta
	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000
<b>Méideanna iníochta:</b>				
Laistigh de bhliain amháin	28,679	24,602	13,823	8,941
Laistigh de bhliain agus cúig bliana	59,025	55,728	87,704	80,330
	87,704	80,330	101,527	89,271
Lúide muirir léasa amach anseo	(7,374)		(12,256)	
Luach reatha na n-oibleagáidí léasa	80,330		89,271	

## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

### 16. IASACHTAÍ AGUS FIACHAS EILE - AN GRÚPA (ar lean)

#### (a) Fálú ar ghlaninfheistíocht in oibriúcháin eachtracha

I measc na n-iasachtaí thuas tá iasachtaí bainc ainmnithe i steirling, a sainíodh mar fhálú d'infheistíocht an Ghrúpa i bhfochuideachta atá ainmnithe i steirling sa Ríocht Aontaithe, mar a bhfuil cuntas air thíos.

	2011 € '000	2010 € '000
<b>iasachtaí atá ainmnithe i steirling ainmnithe mar fhálú d'infheistíocht an Ghrúpa i bhfochuideachta</b>		
Luach amhail 1 Eanáir	110,772	118,100
Aisiocaíochtaí sa bhliain (Gnóthachan) / cailteanas ar aistriú go Euro (OCI)	(10,993)	(11,216)
<b>Luach amhail 31 Nollaig</b>	<b>102,727</b>	<b>110,772</b>
Gnóthachan / (cailteanas) ar aistriú ghlaninfheistíochta i bhfochuideachta (OCI)	2,292	3,161

#### (b) MÁTHAIRCHUIDEACHTA

	Léasanna airgeadais € '000	iasachtaí iontaofa € '000	2011 Iomlán € '000	2010 Iomlán € '000
<b>iasachtaí Reatha</b>				
- Le haisíoc ina ngálaí	13,382	46,802	60,184	38,003
- Le haisíoc ar mhodh eile seachas ina ngálaí	11,220	148,342	159,562	68,323
<b>Iomlán na n-iasachtaí reatha</b>	<b>24,602</b>	<b>195,144</b>	<b>219,746</b>	<b>106,326</b>
<b>iasachtaí neamhreatha</b>				
- Le haisíoc ina ngálaí				
Laistigh de bhliain agus dhá bhliain	55,728	47,557	103,285	59,846
Idir dhá bhliain agus cúig bliana	-	217,823	217,823	239,016
Tar éis cúig bliana	-	487,102	487,102	386,519
	55,728	752,482	808,210	685,381
- Le haisíoc ar mhodh eile seachas ina ngálaí				
Laistigh de bhliain agus dhá bhliain	-	273,045	273,045	11,220
Idir dhá bhliain agus cúig bliana	-	1,268,075	1,268,075	1,407,745
Tar éis cúig bliana	-	625,505	625,505	627,244
	-	2,166,625	2,166,625	2,046,209
<b>Iomlán na n-iasachtaí neamhreatha</b>	<b>55,728</b>	<b>2,919,107</b>	<b>2,974,835</b>	<b>2,731,590</b>
<b>Iomlán na n-iasachtaí gan íoc</b>	<b>80,330</b>	<b>3,114,251</b>	<b>3,194,581</b>	<b>2,837,916</b>

#### (c) Maoiniú agus bainistíocht leachtachta

Baineann príomhríosaí leachtachta an Ghrúpa le riachtanais sreabhadh airgid a eascraíonn ó oibriúcháin laethúla, oibleagáidí fiachais ag teacht chun aibíochta agus le maoiniú na gclár infheistíochta caipitil. Déanann feidhm chistíochta an Ghrúpa bainistíocht ar an riosca trí mheascán infheistíochtaí leachtacha, airgead tirim agus coibhéisí airgid agus áiseanna tiomnaithe bainc nár tarraingíodh. Déanann an Grúpa idirbheartaíocht ar shaoráidí le bainc chaidrimh agus le margáí caipitil fiacha chun réamh-mhaoiniú a dhéanamh ar aon riachtanais a eascraíonn ó chaiteachas caipitiúil agus ó fhiacha atá ag teacht chun aibíochta.

Ar an 31 Nollaig 2011 bhí breis is €1,199 milliún ar fáil don Ghrúpa in airgead tirim agus coibhéisí airgid agus saoráidí tiomnaithe bainc, ag cinntiú gur féidir freastal ar éilimh leachtacha de réir mar a theastaíonn. Áirítear leis na saoráidí tiomnaithe bainc saoráidí iasachta sindeacáite le cuid mhór institiúidí airgeadais dea-rátáilte chomh maith le saoráidí leis an mBanc Eorpach Infheistíochta. Áirítear saoráidí ar fiú €235 milliún san iomlán iad sa mhéid a nochtar, agus ní féidir iad a aistarraingt ach amháin i gcoinne gníomhaíochta infheistíochta áirithe.

Díríonn straitéis bainistíochta fiachais an Ghrúpa ar phróifíl phunann fiachais le meascán éagsúil contrapháirtithe, foinsí maoinithe agus aibíochtaí. Úsáidtear maoiniú struchtúrach neamhiontaofa agus maoiniú iontaofa teoranta nuair is cuí agus an chomhoiriúnacht idir costais mhaoinithe agus maolú riosca á chur san áireamh. Comhlíonann gach áis iasachta na hAchtanna Leictreachais agus na ceanglais reachtúla ábhartha.

# NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

## 16. IASACHTAÍ AGUS FIACHAS EILE (ar lean)

### (c) Maoiniú agus bainistíocht leachtachta (ar lean)

Is mar seo a leanas atá próifíl aibíochta shuim ghlanluacha iasachtaí an Ghrúpa agus éag na n-áiseanna tiomnaithe ábhartha d'iasachtaí bainc nár tarraingíodh:

Ag teacht chun aibíochta	Fiachas tarraingthe – an Grúpa		Fiachas tarraingthe - an Mháthairchuideachta		Áis neamhtharraingthe - Grúpa agus Máthairchuideachta	
	2011 €'000	2010 € '000	2011 € '000	2010 € '000	2011 € '000	2010 € '000
I gceann bliain amháin nó níos lú	<b>233,309</b>	781,989	<b>219,746</b>	106,326	-	208,000
Laistigh de bhliain agus dhá bhliain	<b>389,893</b>	84,578	<b>376,330</b>	71,066	-	-
Idir dhá bhliain agus cúig bliana	<b>1,808,706</b>	1,687,428	<b>1,485,898</b>	1,646,761	<b>600,689</b>	499,665
I gceann níos mó ná cúig bliana	<b>2,169,263</b>	1,589,205	<b>1,112,607</b>	1,013,763	<b>321,306</b>	40,000
	<b>4,601,171</b>	4,143,200	<b>3,194,581</b>	2,837,916	<b>921,995</b>	747,665

Leagtar síos aibíochtaí conarthacha iasachtaí an ghrúpa, lena n-áirítear na hiocaíochtaí úis gaolmhara sa tábla seo a leanas. Tá iasachtaí ar luach tugtha anonn de €1,406.6 milliún (2010:€1,305.3 milliún) san áireamh in iarmhéideanna an Ghrúpa thíos ach níl siad mar chuid de dhliteanas na Máthairchuideachta.

	Sum	Eis- Laistigh de 1		Breis is 5		
	ghlanluacha € '000	sreabhadh/ € '000	bhliain € '000	1-2 bhliain € '000	2-5 bliana € '000	bliana € '000
<b>31 Nollaig 2011</b>						
Léasanna airgeadais	80,330	87,704	28,679	59,025	-	-
iasachtaí iontaofa	3,780,655	4,514,292	315,557	453,781	2,059,898	1,685,056
iasachtaí neamhiontaofa	740,186	1,336,018	61,207	60,725	175,074	1,039,012
<b>lomlán na n-iasachtaí</b>	<b>4,601,171</b>	<b>5,938,014</b>	<b>405,443</b>	<b>573,531</b>	<b>2,234,972</b>	<b>2,724,068</b>
<b>31 Nollaig 2010</b>						
Léasanna airgeadais	89,271	101,527	13,823	28,679	59,025	-
iasachtaí iontaofa	3,792,341	4,719,334	894,021	191,095	1,963,426	1,670,792
iasachtaí neamhiontaofa	261,588	353,472	17,405	17,186	51,144	267,737
<b>lomlán na n-iasachtaí</b>	<b>4,143,200</b>	<b>5,174,333</b>	<b>925,249</b>	<b>236,960</b>	<b>2,073,595</b>	<b>1,938,529</b>

## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

### 16. IASACHTAÍ AGUS FIACHAS EILE (ar lean)

#### (d) Bainistíocht riosca rátaí úis

Is é beartas reatha an Ghrúpa maidir le rátaí úis 50% den phunann fiachais ar a laghad a choimeád ar rátaí úis seasta (nó nasctha le boilsciú), le sprioc 75% ag rátaí úis seasta (nó nasctha le boilsciú). Baintear é sin amach tríd iasachtaí a thógáil go díreach ar rátaí seasta úis nó trí bhabhtálacha rátaí úis. Amhail 31 Nollaig 2011, bhí 79% d'fhiachas an Ghrúpa socraithe go dtí abiocht nó nasctha le boilsciú (2010: 65%). Is féidir luach cóir na mbabhtálacha rátaí úis a fheiceáil i nóta 17.

Maidir le dliteanais airgeadais a ghnóthaíonn ús, léirítear sa tábla seo a leanas a gcuid rátaí úis éifeachtacha ag dáta an chláir chomhardaithe agus tionchar bhabhtálacha rátaí úis agus trasairgeadra curtha san áireamh:

	Ráta úis éifeachtach %	Laistigh de 1 bhliain				Breis is 5 bliana
		Iomlán € '000	1-2 bhliain € '000	2-5 bliana € '000	€ '000	
Léasanna airgeadais (ráta úis seasta)	5.6%	80,330	24,602	55,728	-	-
iasachtaí láithrithe phríobháidigh (ráta úis seasta)	5.8%	1,142,940	-	262,741	254,463	625,736
iasachtaí neamhiontaofa (ráta úis seasta)	6.3%	740,186	1,716	1,716	5,417	731,337
iasachtaí fadtéarmacha eile (ráta úis seasta agus ráta úis athraitheach)	4.8%	2,637,715	206,991	69,708	1,548,826	812,190

I measc iasachtaí fadtéarmacha eile tá dliteanais ráta chomhlúthaigh de €836.9 milliún (2010: €2,092.0 milliún). Beidh an phríomhshaoráid ráta chomhlúthaigh i bhfeidhm go dtí dátaí in 2014 agus 2015.

Socraíodh an ráta úis éifeachtúil ar na hiasachtaí láithrithe phríobháidigh agus babhtálacha trasairgeadra á n-úsáid. Socraíodh ráta éifeachtúil iasachtaí steirling neamhiontaofa de Stg£25.5m agus babhtálacha rátaí úis á n-úsáid. In éagmais na mbabhtálacha rátaí úis sin, is é an ráta comhlúthach a bheadh i bhfeidhm ar na hiasachtaí bunúsacha i steirling agus euro amhail 31 Nollaig 2011 ná 2.9%, ar aon dul leis na rátaí úis atá i réim sna limistéir airgid sin ar iasachtaí le fad cosúil. Áirítear babhtálacha nasctha le boilsciú ar leibhéal rátaí úis ainmiúla coibhéiseacha.

Tá sé mar aidhm ag an nGrúpa tionchar luaineachtaí gearrthéarmacha ar thuillimh an Ghrúpa a laghdú, agus rioscaí rátaí úis á mbainistiú. Mar sin féin, beidh tionchar ag athruithe buana ar rátaí úis ar thuillimh chomhdhlúite thar thréimhse níos faide. Meastar go ndéanfadh méadú ginearálta de 50 bonnphointe ar rátaí úis (agus rátaí úis fírinneacha comhfhreagracha) amhail an 31 Nollaig brabús roimh chánachas a mhéadú agus cothromas a laghdú ag na méideanna atá léirithe thíos. Déantar talamh slán de san anailís seo go bhfanfaidh na hathrógacha eile go léir, rátaí airgeadra eachtraigh go háirithe, mar an gcéanna, agus glactar leis freisin nach dtiocfaidh aon athrú ar rátaí boilscithe.

	Brabús roimh chánachas		Ioncam cuimsitheach eile	
	méadú 50 bp laghdú 50 bp		méadú 50 bp laghdú 50 bp	
	Gnóthachan / (caillteanas) € '000	Gnóthachan / (caillteanas) € '000	Gnóthachan / (caillteanas) € '000	Gnóthachan / (caillteanas) € '000
<b>31 Nollaig 2011</b>				
Babhtálacha rátaí úis lena n-áirítear babhtálacha rátaí úis nasctha le boilsciú	72,139	(80,529)	(303)	303
<b>31 Nollaig 2010</b>				
Babhtálacha rátaí úis lena n-áirítear babhtálacha rátaí úis nasctha le boilsciú	69,479	(76,383)	1,848	(1,848)

Rinneadh na toimhíd seo a leanas i dtaobh na hanailíse íogaireachta thuas:

- ní bhaineann íogaireacht an chláir chomhordaithe do rátaí úis ach le hionstraimí airgeadais díorthaigh, toisc go dtugtar anonn fiachas agus taiscí eile ar chostas amúchta agus mar sin ní athraíonn a luach tugtha anonn nuair a bhíonn gluaiseacht i rátaí úis;
- ríomhtar íogaireacht úis fabhráithe do ghluaiseachtaí i rátaí úis ar ghlan-nochtadh ráta chomhlúthaigh ar fhiachas, taiscí agus ionstraimí airgeadais díorthacha;
- déantar talamh slán de go bhfuil feidhm iomlán ag ionstraimí airgeadais díorthacha atá sainithe mar fhálú sreabhadh airgid i gcoinne gluaiseachtaí i rátaí úis, déantar taifead iomlán orthu laistigh de chothromas gan aon tionchar ar an ráiteas ioncaim;
- ní bhíonn tionchar ag athruithe ar luach tugtha anonn na n-ionstraimí airgeadais díorthacha nach bhfuil i gcoibhnis fálaíthe ach ar an ráiteas ioncaim; agus
- déileáiltear leis an ngné chomhlúthach d'aon bhabhtáil nó d'aon fhiachas ar ráta comhlúthach amhail is nach bhfuil aon ráta úis socraithe dó cheana féin, mar sin bíonn tionchar ag athrú ar rátaí úis ar feadh thréimhse iomlán 12 mhí don chuid úis fhabhráithe de na ríomhanna íogaireachta.



# NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

## 17. IONSTRAIMÍ AIRGEADAIS DÍORTHACHA

### (a) Luach cóir de réir aicme na hionstraimí airgeadais díorthaigh

Iompraítear ag a luach cóir ionstraimí airgeadais díorthacha. Is éard atá i luach cóir ionstraimí airgeadais ná an méid a bhféadfaí é a mhalartú dó in idirbheart ar neamhthuilleamaí idir páirtithe eolasacha agus toilteanacha, seachas i ndíolachán éigeantach nó leachtachta. Is é an modh a úsáidtear chun luach cóir ionstraimí airgeadais an Ghrúpa a ríomh ná anailís sreafa airgid lascaínte, ag úsáid ráta mórlascaíne agus ag léiriú riosca creidmheasa contrapháirtí. Cuireann an modh sin ar chumas an Ghrúpa an sreabhadh airgid a lascaíniú ar ráta comhionann leis an ráta margaidh úis atá i bhfeidhm, ag tógáil san áireamh aibíocht agus corrlach creidmheasa.

Seo mar a leanas luach cóir ionstraimí airgeadais, grúpáilte de réir aicme na hionstraimí:

	AN GRÚPA		MÁTHAIRCHUIDEACHTA	
	2011 € '000	2010 € '000	2011 € '000	2010 € '000
<b>Babhtálacha rátaí úis (fálú sreabhadh airgid):</b>				
- Dílteanais neamhreatha	5,986	2,003	938	-
- Dílteanais reatha	-	1,047	-	-
<b>Babhtálacha rátaí úis nasctha le boilsciú (fálú sreabhadh airgid):</b>				
- Dílteanais neamhreatha	478,517	268,138	-	-
- Dílteanais reatha	8,135	8,116	-	-
<b>Babhtálacha airgeadra (fálú sreabhadh airgid):</b>				
- Dílteanais neamhreatha	68,279	69,004	68,279	69,004
<b>Conarthaí malartáin eachtraigh (nach mbaineann le trádáil SEM):</b>				
- Sócmhainní neamhreatha	(1,942)	-	(1,942)	-
- Sócmhainní reatha	(3,579)	(6,532)	(429)	(1,831)
- Dílteanais reatha	85	566	-	-
<b>Conarthaí malartáin eachtraigh (bainteach le trádáil SEM):</b>				
- Sócmhainní neamhreatha	207	-	207	-
- Sócmhainní reatha	(4,768)	-	(4,424)	-
- Dílteanais neamhreatha	-	183	-	-
- Dílteanais reatha	106	2,575	106	2,548
<b>Réamhchonarthaí praghas breosla:</b>				
- Sócmhainní neamhreatha	(207,693)	(497,666)	(410)	-
- Sócmhainní reatha	(30,819)	(47,355)	(2,584)	(11,457)
- Dílteanais reatha	10,401	-	10,401	-
<b>Réamhchonarthaí praghas leictreachais:</b>				
- Sócmhainní neamhreatha	(217,890)	-	-	-
- Sócmhainní reatha	(35,858)	(25,882)	-	-
- Dílteanais neamhreatha	1,055	96,612	-	-
- Dílteanais reatha	8,072	6,407	-	-
	<b>77,880</b>	<b>(122,784)</b>	<b>69,728</b>	<b>(58,264)</b>

Ach amháin i gcás babhtálacha rátaí úis nasctha le boilsciú tá an chuid is mó de na hiarmhéideanna díorthaigh atá léirithe sa tábla thuas sainithe mar fhálú sreabhadh airgid ar ráta úis, riosca airgeadra nó tráchtarraí ag eascairt ó ús, ioncam tuartha rí-dhóichí, nó ó shreabhadh airgid costais oibríochtúil eile.

Ba chóir a thabhairt faoi deara, agus luachanna córa dearfacha agus diúltacha ionstraimí airgeadais díorthacha á léirmhíniú, go ndéantar iad a mheaitseáil le hidirbhearta bunúsacha lena mbaineann rioscaí fritháirithe. Socraítear luach cóir na n-ionstraimí airgeadais díorthacha tríd an difríocht a lascaíniú idir an réamhphraghas conartha agus an réamhphraghas reatha as aibíocht iarmharach an chonartha agus ráta úis saor ó riosca á úsáid.

Ba é an ráta úis a úsáideadh chun lascaíne a thabhairt ar shreabhadh airgid thirim atá measta don todhchaí ná 1.7% (2010: 2.9%). Tá an ráta bunaithe ar chuar toraidh EURIBOR ar an dáta tuairiscithe.

## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

### 17. IONSTRAIMÍ AIRGEADAIS DÍORTHACHA (ar lean)

#### (a) Luach cóir de réir aicme na hionstraime airgeadais díorthaigh (ar lean)

##### (i) Babhtálacha rátaí úis

I gcás babhtálacha rátaí úis, cuireann an luach cóir an ráta seasta agus comhlúthaigh san áireamh, mar aon leis na rátaí margaidh atá i bhfeidhm ag deireadh na bliana. De bhrí go marcáiltear babhtálacha rátaí úis don mhargadh ag deireadh na bliana, tá a luach tugtha anonn cothrom lena luach cóir. Aithníodh €2.9 milliún mar chaillteanas luacha chóir iomlána i rith na bliana maidir le babhtálacha rátaí úis (caillteanas €1.0 milliún in 2010), agus aithníodh iad go léir i gcostais airgeadais sa ráiteas ioncaim (2010: caillteanas €1 milliún aitheanta i gcostais airgeadais).

Rinneadh fálú ar €100 milliún i mbabhtáil ráta úis ghearrthéarmach i rith na bliana le caillteanas luacha chóir de €2.9 milliún ó gach babhtáil ráta úis aitheanta laistigh de chostais airgeadais sa ráiteas ioncaim i rith na bliana (2010: babhtálacha le luach cóir diúltach de €0.4 milliún).

Is cuid de chaidrimh fáilithe éifeachtacha iad formhór babhtálacha rátaí úis an ESB. Is éard a dhéanann an fálú sin ná na híocaíochtaí rátaí úis ar an bhfiachas thar a shaolré a shocrú.

##### (ii) Babhtálacha rátaí úis nasctha le boilsciú

Fuarthas babhtálacha rátaí úis mar éadail i mí na Nollag 2010 a raibh luach cóir €272.5 milliún acu nuair a fuarthas iad mar chuid de cheannach ghnó NIE. I rith 2011, tugadh aitheantas sna costais airgeadais sa ráiteas ioncaim do ghluaiseachtaí a raibh luach cóir diúltach €202.3 milliún (2010: €7.1 milliún) acu, ós rud é nach raibh cuntasáiocht fáilithe ar fáil.

Níor tháinig babhtálacha rátaí úis nasctha le boilsciú faoi chuntasáiocht fáilithe faoi IAS 39 ar éadail ghnóthas NIE. Bíonn tionchar ar a luach cóir ag gluaiseachtaí coibhneasta i rátaí úis agus ag ionchais mhargaidh maidir le gluaiseachtaí san innéacs praghsanna do thomhaltóirí (RPI) sa todhchaí sa Ríocht Aontaithe.

##### (iii) Babhtálacha airgeadra

Bíonn tionchar ag gluaiseachtaí sa mhalartán eachtrach agus ag rátaí úis ar luach cóir na mbabhtálacha airgeadra. Rangaítear babhtálacha airgeadra an ESB go príomha mar fhálú sreabhach airgid agus baineann siad, den chuid is mó, le babhtálacha tras-airgeadra a dhéantar maidir leis an bhfiachas láithrithé phríobháidigh, a bhfuil cur síos air i nóta 16. Rachadh i mbun na mbabhtálacha tras-airgeadra seo chun ús ar Dhollair SA agus ar Steirling agus ar aisíocaíochtaí príomhaí ar an mbunfhiachas a mhalartú go Euro, rud a fhálaíonn an riosca ar na híocaíochtaí sin thar na tréimhsí go haibíocht ó 2010 go 2023.

I dteannta réamhchonarthaí airgeadra eachtraigh a rinneadh maidir le hiasachtaí an Ghrúpa, tá an Grúpa tar éis glacadh le conarthaí airgeadra eachtraigh maidir le ceannach linnte agus breosla ab éigean a cheannach (atá i ndollar SAM agus i bpoint steirling) agus maidir le costais ollchóirithe stáisiún cumhachta amach anseo (atá i bhfrancanna na hEilvéise). Tá aibíochtaí a théann chomh fada le 2015 ag na conarthaí seo. Aithníodh gluaiseachtaí dearfacha luacha chóir iomlána de €6.2 milliún i rith na bliana (gluaiseachtaí dearfacha €6.9 milliún in 2010) i leith a leithéid de chonarthaí malartáin eachtraigh a raibh €6.0 milliún díobh aitheanta go díreach i gcothromas (€6.4 milliún in 2010) agus €0.2 milliún aitheanta sa ráiteas ioncaim (€0.5 milliún in 2010).

##### (iv) Ordlaithas luacha chóir

Tá tuilleadh faisnéise faoi na modhanna chun ionstraimí airgeadais a luacháil san áireamh i nóta 23 (h).

# NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

## 17. IONSTRAIMÍ AIRGEADAIS DÍORTHACHA (ar lean)

### (b) Maoiniú agus bainistíocht leachtachta – aibíocht na n-ionstraimí airgeadais díorthacha

Sa tábla seo a leanas leagtar amach aibíochtaí conarthacha ionstraimí airgeadais díorthacha, lena n-áirítear an glansreabhadh airgid nach ndearnadh lascaíniú air atá inchurtha ina leith. Meastar go mbeidh tionchar ag na hionstraimí airgeadais díorthacha seo ar bhrabús nó ar chailiteanas thar thréimhse ama cosúil leis an eis-sreabhadh airgid. Tá glansócmhainní ionstraime airgeadais díorthaigh de €8.2 milliún (2010: glandliteanais díorthaigh de €181.0 milliún) san áireamh in iarmhéideanna an Ghrúpa thíos ach níl siad mar chuid de shócmhainní ná dliteanais na Máthairchuideachta. Féach nóta 23 (b) le haghaidh tuilleadh anailíse ar shócmhainní agus ar dhliteanais airgeadais an Ghrúpa.

	Méid barúlach € '000	Suim ghlanluacha € '000	Eis- sreabhadh/ (insreabhadh) conarthach airgid - glan € '000	Laistigh de 1 bhliain € '000	1-2 bhliain € '000	2-5 bliana € '000	Breis is 5 bliana € '000
<b>31 Nollaig 2011</b>							
Babhtálacha airgeadra	1,026,202	68,279	53,346	1,205	21,075	13,531	17,535
Babhtálacha rátaí úis nasctha le boilsciú	658,446	486,652	786,404	8,135	9,151	149,815	619,303
Babhtálacha rátaí úis	123,483	5,986	14,301	1,810	1,751	1,927	8,813
Réamhchonarthaí praghas breosla		10,401	10,401	10,401	-	-	-
Réamhchonarthaí praghas leictreachais		9,127	9,127	8,072	1,055	-	-
Conarthaí malartáin eachtraigh		191	191	191	-	-	-
<b>lomlán na ndliteanais</b>		<b>580,636</b>	<b>873,770</b>	<b>29,814</b>	<b>33,032</b>	<b>165,273</b>	<b>645,651</b>
Réamhchonarthaí praghas breosla		238,512	251,817	27,776	46,957	90,337	86,747
Réamhchonarthaí praghas leictreachais		253,749	274,192	36,397	28,251	92,327	117,217
Conarthaí malartáin eachtraigh		10,495	8,347	8,347	-	-	-
<b>lomlán na sócmhainní</b>		<b>502,756</b>	<b>534,356</b>	<b>72,520</b>	<b>75,208</b>	<b>182,664</b>	<b>203,964</b>
<b>(Glansócmhainní) / glandliteanais díorthacha</b>		<b>77,880</b>	<b>339,414</b>	<b>(42,706)</b>	<b>(42,176)</b>	<b>(17,391)</b>	<b>441,687</b>
<b>31 Nollaig 2010</b>							
Babhtálacha airgeadra	1,081,660	69,004	92,641	1,834	2,271	53,955	34,581
Babhtálacha rátaí úis nasctha le boilsciú	638,978	276,254	613,611	8,320	4,462	86,012	514,817
Babhtálacha rátaí úis	25,324	3,050	8,837	1,005	952	2,502	4,378
Réamhchonarthaí praghas leictreachais		103,019	130,055	6,462	(24,446)	18,495	129,544
Conarthaí malartáin eachtraigh		3,324	3,337	3,337	-	-	-
<b>lomlán na ndliteanais</b>		<b>454,651</b>	<b>848,481</b>	<b>20,958</b>	<b>(16,761)</b>	<b>160,964</b>	<b>683,320</b>
Réamhchonarthaí praghas breosla		545,021	630,083	48,845	34,418	181,633	365,187
Réamhchonarthaí praghas leictreachais		25,882	26,074	26,074	-	-	-
Conarthaí malartáin eachtraigh		6,532	6,711	2,364	3,082	1,265	-
<b>lomlán na sócmhainní</b>		<b>577,435</b>	<b>662,868</b>	<b>77,283</b>	<b>37,500</b>	<b>182,898</b>	<b>365,187</b>
<b>(Glansócmhainní) / glandliteanais díorthacha</b>		<b>(122,784)</b>	<b>185,613</b>	<b>(56,325)</b>	<b>(54,261)</b>	<b>(21,934)</b>	<b>318,133</b>

## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

### 18. DLITEANAIS PINSIN

Oibríonn an Grúpa roinnt scéimeanna pinsin do bhaill foirne i bPoblacht na hÉireann agus, tar éis dó gnó NIE a fháil i mí na Nollag 2010, i dTuaisceart Éireann. Tá na socrúithe pinsin i leith na foirne i bPoblacht na hÉireann, lena n-áirítear fostaithe ESB ar iasacht thar lear, leagtha amach in gcodanna (a) agus (b) thíos. Tá cur síos i gcuid (c) thíos ar na socrúithe pinsin i leith na foirne i dTuaisceart Éireann.

#### (a) An Mháthairchuideachta agus an Grúpa - Poblacht na hÉireann

##### (i) Muirear eisceachtúil pinsin

Faoi mar a mhínítear i míreanna (iii) agus (iv) thall, rinneadh Comhaontú Pinsin ('an Comhaontú') idir an ESB agus baill na Scéime Aoisliúntais Fostaithe Ghinearálta ('an Scéim') i mí Iúil 2010, agus a dhaingnigh Bord an ESB go foirmiúil é ar 20 Deireadh Fómhair 2010. Rinne an Comhaontú soiléiriú ar nádúr agus ar scála oibleagáidí pinsean an ESB, agus chuir sé faisnéis bhreise ar fáil i gcomhair na mbreithiúnas a bhí riachtanach chun cinneadh a dhéanamh faoi mhodh cuntasáiochta na Scéime faoi IAS 19 Sochair d'Fhostaithe. Dá réir sin, athraíodh modh cuntasáiochta na Scéime ó dháta éifeachtach an Chomhaontaithe (20 Deireadh Fómhair 2010), agus is é sin is cúis le muirear pinsin eisceachtúil in 2010.

	2010 € '000
Glanchailteanais achtúireacha neamhaitheanta go dtí 20 Deireadh Fómhair 2010	1,649,383
Deireadh a chur le haitheantas a thabhairt do dhliteanais i leith sochair shainithe	(2,217,000)
Glanthionchar aisiompú na hoibleagáide sochair sainithe ar 20 Deireadh Fómhair, 2010	(567,617)
Soláthar le haghaidh ranníocaíochtaí pinsin amach anseo a bhfuil an chuideachta tiomanta dóibh faoi Chomhaontú Pinsin 2010 (nóta 19)	897,135
An muirear eisceachtúil pinsin iomlán (nóta 6)	329,518

##### (ii) Cuntasáiocht stairiúil

Maoinítear pinsin formhór na bhfostaithe i ngnó an leictreachais trí scéim ranníocaíochtaí pinsin ar a dtugtar Scéim Aoisliúntais Ghinearálta Fostaithe an ESB. Tá an ciste dílisithe in iontaobhaithe ainmnithe ag an ESB agus a chuid ball chun leasa na bhfostaithe agus a gcuid cleithiúnaithe agus iadsan amháin.

Cé go gcuirtear síos sách mion sna rialacháin a rialaíonn an Scéim ar na sochair atá le cur ar fáil, leagann siad síos na ranníocaíochtaí atá le híoc ag an ESB agus ag na baill atá ag íoc isteach sa scéim freisin. Níl an méid sin ag teacht le gnáthchur chuige sochair shainithe 'iarmhéid an chostais' ina mbíonn ar an bhfostóir fuilleach sin na ranníocaíochtaí a íoc a bhíonn ag teastáil chun sochair a mhaoiniú. Rud eile, riamh bhí ranníocaíochtaí an ESB agus na mball ar aon seasta ar feadh tréimhsí fada, faoi na rialacháin. Ní féidir ráta ranníocaíochta an ESB a athrú gan comhaontú na heagraíochta sin.

Léiríonn an méid sin nach sampla tipiciúil den chur chuige sochair shainithe í an Scéim agus nach raibh sí amhlaidh riamh. In ainneoin an méid sin, nuair a aistríodh í go dtí IFRS tugadh cuntas uirthi mar scéim shochair shainithe chun críocha tuairiscithe faoi IAS 19. Ba é tuairim an Bhoird agus an breith sin á tabhairt aige, cé nár scéim tipiciúil an Scéim ina nglactar cothromaíocht costais, agus bíodh is nach raibh aon dualgas dlíthiúil ar an ESB ranníocaíochtaí a mhéadú chun sochar a chinntiú dá mbeadh easnamh ann, mar sin féin chreid siad go raibh oibleagáid ann cheana féin ann de réir bhrí an IAS 19 a bhí bunaithe ar an gcleachtas a bhí ann leis na blianta in imthosca den sórt sin.

# NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

Bhain an Grúpa úsáid as an gcur chuige conaireach faoi IAS 19 trínar féidir gnóthachain agus cailteanais achtúireacha a chur siar agus a aithint sa ráiteas ioncaim de réir a chéile thar mheán-shaolré oibre ualaithe atá fanta ag comhaltaí gníomhacha na Scéime, chun clár comhardaithe tosaigh a réiteach an 1 Eanáir 2004 ar aistriú chuig IFRS.

## 18. DLITEANAS PINSIN (ar lean)

### (a) An Mháthairchuideachta agus an Grúpa - Poblacht na hÉireann (ar lean)

#### (iii) Comhaontú Pinsin 2010 (an Comhaontú)

Críochnaíodh an luacháil achtúireach is déanaí ar an Scéim amháil an 31 Nollaig 2008. Bhí dliteanais na Scéime €1,957 milliún níos mó ná luach na sócmhainní ar dháta na luachála sin. Déanann Rialacháin na Scéime foráil sa chás go mbeadh easnamh á thuairisciú de bhun luachála achtúirí, go rachaidh an ESB i gcomhairle leis an Achtúire, na hlontaobhaithe agus le Coiste Aoisliúntais na Scéime. Cuireadh tús le cainteanna dá thoradh sin idir an chuideachta agus ionadaithe na bhfostaithe i rith 2009 d'fhonn seasamh airgeadais na Scéime a chinntiú, agus cuireadh bailchríoch orthu in 2010.

Rinne an chuideachta comhaontú i rith 2010 le Grúpa Ceardchumann an ESB (a bhí ag gníomhú thar ceann bhaill na Scéime) chun leasú a dhéanamh ar na socrúithe pinsin laistigh den chuideachta. I mí Iúil 2010 d'fhaomh baill na Scéime na moltaí a bhí comhaontaithe ag an gcuideachta agus ag an nGrúpa Ceardchumann. Dhaingnigh Bord an ESB iad ar 20 Deireadh Fómhair, 2010, agus is féidir glacadh leis an dáta mar dháta feidhmithe an Chomhaontaithe.

Leagadh amach an Comhaontú le feabhas a chur ar staid airgeadais na Scéime, go príomha trí aghaidh a thabhairt ar dhliteanais na Scéime agus iad a laghdú, agus freisin trí mhéadú a dhéanamh de réir a chéile ar líon sócmhainní na scéime a choinnítear in infheistíochtaí a bhfuil riosca níos ísle ag baint leo, ionas go laghdófar an baol go dtitfidh sócmhainní na Scéime faoi mar a tharla in 2008 (nuair a tharla cailteanas achtúireach €1.6 billiún ar shócmhainní na Scéime), rud ba chúis leis an easnamh achtúireach a tuairiscíodh ar 31 Nollaig 2008.

Ar phríomhghnéithe an Chomhaontaithe sin tá tabhairt isteach múnla pinsin maidir le Meántuilleamh Athluacháilte Ghairm Bheatha (CARE) i gcomhair na sochar a tuilltear tar éis 1 Eanáir 2012, agus cosc ar mhéadaithe pinsean agus pá, deireadh a chur leis an nasc a bhíodh ann idir méaduithe tuarastail agus pinsin, agus go gcuirfeadh tástáil sócmhainneachta i bhfeidhm i ndáil le haon mhéaduithe pinsin sa todhchaí. Ní dhearnadh aon athrú ar na rátaí ranníocaíochta a bhí socraithe don fhostóir agus do na fostaithe. Faoin gcomhaontú seo cuirfidh an ESB suim airgid aonuaire isteach sa Scéim ar 1 Eanáir 2010, a mbeidh luacháil comhaontaithe €591.0 milliún aici chun críocha achtúireacha. Faoi mar a mhínítear i nóta 19 thíos, is é luach cothrom na ranníocaíochta caipitil seo arna ríomh de réir riachtanais IAS 39 Ionstraimí Airgeadais: Aitheantas agus Tomhas ná €638.4 milliún amháil an 20 Deireadh Fómhair 2010. Déanfar é seo a íoc thar thréimhse 10 mbliana (aontaíodh tréimhse na híocaíochta in 2011), agus éascóidh sé sócmhainní na scéime a shaoradh ó bhaol. Tá sé socrúithe faoin gComhaontú nach mbeidh daoine nua in ann clárú sa scéim.

(iv)

#### Athrú ar an modh cuntasaíochta

Rinne an Comhaontú soiléiriú ar nádúr agus ar scála oibleagáidí pinsean an ESB, agus chuir sé faisnéis bhreise ar fáil le mar bhunús i gcomhair na mbreithiúnas atá riachtanach chun cinneadh a dhéanamh faoi mhodh oiriúnach cuntasaíochta don Scéim faoi IAS 19. Sonraítear sa Chomhaontú má léiríonn luacháil achtúireach sa todhchaí barrachas go n-úsáidfeadh é sin chun tuilleadh laghduithe a dhéanamh ar rioscaí na Scéime, le cois na suimeanna a chuir an ESB isteach sa Scéim chun na críche sin faoin gComhaontú. Má nochtann luacháil achtúireach easnamh, faoi mar a luadh in (iii) thuas, beidh ar an ESB faoi Rialacháin na Scéime dul i gcomhairle leis an gCoiste Aoisliúntais, leis na hlontaobhaithe agus le Achtúire na Scéime le féachaint an gá an Scéim a leasú. D'ainneoin an cheanglais seo faoi na rialacháin, níl sé ar intinn ag an ESB íocaíochtaí breise a dhéanamh leis an Scéim chun aghaidh a thabhairt ar easnaimh sa todhchaí, seachas ranníocaíochtaí fostóra a dhéanamh go rialta ar ráta seasta, suas le 16.4% de thuarastal inphinsin, faoi mar a shonraítear i rialacháin reatha na Scéime.

Toisc nach bhfuil aon oibleagáid dhlíthiúil nó inchiallaithe ar an ESB maoiniú a dhéanamh ar aon easnamh dá n-eascródh ceann sa Scéim, seachas na tiomantais sin atá ann faoi láthair, is é tuairim an Bhoird gur cheart glacadh leis gur scéim ranníocaíochtaí sainithe faoi réir bhrí IAS 19 í an scéim seachas scéim shochair shainithe, mar a bhíodh roimhe seo, agus é sin ón dáta ar dhaingnigh na páirtithe ábhartha an Comhaontú (20 Deireadh Fómhair 2010).

Dá réir sin glactar leis gur scéim shochair shainithe faoi réir bhrí IAS 19 í an Scéim go dtí dáta éifeachtach an Chomhaontaithe (20 Deireadh Fómhair 2010), agus mar scéim ranníocaíochta shainithe ina dhiaidh sin. Cuireadh deireadh leis an aitheantas a bhí á thabhairt don dliteanas sochair carnach shainithe suas go dtí 20 Deireadh Fómhair, 2010, agus mar a bhí ag an am sin, faoi mar atá leagtha amach thíos. Ag an am céanna rinneadh soláthar i gcomhair dliteanais an Ghrúpa a d'eascair ón gComhaontú. Féach ar nóta 19 chun tuilleadh faisnéise a fháil.

(v) D'íoc an ESB €140.2 milliún leis an Scéim i rith 2011 (tréimhse ó 20 Deireadh Fómhair 2010 go 31 Nollaig 2010: €13.5 milliún), agus bhain €38.5 milliún (2010: €9.2 milliún) den mhéid sin le seirbhísí atá ann faoi láthair agus déantar é a nochtadh mar chostas ranníocaíochta sainithe pinsin i nóta 6 de na ráitis airgeadais seo, agus bhain €101.9 milliún (2010: €4.3 milliún) le seirbhís san am atá thart, agus is cuid é d'íocaíocht i leith an dliteanais i dtaca le hoibleagáid pinsin a nochtar i nóta 19.

#### Toimhdí airgeadais

Ar na príomhthoimhdí a úsáideadh chun na dliteanais IAS 19 a ríomh ar 20 Deireadh Fómhair 2010 bhí siad seo a leanas:

Ráta úis arna chur i bhfeidhm ar dhliteanais lascaine	20 Deireadh Fómhair 2010 4.55%
Boilsciú praghsanna	2.00%
Ráta méadaithe de thuarastail inphinsin	3.00%
Ráta méadaithe de phinsin atá á n-íoc	1.90%
Toradh ionchais ar shócmhainní an phlean	7.50%



## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

### 18. DLITEANAIS PINSIN (ar lean)

#### (v) Toimhdí airgeadais (ar lean)

Ba é 4.55% an ráta lascaine a úsáideadh chun an dliteanas pinsin a ríomh ar dháta feidhmithe an Chomhaontaithe. Socraíodh é seo trí thagairt do thorthaí an mhargaidh amháil an dáta ar bhannaí corparáideacha den scoth. Bhí airgeadra agus téarma na mbannaí corparáideacha ar aon dul le hairgeadra agus le téarma measta na n-oibleagáidí sochair iar-fhostaíochta.

#### Toimhdí maidir le mortláocht

Tá na toimhdí maidir le hionchas saoil ag am scoir leagtha amach thíos. Tá na toimhdí bunaithe ar tháblaí mortláochta achtúireacha caighdeánacha agus áirítear lamháltas d'fheabhsúcháin sa todhchaí ar ionchas saoil leo.

	20 Deireadh Fómhair 2010	
	Fir Blianta	Mná Blianta
Pinsinéirí amach anseo ag aois 45 (ionchas saoil ag 65)	22.8	24.8
Pinsinéirí reatha ag aois 65 (ionchas saoil reatha)	21.6	23.7

#### Sócmhainní an phlean

Is iad seo a leanas leithdháiltí shócmhainn an phlean ar 20 Deireadh Fómhair 2010:

Catagóir sócmhainne	20 Deireadh 2010
Cothromais	72%
Bannaí	10%
Eastát réadach agus bonneagar	12%
Airgead tirim agus eile	6%
	100%

Is é an leithdháileadh sócmhainne sprice fadtéarmach straitéiseach do chothromais ná 65%.

Chun an ráta toraidh ionchais fadtéarmach ar thoidhde sócmhainní a fhorbairt, bhreithnigh an Bord leibhéal reatha na dtorthaí ionchais ar infheistíochtaí gan riosca (go príomha bannaí rialtais), leibhéal stairiúil na préimhe riosca a bhaineann le haicmí eile sócmhainní ina mbíonn an phunann infheistithe agus na hionchais maidir le torthaí gach aicme sócmhainne amach anseo. Rinneadh ualú ansin ar thoradh ionchais gach aicme sócmhainne bunaithe ar an leithdháileadh sócmhainne sprice fadtéarmaí chun an ráta toraidh fadtéarmach ar thoidhde sócmhainní a fhorbairt don phunann. Ba é an toradh a bhí air seo ná ráta fadtéarmach 7.5% de thoradh an 20 Deireadh Fómhair 2010.

Is mar seo a leanas a chinntear na suimeanna a aithnítear sa chlár comhardaithe mar chuid de shochair fhadtéarmacha fostaithe maidir leis an Scéim:

	20 Deireadh Fómhair 2010	31 Nollaig 2009	31 Nollaig 2008	31 Nollaig 2007	31 Nollaig 2006
	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000
Luach reatha na n-oibleagáidí maoinithe	5,206,000	5,008,691	5,004,681	5,182,466	5,416,310
Luach cóir shócmhainní an phlean	(2,989,000)	(2,824,000)	(2,438,000)	(3,830,027)	(3,784,262)
Easnamh do phlean maoinithe	2,217,000	2,184,691	2,566,681	1,352,439	1,632,048
Glancaillteanais (gnóthachain) achtúireacha neamhaitheanta	(1,649,383)	(1,668,984)	(2,259,676)	(1,026,746)	(1,304,286)
Glandliteanas	567,617	515,707	307,005	325,693	327,762

#### Stair na ngnóthachan agus na gcaillteanas ó thaithí

An dífríocht idir an toradh ionchais agus an toradh iarbhír ar shócmhainní na Scéime:

	2010	2009	2008	2007	2006
Méid (€ '000)	30,700	240,237	(1,624,769)	(154,377)	230,832
Céatadán de shócmhainní na scéime	1.0%	8.5%	(66.6%)	(4.0%)	6.1%

Gnóthachain/caillteanais ó thaithí ar dhliteanas na Scéime:

	2010	2009	2008	2007	2006
Méid (€ '000)	800,000	378,732	(140,092)	144,027	(181,920)
Céatadán de luach reatha dhliteanas na scéime	15.4%	(7.6%)	2.8%	(2.8%)	3.4%

# NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

## 18. DLITEANAIS PINSIN (ar lean)

### (v) Toimhdí airgeadais (ar lean)

20 Deireadh  
Fómhair 2010  
€ '000

<b>Athruithe ar oibleagáid sochair</b>	
Oibleagáid sochair ag tús na tréimhse	5,008,691
Gluaiseacht sa tréimhse:	
Costas seirbhíse reatha	21,287
Costas úis	213,138
Ranníocaíochtaí chomhaltaí an phlean	21,691
(Gnóthachan) achtúireach - tionchar na n-athruithe toimhdean	(730,501)
Caillteanas achtúireach - caillteanas ó thaithí	800,000
Sochair íoctha	(169,512)
Costas ciorraithe	26,252
Costas seirbhíse roimhe seo	14,954
<b>Oibleagáid sochair ag 20 Deireadh Fómhair 2010</b>	<b>5,206,000</b>

<b>Athrú ar shócmhainní an phlean</b>	
Luach cóir shócmhainní an phlean ag tús na tréimhse	2,824,000
Gluaiseacht sa tréimhse:	
Toradh ionchais ar shócmhainní an phlean	155,314
Gnóthachain achtúireacha	30,695
Ranníocaíochtaí an fhostóra	126,812
Ranníocaíochtaí chomhaltaí an phlean	21,691
Sochair íoctha	(169,512)
<b>Luach cóir shócmhainní an phlean an 20 Deireadh Fómhair 2010</b>	<b>2,989,000</b>

<b>Toradh iarbhrí ar shócmhainní an phlean don tréimhse dar críoch 20 Deireadh Fómhair</b>	<b>(32,309)</b>
--	-----------------

Is mar seo a leanas atá an anailís ar na suimeanna a aithnítear sa ráiteas ioncain mar chuid de mhuirear sochair na bhfostaithe:

20 Deireadh  
Fómhair 2010  
€ '000

Costas seirbhíse reatha	21,287
Costas ciorraithe	26,252
Costas seirbhíse roimhe seo	14,954
Caillteanas achtúireacha aitheanta i rith na tréimhse	58,406
Toradh ionchais ar shócmhainní na scéime pinsin	(155,314)
Ús ar dhliteanas na scéime pinsin	213,137
<b>Muirear sochair shainithe iomlán go dtí an 20 Deireadh Fómhair 2010 (nóta 6)</b>	<b>178,722</b>

### (b) Scéim Phinsin Ranníoca Shainithe an ESB - Poblacht na hÉireann

Feidhmíonn ESB scéim ranníoca shainithe faofa freisin, ar a dtugtar Scéim Phinsin Ranníoca Shainithe an ESB (Scéim Pinsean Fochuideachtaí an ESB roimhe seo), i gcomhair fostaithe fochuideachtaí an ESB (seachas NIE) agus, ón 1 Samhain 2010, foireann oibre nua na máthairchuideachta. Is iad na baill agus an fostóir a íocann na ranníocaíochtaí, ar rátaí seasta. Léiríonn na sochair a fhaightear ag am scoir ciste carntha gach fostaí agus an costas a bhain leis na sochair a cheannach ag an am. Déantar sochair báis a árachú ar bhonn grúpa agus is féidir iad a íoc i bhfoirm cnapshuime agus nó pinsin marthanóra. Coinnítear sócmhainní na scéime i gciste iontaobhaí-riartha ar leith. Léiríu ar ranníocaíocht shainithe an fhostóra é an muirear pinsin don bhliain, agus b'ionann é agus €5.8 milliún (2010: €7.2 milliún).

## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

### 18. DLITEANAIS PINSIN (ar lean)

#### (c) Scéim Pinsean Northern Ireland Electricity

Is comhaltaí de Scéim Pinsean Northern Ireland Electricity ('Scéim NIE') iad formhór na bhfostaithe i dTuaisceart Éireann. Tá dhá chuid anseo: 'Roghanna', socrú ceannacháin airgid trína meaitseálann an fostóir ranníocaíochtaí na mball suas go dtí uasmhéid 6% den tuarastal, agus 'Fócas' a sholáthraíonn sochair atá bunaithe ar thuarastal inphinsin ar scor nó ar fhágáil seirbhíse níos luaithe. Tá sócmhainní na Scéime NIE ar láimh faoi iontaobhas agus iad infheistithe ag na hiontaobhaithe ar chomhairle na mbainisteoirí infheistíochta gairmiúla.

#### Toimhdí airgeadais

Tá luacháil chuid Focus na Scéime NIE a dhéanann achtúirí neamhspleácha chun críche nochtadh IAS 19 bunaithe ar na toimhdí seo a leanas:

	Amhail 31 Nollaig 2011	Amhail 31 Nollaig 2010
Ráta úis arna chur i bhfeidhm ar dhliteanas lascaine	4.70%	5.60%
Boilsciú praghsanna (CPI sa Ríocht Aontaithe)	1.90%	2.45%
Ráta méadaithe de thuarastail inphinsin	3.40%	3.85%
Ráta méadaithe de phinsin atá á n-íoc	1.90%	2.45%

Is é 4.7% an ráta lascaine a úsáideadh chun an dliteanas pinsin a ríomh an 31 Nollaig 2011 (2010: 5.6%). Socraíodh é seo trí thagairt do thorthaí an mhargaidh amhail an dáta ar bhannaí corparáideacha den scoth. Bhí airgeadra agus téarma na mbannaí corparáideacha ar aon dul le hairgeadra agus le téarma measta na n-oibleagáidí sochair iar-fhostaíochta.

#### Toimhdí maidir le mortlaíocht

Tá na toimhdí a bhaineann le hionchas saoil nuair a théann na baill ar scor leagtha amach thíos. Tá na toimhdí bunaithe ar tháblaí mortlaíochta achtúireacha caighdeánacha agus áirítear lamhálas d'fheabhsúcháin sa todhchaí ar ionchas saoil leo.

	Amhail 31 Nollaig 2011		Amhail 31 Nollaig 2010	
	Fir Blianta	Mná Blianta	Fir Blianta	Mná Blianta
Pinsinéirí reatha ag 60 bliain d'aois	26.3	28.8	25.0	27.7
Pinsinéirí na todhchaí atá 40 bliain d'aois faoi láthair (ionchas saoil ag 60 bliain d'aois)	27.9	30.4	26.7	29.4

#### Dlíteanas agus sócmhainní pinsin

Is iad na sócmhainní agus na dlíteanas sa chuid Fócas de Scéim NIE, agus na rátaí ionchais aischiúir ná:

	Amhail 31 Nollaig 2011 €'000	Ráta ionchais aischiúir (%)	Amhail 31 Nollaig 2010 €'000	Ráta ionchais aischiúir (%)
Cothromais	331,554	7.6%	397,063	7.4%
Bannaí	731,720	3.5%	634,397	4.6%
Eile	2,522	2.8%	2,562	4.2%
Luach cóir sócmhainní an phlean	1,065,796		1,034,022	
Luach reatha na n-oibleagáidí maoinithe	(1,157,012)		(1,021,324)	
<b>(Easnamh) / barrachas glan</b>	<b>(91,216)</b>		<b>12,698</b>	

Tá an ráta fáltais ionchais ar chothromais bunaithe ar na torthaí ionchais airmheán sa bhfadtearma. Tomhaistear an ráta fáltais ionchais ar bhannaí go díreach ó na torthaí iarbhir margaidh do bhannaí corparáideacha agus céiseanna na Ríochta Aontaithe. Cuimsíonn sócmhainní eile iarmhéideanna airgid agus infheistíochtaí eile. Tomhaistear ráta fáltais ionchais na sócmhainní seo go díreach ó rátaí úis ghearrthéarmacha an mhargaidh.

# NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

## 18. DLITEANAIS PINSIN (ar lean)

### (c) Scéim Pinsean Northern Ireland Electricity (ar lean)

	An bhliain dar críoch 31 Nollaig 2011 €'000	Deireadh leis na 9 mí an 31 Nollaig 2010* €'000
<b>Stair na ngnóthachan agus na gcaillteanas ó thaithí</b>		
An difríocht idir an toradh ionchais agus an toradh iarbhir ar shócmhainní na Scéime: Méid (€'000)	(20,812)	17,178
Céatadán de shócmhainní na scéime	2.0%	1.7%
Gnóthachain/caillteanas ó thaithí) ar dhliteanas na Scéime: Méid (€'000)	6,476	111,428
Céatadán de luach reatha dhliteanas na scéime	(0.6%)	10.9%
	An bhliain dar críoch 31 Nollaig 2011 €'000	Deireadh leis na 9 mí an 31 Nollaig 2010* €'000
<b>Athruithe ar oibleagáid sochair</b>		
Oibleagáid sochair ag tús na tréimhse	1,021,324	928,745
Gluaiseacht sa tréimhse:		
Costas seirbhíse reatha	8,096	7,191
Costas úis	54,669	40,319
Ranníocaíochtaí chomhaltaí an phlean (Gnóthachan) / cailteanas achtúireach - tionchar na n-athruithe toimhdean	634	589
(Gnóthachan) / cailteanas achtúireach - cailteanas ó thaithí	98,442	(85,472)
Sochair íoctha	(6,476)	(26,054)
Leithdháileadh na ndlíteanas arís ó Viridian go NIE	(57,580)	(35,839)
Gnóthachan / (cailteanas) FX ar oibleagáid sochair sa tréimhse	2,523	161,448
	35,380	30,397
<b>Oibleagáid sochair ag deireadh na bliana</b>	<b>1,157,012</b>	<b>1,021,324</b>
<b>Athrú ar shócmhainní an phlean</b>		
Luach cóir shócmhainní an phlean ag tús na tréimhse	1,034,022	809,071
Gluaiseacht sa tréimhse:		
Toradh ionchais ar shócmhainní an phlean (Cailteanas) / gnóthachain achtúireacha	53,931	36,547
Ranníocaíochtaí an fhostóra	(20,811)	17,094
Ranníocaíochtaí chomhaltaí an phlean	21,903	27,115
Eile - íocaíocht Viridian / leithdháileadh arís go Viridian	634	589
Sochair íoctha	2,178	155,057
Gnóthachan / (cailteanas) FX ar shócmhainní sa tréimhse	(57,580)	(35,839)
	31,519	24,388
<b>Luach cóir shócmhainní an phlean ag deireadh na tréimhse</b>	<b>1,065,796</b>	<b>1,034,022</b>
<b>Toradh iarbhir ar shócmhainní an phlean don tréimhse</b>	<b>33,119</b>	<b>53,641</b>

\* Ní bhfuarthas oibleagáidí don Scéim NIE go dtí an 21 Nollaig 2010. Nochtadh déanta ar mhaithe le comparáid a dhéanamh amháin.

## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

### 18. DLITEANAIS PINSIN (ar lean)

#### (c) Scéim Pinsean Northern Ireland Electricity (ar lean)

Is mar seo a leanas atá an anailís ar na suimeanna a aithnítear i gcostais na bhfostaithe mar chuid de mhúirear sochair na bhfostaithe:

	2011 €'000
Costas seirbhíse reatha	(8,096)
Costas ciorraithe	-
<b>Múirear sochair shainithe iomlán sa bhliain</b>	<b>(8,096)</b>

Anailís ar na suimeanna a aithnítear sna costais airgeadais, mar ús glan na scéime pinsin:

	2011 €'000
Toradh ionchais ar shócmhainní na scéime pinsin	53,931
Ús ar dhliteanais na scéime pinsin	(54,669)
<b>Ús glan na scéime pinsin</b>	<b>(738)</b>

Anailís ar na suimeanna a aithnítear sa ráiteas cuimsitheach ioncaim

	2011 €'000
Cailteanas achtúireach ar shócmhainní	(20,812)
Cailteanas achtúireach ar dhliteanais	(92,311)
<b>Glanchailteanas achtúireach</b>	<b>(113,123)</b>



# NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

## 19. DLITEANAS MAIDIR LE HOIBLEAGÁID PINSEAN AGUS DLITEANAIS A BHAINNEAN LE FOSTAITHE

AN GRÚPA	Dlíteanas maidir le hoibleagáid pinsean €'000	Dlíteanais a bhaineann le fostaithe		
		Dlíteanais athstruchtúraithe €'000	Eile €'000	Iomlán €'000
<b>Iarmhéid amhail 1 Eanáir 2010</b>	-	141,150	56,180	<b>197,330</b>
Gluaiseachtaí i rith na bliana:				
Muirear ar an ráiteas ioncaim	<b>897,135</b>	23,398	21,208	<b>44,606</b>
Éadálacha	-	517	-	<b>517</b>
In úsáid i rith na bliana	<b>(6,433)</b>	(58,048)	(30,095)	<b>(88,143)</b>
Muirear airgeadais	<b>6,000</b>	3,092	-	<b>3,092</b>
<b>Iarmhéid amhail 31 Nollaig 2010</b>	<b>896,702</b>	110,109	47,293	<b>157,402</b>
<b>Iarmhéid amhail 1 Eanáir 2011</b>	<b>896,702</b>	110,109	47,293	<b>157,402</b>
Gluaiseachtaí i rith na bliana:				
Muirear ar an ráiteas ioncaim	-	-	37,611	<b>37,611</b>
Éadálacha	-	-	1,556	<b>1,556</b>
In úsáid i rith na bliana	<b>(101,907)</b>	(27,746)	(30,746)	<b>(58,492)</b>
Muirear airgeadais	<b>39,947</b>	3,605	-	<b>3,605</b>
Difríochtaí aistriúcháin	-	11	25	<b>36</b>
<b>Iarmhéid amhail 31 Nollaig 2011</b>	<b>834,742</b>	85,979	55,739	<b>141,718</b>
<b>Anailísithe mar seo a leanas:</b>				
Dlíteanais neamhreacha	<b>732,835</b>	62,574	-	<b>62,574</b>
Dlíteanais reatha	<b>101,907</b>	23,405	55,739	<b>79,144</b>
<b>Iomlán</b>	<b>834,742</b>	<b>85,979</b>	<b>55,739</b>	<b>141,718</b>

MÁTHAIRCHUIDEACHTA	Dlíteanas maidir le hoibleagáid pinsean €'000	Dlíteanais a bhaineann le fostaithe		
		Dlíteanais athstruchtúraithe €'000	Eile €'000	Iomlán €'000
<b>Iarmhéid amhail 1 Eanáir 2010</b>	-	141,150	46,725	<b>187,875</b>
Gluaiseachtaí i rith na bliana:				
Muirear ar an ráiteas ioncaim	<b>897,135</b>	23,398	20,998	<b>44,396</b>
In úsáid i rith na bliana	<b>(6,433)</b>	(58,048)	(27,771)	<b>(85,819)</b>
Muirear airgeadais	<b>6,000</b>	3,092	-	<b>3,092</b>
<b>Iarmhéid amhail 31 Nollaig 2010</b>	<b>896,702</b>	109,592	39,952	<b>149,544</b>
<b>Iarmhéid amhail 1 Eanáir 2011</b>	<b>896,702</b>	109,592	39,952	<b>149,544</b>
Gluaiseachtaí i rith na bliana:				
Muirear ar an ráiteas ioncaim	-	-	30,231	<b>30,231</b>
In úsáid i rith na bliana	<b>(101,907)</b>	(27,631)	(24,319)	<b>(51,950)</b>
Muirear airgeadais	<b>39,947</b>	3,605	-	<b>3,605</b>
<b>Iarmhéid amhail 31 Nollaig 2011</b>	<b>834,742</b>	85,566	45,864	<b>131,430</b>
<b>Anailísithe mar seo a leanas:</b>				
Dlíteanais neamhreacha	<b>732,835</b>	62,574	-	<b>62,574</b>
Dlíteanais reatha	<b>101,907</b>	22,992	45,864	<b>68,856</b>
<b>Iomlán</b>	<b>834,742</b>	<b>85,566</b>	<b>45,864</b>	<b>131,430</b>

01 FORBHRÉATHNÚ GNÓ

02 ATHBHRÉATHNÚ OIBRÍÚCHÁIN AGUS AIRGEADAIS

03 FREAGRACHT SHÓISIAL-  
TA CHORPARAIDÉACH04 RALACHAS  
CORPARAIDÉACH

05 RÁITIS AIRGEADAIS

## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

### 19. DLITEANAS MAIDIR LE HOIBLEAGÁID PINSEAN AGUS DLITEANAS A BHAINNEAN LE FOSTAITHE (ar lean)

**Dlíteanas i leith oibleagáid pinsin** I rith 2010 tháinig an chuideachta ar chomhaontú le Grúpa Ceardchumann an ESB chun leasú a dhéanamh ar shocruithe pinsin laistigh den chuideachta. Mar a mhínítear i nóta 18, tá an soiléiriú seo sa Chomhaontú maidir le tiomantais na cuideachta maidir le maoiniú na Scéime Aoisliúntais Ginearálta d'Fhostaithe an ESB amach anseo tar éis cur chuige cuntasáiochta na Scéime a athrú agus deimhníodh freisin leis an gComhaontú go bhfuil oibleagáidí áirithe ar an gcuideachta a dteastaíonn foráil ar leithligh ina dtaobh.

Faoin gComhaontú, rinne an chuideachta tiomantas suim airgid eisceachtúil a chur isteach sa Scéim. Íocfar an t-airgead seo thar thréimhse 10 mbliana. Is é luach cóir na ranníocaíochta caipitil seo arna ríomh faoi théarmaí IAS 39 Ionstraimí Airgeadais: Aitheantas agus Tomhas ná €638.4 milliún ag dáta feidhmithe an Chomhaontaithe (20 Deireadh Fómhair 2010). Ina theannta sin aontaíodh go mbeidh na rátaí ranníocaíochta don Scéim don fhostóir agus d'fhostaithe araon gan athrú. Cuimsíonn an ráta reatha ranníocaíochta ón bhfostóir ranníocaíocht i leith seirbhíse roimhe seo. Ba é luach cóir ranníocaíochtaí na todhchaí don Scéim i leith seirbhíse roimhe seo amháil dáta an Chomhaontaithe (20 Deireadh Fómhair 2010) ná €206.8 milliún. Íocfar é seo thar an saol seirbhíse atá fanta ag comhaltaí gníomhacha reatha na Scéime. Ar deireadh, leanfaidh an chuideachta ag déanamh ranníocaíochtaí pinsin i leith na mball foirne a d'fhág an chuideachta faoi thionscnaimh téarfa dheonaigh atá caite, ach nach bhfuil aois scoir sroichte acu fós. Ba é luach cóir an tiomantais seo a thug an chuideachta don todhchaí an 20 Deireadh Fómhair, 2010 ná €51.9 milliún.

**Athstruchtúrú dlíteanas** Is ionann an fhoráil seo agus an costas a mheastar a bheadh le híocaíochtaí iarscoir a chur ar fáil d'iarfhostaithe, seachas na suimeanna a thagann faoin scéim pinsean. Tá dlíteanas san áireamh ann a bhaineann le fhostaithe a d'fhág faoi thionscnaimh téarfa dheonaigh cheana, chomh maith le dlíteanas i ndáil le hiarfhostaithe a d'fhéadfadh teacht chun cinn mar chuid d'oibleagáidí eile dlí nó chuiditheacha iarscoir a d'fhéadfadh a bheith ann. Meastar go scaoilfead na dlíteanas sin go hábhartha faoin mbliain 2021.

**Eile** De réir cheanglais IAS 19 Sochair Fostaithe, tá foráil déanta maidir le dlíteanas luach saothair na bhfostaithe, lena n-áirítear laethanta saoire fabhráithe, bónaís agus socruithe roinnte brabúis.

### 20. NITHE INÍOCHTA TRÁDÁLA AGUS EILE

	AN GRÚPA		MÁTHAIRCHUIDEACHTA	
	2011 € '000	2010 € '000	2011 € '000	2010 € '000
<b>Nithe iníochta reatha:</b>				
Íocaíochtaí dul chun cinn ar obair atá idir lámha	38,242	40,845	-	49
Nithe iníochta trádála	266,963	336,906	192,786	244,617
Nithe iníochta eile	61,568	32,013	55,432	23,033
Cánacha fostaíochta	19,303	17,998	17,456	15,552
Cáin bhreisluacha	43,579	30,750	24,505	18,880
Fabhruithe	95,592	128,616	20,348	36,540
Suimeanna dlíte d'fhoghnóthais	-	-	714,631	819,812
Ús fabhráithe ar iasachtaí	57,945	30,541	2,968	1,055
	<b>583,192</b>	<b>617,669</b>	<b>1,028,126</b>	<b>1,159,538</b>
<b>Nithe neamhreatha iníochta:</b>				
	2011 € '000	2010 € '000	2011 € '000	2010 € '000
Nithe iníochta eile	13,281	14,820	5,649	7,414

# NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

## 21. IONCAM IARCHURTHA AGUS DEONTAIS RIALTAIS

### (a) AN GRÚPA

	Lamháiltais astaíochtaí € '000	Ranníocaíochtaí soláthair agus eile € '000	Iomlán € '000
<b>Iarmhéid amhail 1 Eanáir 2010</b>	-	731,162	<b>731,162</b>
Infhaighte	120,189	918	<b>121,107</b>
Scaoilte chuig an ráiteas ioncaim	(113,743)	(32,864)	<b>(146,607)</b>
Difríochtaí aistriúcháin	305	-	<b>305</b>
<b>Iarmhéid amhail 31 Nollaig 2010</b>	<b>6,751</b>	<b>699,216</b>	<b>705,967</b>
<b>Iarmhéid amhail 1 Eanáir 2011</b>	<b>6,751</b>	<b>699,216</b>	<b>705,967</b>
Infhaighte	135,161	6,437	<b>141,598</b>
Scaoilte chuig an ráiteas ioncaim	(127,746)	(42,451)	<b>(170,197)</b>
Difríochtaí aistriúcháin	(161)	-	<b>(161)</b>
<b>Iarmhéid amhail 31 Nollaig 2011</b>	<b>14,005</b>	<b>663,202</b>	<b>677,207</b>
<b>Anailísithe mar seo a leanas:</b>			
Dlíteanais neamhreatha	-	620,020	<b>620,020</b>
Dlíteanais reatha	14,005	43,182	<b>57,187</b>
<b>Iomlán</b>	<b>14,005</b>	<b>663,202</b>	<b>677,207</b>

### (b) MÁTHAIRCHUIDEACHTA

	Lamháiltais astaíochtaí € '000	Ranníocaíochtaí soláthair agus eile € '000	Iomlán € '000
<b>Iarmhéid amhail 1 Eanáir 2010</b>	-	719,615	<b>719,615</b>
Infhaighte	100,085	-	<b>100,085</b>
Scaoilte chuig an ráiteas ioncaim	(93,333)	(32,417)	<b>(125,750)</b>
<b>Iarmhéid amhail 31 Nollaig 2010</b>	<b>6,752</b>	<b>687,198</b>	<b>693,950</b>
<b>Iarmhéid amhail 1 Eanáir 2011</b>	<b>6,752</b>	<b>687,198</b>	<b>693,950</b>
Infhaighte	112,076	332	<b>112,408</b>
Scaoilte chuig an ráiteas ioncaim	(104,963)	(32,180)	<b>(137,143)</b>
<b>Iarmhéid amhail 31 Nollaig 2011</b>	<b>13,865</b>	<b>655,350</b>	<b>669,215</b>
<b>Anailísithe mar seo a leanas:</b>			
Dlíteanais neamhreatha	-	619,861	<b>619,861</b>
Dlíteanais reatha	13,865	35,489	<b>49,354</b>
<b>Iomlán</b>	<b>13,865</b>	<b>655,350</b>	<b>669,215</b>

Taifeadtar na lamháiltais astaíochtaí a fuarthas i rith na bliana mar shócmhainní inláimhsithe agus mar ioncam iarchurtha araon. Is é luach an mhargaidh nuair a fhaightear iad a luaitear leo agus amúchtar iad chuig an ráiteas ioncaim ar bhonn na n-astaíochtaí iarbhir i rith na bliana.

Sa mhéid is go sáraíonn luach na lamháiltais astaíochtaí a fuarthas i rith na bliana luach an mhargaidh ar astaíochtaí carbóin, aithnítear an barrachas seo laistigh d'ioncam iarchurtha, seachas é a bheith amúchta don ráiteas ioncaim sa bhliain reatha, agus úsáidtear é i gcoinne chostas na n-astaíochtaí a bheidh á bhfáil sna blianta amach romhainn.

Taifeadtar ranníocaíochtaí soláthair neamh-inaisíochta agus deontais chaipitil a fuarthas roimh Iúil 2009 mar ioncam iarchurtha agus scaoiltear chuig an ráiteas ioncaim iad ar bhunús atá comhsheasmhach le beartas dímhéasa na sócmhainní iomchuí. Tá tuilleadh cur síos déanta sa ráiteas maidir le beartais chuntasaíochta ar chuntasaíocht do ranníocaíochtaí soláthair tar éis mí Iúil 2009 sna ráitis airgeadais seo.

## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

22. FORÁLACHA				
(a) AN GRÚPA	Costais dúnta stáisiún cumhachta	Forálacha i gcomhair astaíochtaí	Lacáiste do chustaiméirí agus forálacha eile	Iomlán € '000
	€ '000	€ '000	€ '000	
<b>Iarmhéid amhail 1 Eanáir 2010</b>	218,603	147,947	53,362	<b>419,912</b>
Muirear/(creidmheas) ar an ráiteas ioncaim				
- Astaíochtaí	-	120,635	-	<b>120,635</b>
- Dlíthiúil agus eile	-	-	2,984	<b>2,984</b>
- Dúnadh stáisiúin	1,380	-	-	<b>1,380</b>
Aistrithe chuig dlíteanas pinsin	(15,035)	-	-	<b>(15,035)</b>
Aistrithe ó nithe inioctha trádála agus eile	-	-	14,265	<b>14,265</b>
Éadálacha	-	-	11,130	<b>11,130</b>
Arna úsáid sa bhliain	(18,079)	(147,935)	(4,156)	<b>(170,170)</b>
Muirear airgeadais	5,803	-	1,784	<b>7,587</b>
Difríochtaí aistriúcháin	101	492	-	<b>593</b>
<b>Iarmhéid amhail 31 Nollaig 2010</b>	<b>192,773</b>	<b>121,139</b>	<b>79,369</b>	<b>393,281</b>
<b>Iarmhéid amhail 1 Eanáir 2011</b>	<b>192,773</b>	<b>121,139</b>	<b>79,369</b>	<b>393,281</b>
Muirear/(creidmheas) ar an ráiteas ioncaim				
- Astaíochtaí	-	131,568	-	<b>131,568</b>
- Dlíthiúil agus eile	-	-	(24,242)	<b>(24,242)</b>
- Dúnadh stáisiúin	281	-	-	<b>281</b>
Éadálacha	1,136	-	-	<b>1,136</b>
Arna úsáid sa bhliain	(28,376)	(125,014)	(3,142)	<b>(156,532)</b>
Muirear airgeadais	7,873	-	2,194	<b>10,067</b>
Difríochtaí aistriúcháin	157	435	363	<b>955</b>
<b>Iarmhéid amhail 31 Nollaig 2011</b>	<b>173,844</b>	<b>128,128</b>	<b>54,542</b>	<b>356,514</b>
<b>Anailísithe mar seo a leanas:</b>				
Dlíteanais neamhreacha	169,852	-	49,269	<b>219,121</b>
Dlíteanais reatha	3,992	128,128	5,273	<b>137,393</b>
<b>Iomlán</b>	<b>173,844</b>	<b>128,128</b>	<b>54,542</b>	<b>356,514</b>

# NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

## 22. FORÁLACHA (ar lean)

### (b) MÁTHAIRCHUIDEACHTA

	Stáisiún cumhachta costais dúnta € '000	Astaíochtaí forálacha € '000	Lacáiste do chustaiméirí agus forálacha eile € '000	Iomlán € '000
<b>Iarmhéid amhail 1 Eanáir 2010</b>	216,252	114,907	53,362	<b>384,521</b>
Muirear/(creidmheas) ar an ráiteas ioncaim				
- Astaíochtaí	-	92,439	-	<b>92,439</b>
- Dlíthiúil agus eile	-	-	2,984	<b>2,984</b>
- Dúnadh stáisiúin	1,300	-	-	<b>1,300</b>
Aistrithe chuig dliteanas pinsin	(15,035)	-	-	<b>(15,035)</b>
Aistrithe ó nithe iníoctha trádála agus eile			14,265	<b>14,265</b>
Arna úsáid sa bhliain	(18,078)	(114,453)	(4,156)	<b>(136,687)</b>
Muirear airgeadais	5,803	-	1,784	<b>7,587</b>
<b>Iarmhéid amhail 31 Nollaig 2010</b>	<b>190,242</b>	<b>92,893</b>	<b>68,239</b>	<b>351,374</b>
<b>Iarmhéid amhail 1 Eanáir 2011</b>	190,242	92,893	68,239	<b>351,374</b>
Muirear/(creidmheas) ar an ráiteas ioncaim				
- Astaíochtaí	-	100,740	-	<b>100,740</b>
- Dlíthiúil agus eile	-	-	(25,420)	<b>(25,420)</b>
- Dúnadh stáisiúin	-	-	-	-
Arna úsáid sa bhliain	(28,376)	(96,799)	(2,557)	<b>(127,732)</b>
Muirear airgeadais	7,873	-	2,194	<b>10,067</b>
<b>Iarmhéid amhail 31 Nollaig 2011</b>	<b>169,739</b>	<b>96,834</b>	<b>42,456</b>	<b>309,029</b>
<b>Anailísithe mar seo a leanas:</b>				
Dlíteanais neamhreacha	165,747	-	39,295	<b>205,042</b>
Dlíteanais reatha	3,992	96,834	3,161	<b>103,987</b>
<b>Iomlán</b>	<b>169,739</b>	<b>96,834</b>	<b>42,456</b>	<b>309,029</b>

**Costais a bhain le dúnadh stáisiún cumhachta** Léiríonn an fhoráil de €173.8 milliún (2010: €192.8 milliún) an 31 Nollaig 2011 do dhúnadh stáisiúin luach reatha an mheastacháin reatha de na costais a bhaineann le stáisiún giniúna a dhúnadh ag deireadh a saolré úsáideach eacnamaíoch. Téann dáta dúnta ionchais i gcás formhór na stáisiún giniúna suas chomh fada leis an mbliain 2020. Ós rud é gur ar bhonn lascaine a luaitear na costais, cuirtear muirear airgeadais san áireamh sa ráiteas ioncaim agus cuirtear leis an bhforáil é gach bliain. Déantar athscrúdú ar an bhforáil do dhúnadh stáisiún cumhachta gach bliain agus ath-riomhtar an dliteanas de réir na dátaí reatha a mheastar a dhúnfar stáisiún. Tá costais maidir leis na stáisiúin a bhaint anuas go fisiciúil agus costais a bhaineann le scor foirne na stáisiún nuair a dhúntar iad san áireamh sna costais dúnta.

Tá roinnt éiginnteachtá a mbeadh tionchar acu ar ríomh na forála do dhúnadh stáisiún, lena n-áirítear tionchar rialála, cruinneas na suirbhéanna suímh, éilliú gan choinne, tionchar mhalairt teicneolaíochta agus athruithe sa ráta lascaine. Tá an meastachán is fearr maidir leis an tionchar airgeadais a bheadh ag na nithe éiginnte sin déanta ag an nGrúpa agus an fhoráil á ríomh ach d'fhéadfadh athrú ábhartha amach anseo ar aon toimhde díobh sin tionchar ábhartha a imirt ar ríomh na forála.

**Forálacha i leith astaíochtaí** De réir fhorálacha scéim trádála astaíochtaí CO<sub>2</sub> na hEorpa, aithnítear foráil chun an dliteanas maidir le hastaíochtaí iarbhir i rith na bliana a chlúdach. Faoin scéim sin, deonaíonn an t-údarás iomchuí lamháltais astaíochtaí ag tús gach bliain a chlúdaíonn céatadán de na hastaíochtaí ionchais i rith na bliana (féach nóta 9 sócmhainní doláimhsithe). Cuirtear na lamháltais sin, mar aon le haon lamháltais bhreise a cheannaítear i rith na bliana, ar ais chuig an Údarás iomchuí atá i mbun na scéime laistigh de cheithre mhí ó dheireadh na bliana sin, ag teacht leis na hastaíochtaí CO<sub>2</sub> iarbhir i rith na bliana. Is ionann an fhoráil ag deireadh na bliana agus an oibleagáid lamháltais astaíochtaí atá cothrom leis na hastaíochtaí iarbhir a chur ar ais ag deireadh na bliana. Tomhaistear an dualgas sin de réir shuímh ghlanluacha na lamháltais astaíochtaí CO<sub>2</sub> caipitlithe chomh maith le luach an mhargaidh aon lamháltais breise a theastaíonn chun dliteanas deireadh na bliana a shocrú.

**Lacáiste do chustaiméirí agus forálacha eile** Baineann foráil lacáiste do chustaiméirí de €300 milliún an 1 Eanáir 2009 le hiocaíocht a bhí dlite ón ESB do gach custaiméir leictreachais in Éirinn, chun maolú a dhéanamh ar an ngá méadú a dhéanamh ar tharaifí leictreachais in 2008/2009 mar gheall ar luaineacht i bpraghsanna breosla. Íocadh an chuid is mó de seo i rith 2009. Tá an t-iarmhéid i dteannta le forálacha eile nach bhfuil gá leo a thuilleadh scaoilte chuig an ráiteas ioncaim in 2011.

Meastachán stuama atá i gceist le forálacha eile maidir le dliteanais a d'fhéadfadh teacht chun cinn nó gan teacht chun cinn do thríú páirtithe i ndáil le héilimh a cuireadh in iúl nó a ndearnadh foráil ina leith ag deireadh na bliana. De réir an ghnáthchleachtais tráchtála, tá meastachán maidir le dliteanais a tabháiódh ach nár cuireadh in iúl go fóill san áireamh san fhoráil ag deireadh na bliana.



## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

### 23. BAINISTÍOCHT RIOSCA AIRGEADAIS AGUS LUACH CÓIR

#### (a) Forbhreathnú ar bhainistíocht riosca airgeadais

##### An timpeallacht riosca

Baineann príomhrioscaí airgeadais an Ghrúpa le leachtacht, malartán eachtrach, ráta úis, gluaiseachtaí praghsanna tráchtearraí (leictreachas agus breosla) agus riosca oibriúcháin. Athbhreithníonn, leasaíonn agus ceadaíonn an Bord beartais go rialta a thugann cosaint don Ghrúpa ó na rioscaí seo agus ó rioscaí eile, amháil riosca creidmheasa mar is cuí. Tá Group Treasury freagrach as gnáthbhearta cistíochta an Ghrúpa. Coinnítear Coiste Airgeadais an Bhoird ar an eolas ar bhonn leanúnach maidir le ceistanna móra cistíochta agus cuirtear tuarascáil bhliantúil faoi ghníomhaíocht cistíochta faoi bhráid an Choiste chomh maith lena breithníú.

Is iad na feidhmeanna tuloifige agus oifige láir de na haonaid ghnó ábhartha a dhéanann riosca praghsanna tráchtearraí a bhainistiú: ESB Energy International agus Electric Ireland. Déantar é sin i gcomhthéacs chreat bainistíochta riosca foriomlán an Ghrúpa. Déanann Iníúchadh Inmheánach an Ghrúpa athbhreithniú rialta ar na gníomhaíochtaí sin. Cinntíonn feidhm Bainistíochta Riosca Trádála an Ghrúpa go bainisteofar rioscaí margaidh, creidmheasa agus oibriúcháin an Ghrúpa ar shlí a thabharfaidh cosaint don Ghrúpa ó chaillteanas agus lena léireofar meas ar na hoibleagáidí imhálaithe atá i bhfeidhm idir na haonaid ghnó.

Is féidir conarthaí a rinneadh chun fálú a dhéanamh ar nochtadh ag eascairt ó cheannach agus ó dhíol leictreachais a roinnt ina réamhchonarthaí praghas breosla agus conarthaí malartáin eachtraigh. Déantar ionstraimí airgeadais a dhí-aithint nuair a shocraítear iad nó nuair a dhíoltar iad.

##### Struchtúr tuairiscithe riosca

Tríd an bPríomhfheidhmeannach, rinne an Bord an fhreagracht níos leithne as bainistíocht a dhéanamh ar riosca trádála an ESB ar bhealach a réitíonn le lamháiltais riosca agus straitéisí gnó an Ghrúpa a tharmligean do Choiste Trádála an Ghrúpa (GTC). Bhunaigh an GTC teorainneacha riosca chun nochtadh riosca trádála a bhainistiú agus a theorannú ar leibhéal Grúpa agus na n-aonad gnó. Déantar na teorainneacha sin a thaifeadadh le haghaidh gach ceann de ghnóthaí an ESB atá i mbun gníomhaíochtaí trádála mórdhíola. Sa bhreis air sin tá feidhm ag Beartas Bainistíochta Riosca Trádála an Ghrúpa maidir le gach ceann de na gnóthaí sin.

Laistigh de gach ceann de na haonaid ghnó sin, bunaíodh Coiste Bainistíochta Riosca Trádála chun feidhmíú mar an príomhmhaoirseoir ar riosca trádála ar leibhéal an aonáin aonair imhálaithe. Ar an gcoiste sin tá ceann na feidhme tuloifige, an Bainisteoir Riosca Trádála (Oifig Láir), ionadaí ó Bhainistíocht Riosca Trádála an Ghrúpa, agus Rialtóir Airgeadais an aonaid ghnó. Tá na Coistí Bainistíochta Riosca Trádála freagrach as an straitéis riosca trádála a cheapadh de réir Bheartas Bainistíochta Riosca Trádála an Ghrúpa agus as comhlíonadh a chinntiú leis an mbeartas céanna agus cinntiú go bhfuil creat éifeachtach rialaithe i bhfeidhm.

Tugann na Coistí Bainistíochta Riosca Trádála tuairisc don GTC. Coimeádann an fheidhm oifige láir i ngach aonad gnó líne tuairiscithe ar leithligh ó fheidhm Bainistíochta Riosca Trádála an Ghrúpa, atá freagrach as a chinntiú go ndéantar glan-nochtadh an Ghrúpa do ghluaiseachtaí praghsanna tráchtearraí nó praghsanna eile a bhainistiú go cuí de réir Bheartas Bainistíochta Riosca an Ghrúpa. Bíonn oibriúcháin trádála na n-aonad gnó faoi réir athbhreithnithe ag Iníúchadh Inmheánach an Ghrúpa.

Chun tuilleadh faisnéise a fháil faoi bheartas agus faoi chuspóirí an Ghrúpa maidir le Bainistíocht Riosca féach an Tuarascáil ar Bhainistíocht Riosca ar leathanach 48 agus 49.

##### Cuntasaíocht fhálaithe

Déanann an ESB a chuid oibríochtaí a mhaoiniú agus meascán d'iasachtaí agus léasaí airgeadais á n-úsáid, úsáideann sé ionstraimí éarlaise chun cistí barrachais a infheistiú agus úsáideann sé ionstraimí ráta úis agus airgeadra eachtraigh chun bainistíocht a dhéanamh ar rioscaí ráta úis agus airgeadra a eascraíonn i ngnáthchúrsa oibríochtaí ó iasachtaí ainmnithe i ndollar na Stát Aontaithe agus steirling, óna chuid fochuideachtaí airgeadra eachtraigh, agus ó sholáthraithe airgeadra eachtraigh a úsáid. Baintear úsáid as cuntasaíocht fhálaithe de bhun IAS 39 i gcomhair fálú ar dhliteanais airgeadra eachtraigh agus rioscaí ó rátaí úis ó dhliteanais reatha agus neamhreatha araon.

Ina theannta sin, téann an Grúpa i mbun idirbhearta áirithe maidir le fálú tráchtearraí chun costais bhreosla a shocrú agus chun ioncam leictreachais a nascadh níos mó le hionchuir bhreosla, áit is féidir. Tá na socrúithe sin go léir ainmnithe i gcoibhnis fhálaithe, agus i bhformhór mór na gcásanna comhlíontar leo critéir shonracha chuntasaíochta IAS 39 maidir le cuntasaíocht fhálaithe. Cé go gcomhlíontar critéir fhálaithe IAS 39 i dtaobh babhtálacha trasairgeadra, babhtálacha ráta úis, conarthaí malartáin eachtraigh, réamhchonarthaí praghas breosla agus réamhchonarthaí praghas leictreachais, tá na hionstraimí go léir sainithe mar fhálú sreabhach airgid de leas tuartha rí-dhóichí, ioncam nó sreabhach airgid costais oibríochtúil eile. Breathnaítear ar aon díorthaigh idir lámha nach bhfuil sainithe go sonrath mar choibhnis fhálaithe ó thaobh na cuntasaíochta de mar fhálú eacnamaíoch bailí, mar sin féin.

# NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

## 23. BAINISTÍOCHT RIOSCA AIRGEADAIS AGUS LUACH CÓIR (ar lean)

### (b) Forbheathnú ar dhliteanais agus ar shócmhainní airgeadais

Is féidir anailís a dhéanamh mar seo a leanas ar shócmhainní agus ar dhliteanais airgeadais, gan forálacha agus dliteanais atá bainteach le fostaithe a áireamh, amhail an 31 Nollaig 2011, agus amhail an 31 Nollaig 2010:

AN GRÚPA	Sócmhainní airgeadais ag luach cóir trí bhrabús nó caillteanas		Sócmhainní / (dliteanais) arna sealbhú ag costas amúchta		Ionstraimí airgeadais díorthacha le coibhnis fhálaithe		Ionstraimí airgeadais díorthacha gan coibhnis fhálaithe		Iomlán	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010
	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000
<b>SÓCMHAINNÍ</b>										
<b>Sócmhainní neamhreacha</b>										
Infheistíochtaí sócmhainní airgeadais	39,482	18,866	1,344	1,318	-	-	-	-	40,826	20,184
Ionstraimí airgeadais díorthacha	-	-	-	-	427,303	497,666	429	-	427,732	497,666
<b>Iomlán na sócmhainní airgeadais neamhreacha</b>	<b>39,482</b>	<b>18,866</b>	<b>1,344</b>	<b>1,318</b>	<b>427,303</b>	<b>497,666</b>	<b>429</b>	<b>-</b>	<b>468,558</b>	<b>517,850</b>
<b>Sócmhainní reatha</b>										
Infháiltais trádála agus eile	-	-	643,710	619,339	-	-	-	-	643,710	619,339
Airgead tirim agus coibhéisí airgid thirim	-	-	277,409	199,585	-	-	-	-	277,409	199,585
Ionstraimí airgeadais díorthacha	-	-	-	-	72,900	76,244	2,124	3,525	75,024	79,769
<b>Iomlán na sócmhainní airgeadais reatha</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>921,119</b>	<b>818,924</b>	<b>72,900</b>	<b>76,244</b>	<b>2,124</b>	<b>3,525</b>	<b>996,143</b>	<b>898,693</b>
<b>Iomlán na sócmhainní airgeadais</b>	<b>39,482</b>	<b>18,866</b>	<b>922,463</b>	<b>820,242</b>	<b>500,203</b>	<b>573,910</b>	<b>2,553</b>	<b>3,525</b>	<b>1,464,701</b>	<b>1,416,543</b>
<b>DLITEANAIS</b>										
<b>Dlíteanais neamhreacha</b>										
lasachtaí agus fiachas eile	-	-	4,367,862	3,361,211	-	-	-	-	4,367,862	3,361,211
Dlíteanas maidir le hoibleagáid pinsean	-	-	732,835	808,231	-	-	-	-	732,835	808,231
Nithe inioctha trádála agus eile	-	-	13,281	14,820	-	-	-	-	13,281	14,820
Ionstraimí airgeadais díorthacha	-	-	-	-	74,382	167,802	479,455	268,138	553,837	435,940
<b>Iomlán na ndlíteanas airgeadais neamhreacha</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5,113,978</b>	<b>4,184,262</b>	<b>74,382</b>	<b>167,802</b>	<b>479,455</b>	<b>268,138</b>	<b>5,667,815</b>	<b>4,620,202</b>
<b>Dlíteanais reatha</b>										
lasachtaí agus fiachas eile	-	-	233,309	781,989	-	-	-	-	233,309	781,989
Dlíteanas maidir le hoibleagáid pinsean	-	-	101,907	88,471	-	-	-	-	101,907	88,471
Nithe inioctha trádála agus eile	-	-	583,192	617,669	-	-	-	-	583,192	617,669
Ionstraimí airgeadais díorthacha	-	-	-	-	17,608	10,595	9,191	8,116	26,799	18,711
<b>Iomlán na ndlíteanas airgeadais reatha</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>918,408</b>	<b>1,488,129</b>	<b>17,608</b>	<b>10,595</b>	<b>9,191</b>	<b>8,116</b>	<b>945,207</b>	<b>1,506,840</b>
<b>Iomlán na ndlíteanas airgeadais</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6,032,386</b>	<b>5,672,391</b>	<b>91,990</b>	<b>178,397</b>	<b>488,646</b>	<b>276,254</b>	<b>6,613,022</b>	<b>6,127,042</b>
<b>SÓCMHAINNÍ NA MÁTHAIRCHUIDEACHTA</b>										
<b>Sócmhainní neamhreacha</b>										
Infheistíochtaí i bhfoghnothais	-	-	72,832	72,832	-	-	-	-	72,832	72,832
Ionstraimí airgeadais díorthacha	-	-	-	-	2,130	-	429	-	2,559	-
<b>Iomlán na sócmhainní airgeadais neamhreacha</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>72,832</b>	<b>72,832</b>	<b>2,130</b>	<b>-</b>	<b>429</b>	<b>-</b>	<b>75,391</b>	<b>72,832</b>
<b>Sócmhainní reatha</b>										
Infháiltais trádála agus eile	-	-	1,946,550	1,944,374	-	-	-	-	1,946,550	1,944,374
Airgead tirim agus coibhéisí airgid thirim	-	-	202,470	140,902	-	-	-	-	202,470	140,902
Ionstraimí airgeadais díorthacha	-	-	-	-	5,313	9,763	2,124	3,525	7,437	13,288
<b>Iomlán na sócmhainní airgeadais reatha</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2,149,020</b>	<b>2,085,276</b>	<b>5,313</b>	<b>9,763</b>	<b>2,124</b>	<b>3,525</b>	<b>2,156,457</b>	<b>2,098,564</b>
<b>Iomlán na sócmhainní airgeadais</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2,221,852</b>	<b>2,158,108</b>	<b>7,443</b>	<b>9,763</b>	<b>2,553</b>	<b>3,525</b>	<b>2,231,848</b>	<b>2,171,396</b>
<b>DLITEANAIS</b>										
<b>Dlíteanais neamhreacha</b>										
lasachtaí agus fiachas eile	-	-	2,974,835	2,731,590	-	-	-	-	2,974,835	2,731,590
Dlíteanas maidir le hoibleagáid pinsean	-	-	732,835	808,231	-	-	-	-	732,835	808,231
Nithe inioctha trádála agus eile	-	-	5,649	7,414	-	-	-	-	5,649	7,414
Ionstraimí airgeadais díorthacha	-	-	-	-	68,279	69,004	938	-	69,217	69,004
<b>Iomlán na ndlíteanas airgeadais neamhreacha</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3,713,319</b>	<b>3,547,235</b>	<b>68,279</b>	<b>69,004</b>	<b>938</b>	<b>-</b>	<b>3,782,536</b>	<b>3,616,239</b>
<b>Dlíteanais reatha</b>										
lasachtaí agus fiachas eile	-	-	219,746	106,326	-	-	-	-	219,746	106,326
Dlíteanas maidir le hoibleagáid pinsean	-	-	101,907	88,471	-	-	-	-	101,907	88,471
Nithe inioctha trádála agus eile	-	-	1,028,126	1,159,538	-	-	-	-	1,028,126	1,159,538
Ionstraimí airgeadais díorthacha	-	-	-	-	9,451	2,548	1,056	-	10,507	2,548
<b>Iomlán na ndlíteanas airgeadais reatha</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1,349,779</b>	<b>1,354,335</b>	<b>9,451</b>	<b>2,548</b>	<b>1,056</b>	<b>-</b>	<b>1,360,286</b>	<b>1,356,883</b>
<b>Iomlán na ndlíteanas airgeadais</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5,063,098</b>	<b>4,901,570</b>	<b>77,730</b>	<b>71,552</b>	<b>1,994</b>	<b>-</b>	<b>5,142,822</b>	<b>4,973,122</b>

Ní dhéantar anailís ar fhorálacha ná ar dhliteanais an Ghrúpa a bhaineann le fostaithe sa tábla thuas. Is é an t-aon eisceacht atá air sin ná an dliteanas i gcomhair oibleagáid pinsin de €834.7 milliún an 31 Nollaig 2011 (2010: €896.7 milliún). Féach nótaí 18, 19 agus 22 le haghaidh tuilleadh faisnéise maidir leis seo agus le forálacha eile agus dliteanais a bhaineann le fostaithe.

## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

### 23. BAINISTÍOCHT RIOSCA AIRGEADAIS AGUS LUACH CÓIR (ar lean)

#### (c) Maoiniú agus bainistíocht leachtachta

Sa tábla seo a leanas leagtar amach aibíochtaí conarthacha na ndlíteanas airgeadais (agus sócmhainní cosúil leo), lena n-áirítear na híocaíochtaí úis a bhaineann le hiasachtaí, agus an glansreabhadh airgid nach ndearnadh lascaíniú air atá inchurtha i leith ionstraimí airgeadais díorthaigh. Tá iasachtaí ar luach tugtha anonn de €1,406.6 milliún (2010:€1,305.3 milliún) agus glansócmhainní ionstraime airgeadais díorthaigh de €8.2 milliún (2010: €181.0 milliún) san áireamh in iarmhéideanna an Ghrúpa thíos ach níl siad mar chuid de shócmhainní ná dlíteanas na Máthairchuideachta. Féach nótaí 16, 17 agus 23(b) le haghaidh tuilleadh anailíse ar shócmhainní agus ar dhlíteanas airgeadais an Ghrúpa.

	Sum	Eis-sreabhadh/	Laistigh de	1-2 bhliain	2-5 bliana	Breis is 5 bliana
	€ '000	€ '000	1 bhliain	€ '000	€ '000	€ '000
<b>31 Nollaig 2011</b>						
lasachtaí	4,601,171	5,938,014	405,443	573,531	2,234,972	2,724,068
Nithe iníoctha trádála agus eile (gan iarmhéideanna cánach a áireamh)	533,591	533,591	520,310	13,281	-	-
Ionstraimí airgeadais	580,636	873,770	29,814	33,032	165,273	645,651
<b>lomlán na ndlíteanas</b>	<b>5,715,398</b>	<b>7,345,375</b>	<b>955,567</b>	<b>619,844</b>	<b>2,400,245</b>	<b>3,369,719</b>
Ionstraimí airgeadais	502,756	534,356	72,520	75,208	182,664	203,964
<b>lomlán na sócmhainní</b>	<b>502,756</b>	<b>534,356</b>	<b>72,520</b>	<b>75,208</b>	<b>182,664</b>	<b>203,964</b>
<b>Glandlíteanas</b>	<b>5,212,642</b>	<b>6,811,019</b>	<b>883,047</b>	<b>544,636</b>	<b>2,217,581</b>	<b>3,165,755</b>
<b>31 Nollaig 2010</b>						
lasachtaí	4,143,200	5,174,333	925,249	236,960	2,073,595	1,938,529
Nithe iníoctha trádála agus eile (gan iarmhéideanna cánach a áireamh)	583,741	583,741	568,921	4,235	10,585	-
Ionstraimí airgeadais	454,651	848,481	20,958	(16,761)	160,964	683,320
<b>lomlán na ndlíteanas</b>	<b>5,181,592</b>	<b>6,606,555</b>	<b>1,515,128</b>	<b>224,434</b>	<b>2,245,144</b>	<b>2,621,849</b>
Ionstraimí airgeadais	577,435	662,868	77,283	37,500	182,898	365,187
<b>lomlán na sócmhainní</b>	<b>577,435</b>	<b>662,868</b>	<b>77,283</b>	<b>37,500</b>	<b>182,898</b>	<b>365,187</b>
<b>Glandlíteanas</b>	<b>4,604,157</b>	<b>5,943,687</b>	<b>1,437,845</b>	<b>186,934</b>	<b>2,062,246</b>	<b>2,256,662</b>

#### (d) Riosca creidmheasa

Eascaíonn riosca creidmheasa ó airgead tirim agus coibhéisí airgid, ionstraimí airgeadais díorthacha agus taiscí le bainc agus institiúidí airgeadais, chomh maith le nochtadh creidmheasa do chustaiméirí mórdhíola agus miondhíola lena n-áirítear infháltais gan íoc agus idirbhearta tiomnaithe.

#### Sócmhainní airgeadais

	2011		2010	
	An Grúpa	€ '000	An Grúpa	€ '000
Infháltais trádála agus eile	643,710	1,946,550	619,339	1,944,374
Infheistíochtaí sócmhainní airgeadais	40,826	72,832	20,184	72,832
Airgead tirim agus coibhéisí airgid thirim	277,409	202,470	199,585	140,902
Ionstraimí airgeadais díorthacha	502,756	9,996	577,435	13,288
	<b>1,464,701</b>	<b>2,231,848</b>	<b>1,416,543</b>	<b>2,171,396</b>

# NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

## 23. BAINISTÍOCHT RIOSCA AIRGEADAIS AGUS LUACH CÓIR (ar lean)

### (d) Riosca creidmheasa (ar lean)

**Infháltais Trádála agus Eile** Tá riosca creidmheasa agus mórdhíola a eascraíonn ó infháltais trádála agus eile nochtá i nóta 12.

**Infheistíochtaí sócmhainní airgeadais** Déantar dlúthmhonatóireacht ar riosca creidmheasa ag eascairt ó infheistíochtaí sócmhainní airgeadais, sócmhainní airgeadais ag luach cóir trí bhrabús agus caillteanas san áireamh, agus léirítear é sa luach tugtha anonn ag deireadh na bliana.

**Riosca creidmheasa bainteach le cistíocht (maidir le hairgead agus ionstraimí díorthacha)** Tá an Grúpa nochtá do riosca creidmheasa ó chontrapháirtithe a bhfuil cuntais bhainc aige leo agus a ndéanann sé idirbhearta leo sna margáí airgeadais. Is é beartas an Ghrúpa ná a nochtadh do gach institiúid airgeadais a theorannú ar bhunús rátálacha creidmheasa nach lú ná BBB nó a choibhéis.

Déantar trádáil i ndíorthaigh chun rioscaí airgeadais a mhaolú agus déantar é sin agus Sonraíocht agus Ceanglais an Aire Airgeadais ama n-eisiúint faoi choimirce "an Acht um Idirbhearta Airgeadais Cuideachtaí Áirithe agus Comhlachtaí Eile 1992" á gcomhlíonadh. Léiríonn an tSonraíocht agus na Ceanglais na cineálacha díorthach is féidir leis an ESB a dhéanamh agus na riachtanais ghaolmhara nach mór don ESB a shásamh maidir le gach contrapháirtí díorthaigh. Déantar gníomhaíochtaí déileála a rialú trí shainorduithe déileála láidre a chur i bhfeidhm le contrapháirtithe. Ní bhíonn ionstraimí díorthacha ina seilbh ag an nGrúpa nó ní dhéanann sé trádáil iontu chun críocha amhantracha. Bíonn nochtadh, teorainneacha gaolmhara agus comhlíonadh Shonraíocht agus Cheanglais an Aire faoi réir athbhreithnithe agus monatóireachta leanúnaí. Níor fhulaing an Grúpa aon chailleanais mar thoradh ar mhainneachtain na gcontrapháirtithe sin a gcuide oibleagáidí a chomhlíonadh.

**Riosca creidmheasa tráchtearraí (a bhaineann le díorthaigh)** Tá riosca creidmheasa ag an nGrúpa freisin a bhaineann le staideanna tráchtearraí. Eascraíonn siad siúd ó ionstraimí airgeadais díorthacha a dhéantar chun rioscaí praghsanna fuinnimh agus breosla a fháil agus déantar iad a bhainistiú de réir Shonraíocht agus Cheanglais an Aire ("An tAcht um Idirbhearta Airgeadais Cuideachtaí Áirithe agus Comhlachtaí Eile 1992"). Socraíonn an Grúpa teorainneacha riosca creidmheasa contrapháirtí chun nochtadh nár soláthraíodh cúlbhannaí dó a shrianadh. Déantar monatóireacht leanúnach ar ghlan-nochtadh riachtanais cúlbhanna agus ar chomhlíonadh. Éilíonn aonaid ghnó an ESB cúlbhannaí, i bhfoirm bannaí agus ráthaíochtaí ó pháirtithe éagsúla, i bhfoirm Litreacha Creidmheasa go sonrach ó chontrapháirtithe áirithe Conradh Difríochna (CfD) cumhachta. Ba é méid iomlán na gcúlbhannaí ar láimh ag deireadh na bliana ná €208.9 milliún (2010: €192.0 milliún). Mar gheall ar na cúinsí reatha eacnamaíocha, bíonn an Grúpa ar an eolas go háirithe maidir le haon athruithe ar acmhainneacht creidmheasa na gcontrapháirtithe, agus áit a dtarlaíonn athrú den sórt sin glactar na céimeanna oiriúnacha go léir chun seasamh an Ghrúpa a dhainiú níos mó.

### (e) Bainistíocht riosca airgeadra eachtraigh

Eascraíonn nochtadh airgeadra eachtraigh go príomha ó cheannach breosla agus cumhachta, costais a bhaineann le ollchóirí riachtanach ar stáisiún, ceannacháin eile ainmnithe in airgeadraí eachtracha, iasachtaí in airgeadraí eachtracha (lena n-áirítear an láithriú próbháideach mar a chuirtear síos air i nóta 16) agus infheistíochtaí laistigh de limistéar an euro.

Úsáidtear réamhchonartháí ceannaigh airgeadra eachtraigh agus babhtálacha trasairgeadra chun luaineacht a eascraíonn ó nochtadh airgeadra eachtraigh a laghdú. Baineann na réamhchonartháí ceannaigh airgeadra eachtraigh atá i bhfeidhm amhail an 31 Nollaig 2011 le sreabhadh airgid tuartha a cheaptar a tharlóidh suas go 15 Nollaig 2023.

Bhí gluaiseacht dhearfach luacha chóir ar chonarthaí airgeadra eachtraigh de €32.3 milliún in 2011 (2010: gluaiseacht dhearfach de €5.0 milliún) as sin aithníodh glanghluaiseacht dhearfach de €0.7 milliún (2010: gluaiseacht dhiúltach de €0.2 milliún) sa ráiteas ioncaim agus aithníodh glanghluaiseacht dhiúltach de €31.6 milliún (2010: gluaiseacht dhearfach de €5.2 milliún) go díreach in ioncam cuimsitheach eile. Áiríonn an méid atá aitheanta sa ráiteas ioncaim in 2011 gnóthachan de €33.3 milliún (2010: caillteanas de €75.7 milliún) ag eascairt ó bhabhtálacha trasairgeadra atá fritháirithe go hiomlán ag gluaiseachtaí in aistriúchán na n-iasachtaí bunúsacha fálaíthe in airgeadra eachtrach ag na rátaí malairte a bhí i réim (féach nóta 5). Aithníodh neamhéifeachtúlacht €5.2 milliún maidir le conarthaí airgeadra eachtraigh in 2011 (2010: €nialas).

Ag deireadh na bliana, ba é €4.6 billiún (2010: €4.1 billiún) punann iomlán fiachais an ESB, a raibh €3.2 billiún de á choimeád ag an Máthairchuideachta (2010: €2.8 billiún). Ainmníodh an fiachas bunúsach sna hairgeadraí seo a leanas, roimh bhabhtálacha agus ina ndiaidh:

AN GRÚPA	Roimh bhabhtálacha		Tar éis bhabhtálacha	
	2011 (%)	2010 (%)	2011 (%)	2010 (%)
<b>Airgeadra</b>				
Euro	37%	33%	59%	58%
Dollar SAM	21%	24%	0%	0%
Steirling	42%	43%	41%	42%
Iomlán	100%	100%	100%	100%
<b>MÁTHAIRCHUIDEACHTA</b>				
<b>Airgeadra</b>				
Euro	52%	47%	83%	83%
Dollar SAM	30%	34%	0%	0%
Steirling	18%	19%	17%	17%
Iomlán	100%	100%	100%	100%

## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

### 23. BAINISTÍOCHT RIOSCA AIRGEADAIS AGUS LUACH CÓIR (ar lean)

#### (e) Bainistíocht riosca airgeadra eachtraigh (ar lean)

Mar a léirítear ar an leathanach roimhe seo, déantar formhór de phunann fiachais na Máthairchuideachta a bhabhtáil go euro don príomhshuim agus don ús ar aon, dá réir sin, laghdaítear nochtadh riosca airgeadra eachtraigh an Ghrúpa. Agus a chuid oibriúcháin eachtracha á mbainistiú aige, bíonn an Grúpa eolach ar iasachtaí a dhéanamh in airgeadraí a mheaitseálann airgeadra feidhmeach an oibriúcháin eachtraigh. Dá bhrí sin, tá cuid shuntasach d'fhíachas ainmnithe i steirling mar thoradh den chuid is mó ar éadail NIE.

Dhéanfadh méadú ginearálta 10% ar rátaí an mhalartáin i gcomhair airgeadra eachtraigh amhail 31 Nollaig cothromas agus brabús roimh chánachas a mhéadú faoin méid atá leagtha amach thíos. Déantar talamh slán de leis an anailís seo go bhfanfaidh gach athróg eile, mar an gcéanna, agus áirítear leis an tionchar atá ag luach na mbabhtálacha airgeadais atá i bhfeidhm, iad go léir i gcoibhnis éifeachtacha fáilithe amhail an 31 Nollaig 2011.

AN GRÚPA	31 Nollaig 2011		31 Nollaig 2010	
	Ioncam cuimsitheach eile Gnóthachan / (caillteanas) € '000	Brabús roimh chánachas Gnóthachan / (caillteanas) € '000	Ioncam cuimsitheach eile Gnóthachan / (caillteanas) € '000	Brabús roimh chánachas Gnóthachan / (caillteanas) € '000
<b>Neartú 10%</b>				
Dollar SAM	(24,974)	259	(4,774)	1,174
Steirling	(15,153)	69	(11,330)	(655)
Franc na hEilvéise	(3,783)	(503)	(4,877)	29
<b>Lagú 10%</b>				
Dollar SAM	30,524	317	5,835	(1,434)
Steirling	18,520	84	13,847	800
Franc na hEilvéise	4,624	615	5,961	(35)

Rinneadh na toimhdí seo a leanas i dtaobh na hanailíse íogaireachta thuas:

- ní bhíonn tionchar ag athruithe ar luach tugtha anonn na n-ionstraimí airgeadais díorthaigh nach bhfuil i gcoibhnis fáilithe ach ar an ráiteas ioncaim;
- ní bhíonn tionchar ag athruithe ar luach tugtha anonn na n-ionstraimí airgeadais díorthaigh ar fálú sreabhach airgid iad ach ar ioncam cuimsitheach eile;
- déantar athruithe ar luach tugtha anonn na n-ionstraimí airgeadais díorthaigh atá sainithe mar fhálú glaninfheistíochta ag eascairt ó ghluaiseachtaí sa ráta malairte euro go steirling a thairgeadh go díreach i gcothromas, agus ní dhéantar aon neamhéifeachtúlacht a thoirmeáil.

Bheadh tionchar na ngluaiseachtaí sin ar an Máthairchuideachta mar an gcéanna den chuid is mó leis an tionchar a bheadh acu ar an nGrúpa.



# NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

## 23. BAINISTÍOCHT RIOSCA AIRGEADAIS AGUS LUACH CÓIR (ar lean)

### (f) Bainistíocht riosca ar phraghas tráchtearraí

Tá tábhacht ag baint le luaineacht na bpraghsanna breosla a theastaíonn le haghaidh ghníomhaíochtaí giniúna cumhachta an Ghrúpa le blianta beaga anuas agus déanann an Grúpa bainistíocht ar an nochtadh dá bharr do ghluaiseachtaí praghsanna breosla ar bhunús fáilithe roghnaigh. Rinne an Grúpa réamhchonarthaí praghsanna tráchtearraí maidir le gás agus gual a cheannach a theastaíonn le haghaidh ghníomhaíochtaí giniúna cumhachta - féach nóta 17. Déantar luacháil ar réamhchonarthaí praghsanna breosla ar bhunús méideanna ar chonradh agus gan íoc, agus ar na réamhphraghsanna ar tháirgí cosúla, ar dháta an chláir chomhardaithe, déantar iad a lascaíniú áit is gá ar bhunús cuar oiriúnach réamhráta úis.

Dhéanfadh méadú ginearálta 10% ar phraghas gáis agus guail amhail 31 Nollaig cothromas agus brabús roimh chánachas a mhéadú faoin méid atá leagtha amach thíos. Déantar talamh slán de leis an anailís seo go bhfanfaidh gach athróg eile, rátaí airgeadra eachtraigh go háirithe, mar an gcéanna, agus áirítear leis an tionchar atá ag luach na mbabhtálacha airgeadais atá i bhfeidhm, iad go léir i gcoibhnis éifeachtacha fáilithe sreabhadh airgid amhail an 31 Nollaig 2011. Bheadh éifeacht chomhionann agus chontrártha ag laghdú 10%, ar an mbunús go bhfanfaidh gach athróg eile mar an gcéanna.

#### AN GRÚPA

	31 Nollaig 2011		31 Nollaig 2010	
	Ioncam cuimsitheach eile Gnóthachan / (cailteanas) € '000	Brabús roimh chánachas Gnóthachan / (cailteanas) € '000	Ioncam cuimsitheach eile Gnóthachan / (cailteanas) € '000	Brabús roimh chánachas Gnóthachan / (cailteanas) € '000
Gnóthachan mar thoradh ar mhéadú 10% i bpraghsanna gáis agus guail	122,153	2,502	84,915	-

	31 Nollaig 2011		31 Nollaig 2010	
	Ioncam cuimsitheach eile Gnóthachan / (cailteanas) € '000	Brabús roimh chánachas Gnóthachan / (cailteanas) € '000	Ioncam cuimsitheach eile Gnóthachan / (cailteanas) € '000	Brabús roimh chánachas Gnóthachan / (cailteanas) € '000
Gnóthachan mar thoradh ar mhéadú 10% i bpraghsanna gáis agus guail	22,349	2,502	5,622	-

Dá dtiocfadh méadú ginearálta 10% ar Phraghas Margaidh Chórais ('SMP') an Mhargaidh Aonair Leictreachais amhail 31 Nollaig dhéanfaí ioncam cuimsitheach eile agus brabús roimh chánachas a laghdú faoi na méideanna atá leagtha amach thíos. Déanann an anailís sin talamh slán de go bhfanfaidh gach athróg eile, rátaí airgeadra eachtraigh go háirithe, mar an gcéanna, agus áiríonn sé an tionchar atá ag luach na mbabhtálacha tráchtearraí atá i bhfeidhm. Bheadh éifeacht chomhionann agus chontrártha ag laghdú 10%, ar an mbunús go bhfanfaidh gach athróg eile mar an gcéanna.

#### AN GRÚPA

	31 Nollaig 2011		31 Nollaig 2010	
	Ioncam cuimsitheach eile Gnóthachan / (cailteanas) € '000	Brabús roimh chánachas Gnóthachan / (cailteanas) € '000	Ioncam cuimsitheach eile Gnóthachan / (cailteanas) € '000	Brabús roimh chánachas Gnóthachan / (cailteanas) € '000
(Cailteanas) mar thoradh ar mhéadú 10% san SMP	(61,684)	-	(39,397)	-

Ní bheadh tionchar suntasach ag gluaiseacht 10% san SMP amhail 31 Nollaig ar ioncam cuimsitheach eile, ná ar bhrabús roimh chánachas, na Máthairchuideachta in 2011 nó 2010.

Tá an anailís leochaileachta arna sholáthar don Ghrúpa agus don Mháthairchuideachta ríofa amhail an 31 Nollaig trí úsáid a bhaint as na praghsanna tráchtearraí bunaidh agus as na rátaí airgeadra eachtracha seo a leanas:

	2011	2010
Gás (Stg. p/therm)	62.75	47.66
SMP (€ / MWh)	71.88	56.05
Gual (US\$ / tonna)	112.40	123.40
Ráta airgeadra eachtraigh (€1 = US\$)	1.2939	1.3362
Ráta airgeadra eachtraigh (€1 = Stg£)	0.8353	0.8608

## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

### 23. BAINISTÍOCHT RIOSCA AIRGEADAIS AGUS LUACH CÓIR (ar lean)

#### (g) Luach Cóir

Seo a leanas luachanna córa na sócmhainní agus na ndliteanas airgeadais, i dteannta leis na suimeanna glanluacha atá léirithe sa chláir comhardaithe:

	AN GRÚPA		MÁTHAIRCHUIDEACHTA	
	Luach Tugtha Anonn	Luach Cóir	Luach Tugtha Anonn	Luach Cóir
31 Nollaig 2011	2011	2011	2011	2011
	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000
Fiachas fadtéarmach	4,312,134	4,233,929	2,919,107	2,845,663
Dlíteanas fhadtéarmacha léasa airgeadais	55,728	56,560	55,728	56,560
lasachtaí gearrthéarmacha (áirítear léasanna airgeadais)	233,309	226,989	219,746	212,687
<b>lomlán na n-iasachtaí</b>	<b>4,601,171</b>	<b>4,517,478</b>	<b>3,194,581</b>	<b>3,114,910</b>
Ionstraimí airgeadais díorthacha - (sócmhainní) / dlíteanas	77,880	77,880	69,728	69,728
Sócmhainní airgeadais ag luach cóir trí bhrabús nó cailiteanas	(39,482)	(39,482)	-	-
Dlíteanas maidir le hoibleagáid pinsean	834,742	834,742	834,742	834,742
Nithe iníochta trádála agus eile	596,473	596,473	1,033,775	1,033,775
Infháltais trádála agus eile	(643,710)	(643,710)	(1,946,550)	(1,946,550)
Airgead tirim agus coibhéisí airgid thirim	(277,409)	(277,409)	(202,470)	(202,470)
<b>Glandlíteanas</b>	<b>5,149,665</b>	<b>5,065,972</b>	<b>2,983,806</b>	<b>2,904,135</b>

	AN GRÚPA		MÁTHAIRCHUIDEACHTA	
	Luach Tugtha Anonn	Luach Cóir	Luach Tugtha Anonn	Luach Cóir
31 Nollaig 2010	2010	2010	2010	2010
	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000
Fiachas fadtéarmach	3,280,881	3,213,496	2,651,260	2,596,464
Dlíteanas fhadtéarmacha léasa airgeadais	80,330	81,821	80,330	81,821
lasachtaí gearrthéarmacha (áirítear léasanna airgeadais)	781,989	772,120	106,326	96,921
<b>lomlán na n-iasachtaí</b>	<b>4,143,200</b>	<b>4,067,437</b>	<b>2,837,916</b>	<b>2,775,206</b>
Ionstraimí airgeadais díorthacha - (sócmhainní) / dlíteanas	(122,784)	(122,784)	(58,264)	(58,264)
Sócmhainní airgeadais ag luach cóir trí bhrabús nó cailiteanas	(18,866)	(18,866)	-	-
Dlíteanas maidir le hoibleagáid pinsean	896,702	896,702	896,702	896,702
Nithe iníochta trádála agus eile	632,489	630,041	1,165,776	1,166,952
Infháltais trádála agus eile	(619,339)	(619,339)	(1,944,374)	(1,944,374)
Airgead tirim agus coibhéisí airgid thirim	199,585	199,585	140,902	140,902
<b>Glandlíteanas</b>	<b>4,711,817</b>	<b>4,633,606</b>	<b>2,873,382</b>	<b>2,811,848</b>

De bhrí go bhfuil infháltais trádála agus eile dlíte taobh istigh de bhliain amháin agus go bhfuil foráil déanta dóibh sa chás go bhfuil siad lagaithe, meastar go bhfuil a luach tugtha anonn ar aon dul lena luach cóir.

Ba chóir a thabhairt faoi deara, agus luachanna córa dearfacha agus díultacha ionstraimí airgeadais díorthacha á léirmhíniú, go ndéantar iad a mheaitseáil le hidirbhearta bunúsacha lena mbaineann rioscaí fritháirithe. Socraítear luach cóir na n-ionstraimí airgeadais díorthacha tríd an difríocht a lascaíniú idir an réamhphraghas conartha agus an réamhphraghas reatha as aibíocht iarmharach an chonartha agus ráta úis saor ó riosca á úsáid. Déantar luach cóir na nithe iníochta trádála agus eile a ríomh ar bhunús luach reatha sreabhadh airgid amach anseo, agus é lascaíniú ag an ráta margaidh úis ar an dáta tuairiscithe.

#### Luach cóir – rátaí lascaíne

Tá na rátaí úis a úsáidtear chun lascaíne a chur i bhfeidhm ar shreabhadh airgid measta don todhchaí nuair is cuí bunaithe ar chuar toraidh EURIBOR ag an dáta tuairiscithe móide raon difríochta creidmheasa oiriúnach, agus bhí siad mar seo a leanas:

	2011	2010
	%	%
Léasanna	4.8%	4.6%
lasachtaí eile	5.3%	6.1%
Ionstraimí airgeadais díorthacha	1.7%	2.9%
Dlíteanas maidir le hoibleagáid pinsean	5.0%	5.9%
Nithe iníochta trádála agus eile	5.2%	4.6%

# NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

## 23. BAINISTÍOCHT RIOSCA AIRGEADAIS AGUS LUACH CÓIR (ar lean)

### (h) Ordthas luacha chóir

Déantar anailís sa tábla thíos ar shócmhainní agus ar dlíteanais airgeadais arna n-iompar ag luach cóir, trí mhodh luachála. Tá sainmhíniú tugtha mar seo a leanas ar na leibhéil éagsúla a bhaineann le sócmhainní agus le dlíteanais airgeadais arna sealbhú ag an nGrúpa:

- Leibhéal 2: ionchuir, seachas praghsanna luaithe neamhchoigeartaithe i margai gníomhacha le haghaidh sócmhainní agus dlíteanais chomhionanna, atá inbhraite don tsócmhainn nó don dlíteanas, go díreach (.i. mar phraghsanna) nó go hindíreach (.i. díorthaithe ó phraghsanna);

- Leibhéal 3: ionchuir don tsócmhainn nó dlíteanas nach bhfuil bunaithe ar shonraí margaidh inbhraite (ionchuir neamh-inbhraite).

### 31 Nollaig 2011 - AN GRÚPA

	Leibhéal 2 € '000	Leibhéal 3 € '000	Iomlán € '000
<b>Sócmhainní</b>			
Ionstraimí airgeadais díorthacha			
Conarthaí malartáin eachtraigh	10,495	-	10,495
Réamhchonarthaí praghas breosla	-	238,512	238,512
Réamhchonarthaí praghas leictreachais	-	253,749	253,749
Sócmhainní airgeadais ag luach cóir trí bhrabús nó cailteanas	-	39,482	39,482
	<b>10,495</b>	<b>531,743</b>	<b>542,238</b>
<b>Dlíteanais</b>			
Ionstraimí airgeadais díorthacha			
Babhtálacha airgeadra	68,279	-	68,279
Babhtálacha rátaí úis	5,986	-	5,986
Babhtálacha rátaí úis nasctha le boilsciú	-	486,652	486,652
Réamhchonarthaí praghas breosla	8,204	2,197	10,401
Réamhchonarthaí praghas leictreachais	-	9,127	9,127
Conarthaí malartáin eachtraigh	191	-	191
	<b>82,660</b>	<b>497,976</b>	<b>580,636</b>
<b>Glan (dlíteanas) / sócmhainn</b>	<b>(72,165)</b>	<b>33,767</b>	<b>(38,398)</b>

### 31 Nollaig 2010 - AN GRÚPA

	Leibhéal 2 € '000	Leibhéal 3 € '000	Iomlán € '000
<b>Sócmhainní</b>			
Ionstraimí airgeadais díorthacha			
Conarthaí malartáin eachtraigh	6,532	-	6,532
Réamhchonarthaí praghas breosla	11,457	533,564	545,021
Réamhchonarthaí praghas leictreachais	-	25,882	25,882
Sócmhainní airgeadais ag luach cóir trí bhrabús nó cailteanas	-	18,866	18,866
	<b>17,989</b>	<b>578,312</b>	<b>596,301</b>
<b>Dlíteanais</b>			
Ionstraimí airgeadais díorthacha			
Babhtálacha airgeadra	69,004	-	69,004
Babhtálacha rátaí úis	3,050	-	3,050
Babhtálacha rátaí úis nasctha le boilsciú	-	276,254	276,254
Réamhchonarthaí praghas leictreachais	-	103,019	103,019
Conarthaí malartáin eachtraigh	3,324	-	3,324
	<b>75,378</b>	<b>379,273</b>	<b>454,651</b>
<b>Glan (dlíteanas) / sócmhainn</b>	<b>(57,389)</b>	<b>199,039</b>	<b>141,650</b>

## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

### 23. BAINISTÍOCHT RIOSCA AIRGEADAIS AGUS LUACH CÓIR (ar lean)

#### (h) Ordlaithas luacha chóir (ar lean)

##### 31 Nollaig 2011 - MÁTHAIRCHUIDEACHTA

	Leibhéal 2 € '000	Leibhéal 3 € '000	Iomlán € '000
<b>Sócmhainní</b>			
Ionstraimí airgeadais díorthacha			
Conarthaí malartáin eachtraigh	7,002	-	7,002
Réamhchonarthaí praghas breosla	2,994	-	2,994
	9,996	-	9,996
<b>Dlíteanais</b>			
Ionstraimí airgeadais díorthacha			
Babhtálacha airgeadra	68,279	-	68,279
Babhtálacha rátaí úis	938	-	938
Réamhchonarthaí praghas breosla	10,401	-	10,401
Conarthaí malartáin eachtraigh	106	-	106
	79,724	-	79,724
<b>Glan (dlíteanas) / sócmhainn</b>	<b>(69,728)</b>	<b>-</b>	<b>(69,728)</b>

##### 31 Nollaig 2010 - MÁTHAIRCHUIDEACHTA

	Leibhéal 2 € '000	Leibhéal 3 € '000	Iomlán € '000
<b>Sócmhainní</b>			
Ionstraimí airgeadais díorthacha			
Conarthaí malartáin eachtraigh	1,831	-	1,831
Réamhchonarthaí praghas breosla	11,457	-	11,457
	13,288	-	13,288
<b>Dlíteanais</b>			
Ionstraimí airgeadais díorthacha			
Babhtálacha airgeadra	69,004	-	69,004
Conarthaí malartáin eachtraigh	2,548	-	2,548
	71,552	-	71,552
<b>Glan (dlíteanas) / sócmhainn</b>	<b>(58,264)</b>	<b>-</b>	<b>(58,264)</b>

# NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

## 23. BAINISTÍOCHT RIOSCA AIRGEADAIS AGUS LUACH CÓIR (ar lean)

### (h) Ordlaithas luacha chóir (ar lean)

Léirítear sa tábla seo a leanas réiteach ó iarmhéideanna tosaigh 1 Eanáir 2011 go dtí iarmhéideanna deireadh bliana i gcomhair toisí luacha chóir ar Leibhéal 3 den ordlaithas luacha chóir:

AN GRÚPA	Sócmhainní airgeadais ag luach cóir trí bhrabús nó cailteanas €'000	Réamhchonarthaí praghas leictreachais €'000	Réamhchonarthaí praghas breosla €'000	Babhtálacha rátaí úis nasctha le boilsciú €'000	lomlán €'000
Sócmhainn/(dliteanas) tosaigh	18,866	(77,137)	533,564	(276,254)	199,039
Aistrithe isteach ó Leibhéal 2	-	-	-	-	-
Ceannacháin	(24,684)	-	-	-	(24,684)
Faighte i rith na bliana	-	-	-	-	-
Gnóthachain nó cailteanais iomlána: i mbrabús nó i gcaillteanas in OCI	(4,831)	-	-	(202,274)	(207,105)
Socraíochtaí	-	290,493	(333,085)	-	(42,592)
Gluaiseachtaí aistriúcháin	763	31,266	35,836	8,918	76,020
		-	-	(17,042)	(16,279)
<b>Sócmhainn / (dliteanas) deiridh</b>	<b>39,482</b>	<b>244,622</b>	<b>236,315</b>	<b>(486,652)</b>	<b>33,767</b>

Iompraítear ag luach cóir sócmhainní airgeadais ag luach cóir trí bhrabús nó cailteanas. Bíonn an luach cóir bunaithe ar an ráiteas luachála cistí is déanaí atá ar fáil, nuair is cuí. Maidir le hinfeistíochtaí neamhspleácha, tá an modheolaíocht luachála a úsáidtear ag teacht le Treoirínte Luachála Caipitil Fiontair agus Cothromais Phríobháidigh Idirnáisiúnta arna bhforbairt ag roinnt cumainn caipitil fiontair idirnáisiúnta. De bhrí go dteastaíonn teicnící luachála bunaithe ar mhúnla chuige seo, mar aon le roinnt ionchur neamh-inbhraite, tá gach sócmhainn airgeadais ag luach cóir trí bhrabús nó cailteanas rangaithe mar infheistíochtaí ar leibhéal 3 sa bhliain reatha.

Baineann réamhchonarthaí praghas breosla agus réamhchonarthaí praghas leictreachais ar Leibhéal 3 san ordlaithas luacha chóir le conarthaí fadtéarmacha a bhfuil a gcuid luachálacha bunaithe ar roinnt toimhdí réamhphraghais, agus ag a bhfuil ionchuir neamh-inbhraite, lena n-áirítear réamhleictreachas toimhdithe, ionchuir charbóin agus gháis do thréimhsí níos fadtéarmaí. Tá socraíochtaí mar chuid de chostais bhreosla agus ioncaim sa ráiteas ioncaim.

### (i)

#### Bainistíocht caipitil

Measann an Grúpa go gcuimsíonn a chaipiteal cothromas, stoc caipitil, tuillimh coinnithe agus fálú sreabhach airgid, cúlchistí athluachála agus cúlchistí eile. Nochtar gluaiseachtaí i dtuillimh coinnithe agus fálú sreabhach airgid, cúlchistí athluachála agus cúlchistí eile i rith na bliana i ráiteas cuimsitheach ioncaim an Ghrúpa faoi athruithe ar chothromas sna ráitis airgeadais seo. Teastaíonn cead ó scairshealbhoirí i gcomhair aon athruithe ar chomhdhéanamh an stoic chaipitil. Tá sé de chuspóir ag an nGrúpa gineadh láidir sreabhach airgid, cumhdach úis agus cóimheasa gearála a chothú chomh maith le maoiniú a dhéanamh ar na leibhéil infheistíochta caipitil agus fáis a bhí mar sprioc ina straitéis 2020.

## 24. CEANGALTAIS AGUS TEAGMHAIS

### (a) Oibleagáidí léasa oibriúcháin

Seo a leanas mar a bhí ceangaltais iomlána faoi léasanna oibriúcháin nárbh fhéidir a chur ar ceal:	2011 € '000	2010 € '000
Laistigh de bhliain amháin	14,588	11,525
Idir dhá bhliain agus cúig bliana	41,129	35,687
Tar éis cúig bliana	114,778	111,457
<b>lomlán inioctha</b>	<b>170,495</b>	<b>158,669</b>

Baineann léasanna oibriúcháin atá inioctha leis an nGrúpa de ghnáth le talamh agus foirgnimh ar cíos. Bunaítear na costais léasanna seo ar luach an mhargaidh oscailte agus de ghnáth bíonn siad faoi réir athbheithnithe cíosa, gach cúig bliana ar an meán. Ní chuireann téarmaí na léasanna oibriúcháin aon srianta suntasacha ná srianta neamhghnácha ar an nGrúpa.



## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

### 24. CEANGALTAIS AGUS TEAGMHAIS (ar lean)

	2011 € '000	2010 € '000
(b) <b>Ceangaltais chaipitil</b>		
Ar chonradh le haghaidh	<b>215,489</b>	276,580
San áireamh i gceangaltais chaipitil 2011 thuas, tá tiomantas a bhaineann leis an gciste VantagePoint (féach Nóta 10). D'fhéadfadh comhpháirtithe an Ghrúpa sa chiste seo iarraidh air infheistíocht bhreise de €6.2 milliún a dhéanamh (2010:€7.2 milliún).		
<b>Sciar de cheangaltais chaipitil i leith comhfhiontar</b>	<b>2011 € '000</b>	<b>2010 € '000</b>
Ar chonradh le haghaidh	<b>88</b>	472

Baineann na ceangaltais sin den chuid is mó le conarthaí cothabhála atá déanta ag comhfhiontar Bizkaia Energia SL.

### (c) Ceangaltais maidir le conarthaí breosla

Tá roinnt socruithe i bhfeidhm maidir le gás a sholáthar go fadtéarmach ar feadh tréimhsí éagsúla suas go dtí an bhliain 2020. Déantar foráil sna socruithe sin d'athruithe praghsála ag teacht le hathruithe ar tháscarair ionsuite sa mhargadh fuinnimh. Nuair is cuí, tá díorthaigh leabaithe scartha agus luach curtha orthu de réir IAS 39.

### (d) Nochtadh eile

Fuarthas roinnt litreacha éilimh maidir le tuitte a bhí i gCorcaigh (Éire) in 2009; tá éilitheoir amháin tar éis imeachtaí dlí a thionscain d'fhonn timpeall €9 milliún a aisghabháil mar gheall ar dhamáiste a rinneadh do réadmhaoin. Tá an baol ann go dtabharfaí éilimh bhreise i ndáil leis na tuitte, ach tá sé i gceist ag an ESB é féin a chosaint go bríomhar i gcoinne gach éileamh den chineál sin. Ar bhonn na comhairle a fuarthas, creideann an ESB go bhfuil cosaint mhaith aige i gcoinne na n-éileamh sin, agus dá réir sin, níl aon fhoráil déanta i gcomhair na n-éileamh sna ráitis airgeadais.

### 25. IDIRBHEARTA LE PÁIRTITHE GAOLMHARA

**Comhlachtaí Leath-Stáit** Ach an oiread le haonán eile, déanann an ESB gnó sa ghnáthshlí le comhlachtaí státurraithe eile ar nós Bord Gáis agus Bord na Móna. Déantar comhaontuithe idir an ESB agus Bord na Móna maidir le socruithe fadtéarmacha chun móin a cheannach do na Stáisiúin Lár Tíre.

**Bainc faoi úinéireacht an stáit in Éirinn** Sa ghnáthshlí, bíonn idirbhearta ag an ESB le bainc áirithe in Éirinn arna rialú go hiomlán nó go páirteach ag rialtas na hÉireann. Tá gach idirbheart de chuid an ESB le bainc den chineál seo ar ghnáth-théarmaí tráchtála. Ní raibh aon chomhchruinniú ábhartha iasachtaí ag an ESB le haon bhanc den chineál seo i rith na bliana ná an 31 Nollaig 2011. Bhí níos lú ná aon trian d'airgead tirim agus de choibhéisí airgid thirim i seilbh bainc den chineál sin.

**Leasanna Chomhaltaí an Bhoird** Seachas na leithdháiltí a aontaíodh faoi ESOP, ní raibh aon leas tairbhíúil ag Comhaltaí an Bhoird in ESB ná i bhfochuideachtaí dá chuid ag aon tráth i rith na bliana.

**Foghnóthais** I rith na bliana dar críoch 31 Nollaig 2011, cheannaigh Máthairchuideachta an ESB seirbhísí innealtóireachta, comhairleoireachta agus seirbhísí eile lena n-áirítear seirbhísí cíosa, de €109.7 milliún (2010: €88.2 milliún) óna fhochuideachtaí.

I rith na bliana, bhí díolacháin €69.7 milliún (2010: €71.1 milliún) ag Máthairchuideachta an ESB le fochuideachtaí. Is le seirbhísí bainistíochta is mó a bhaineann na díolacháin sin, agus le muirir leictreachais ar nós muirir as an gcóras a úsáid agus le díolacháin leictreachais.

I rith na bliana, fuair Máthairchuideachta an ESB ús €31.4 milliún (2010: €12.1 milliún) ó fhochuideachtaí agus d'íoc sí ús €6.8 milliún (2010: €7.3 milliún) le fochuideachtaí ar iasachtaí idirchuideachtaí.

Ar an 31 Nollaig 2011, bhí suimeanna iníoctha de €714.6 milliún (2010: €819.8 milliún) ag Máthairchuideachta an ESB lena fhochuideachtaí. Baineann na suimeanna iníoctha seo den chuid is mó le suimeanna a bhí ar taisce d'fhochuideachtaí, fiach a d'ardaigh ESB Finance Limited tugtha ar iasacht ar ais chuig Máthairchuideachta an ESB mar gheall ar riachtanais chaipitil oibre agus caiteachais chaipitiúil, chomh maith le seirbhísí comhairleoireachta agus innealtóireachta.

Ar an 31 Nollaig 2011, bhí iarmhéideanna infhaighte de €1,583.6 milliún (2010: €1,582.5 milliún) ag Máthairchuideachta an ESB óna fhochuideachtaí. Is le seirbhísí bainistíochta, iasachtaí d'fhochuideachtaí, le muirir leictreachais ar nós muirir as an gcóras a úsáid, agus le díolacháin leictreachais is mó a bhaineann na hinfháltais sin.

Ar an 31 Nollaig 2011, bhí suimeanna infhaighte ó na fochuideachtaí, maidir le cothromas agus ranníocaíochtaí caipitiúla, de €72.8 milliún (2010: €72.8 milliún) ag Máthairchuideachta an ESB.

# NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

## 25. IDIRBHEARTA LE PÁIRTITHE GAOLMHARA (ar lean)

**Comhfhiontair**Chuir an Grúpa seirbhísí ar fáil i rith na bliana do Corby Power Limited (roimh éadail) agus do dhá chomhfhiontar eile, Bizkaia Energia SL agus Marchwood Power Limited.

Chuir ESB seirbhísí ar fáil do Bizkaia Energia SL i rith na bliana ag luach €6.5 milliún (2010:€6.0 milliún). Níor cuireadh aon seirbhísí ar fáil do Marchwood Power Limited i rith 2011 (2010: €nialas). Cuireadh ar aghaidh maoiniú caipitil de €nialas chuig Marchwood Power Limited i rith 2011 (2010: €0.7 milliún). Ar an 31 Nollaig 2011, b'fhiú €42.6 milliún (2010: €42.6 milliún) an maoiniú caipitil iomlán a fuair Marchwood Power Limited ón nGrúpa. Aistríodh an maoiniú caipitil seo go hinfheistíocht chothromais sa chuideachta in 2010 (féach nóta 10(a)).

Ar an 4 Bealtaine 2011, d'athraigh Corby Power Limited ó chomhfhiontar go fochuideachta iomlán de chuid ESB Group, leis an ngrúpa ag fáil na gnáthscaire 50% a bhí fanta sa chuideachta.

Sula bhfuarthas Corby Power Limited mar fhochuideachta iomlán, chuir an ESB seirbhísí ar fáil don chuideachta dar luach €1.8 milliún (2010: €2.8 milliún).

Luach saothair don príomhbhainistíocht	2011	2010
	€ '000	€ '000
Tuarastail agus sochair ghearrthéarmacha eile d'fhostaithe	2,849	3,385
Sochair iar-fhostaíochta	361	354
Sochair Foirceanta	171	-
	<b>3,381</b>	<b>3,739</b>

Is ionann luach saothair na príomhbhainistíochta a nochtar thuas agus an luach saothair do na daoine sin a bhfuil údarás agus freagracht acu as gníomhaíochtaí an Ghrúpa a phleanáil, a stiúradh agus a rialú. Cuimsíonn siad seo luach saothair na gComhaltaí Boird agus na foirne feidhmiúcháin.

## 26. MEASTACHÁIN AGUS BREITHIÚNAIS

Bíonn gá le líon suntasach breithiúnas agus meastachán ar thiomhdí agus ráitis airgeadais chomhdhlúite á n-ullmhú. Bíonn tionchar acu sin ar an ioncam agus ar an gcaiteachas a luaitear sa ráiteas ioncaim agus ar an luacháil ar shócmhainní agus ar dhlíteanas a luaitear sa chlár comhardaithe. Bíonn meastacháin agus breithiúnais den sórt sin bunaithe ar thairbhí roimhe seo agus ar thosca eile lena n-áirítear meastacháin maidir lena bhfuil i ndán a mheastar a bheith réasúnach i gcúinsí an cháis agus a bhíonn faoi réir athbhreithnithe seasta.

Ba chóir a thabhairt ar aird go bhféadann athrú maidir le toimhdí nó meastacháin áirithe tionchar ábhartha, suntasach a bheith aige ar na torthaí a thuiriscítear. Áirítear iad seo a leanas orthu sin, ach níl siad teoranta dóibh:

(a) An luach cóir, de réir IFRS 3 Comhcheangail Ghnó, d'fháltais agus aon cháilmheas gaolmhar, mar a shonraítear i nóta 10.

(b) Costais a theastóidh amach anseo chun forálacha reatha agus dlíteanas maidir le fostaithe a shocrú, mar shampla an dlíteanas maidir le hoibleagáidí pinsin, costais maidir le stáisiúin chumhachta a dhúnadh agus oibleagáidí scoir dheonaigh. Nochtar na dlíteanas sin i nótaí 18, 19 agus 22.

(c) Tomhas roinnt sócmhainní, dlíteanas, ioncaim agus costas ag deireadh na bliana a mbíonn gá le meastachán agus breithiúnas ar leith mar gheall orthu, ina measc an ríomh ar ioncam leictreachais neamhbhilleáilte agus trádáil agus nithe infhaighte eile, an luacháil ar stoc breosla, costas an bhreosla a ídiódh, saolré ionchais sócmhainní seasta agus fabhrúithe maidir le hearraí a fuarthas nó obair a rinneadh agus nach bhfuarthas sonraisc ó sholáthraithe ina leith go fóill. Déantar meastacháin maidir leis na míreanna sin de réir bheartais chuntasaíochta an Ghrúpa agus de réir na gCaighdeán Tuairiscithe Airgeadais Idirnáisiúnta reatha.

(d) Mar a thuiriscítear i nóta 23 cuid (h), tá luacháil ionstraimí airgeadais ar leith bunaithe ar roinnt factóirí agus boinn tuisceana dhaorbhreithiúnacha, agus ní gá go bhfuil siad seo bunaithe ar ionchur nach de bharr riachtanais atá bunaithe ar ionchur inbhraite. Táthar tar éis iad seo a aicmiú mar ionstraimí airgeadais leibhéal 3, faoi réir bhrí CTAI 7 Ionstraimí Airgeadais: Nochtadh. In 2010, fuair an Grúpa, mar chuid d'éadail NIE, babhtálacha rátaí úis nasctha le boilsciú a mhairfidh os cionn 20 bliain, a cuireadh le punann reatha an Ghrúpa d'ionstraimí airgeadais ag leibhéal 3.

(e) Cuireann an ESB seirbhísí ar fáil d'os cionn 1.3 milliún duine agus gnó, ar théarmaí creidmheasa go príomha. Tá a fhios ag an saol nach n-íocfar fiachais faoi leith atá dlite don ESB trí mhainneachtain roinnt custaiméirí. Úsáidtear meastacháin, bunaithe ar thairbhí stairiúil arna nuashonrú do dhálaí reatha an mhargaidh, chun leibhéal na gcaillteanas tabhairte a chinneadh. Tá factóirí mar staid reatha gheilleagar na hÉireann agus ceisteanna áirithe tionscail san áireamh sna meastacháin sin. Féach nóta 12 chun tuilleadh faisnéise a fháil maidir le próifíl agus aosú trádála agus infháltais eile agus i leith an lamháiltais um lagú trádála agus infháltais eile.

## 27. ESB ESOP TRUSTEE LIMITED

Rinne an ESB ionchorprú ar ESB ESOP Trustee Limited i gcaitheamh 2001, le hinfeistíocht €1, mar iontaobhaí le iontaobhas Scairúinéireachta d'Fhostaithe an ESB (ESOT) agus Scéim Roinnte Brabúis Ceadaithe an ESB (APSS). Faoi théarmaí chruithú ESB ESOP Trustee Limited, níl ar chumas an ESB ná de cheart aige smacht a chur i bhfeidhm ar shócmhainní ná ar bhainistíocht na cuideachta. Iontaobhaí profiisiúnta neamhspleách atá ina chathaoirleach ar an gcuideachta iontaobhais, mar aon le ceathrar stiúrthóirí iontaobhais thar ceann fostaithe an ESB agus beirt stiúrthóirí iontaobhais thar ceann na Cuideachta. Dá réir sin tá sriantaí diana ann a chuireann bac suntasach ar fheidhmiú cearta an ESB ar shócmhainní agus ar bhainistíocht na cuideachta. De réir Ráitis Airgeadais Chomhdhlúite agus ar leithligh IAS 27, ní dhéantar cuntais ESB ESOP Trustee Limited a chomhdhlúthú le torthaí an ESB.

## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

### 28. IMEACHTAÍ INA DHIAIDH SIN

Ar an 14 Meán Fómhair 2011, d'fhógair Rialtas na hÉireann go raibh cinneadh glactha aige bun mionlaigh a dhíol san ESB mar fhóntas comhtháite. D'eisigh grúpa athbhreithnithe, ar a raibh an Roinn Cumarsáide, Fuinnimh agus Acmhainní Nádurtha agus an Roinn Caiteachais Phoiblí agus Athchóirithe sa chathaoir, agus a raibh oifigigh ón Roinn Airgeadais páirteach ann (an "Grúpa Athbhreithnithe") tuarascáil chuig Rialtas na hÉireann i bhFeabhra 2012. Ar an 22 Feabhra 2012, d'fhógair Rialtas na hÉireann, tar éis dó anailís mhionsonraithe agus machnamh de bhreis a dhéanamh, nach bhfuil sé i gceist aige leanúint ar aghaidh le bun mionlaigh a dhíol san ESB. Tá Rialtas na hÉireann tar éis a tiomantas an ESB a choinneáil mar fhóntas atá comhtháite go hingearach faoi úinéireacht an Stáit a athdhearbhú, agus tá cinneadh glactha aige tabhairt faoi thogra chun cuid de chumas giniúna neamhstraitéiseach an ESB a dhiúscairt.

### 29. FAOMHADH NA GCUNTAS

D'fhaomh an Bord na ráitis airgeadais an 5 Aibreán 2012.

# NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

## 30. FOGHNÓTHAIS, GNÓTHAIS CHOMHFHIONTAIR AGUS CHOMHLAIGH

Ainm na cuideachta	Ofig chláraithe	Scair an ghrúpa %	Cineál gnó
<b>Foghnóthais</b>			
<b>Fochuideachta dhíreach</b>			
ESB Energy International Ltd. (ESB International Ltd. mar a bhí)	*	100	Cuideachta shealbháiochta
ESB International Ltd. (ESB Ireland Holdings Ltd. mar a bhí)	*	100	Cuideachta shealbháiochta
ESB International Investments Ltd.	*	100	Infheistíochtaí idirnáisiúnta
ESB Financial Enterprises Ltd.	*	100	Cuideachta shealbháiochta
Menloe Two Ltd.	**	100	Léasú airgeadais
Menloe Investments Ltd.	**	100	Léasú airgeadais
ESB Networks Ltd.	**	100	Dáileachán cumhachta
ESBNI Ltd.	*****	100	Cuideachta shealbháiochta
ESB Finance Ltd	**	100	Léasanna
ESB Electric Ireland Ltd.	**	100	Díolacháin leictreachais
ESB Electric Ireland Ltd. (UK)	**	100	Díolacháin leictreachais
Electric Ireland Ltd. (UK)	**	100	Díolacháin leictreachais
<b>Fochuideachta indíreach</b>			
ESBI Engineering & Facility Management Ltd.	*	100	Innealtóireacht
ESBI Contracting Ltd.	*	100	Conraitheoireacht
ESBI Consultants Ltd.	*	100	Comhairleacht
ESBI Computing Ltd.	*	100	Seirbhísí ríomhairí
Elfinance Ltd.	*	100	Creidmheas custaiméirí
ESBI Contracts Engineering Ltd.	*	100	Conraitheoireacht
ESB Independent Energy Ltd.	*	100	Díolacháin leictreachais
ESB Independent Energy NI Ltd.	*	100	Díolacháin leictreachais
ESB Contracts Ltd.	*	100	Conraitheoireacht
ESB Power Generation Holding Company Ltd.	*	100	Cuideachta shealbháiochta
Gort Windfarms Ltd.	*	100	Giniúint cumhachta
Crockahenny Wind Farm Ltd.	*	75	Giniúint cumhachta
Utilities O&M Services Ltd.	58 Sráid an Mhóta Uachtarach, Baile Átha Cliath 2	100	Seirbhísí oibriúcháin agus cothabhála
Hibernian Wind Power Ltd.	*	100	Giniúint cumhachta
ESB Retail Ltd.	*	100	Díolachán fearas leictreach
ESB Telecoms Ltd.	*	100	Teileachumarsáid
Facility Management Espana S.L.	****	100	Bainistíocht saoráide
ESBI Engineering UK Ltd.	*****	100	Innealtóireacht agus comhairleoireacht ghinearálta
Electricity Supply Board Services B.V.	Symphony House Block D13 Pusat Dagangan Dana 1 Jalan PJU 1A/46 43701 Petaling Jaya An Mhalaeisia	100	Bainistíocht saoráide
Bord Soláthair an Leictreachais International Investments B.V.	Strawinskylaan 3105 7ú Urlár, 1077 ZX Amstardam, An Ísiltír	100	Cuideachta shealbháiochta

## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

Coolkeeragh ESB Ltd.	*****	100	Giniúint cumhachta
ESBII UK Ltd.	****	100	Cuideachta shealbhaíochta

### 30. FOGHNÓTHAIS, GNÓTHAIS CHOMHFHIONTAIR AGUS CHOMHLAIGH (ar lean)

Ainm na cuideachta	Oifig chláráithe	Scair an ghrúpa %	Cineál gnó
ESBI Luxembourg S.A.	65 Boulevard Grand Duchesse Charlotte L-1391 Lucsamburg	100	Cuideachta shealbhaíochta
Power Generation Technology Snd. Bhd.	10ú Urlár Wisma Havela Thakardos No 1 Jalan Raja Laut 50350 Kuala Lumpur An Mhalaeisia	100	Giniúint cumhachta
Facility Management UK Ltd.	****	100	Bainistíocht saoráide
ESBI Georgia Ltd.	39 Gamsakhurdia Ave Suite 42 Tbilisi Georgia	100	Bainistíocht tarchurtha
Marchwood Power Development Ltd.	****	100	Giniúint cumhachta
Knottingly Power Ltd. (Centrum Power Ltd. mar a bhí)	****	100	Giniúint cumhachta
Asturias Generation de Electricidad S.L.	Calle Uria, No 50-4, Oviedo 33001, Asturias, An Spáinn	100	Giniúint cumhachta
Mountainlodge Power Ltd.	*	85.9	Giniúint cumhachta
Tullynahaw Power Ltd.	*	100	Giniúint cumhachta
Boleywind Ltd.	*	100	Giniúint cumhachta
Blackwind Ltd.	*	100	Giniúint cumhachta
Kobai Ltd.	*	100	Giniúint cumhachta
Orliven Ltd.	*	100	Giniúint cumhachta
Cappawhite Ltd.	*	100	Giniúint cumhachta
Waterfern Ltd.	*	100	Giniúint cumhachta
Seltan One Ltd.	*	100	Giniúint cumhachta
Hunter's Hill Wind Farm Ltd.	*****	100	Giniúint cumhachta
ESB Wind Development Ltd.	**	100	Giniúint cumhachta
ESB Wind Development UK Ltd.	****	100	Giniúint cumhachta
ESB Commercial Properties Ltd.	*	100	Bainistíocht maoiné
Crockagarran Windfarm Ltd.	*****	100	Giniúint cumhachta
West Durham Wind Farm Ltd.	****	100	Giniúint cumhachta
West Durham Wind Farm Holdings Ltd.	****	100	Giniúint cumhachta
West Durham Wind Farm Holdings 2 Ltd.	****	100	Giniúint cumhachta
Devon Wind Power Ltd.	****	100	Giniúint cumhachta
Synergen Power Ltd.	An Stáisiún Cumhachta, Bóthar Thigh Mhic Coluim, An Rinn, Baile Átha Cliath 4	100	Giniúint cumhachta
ESB Novusmodus GP Ltd.	**	100	Infheistíocht i dtéicneolaíocht ghlan
Airvolution Energy Ltd. (UK)	58 Coinagehall Street, Helston, Cornwall, TR13 BEL	90	Giniúint cumhachta
ESB 1927 Properties Ltd.	**	100	Bainistíocht maoiné



## NÓTAÍ LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

01 FORBHREATHNÚ GNÓ

02 ATHBHREITHNÚ OIBRIÚCHÁIN AGUS AIRGEADAIS

03 FREAGRACHT SHÓISIAL-  
TA CHORPARAIDEACH04 RALACHAS  
CORPARAIDEACH

05 RÁITIS AIRGEADAIS

ESBI Carbon Solutions Ltd.	*	100	Laghú ar astaíochtaí carbóin
ESB Independent Generation Trading Ltd.	*	100	Trádáil leictreachais agus gáis
ESBI Energía España S.L.	****	100	Forbairt gnó

### 30. FOGHNÓTHAIS, GNÓTHAIS CHOMHFHIONTAIR AGUS CHOMHLAIGH (ar lean)

Ainm na cuideachta	Oifig chláráithe	Scair an ghrúpa %	Cineál gnó
Carrington Power Ltd.	****	85	Giniúint cumhachta
Northern Ireland Electricity Ltd.	*****	100	Tarchur agus dáileachán cumhachta
NIE Powerteam Ltd.	*****	100	Conraitheoireacht bonneagair
Capital Pensions Management Ltd.	*****	100	Riaradh na scéime pinsin
Powerteam Electrical Services Ltd.	*	100	Conraitheoireacht bonneagair
Powerteam Electrical Services (UK) Ltd.	*****	100	Conraitheoireacht bonneagair
Cambrian Renewable Energy Ltd.	****	100	Giniúint cumhachta
EC02 Cambrian Ltd.	****	100	Giniúint cumhachta
Curryfree Wind Farm Ltd.	*****	100	Giniúint cumhachta
Mount Eagle Wind Farm Ltd.	*	100	Giniúint cumhachta
Garvagh Glebe Power Ltd.	*	100	Giniúint cumhachta
Corby Power Ltd.	***	100	Giniúint cumhachta
CPL Operations Ltd.	***	100	Bainistíocht saoráide
NIE Finance PLC.	*****	100	Léasanna
<b>Foghnóthas neamhrialaithe</b>			
ESB ESOP Trustee Ltd.	43 Cearnóg Mhuirfean, Baile Átha Cliath 2	100	Scéim Scairshealbhóireachta Foirne
<b>Gnóthais chomhfhiontair</b>			
Bizkaia Energia S.L.	****	50	Giniúint cumhachta
Marchwood Power Ltd.	Oceanic Way, Marchwood Industrial Estate, Marchwood, Southampton, Hampshire SO40 4BD	50	Giniúint cumhachta
Oweninny Power Ltd.	*	50	Giniúint cumhachta
Emerald Bridge Fibres Ltd.	*	50	Giniúint cumhachta

\*Cúirt Stiabhna, 18-21 Faiche Stiabhna, Baile Átha Cliath 2

\*\*27 Sráid Mhic Liam Íochtarach, Baile Átha Cliath 2

\*\*\* Mitchell Road, Phoenix Parkway, Corby, Northamptonshire N17 1Q7

\*\*\*\* Poligono Industrial de Boroa , Insula A. I-1, 48340 Amorebieta, an Spáinn

\*\*\*\*\*Tricor Suite 52/54 Gracechurch Street, Londain EC3V OEH

\*\*\*\*\*2 Electra Road Maydown Derry BT47 6 UL

\*\*\*\*\* 120 Bóthar Malone, Béal Feirste, BT9 5HT

\*\*\*\*\* Aonad 6, Páirc Ghnó Sydenham, 9 Heron Avenue, Béal Feirste BT3 9LF

Nóta 1: Is é 27 Sráid Mhic Liam Íochtarach, Baile Átha Cliath 2 príomhát oibre an ESB.

## Tuarascáil Chomhaltaí an Bhoird maidir le Comhlíonadh i leith an Achta um Íoc Pras Cuntas, 1997 agus Rialacháin na gComhphobal Eorpach (Íocaíochtaí Déanacha in Idirbhearta Tráchtála), 2002 (I.R. Uimh. 388 de 2002)

### Réamhrá

Bhí téarmaí íocaíochtaí i rith na bliana 2011 faoi réir ag dhá phíosa reachtaíochta:

> An tAcht um Íoc Pras Cuntas, 1997.

> Rialacháin na gComhphobal Eorpach (Íocaíochtaí Déanacha in Idirbhearta Tráchtála), 2002 (I.R. Uimh. 388 de 2002) chun comhrac i gcoinne íocaíochtaí déanacha in idirbhearta tráchtála. Baineann na Rialacháin sin le conarthaí maidir le hearraí agus seirbhísí a sholáthraigh soláthraithe atá bunaithe san AE don ESB.

### Ráiteas faoi chleachtas íocaíochta lena n-áirítear gnáth-thréimhsí íocaíochta

Tá beartas ag an ESB gach sonrasc soláthraí nach bhfuil díospóid faoi a íoc taobh istigh de na téarmaí íocaíochta a aontaítear. Glan in aghaidh na míosa na téarmaí caighdeánacha a shonraítear sa ghnáthordú ceannacháin. D'fhéadfadh téarmaí íocaíochta eile a bheith i gceist i gcás gur aontaíodh conradh ar leith leis an soláthraí.

### Comhlíonadh na reachtaíochta

Comhlíonann an ESB gach coinníoll atá air faoin reachtaíocht maidir le híocaíochtaí le soláthraithe seachtracha taobh istigh den AE i ngach bealach ábhartha.

### Nósanna imeachta agus rialuithe i bhfeidhm

Tá rialuithe inmheánacha airgeadais cuí i bhfeidhm lena n-áirítear ról agus freagrachtaí atá sainithe go soiléir. Ní féidir leis na nósanna imeachta seo ach cinnteacht réasúnta agus ní cinnteacht iomlán a thabhairt maidir le neamhchomhlíonadh ábhartha na reachtaíochta.

### Sonraí maidir le híocaíocht úis don bhliain 2011

Nuair a fhaigheann an ESB éileamh ó sholáthraí, tá sé de bheartas ag an ESB an t-ús atá dlite maidir le híocaíochtaí déanacha a íoc. Ní dhearnadh aon íocaíochtaí den chineál sin i leith íocaíochtaí déanacha i rith 2011 (2010: €5,500).



Lochlann Quinn  
Cathaoirleach



Brendan Byrne  
Cathaoirleach, An Coiste Iniúchta agus Riosca

5 Aibreán 2012

# GLUAIS

**Áireamhán Fearas:** Is áireamhán ar líne é an t-áireamhán fearas a mheasann cén mhéid a chosnaíonn sé d'fhearais leictreacha baile agus do shoilse a rith agus cuireann sé i gcomparáid an costas a bhaineann le fearais a úsáid ar bhealaí éagsúla (m.sh. éadaí a ní ag 40 °C i gcomparáid le 60 °C).

**An Clár um Fhuinneamh níos Fearr:** Seoladh an clár seo faoi Thionscnamh Jabanna an Rialtais, 'Fuinneamh Níos Fearr – an Clár Uasghrádaithe Náisiúnta' an 11 Bealtaine 2011. Is é an cuspóir atá aige ná méadú suntasach a chruthú in infheistíochtaí fuinnimh inbhuanaithe trí shaoráidí agus foirgnimh reatha a uasghrádú.

**Marc do Ghnóthaí atá ag oibriú go Freagrach:** Is é seo an t-aon deimhniú atá in Éirinn do chleachtas ghnó freagracha, inbhuanaithe. Is é an Marc do Ghnóthaí atá ag Oibriú go Freagrach, a seoladh in 2011, an príomhchaighdeán do chuideachtaí sa réimse seo.

**An Coimisiún um Rialáil Fuinnimh (CER):** Is é an Coimisiún um Rialáil Fuinnimh (CER) an comhlacht neamhspleách atá freagrach as maoirsiú a dhéanamh ar léirscaoileadh earnáil fuinnimh na hÉireann.

**An Clár um Fheabhsú Feidhmíochta Corparáidí:** Tá an Clár um Fheabhsú Feidhmíochta Corparáidí, a seoladh i rith 2009, deartha chun costais an ESB a laghdú de 6280 milliún, ar bhonn costais inrialaithe de 61.1 billiún, faoin mbliain 2015, lena n-áirítear laghdú 20% i gcostais párola.

**Conarthaí Difríochna (CfDanna):** Is éard atá i gconradh difríochna ná conradh idir dhá pháirtí, ceannaitheoir agus díoltóir, ina leagtar síos go n-íocfaidh an ceannaitheoir leis an díoltóir an difríochna idir luach reatha sócmhainne agus a luach ag am an chonartha. Má bhíonn difríochna dhiúltach ann íocann an díoltóir an ceannaitheoir ina áit. I gcás an ESB, déantar conarthaí difríochna maidir le díolacháin agus ceannacháin leictreachais a bhaineann le meicníocht linn leictreachais mhórdhíola an Mhargaidh Aonair Leictreachais (SEM) in Éirinn. Cuireann sé ar a gcumas siúd a cheannaíonn nó a dhíolann

leictreachas ar bhonn mórdhíola trí an linn SEM an t-ioncam nó an costas a bhaineann leis an leictreachas sin a shocrú roimh ré. Féadfaidh a leithéid de chonarthaí difríochna a bheith neamhthreoraithe, is é sin le rá, go bhféadfadh an ESB ceann a dhéanamh i ngnáthchúrsa an ghnó d'fhonn socrú a dhéanamh faoi phraghas díola nó ceannaigh leictreachais mhórdhíola a dhéantar tríd an SEM, nó a bhfuil tacaíocht nó Treoir PSO acu.

**Cumas Conraithe Naisc (MIC):** Is éard atá i gcumas naisc ná an lód leictreachais iomlán dá ndearadh an nasc sin. Déantar an cumas a thomhas i gcileavoltaimpéir (kVAanna). Tá cileavoltaimpéir cosúil le cileavata. Tugtar Uaschumas Iompórtála (MIC) ar an leibhéal cumais i gcomhair custaiméirí. Tá gréasán an ESB deartha chun soláthar leictreachais atá faoi réir MIC ar leith a chur ar fáil do chustaiméirí. Déanann custaiméirí gnó comhaontú le ESB Networks faoin leibhéal sin de réir na riachtanas atá acu féin.

**Laghdú Astaíochtaí Deimhnithe (CERanna):** Is éard atá i Laghdú Astaíochtaí Deimhnithe (CERanna) ná ionstraimí a eisítear faoi Mheicníocht Ghlanfhorbraíochta na Náisiún Aontaithe i gcomhair tionscadal atá faoifa agus fíoraite maidir le laghdú astaíochtaí agus a chuirtear ar bun i dtíortha i mbéal forbartha maidir le gás ceaptha teasa. Ceadaíonn Prótocal Kyoto go n-úsáidfe CERanna chun spriocanna náisiúnta agus corparáideacha maidir le laghdú ar ghás ceaptha teasa a chomhlíonadh.

**DETI:** Is é DETI an Roinn Fiontar, Trádála agus Infheistíochta i dTuaisceart Éireann.

**Clár Oilíuna do Dhaoine faoi Mhíchumas:** Is cúrsa oilíuna sé mhí íochta san ESB é an clár seo. Is é cuspóir na gcúrsaí oilíuna sin ná deis a thabhairt do na rannpháirtithe taithí a fháil ar thimpeallacht ghnó sholúbtha, a gcuid scileanna agus a gcuid muiníne a fheabhsú, agus a ndeiseanna fostaíochta amach anseo a fheabhsú.

**Córas Bainistíochta Comhshaoil (EMS):** Is creat atá i gcóras bainistíochta comhshaoil chun freagrachtaí a bhainistiú ionas go mbeidh

siad níos éifeachtaí agus níos comhtháite sna hoibriúcháin foriomlána.

**Draoi Fuinnimh:** Gléas baile de chuid Electric Ireland is ea an Draoi Fuinnimh a iniúchann éifeachtacht fuinnimh. Forbraíonn an Draoi Fuinnimh moltaí faoi leith do gach teach, trí úsáid a bhaint as sraith ceisteanna.

**Geata 3:** Tagraíonn Tionscnamh Gheata Tairisceana 3 don tríú babhta de thairiscintí nasctha atá a n-eisiúint faoi láthair do ghineadóirí faoin gCur Chuige Grúp-Phróiseála. Féadfar iarratais ar naisc leis an ngréille a mheasúnú go straitéiseach de thoradh an Chur Chuige Grúp-Phróiseála agus ba é an Coimisiún um Rialáil Fuinnimh a chuir tús leis an gcóras seo in 2004. Cuireann sé ar chumas Oibreoirí an Chórais (EirGrid agus ESB Networks) iarratais a chur tríd an gcóras ina ngrúpaí nó ina mbaisceanna ar a dtugtar 'Geataí'.

**ISO 14001:** Is caighdeán idirnáisiúnta é ISO 14001 lena sonraítear próiseas chun feidhmíocht comhshaoil cuideachta a rialú agus a fheabhsú.

**Comhchomhairle Comhionannais:** Bunaíodh an eagraíocht in 1991. Ba é ról príomhúil na Comhairle Comhionannais ná feidhmíocht mar chomhairleoir don Bhainisteoir Comhdheiseanna.

**LTI:** Seo gortú a bhaineann leis an obair a mbíonn duine as láthair ar feadh lá oibre amháin nó níos mó mar gheall air, sin ón lá tar éis an ghortaithe, sula bhfilltear an té sin ar ghnáthobair nó ar obair theoranta.

**Slándáil fhadtéarmach an tsoláthair:** Ciallaíonn sé sin go bhfuil fáil ag tomhaltóirí leictreachais ar leictreachas ar chaighdeán sách maith nuair a theastaíonn sé uathu. Tá gá le rochtain neamhshrianta ar sholáthar breosla sách mór agus éagsúil, gléasra giniúna de chaighdeán leordhóthanach, cumas agus láidre chomh maith le gréasáin shábháilte ar ardchaighdeán chun cumhacht a tharchur agus a dháileadh, d'fhonn slándáil an tsoláthair a chinntiú.

**NIAUR:** Is é Údarás Thuaisceart Éireann um Rialáil Fónais (NIAUR) an roinn rialtais neamh-aireach neamhspleách atá freagrach as tionscail leictreachais, gáis, uisce agus séarachais Thuaisceart Éireann a rialú, chun leasa gearrthéarmacha agus fadtéarmacha tomhaltóirí a chur chun cinn.

**Seirbhís trádála Thar an gCuntar:** Ionstraimí airgeadais (conarthaí praghas leictreachais go sainiúil) a chuireann ar chumas rannpháirtithe san SEM a riosca a laghdú (agus dá bhrí sin luaineacht phraghas an leictreachais a laghdú) trí na táirgí sin a thrádáil go díreach ('thar an gcuntar') lena chéile, seachas trí idirghabhálaí nó trí mhalartú, d'fhonn fálú a dhéanamh ar a nochtadh do ghluaiseachtaí i bpraghas mórdhíola leictreachais.

**PAS 55:** Is caighdeán idirnáisiúnta um fheabhas i mbainistiú bonneagair é PAS 55. Cuirtear sainmhínte soiléire agus sonraíocht riachtanais ar fáil maidir le córas bainistíochta lánsaol, optamaithe, ceangailte a fhíorú i gcomhair gach cineál sócmhainní fisiceacha.

**An Margadh Réigiúnach Fuinnimh:** Tagraíonn an Margadh Réigiúnach Fuinnimh do na margáí fuinnimh comhtháite in Éirinn agus sa Bhreatain Mhór. Beidh éabhlóid sa mhargadh leictreachais comhtháite Uile-Oileáin mar thoradh ar idirnasc leictreach breise idir Éirinn agus an Bhreatain Mhór as seo go ceann deich mbliana, faoi threoir thionscnamh an AE maidir le Margadh Réigiúnach Fuinnimh. Tá réigiún na Fraince-RA-na hÉireann ar cheann de seacht réigiún san Eoraip a d'ainmnigh Grúpa Rialtóirí na hEorpa um Leictreachas agus Gás (ERGEG) in 2006 mar chuid den Tionscnamh Réigiúnach Leictreachais chun margáí leictreachais na hEorpa a chomhtháthú.

**Innéacs Praghsanna do Thomhaltóirí (RPI):** Tomhas oifigiúil ar an ráta ginearálta boilscithe mar a léirítear é i bpraghas miondíola ciseáin earraí agus i seirbhísí amhail fuinneamh agus breosla.

**An Clár Safety 4You:** Is tionscnamh é an Clár Safety 4You ina ndírítear ar athrú iompraíochta, agus tá sé d'aidhm aige cultúr sláinte agus sábháilteachta na heagraíochta a fheabhsú

agus tacú leis an bhfoireann oibre scileanna neamhtheicniúla sábháilteachta a fhorbairt (m.sh. feasacht staide, cumarsáid agus cinnteoireacht).

**SEAI:** Bhunaigh an rialtas Údarás Fuinnimh Inmharthana na hÉireann (SEAI), ar a dtugtaí Ionad Fuinnimh na hÉireann ar dtús, sa bhliain 2002 mar údarás náisiúnta fuinnimh na hÉireann.

**SONI:** Is é SONI Oibreoir an Chórais i dTuaisceart Éireann agus cinntíonn sé oibríú slán, sábháilte agus eacnamaíoch eangach leictreachais uile-oileáin i dTuaisceart Éireann, agus i gcomhar le comhghleacaithe EirGrid tá sé freagrach as an margadh leictreachais mórdhíola uile-oileáin a rith.

**An Margadh Aonair Leictreachais:** Is éard atá sa Mhargadh Aonair Leictreachais (SEM) ná margadh leictreachais mórdhíola atá ag feidhmiú ó thuaidh agus ó theas den teorainn ina gcuirtear na hacmhainní go léir le chéile.

**Trialacha Méadair Chliste:** Tá breis agus 5,000 custaiméir páirteach sna trialacha is mó ar domhan faoi iompar daoine maidir le méadrú cliste. Bíonn méadair chliste suiteáilte ag na custaiméirí sin chun faisnéis a chur ar fáil dóibh níos minice faoin leictreachais atá á úsáid acu agus faoina chostas.

**Punann Neamhrialaithe:** Cuimsíonn an Phunann Neamhrialaithe stáisiún ghiniúna leictreachais agus feirmeacha gaoithe atá á bhfeidhmiú ag ESB Independent Generation. Is iad sin stáisiúin chumhachta Chúil Chaorach agus Dublin Bay Power (Synergen), a oibríonn sa Mhargadh Aonair Leictreachais, stáisiún cumhachta Corby sa Bhreatain Mhór, 328 MW de ghiniúint gaoithe sa SEM agus sa Bhreatain Mhór mar aon le scaireanna an ESB i Marchwood CCGT sa Bhreatain Mhór, Amorebieta CCGT sa Spáinn agus CCGT Rousch sa Phacastáin.

#### **Fóntas atá Comhtháite go hIngearach:**

Tagraíonn an Fóntas atá Comhtháite go hIngearach do láithreach an ESB laistigh de, agus úinéireacht an ESB ar, shócmhainní thar gach gné den slabhra luacha leictreachais, lena n-áirítear giniúint, trádáil, tarchur, dáileachán agus soláthar cumhachta dár gcustaiméirí.







Ceannáras an ESB  
27 Sráid Mhic Liam Íochtarach  
Baile Átha Cliath 2  
Éire  
t: + 353 (0)1 676 5831  
[www.esb.ie](http://www.esb.ie)

Fuarthas an páipéar seo ó fhoraoisí ina gcleachtar  
bainistiú inbhuanaithe agus tá sé deimhnithe a  
bheith 100% PEFC.

Táirgthe ag Zahra Media Group  
[www.zahramediagroup.com](http://www.zahramediagroup.com)  
Léaráid le Kev Toner